

MÉMOIRE SANS DÉFAILLANCE : DES NAZIS PARLENT

LE MONDE diplomatique

32 pages - 15 F
Algérie : 6 DA
Autriche : 19,00 F
Belgique : 95 FB
Canada : 2,25 \$ C
Espagne : 270 P
E-U : 2,50 \$ US
Gr.-Bret. : 1,10 £
Irlande : 1,70 £
Italie : 3 500 lire
Japon : 14,50 dir.
P.-Bas : 5 000 Fl.
Suède : 900 F CFA
Suisse : 3,80 FS
Tunisie : 1 700 m
Abonnements : voir tarif page 5

Le sucre sous l'empire des Grands (Pages 23 à 26.)

Publication mensuelle - 5, rue des Italiens, 75427 Paris Cedex 09

LA FRANCE DANS LE MONDE

Réalisme et éthique en diplomatie

Par CLAUDE JULIEN

Selon l'humour que tu feras dans l'assistance, ton discours pourra tout à la fois plaire au curieux, noble ou vulgaire, prouvé ou concis, subtil ou grossier. Il est bon en tout cas qu'il soit obscur car l'homme redoute la clarté... Rappelle-toi que moins les auditeurs te comprennent, plus ils auront confiance dans ta science.

PRIMO LEVI (1)

A prix d'or, ils ont inscrit sur les murs de nos villes leurs profondes pensées. Plus vaste le panneau d'affichage, plus bref et plus creux le slogan. Pour quelques centaines de millions de francs (2) dont l'origine reste entourée de mystère. Exercice : calculez le coût unitaire du mot qui ne dit rien. Les candidats espèrent-ils que le chaland sera fasciné par le vide ? N'ont-ils donc rien à dire ? Ou bien pensent-ils pouvoir impunément se moquer des électeurs ?

A nos portes, toujours convoités par les puissances, l'Afrique ne sait même plus comment échapper à sa dérive. Pendant que, multipliant les victimes, la famine et les armes continuent de frapper, la science ouvre de nouveaux horizons, fait surgir les miracles technologiques, mais, trop sûr de lui ou désespéré, l'esprit humain ne sait à quelles fins utiliser les prodigieux outils qui lui sont ainsi offerts. Partout, craintes et espoirs.

Ce monde n'est certes pas en train de sombrer. Il ne change pas seulement de visage : à une cadence accélérée, il se métamorphose en profondeur, invente des formes nouvelles qu'il faut savoir modeler, façonner. Pour le rendre plus équitable ou plus injuste ? plus paisible ou plus violent ? plus digne ou moins vivable ? Comment ?

LES grandes figures engagées dans la compétition en cours vous le disent sans tard. Parfaitement claires, trois options principales vous sont offertes. En dépit de la complexité de cette époque, elles ont le mérite de tenir en peu de mots. Vous avez le choix : prononcez-vous pour la « génération Mitterrand », ou pour « Barre, oui, ça repart », ou pour « le courage, oui, c'est Chirac ! ». Par la vertu d'aussi riches réflexions, le monde, demain, sera meilleur...

Pourrait-on naïvement croire, avec Time (3), que, entre MM. Mitterrand, Chirac et Barre, « il existe un consensus sur les grandes orientations en matière de politique économique, de défense et de diplomatie » ? Outre qu'elle rendrait incongrue toute préférence pour l'un ou l'autre des candidats, pareille illusion préparerait à coup sûr d'amers réveils. Car le revenu des familles, le taux de chômage, la capacité de financer une défense crédible et des services publics efficaces, tout ce qui conditionne le bien-être matériel et spirituel des citoyens est inséparable de l'aptitude du futur président à évoluer dans la jungle des rivalités internationales : rivalités financières, commerciales, technologiques, idéologiques, militaires. Si extravagant qu'en soit le prix, aucune campagne d'affiches ou d'annonces publicitaires dans les journaux ne peut jeter la moindre lumière sur les possibilités qui s'ouvrent au pays.

Les partis manquent gravement à leur mission chaque fois qu'ils traitent superficiellement les grandes affaires mondiales. Ils s'y sentent encouragés par la répugnance de nombreux électeurs à se plonger dans l'aridité des dossiers financiers, stratégiques, diplomatiques. Qui brisera ce cercle vicieux ? Pour ce faire, quelle meilleure occasion qu'une campagne présidentielle ? Mais chacun va répétant que la politique étrangère pèse peu dans le verdict des urnes. C'est oublier qu'elle conditionne, sur la scène intérieure, la réussite ou l'échec de toute politique économique et sociale.

DANS ce qu'elle a de plus archaïque, la culture nationale privilégie paradoxalement une vision spatiale de la diplomatie : relations avec d'autres Etats, géographiquement plus ou moins proches, que leur position stratégique, leurs richesses, les liens historiques qu'ils ont noués, etc., recommandent à l'attention du pays. Depuis longtemps déjà, le souci primordial de la sécurité du territoire n'a cessé d'élargir l'aire d'intervention des Etats. Dans le prolongement de la plus stricte diplomatie des frontières, la notion même de proximité a été bousculée : en témoignait déjà l'aide aux Insurgents d'Amérique.

(Lire la suite page 10.)

(1) Primo Levi, « Un testament », dans le recueil de nouvelles intitulé L'Inferno, éditions Liana Levi, Paris, 1987, p. 164. Ce testament est celui que laisse à son fils un célèbre architecte de dents... (2) Francs « lourds », bien entendu. (3) The Race Is On : A presidential campaign begins with near consensus on the issues, Time, 15 février 1988.

UN ETAT SANS DÉFENSE ?

La dérive israélienne

Trois mois de révolte dans les territoires occupés par Israël depuis vingt ans ont eu pour effet de resserrer les liens entre les Palestiniens « de l'intérieur » et l'Organisation de libération de la Palestine (voir page 18). Ni l'Egypte, ni la Jordanie ne peuvent plus désormais soutenir un projet d'autonomie qui viserait au contraire à les distendre. Mais en cette année d'élections aux Etats-Unis, en France et en Israël même, les alliés occidentaux de l'Etat juif n'ont rien d'autre à proposer, comme l'a clairement démontré la récente tournée au Proche-Orient de M. George Shultz, secrétaire d'Etat américain.

Face à ses adversaires arabes, Israël a toujours pu compter, pour assurer sa survie, sur l'assistance militaire et économique des Etats-Unis. Mais quelle aide extérieure pourrait le défendre contre lui-même ? Le plus grave danger aujourd'hui, pour l'Etat juif, est l'incapacité de ses dirigeants à accepter une autre solution que la force militaire pour mettre fin à l'insurrection palestinienne. Une telle politique laisse l'Etat sans défense contre l'érosion des valeurs démocratiques (voir ci-dessous et pages 17 à 19) sans lesquelles la société israélienne ne peut maintenir sa cohésion.

Par AMNON KAPELIOUK

« Il aurait fallu tuer cinquante Palestiniens d'un seul coup et on aurait eu la paix pendant trente ans (1) ». Deux semaines après le début des émeutes en Cisjordanie et à Gaza, M. Benry Chalita, député du Likoud (droite nationaliste), proposait ses remèdes à une société israélienne encore sous le choc. Passé le premier désarroi, la majorité de la population juive adopta un comportement « tribal » : elle se rallia à ses chefs et à leurs explications selon lesquelles les coupables étaient les lanceurs de pierres. Les expropriations de terres, les sévices et les tortures, les expulsions, toutes ces violations quotidiennes des droits de l'homme qui avaient posé les vingt années de l'occupation étaient oubliées par l'homme de la rue.

Stupéfiante mais triste réalité : dans leur majorité, les Israéliens, fils d'un peuple qui a subi, au cours des siècles, tant d'humiliations et de tentatives d'annihilation, se bouchaient les oreilles et refusaient d'entendre les cris d'un peuple spolié aspirant à vivre dans la dignité et l'indépendance.

L'establishment israélien s'est bien laissé surprendre par l'insurrection. Comme à la veille de la guerre d'Octobre en 1973, les dirigeants, attachés à des conceptions figées, n'ont pas vu arriver la tempête. En 1973, avec l'attaque de l'armée égyptienne, s'effondra le mythe du « status quo qui durera tant que nous le voudrons ». En décembre 1987 s'achevèrent les rêves insensés de « présence éternelle » dans les territoires occupés. En 1973 comme en 1987, pourtant, tous les indices

confirmaient que l'orage approchait. Mais les yeux et les cerveaux étaient fermés. Les avertissements n'avaient pas manqué. Le professeur Yechayahu Leibovitz, de l'université hébraïque de Jérusalem, avait prévenu, dès le début de l'occupation en 1967, qu'en consacrant toutes ses ressources et ses efforts à la domination des Palestiniens, l'Etat d'Israël deviendrait une « monstruosité ». Mais qui voulait entendre ce Cassandre ?

Au début du soulèvement en décembre dernier, les responsables israéliens ont cherché des raisons spécieuses pour l'expliquer. Le premier ministre, M. Shamir, a ainsi déclaré que l'opération du commando palestinien au nord d'Israël, à la fin novembre (2), « était la cause principale des émeutes dans les territoires occupés (3) ». M. Rabin, ministre travailliste de la défense, a longtemps soutenu que les troubles « se termineraient bientôt ». Il fallut attendre deux mois pour que le même ministre reconnaisse que les émeutes continueraient « jusqu'à ce qu'on aboutisse à un règlement politique (du problème palestinien) (4) ».

(Lire la suite page 17.)

(1) Yediot Aharonoth, 23 décembre 1987. (2) Le 26 novembre, un homme avait traversé la frontière libanaise en déshabillé et accompagné une cassette vidéo, tenant six soldats et en blessant neuf autres. (3) Hadashot, 26 janvier 1988. (4) Entretien avec le Wall Street Journal, 10 février 1988.

ECONOMICA

LA COHABITATION FROIDE Charles DEBBASCH 145 F
LA POLITIQUE SAISIE PAR LE DROIT Louis FAVOREU 50 F
LA MONNAIE Michelle de MOURGUES 185 F
ELEMENTS D'ECONOMIE POLITIQUE PURE Léon WALRAS 350 F
LES OPERATIONS DU FONDS MONETAIRE INTERNATIONAL, 2e éd. Michel LELART 195 F
COMMENT TROUVER AIDES ET FINANCEMENTS Jean-Louis BORLOO et Gérard PROUTHEAU 280 F
ANALYSE FINANCIERE Elie COHEN 185 F
LA VOLONTÉ D'ETRE FRANCE Christian SAINT-ETIENNE 95 F
SPÉCIALISATION INTERNATIONALE ET INTÉGRATION EUROPÉENNE Philippe ROLLET 58 F
SPÉCIALISATION INTERNATIONALE ET COMPÉTITIVITÉ DE L'ECONOMIE JAPONAISE Philippe SAUCIER 58 F
LE COMMERCE EST-OUEST François SEUROT 58 F
LES ÉCHANGES SUD-SUD François VELLAS 48 F

Chez Votre LIBRAIRE
ECONOMICA : 49, rue Méricourt - 75015 PARIS - Tél : 45.79.93.58 / 45.78.12.82

DANS CE NUMERO : Le retour des vraies valeurs

Echec d'une diplomatie « militaro-économique » où les valeurs de civilisation s'effacent devant des intérêts importants mais très terre à terre. Dans ce monde en plein bouillonnement, les positions de la France s'effacent, et pourtant les candidats à l'élection présidentielle restent d'une stupéfiante discrétion. Claude Julien s'efforce alors de dégager les lignes de force d'une politique étrangère plaçant « la France dans le monde », où la construction d'une Europe attachée à la défense des principes démocratiques serait l'objectif prioritaire (pages 7 et 10).

c'est dans l'industrie de l'armement, l'un des piliers de l'économie, que s'annoncent de nouvelles suppressions d'emplois (pages 8 et 9). Bien plus grave, cependant, est la crise de son « industrie de l'audiovisuel » (pages 20 et 21) qui compromet la maîtrise du développement culturel de tous les citoyens. Mêmes distorsions à l'échelle mondiale, comme le montre l'exemple de « l'industrie sucrière » dont les mutations se font « sous l'empire des Grands » (pages 23 à 26), aggravant les inégalités entre producteurs du Nord et du Sud.

LA LEÇON DE L'HISTOIRE

Alexandre Szombati terminait son enquête sur le « génocide des juifs » durant la seconde guerre mondiale (pages 4 à 6) quand éclata, le 8 décembre, le « soulèvement des Palestiniens de l'intérieur » (pages 7 et 17 à 19). Ce télescopage de l'histoire, à cinquante ans d'intervalle, choque tous les esprits. Seuls les plus aveugles refuseront de reconnaître la leçon qui est ainsi donnée : la démission, hier, des démocrates européens devant la montée du fascisme et du nazisme (voir aussi l'article de Georges Scheuer à propos du « cinquantenaire de l'Anschluss », page 7) ne condamne pas, aujourd'hui, les Européens à se taire devant les dangers qui menacent à la fois la démocratie israélienne et les Palestiniens en quête d'un Etat.

LE CULTE DU PASSÉ

Que le culte des affaires ne suffise pas à combler les exigences de l'esprit, le Japon en donne une preuve éclatante (voir page 16 et la quête du sacré à l'horizon de l'an 2000). Tandis qu'un universitaire américain se penche, lui, avec un regard critique, sur l'œuvre des plus éminents historiens français exaltant ces « lieux de mémoire » (pages 28 et 29) où la nation française contemple ses racines. Mais « l'impuissance des écrivains italiens » (page 22) témoigne bien du désarroi qui s'installe lorsque les intellectuels se laissent couper des valeurs de leurs sociétés en cédant aux mirages du « miracle économique ».

LOI DU MARCHÉ

Mais l'Europe et des droits de l'homme » vaque à ses affaires. Elle a ses millions de pauvres, réduits à la condition d'assistés, et du même coup déjà « exclus de la démocratie » (voir page 11). La France voit s'écrouler des pans entiers de son industrie. Cette fois,

Lire le sommaire détaillé page 32.



32 - FÉVRIER 1988
CRISTIE,
...
Février 1988

RÉALITÉ DES CHANGEMENTS EN UNION SOVIÉTIQUE

Qui a peur de la démocratisation ?

DEVANT la situation actuelle en URSS, deux questions se posent : dans quelle mesure la politique dite de démocratisation mène-t-elle à un affermissement ou à un affaiblissement du pouvoir ? Jusqu'à quel point les réformes en cours risquent-elles de remettre en cause le modèle de société ?

Selon certains commentateurs, même s'il semble se modifier, le régime ne saurait se transformer ; car telle serait sa nature. Ce point de vue rappelle irrésistiblement celui de ces savants qui, au retour des vaisseaux de Magellan, continuaient à se demander, l'air entendu, si la Terre était ronde. Leurs descendants s'interrogent aujourd'hui, avec la même incrédulité, sur la réalité des changements en URSS alors que ceux-ci ont lieu sous leurs yeux...

Par MARC FERRO

Le plus doué, sans doute, des intellectuels qui demeurent sceptiques à l'égard des réformes de M. Gorbatchev est Alexandre Zinoviev. Dans son nouveau livre, le Gorbatchevisme ou les pouvoirs d'une illusion, il énonce trois critiques. En premier lieu, écrit-il, la « perestroïka » est seulement « verbale » ; elle n'a pas de réalité. En second lieu, M. Gorbatchev voudrait-il effectuer de véritables réformes qu'il ne le pourrait pas. Enfin, le pourrait-il, que la société empêcherait ces réformes d'aboutir car elles ne correspondraient pas, selon Zinoviev, aux vrais besoins de l'« homme soviétique ».

Le théâtre devient à son tour une aire d'autonomie, puisque, aujourd'hui, selon l'administrateur de la Taganka, il existe quatre-vingts théâtres expérimentaux où les pièces ne sont plus soumises à l'autorisation préalable : « Qu'est-ce que le théâtre peut bien désormais révéler, puisque tout se dit dans les journaux ? »



BOUKHARINE (A LA GAUCHE DE STALINE) EN 1929. Une réhabilitation qui condamnait les excès du régime.

Néanmoins un certain pluralisme des opinions commence à se manifester. Mais cela n'a guère de rapports avec le pluralisme à l'occidentale, car, sans même parler de l'existence de plusieurs partis politiques, il ne saurait s'y constituer - au moins actuellement - une « majorité d'idées ». A ce jour, pour l'essentiel, le régime politique traditionnel est en place avec son cortège d'interdits, de lois répressives, etc.

Pourtant, il est possible de percevoir une autre transformation, de caractère institutionnel, celle-ci. Le second argument de Zinoviev y introduit. Diagnostiquant que la démocratisation ne saurait être effective, ce dernier écrit que M. Gorbatchev ne pourra pas faire grand-chose, « parce que, dans une société communiste, le pouvoir est loin d'être tout-puissant... L'action du secrétaire général est limitée par celle des autres membres du bureau politique et de l'appareil du comité central : celle de l'appareil du parti est limitée par les autres institutions. Les décisions des dirigeants sont limitées par les conditions de travail de la population. L'activité de chaque institution est limitée par celle des autres... »

En leur sein, la gestion de la sécurité sociale était devenue une aire autonome des plus complexes. Sur l'essentiel, pourtant, les syndicats étaient demeurés dans la dépendance bureaucratique du parti et la courtoisie de transmission du gouvernement. Or on observe un changement dans la définition de la nature des activités du syndicat. Ses membres avaient toujours eu pour fonction, certes, de défendre les travailleurs, mais depuis 1919, ils devaient être d'abord au service du parti, et leurs activités au service de la production et de l'Etat. Encore en 1982, à leur dix-septième congrès, Brejnev rappelait cet ordre hiérarchique : « Les syndicats sont appelés avant tout à défendre les droits et les intérêts des travailleurs [...] mais (ce « mais » est savoureux) ils ne pourraient pas faire grand-chose si la discipline du travail ne se renforce pas, si la production ne progressait pas... »

En 1987, on observe que pour ce qui est des activités propres du parti, il est répété qu'elles ne sauraient être mises en cause. Or les propos qui lui sont destinés sont toujours restrictifs : le parti met « trop de temps à assimiler les idées nouvelles [...] Ses activités se sont substituées à celles du gouvernement et de l'administration », etc. Par contre, M. Gorbatchev ne dit rien de la nature du parti, qui pourtant s'est transformée depuis les années 60, puisque s'y trouve désormais transcrite la concurrence entre les intérêts particuliers de telle ou telle institution, ou branche d'institution, et les intérêts généraux de l'URSS. Dans la terminologie soviétique, il s'y développe des « contradictions non antagoniques ».

Le rôle des syndicats

Le point important ici est bien que le régime entend restituer au syndicat non pas sa liberté mais sa fonction originelle. Or le détournement de la fonction des différentes institutions sociales, la subversion du rôle qu'elles jouent traditionnellement dans la société, tel avait bien été, depuis l'époque de Lénine, puis de Staline, l'un des traits du régime soviétique.

Le régime entend restituer au syndicat non pas sa liberté mais sa fonction originelle. Or le détournement de la fonction des différentes institutions sociales, la subversion du rôle qu'elles jouent traditionnellement dans la société, tel avait bien été, depuis l'époque de Lénine, puis de Staline, l'un des traits du régime soviétique.

En 1987, on observe que pour ce qui est des activités propres du parti, il est répété qu'elles ne sauraient être mises en cause. Or les propos qui lui sont destinés sont toujours restrictifs : le parti met « trop de temps à assimiler les idées nouvelles [...] Ses activités se sont substituées à celles du gouvernement et de l'administration », etc. Par contre, M. Gorbatchev ne dit rien de la nature du parti, qui pourtant s'est transformée depuis les années 60, puisque s'y trouve désormais transcrite la concurrence entre les intérêts particuliers de telle ou telle institution, ou branche d'institution, et les intérêts généraux de l'URSS. Dans la terminologie soviétique, il s'y développe des « contradictions non antagoniques ».

Le régime entend restituer au syndicat non pas sa liberté mais sa fonction originelle. Or le détournement de la fonction des différentes institutions sociales, la subversion du rôle qu'elles jouent traditionnellement dans la société, tel avait bien été, depuis l'époque de Lénine, puis de Staline, l'un des traits du régime soviétique.

Le régime entend restituer au syndicat non pas sa liberté mais sa fonction originelle. Or le détournement de la fonction des différentes institutions sociales, la subversion du rôle qu'elles jouent traditionnellement dans la société, tel avait bien été, depuis l'époque de Lénine, puis de Staline, l'un des traits du régime soviétique.

Le régime entend restituer au syndicat non pas sa liberté mais sa fonction originelle. Or le détournement de la fonction des différentes institutions sociales, la subversion du rôle qu'elles jouent traditionnellement dans la société, tel avait bien été, depuis l'époque de Lénine, puis de Staline, l'un des traits du régime soviétique.

Le régime entend restituer au syndicat non pas sa liberté mais sa fonction originelle. Or le détournement de la fonction des différentes institutions sociales, la subversion du rôle qu'elles jouent traditionnellement dans la société, tel avait bien été, depuis l'époque de Lénine, puis de Staline, l'un des traits du régime soviétique.

Le régime entend restituer au syndicat non pas sa liberté mais sa fonction originelle. Or le détournement de la fonction des différentes institutions sociales, la subversion du rôle qu'elles jouent traditionnellement dans la société, tel avait bien été, depuis l'époque de Lénine, puis de Staline, l'un des traits du régime soviétique.

Le régime entend restituer au syndicat non pas sa liberté mais sa fonction originelle. Or le détournement de la fonction des différentes institutions sociales, la subversion du rôle qu'elles jouent traditionnellement dans la société, tel avait bien été, depuis l'époque de Lénine, puis de Staline, l'un des traits du régime soviétique.

Le régime entend restituer au syndicat non pas sa liberté mais sa fonction originelle. Or le détournement de la fonction des différentes institutions sociales, la subversion du rôle qu'elles jouent traditionnellement dans la société, tel avait bien été, depuis l'époque de Lénine, puis de Staline, l'un des traits du régime soviétique.

Le régime entend restituer au syndicat non pas sa liberté mais sa fonction originelle. Or le détournement de la fonction des différentes institutions sociales, la subversion du rôle qu'elles jouent traditionnellement dans la société, tel avait bien été, depuis l'époque de Lénine, puis de Staline, l'un des traits du régime soviétique.

Le régime entend restituer au syndicat non pas sa liberté mais sa fonction originelle. Or le détournement de la fonction des différentes institutions sociales, la subversion du rôle qu'elles jouent traditionnellement dans la société, tel avait bien été, depuis l'époque de Lénine, puis de Staline, l'un des traits du régime soviétique.

Le régime entend restituer au syndicat non pas sa liberté mais sa fonction originelle. Or le détournement de la fonction des différentes institutions sociales, la subversion du rôle qu'elles jouent traditionnellement dans la société, tel avait bien été, depuis l'époque de Lénine, puis de Staline, l'un des traits du régime soviétique.

de l'Europe

ne que tel n'est pas le cas... Le livre que j'ai publié en 1986, m'a permis de le constater. Les généraux et officiers supérieurs ont lu en sont enchantés, mais rares civils qui l'ont connu l'ont tout simplement désintéressés. Dans la section militaire, on s'est étonné de ne pas avoir vu le livre dans les bibliothèques. Il y est admis que tout ce qui concerne l'institution militaire, et donc le régime, est en fait partie, ne soit pas diffusé dans la presse écrite, mais...

Je ne crois pas que ce livre soit un chef-d'œuvre. Sans doute est-il sérieux. Il ne fait pas de scandales, il est simplement vrai et contient par conséquent un éloge envers les chefs, l'armée et les hommes qui ont permis d'obtenir un redressement du monde de la valeur de nos armées, à vrai dire inscrite en 1962.

Mais cela, les faits le prouvent, est impossible de le dire et de le faire de manière visible. La grande muette est aussi la grande muette.

C'est à des attitudes comme celles que j'attribue le pessimisme de l'Europe de défense de l'Europe. Ainsi les temps qu'elle durera, l'Europe sera faible militairement et le joint de deux Grands dans leur tête-à-tête.

des guerres terribles et dévastatrices de l'Europe entière. C'est, au contraire, qui veut la démocratisation de l'Europe et qui se concentrerait pas à se combiner à l'extérieur, ce sont ceux qui acceptent la réalité des deux Allemagnes, et de l'histoire de Potsdam. Ils ont approuvé le président pour une réconciliation avec l'URSS, n'oubliant pas que ce n'est pas toutes les raisons du monde à rendre l'agressivité d'un peuple (le régime nazi) aux mains de ses ennemis qui, en 1941, l'a envahi et occupé son territoire avec une barbarie incompréhensible, ce qui a coûté la vie à des millions de ses hommes. Ce n'est pas l'Allemagne, qui refuse la coopération, qui désire « conforter la paix en Europe, une paix qui repose sur le principe simple de la détente, et qui est beaucoup plus précieuse que ne le jugez dans votre pays », de la dissension (Abstrait) de la France veut construire un monde durable, qu'elle soit l'Allié de l'Allemagne, si son engagement la réintégration, unissez-vous qui y ont vraiment renoncé.

LE MONDE DIPLOMATIQUE
Fondateur: Hubert BEUVE-MERY
Directeur: Claude JULIEN
Rédaction en chef:
Michelle FAUNET
Ignacio RAMONET
Rédaction: Christian DE BRIE
Bernard CASSEN, Jacques DECORON,
Alain GRESH
Secrétaire de rédaction:
Solange BRAND
RÉDACTION
7, rue des Saussaies
75007 PARIS CEDEX 07
Télex: MONDIPAR 43077 F
Tél.: 42-4-97-27
Publié par Le Monde Publications S.A.
Responsable: Antoine Garin
5, rue de Valenciennes,
75001 Paris
Tél.: 45-55-91-82 ou 45-55-91-71
Reproduction interdite de tous articles
sauf accord avec l'administration.

SAHARIEN
ALGÉRIE, NIGER, MAURITANIE
Profiter ou construire votre voyage
AVEC D'AUTENTIQUES GUIDES SAHARIENS et des SPECIALISTES INCONTESÉS du désert
Maison neuve & Larose
10000 Saint-Martin-d'Urtege
Tél.: 76-89-52-19

Maurice DELAFOSSE
HAUT-SENEGAL NIGER
Quelques exemplaires retrouvés de ce grand classique de la recherche ethnographique et historique en Afrique occidentale épuisés depuis longtemps, proposés exceptionnellement au public pour 800 FF les 3 volumes. (1.300 pp., 41 planches groupant 80 clichés, 22 cartes)
Maison neuve & Larose

Qu'il s'agisse de centralisme bureaucratique, de contrôle par en haut est bien, ici encore, à l'opposé de ce que, en Occident, on appelle la démocratie - le pouvoir par en bas - mais à l'opposé aussi du discours et des actes actuels du pouvoir : « Il n'y a pas assez de démocratie et nous en voulons davantage », répète M. Gorbatchev, et il ajoute : « Tout se passe comme si nous étions retournés à l'école de la démocratie. » Et pour l'expliquer, il définit le sens qu'il donne à ce concept en jugeant qu'« une collectivité de travail doit avoir le droit d'être son directeur ». Comme on le sait, ce type d'élection, à candidature multiple, vient d'être introduite dans quelques-uns des secteurs de la vie publique... C'est bien une petite manifestation de démocratie par en bas.

Ces traits se rejoignent lorsque la « contagion » démocratique atteint le système institutionnel dans ses activités proprement administratives, sociales et politiques. Les aires d'autonomie auxquelles il a été fait allusion n'existent pas seulement dans le champ culturel ; elles apparaissent également dans ces domaines... Ainsi en va-t-il de la gestion municipale, qui constitue une des activités des soviets. Leurs élus locaux, subissant la pression de leurs mandants, sont bien contraints de trouver des moyens pour paver les rues ou équiper les écoles... Ils ne cessent de transmettre leurs doléances à la fois aux soviets de région et aux organes du parti qui les ont présélectionnés... De 1917 jusqu'aux années 70, les soviets n'avaient pas cessé, de la sorte, de perdre leur vigueur, leur capacité d'agir.

Le retournement de tendance date ici de la fin de l'époque Brejnev, où les encouragements à l'autonomisation de l'action des soviets se sont multipliés. Aujourd'hui, le diagnostic de M. Gorbatchev est sans appel : « Les soviets ont été mis sur la touche... Il y a eu, dès lors, ralentissement de la démocratie... Les principes de la révolution socialiste furent ainsi remis en ques-

COMMENT TROUVER AIDES ET FINANCEMENTS
GUIDE PRATIQUE DE SUBSIDIOLOGIE
Vous cherchez des fonds propres? Vous voulez innover? Vous voulez investir? Vous voulez créer des emplois? Vous voulez créer ou reprendre une entreprise? Vous voulez exporter? Votre entreprise est en difficulté?
A chacune de ces questions, une multitude extraordinaire d'organismes est susceptible d'apporter une réponse.
Jean-Louis Borloo et Gérard Proutheau ont défriché le maquis épais des aides multiples et des interventions dans ce livre qui présente le double avantage d'être une réflexion sur le rôle, l'opportunité, les techniques, l'efficacité de l'intervention considérable et variée de l'Etat et un guide précis, documenté, parfaitement à jour, des procédures et des organismes régionaux et nationaux capables d'aider un chef d'entreprise.
ECONOMICA 400 p. - 280 F
CHEZ VOTRE LIBRAIRE OU A ECONOMICA
49, RUE HÉRICART, 75015 Paris - 45-79-93-56
45-78-12-92

LA MÉMOIRE SANS DÉFAILLANCE DES BOURREAUX



DES NAZIS PARLENT

Raymond Depardon-Magnum

Dans une longue enquête sur le génocide des juifs durant la seconde guerre mondiale, Alexandre Szombati a consulté les archives et recherché les témoins en Autriche et en Allemagne. Il a rencontré les magistrats qui avaient instruit les procès des criminels de guerre. Surtout, il a retrouvé, non sans difficultés, de hauts responsables nazis et d'anciens bourreaux des camps. Beaucoup ont refusé toute entrevue. Mais d'autres, en toute liberté de choix, ont accepté de lui parler. Il a aussi reçu le témoignage d'hommes courageux - un médecin d'Auschwitz, un policier, - qui devant l'horreur de ce qu'ils voyaient ont, au péril de leur vie - et pour l'honneur du peuple allemand, - refusé de participer au génocide. Pour eux, comme pour les magistrats et, plus nettement encore, pour les responsables nazis, condamnés ou non, nier l'existence des chambres à gaz est une pure et simple aberration.

Une enquête d'ALEXANDRE SZOMBATI

La livre supérieure gauche balafra, chauve, les yeux percants et scrutateurs, de taille moyenne, l'homme qui est assis en face de moi, dans ce restaurant de la rue Weiburg à Vienne, est une ancienne « étoile » de la Gestapo : Othmar Trenker fut *Hauptsturmführer* (lieutenant-colonel SS) dans l'armée du Reich. Dans l'Autriche de l'après-guerre, « première victime de l'agression nazie », il porte le titre de conseiller principal du gouvernement, qui fut aussi en Allemagne celui du comte Yorck von Wartenburg, torturé par les soins de Trenker puis pendu pour sa participation à l'attentat du 20 juillet 1944 contre Hitler.

Fils d'un policier autrichien, docteur en droit, Trenker, nazi « historique », fut commandant adjoint de la Gestapo à Munich, puis envoyé en Pologne en 1940.

En mars 1944, devenu une sorte d'ambassadeur itinérant de la Gestapo, quand l'Allemagne envahit la Hongrie, il utilise les listes établies par le lieutenant-colonel Wilhelm Höttl, du contre-espionnage, dirigées l'arrestation de tous les hommes connus pour leur hostilité à Hitler et les déporta en Allemagne.

En juillet 1944, Kaltenbrunner, chef suprême de la Gestapo, le fit venir à Berlin pour participer à la recherche et aux interrogatoires des conjurés de l'attentat du 20 juillet.

Les mains qui manient devant moi couteau et fourchette ont peut-être infligé d'horribles souffrances. Je pose la question.

« Que dites-vous là ? s'exclame-t-il. Moi, torturer quelqu'un de mes propres mains ? J'étais trop haut placé pour me livrer à de tels travaux manuels. D'autant plus que, sur l'ordre du Führer, il fallait aller très vite. On travaillait jour et nuit. Vous ne vous rendez pas compte de ce que cela représente comme responsabilité et comme tension nerveuse... J'aurais voulu vous voir à ma place... »

— Je ne pense pas que torturer des gens aurait pu être mon ambition.

— Ce sont des « gens » pour vous ? Des criminels qui ont tenté d'assassiner le chef de l'Etat ? Ils n'ont eu que ce qu'ils méritaient.

— Depuis 1940 vous vous trouviez en Pologne. Vous avez donc tout vu. Avez-vous

assisté au traitement infligé à la population juive. Avez-vous vu fonctionner les chambres à gaz à Treblinka ou à Auschwitz ?

— Non. Pourquoi cette question ?

— Parce que certains « historiens » mettent en doute l'existence des chambres à gaz...
— J'en ai en effet entendu parler. C'est pure débilite mentale. En ce qui me concerne, je n'ai rien eu à rechercher dans les camps d'extermination. J'ai constamment vu fonctionner les camions que nous appelions les « chambres à gaz roulantes ». Je n'ose pas mentionner de chiffres, mais il ne fait aucun doute que des dizaines de milliers de personnes sont passées de vie à trépas par ces camions. Hommes, femmes, enfants, jeunes et vieux étaient entassés dans ces véhicules hermétiquement fermés. Lorsqu'ils roulaient, le gaz introduit refroidissait à ces gens une mort atroce.

— En mars 1944, quand votre organisation procéda à la déportation en masse des juifs hongrois, vous n'avez donc aucun doute quant à la destination de ces gens, c'est-à-dire les chambres à gaz ?

— A question précise, réponse précise. Je n'ai jamais nié le rôle que j'avais joué dans la Gestapo. Chargé de l'élimination de l'ennemi politique, je ne me suis pas occupé de la question juive. Celle-ci était du ressort d'Adolf Eichmann. Cela dit, je n'avais aucune raison de douter de la parole de ce collègue qui, tout en nous révélant la destination des transports, nous rappelait l'ordre strict de camouflage. A toute question nous devions répondre que « les évacués allaient travailler » et ainsi à contribuer à l'effort de guerre allemand. Notre devoir était de démentir catégoriquement les fausses rumeurs de la radio anglaise concernant les prétendus camps de la mort...

— Etait-il possible de berner tout le monde ? Je pourrais vous citer une douzaine de phrases dans lesquelles il est clairement dit quel sort Hitler réservait aux juifs...

— Moi aussi ; pourtant il y avait des cas absolument ahurissants. Le général SS Winklermann, notre supérieur à Budapest, était chargé des contacts avec l'armistice, régent de Hongrie. Ce dernier voulait absolument savoir ce qui arriverait à ses concitoyens hongrois déportés. Ne sachant que répondre, le général appela Eichmann, qui rassura son supérieur et, par son truchement, le régent ; on les amena à travailler. Tout le reste est propagande ennemie... Vous auriez dû voir le visage hilare d'Eichmann quand il nous rapporta cette histoire.

— Eichmann vous a-t-il dit quel était le nombre de juifs exterminés ?

— Pas à moi, mais à mon ami Wilhelm Höttl, qui me l'a rapporté un ou deux jours plus tard. Posez-lui la question (voir plus loin la déclaration de Wilhelm Höttl). Il vous répondra peut-être...

— Vous n'avez donc aucun doute quant au sort réservé aux prétendus « évacués » ?

— Parlez clairement, il y avait des millions de juifs en Pologne et ils ont disparu à vue d'œil. D'autres millions y ont été amenés dans des wagons à bestiaux en provenance de nombreux pays et ils se sont volatilisés. Où voulez-vous qu'ils soient allés ?

Du doigt, il montre le plafond, et il rit.
« Vous avez été un des grands chefs de la Gestapo de 1938 à 1945. Avez-vous jamais été inquiété de ce fait ? »

— Jamais, je n'ai fait que mon devoir.

— N'avez-vous jamais pitié de l'une ou l'autre de vos victimes ?

— Pitié ? Qu'est-ce que c'est ?

— Quel souvenir gardez-vous de ces sept années de votre vie ?
— Das waren Zeiten ! (Quelle époque merveilleuse !)

« Il fallait inventer un système moins sanglant »

DANS cette même Autriche, un autre lieutenant-colonel n'est pas du même avis. Né en Silésie, il vit actuellement dans un chalet au Tyrol. Policier, juriste et catholique, comme il se décrit, Klaus Hornig fut, dès le début de la guerre, versé dans la police militaire chargée de massacrer les civils derrière le front.

Au risque de sa vie, le lieutenant Hornig, se référant à l'article 47 du code militaire, refusa de participer à ces tueries (1).

Himmler le fit enfermer au camp de Buchenwald où il devait rester jusqu'à sa libération à la fin de la guerre. Après quoi, pendant des années, il dut lutter avec les autorités de Francfort pour faire reconnaître ses droits tout en gagnant sa vie comme chauffeur de taxi. Il fut enfin pensionné avec le grade de lieutenant-colonel.

« L'isolation des chambres à gaz roulantes était faite avec de la tôle fixée par des rivets, dit-il. La tôle brillait sous le soleil. On aurait dit des cercueils d'argent. Cela se passait derrière le front de Pologne, et j'ai vu de mes propres yeux des membres du service de sécurité (SD), en uniforme SS avec le triangle SD sur le bras, pousser les malheureux à coups de crosse et de baïonnette dans les camions. Je n'ai pas assisté au déchargement des cadavres, mais certains de mes hommes l'ont vu et en ont fait le récit. C'était horrible. Des mètres seraient si fort leur bûche dans leurs bras qu'ils étaient comme soulevés. C'est ainsi que l'on a brûlé leurs cadavres. Mais, du point de vue de Himmler, l'emploi des chambres à gaz roulantes était préférable aux massacres par fusillades, cette méthode exigeant moins d'efficacité. Quelques « durs » suffisaient pour le chargement, le déchargement étant exécuté, de force bien entendu, par les futures victimes qui, jusqu'à la dernière minute, espéraient un miracle.

— Même si vous et votre bataillon n'y avez pas participé, vous étiez témoins de fusillades. Quels en furent les effets sur les exécutants ?

— Le bataillon de police voisin a été pendant des semaines occupé à l'extermination de la population juive. Celle-ci fut amenée dans les champs de blé et fauchée par des salves de pistolet mitrailleur. C'étaient des journées de douze à quatorze heures. A la nuit tombée, la troupe rentrait à la caserne de Zamosc. Elle était si démoralisée qu'il fut impossible de la renvoyer en permission en Allemagne. Le général de police Winkler, qui séjournait à Cracovie, a

La loi « du mensonge »

Le procureur Dreesen, de l'Office central des services judiciaires à Ludwigshafen, chargé des poursuites contre les criminels nazis, a rappelé à notre enquêteur l'existence en Allemagne d'une loi dite « du mensonge » (Anschwärzung), publiée au Journal officiel de la RFA le 15 juin 1935, qui punissait la calomnie de la République fédérale et l'outrage au souverain des morts. Premier condamné : le général Otto Ernst Remer, ancien chef de la garde personnelle du Führer, qui avait notamment diffusé des bandes vidéo où il était affirmé qu'il n'existait pas de chambres à gaz sous Hitler...

envoyé ces hommes pendant quatre semaines dans les villes de cure de Krynica et Zakopane.

« Il fallait inventer un système moins sanglant et moins voyant, si l'on peut dire. Même Loni Riefenstahl, metteur en scène et artiste favorite du Führer, avait décliné en sanglots (une photo en témoignage) en voyant massacrer des femmes, des hommes et des enfants en Pologne. Et quand Himmler lui-même fit s'écrouler à l'assassinat par le gaz. »

Visite aux juges des procès de Treblinka...

A Düsseldorf, se sont déroulés plusieurs procès ayant pour objet l'accusation Reinhard, ainsi nommée à cause du grand maître de la « solution finale », Reinhard Heydrich. Entre autres, celui du camp d'extermination de Treblinka.

Pour le chef du parquet, le procureur général Norbert Blasi, l'existence des chambres à gaz est une réalité, au même titre que les assassinats perpétrés par les terroristes d'après-guerre, qu'il poursuit aujourd'hui. La mettre en doute relève de la fantaisie pure. « Il y aura toujours des gogos pour croire à n'importe quelle énormité », dit-il.
Je lui exprime mon désir d'interroger Kurt Franz. Le tribunal du Land de Düsseldorf a condamné à la prison à vie le principal accusé de Treblinka, le cuisinier Kurt Franz, né le 17 janvier 1914, pour meurtre d'« au moins » trois cent mille personnes, et pour meurtre d'« au moins » cent trente-neuf personnes, ainsi que pour tentatives de meurtre.

« Les cent trente-neuf meurtres, il les a commis en dehors des meurtres par le gaz ; par excès de zèle... », explique le procureur général.

Il m'autorise à parler au prisonnier, mais il est très sceptique sur le résultat de ma démarche. Jusqu'à présent, Kurt Franz a, en effet, strictement décliné toute tentative de rencontre... Il se méfie de tout le monde.

Le procureur général appelle M. Wermka, directeur de la prison de Rheinfelden-Littringhausen. Je demande à ce dernier de transmettre le message suivant : « Je n'ignore pas que vous avez jusqu'à présent toujours refusé d'accorder le moindre entretien à qui que ce soit. Mais il s'agit cette fois de rétablir une vérité historique. Jusqu'à maintenant, des personnalités aussi importantes du troisième Reich que le *Hauptsturmführer* Dr Othmar Trenker, l'un des chefs de la Gestapo Stassfurt, et le *Sturmabführer* SD Dr Wilhelm Höttl, l'un des chefs du contre-espionnage pendant la guerre, m'ont fait confiance. »

Une demi-heure plus tard, j'ai Kurt Franz au téléphone. D'abord, il veut savoir si j'ai des preuves écrites de ce que j'affirme. Je les montre au procureur général Blasi, qui confirme.

« Que voulez-vous savoir ? demande Franz.

— Il y a des gens qui mettent en doute l'existence des chambres à gaz... »

Silence, puis :
« Ce sont des bêtises. Les chambres à gaz ont fonctionné alors que j'étais en service aussi bien à Batsch qu'à Treblinka. Ça ne se discute même pas. Je voudrais plutôt vous parler du fait que j'ai été condamné illégalement par un tribunal allemand pour des faits que j'aurais commis en dehors des frontières du Troisième Reich... Si vous êtes disposé à imprimer cela, je vous prie de parler des chambres à gaz aussi longtemps que vous le désirez. Au revoir. »

(1) L'article 47 du code pénal militaire allemand, édicté en 1940, stipule notamment que « le subordonné qui a obéi en connaissance de cause à une sanction à titre de participation : (...) s'il savait que l'ordre de son supérieur impliquait un acte criminel ou délictueux, dans le sens général ou dans le sens militaire du terme ». Voir dans le *Monde Diplomatique* du 8 mai 1983 : « Klaus Hornig et l'article 47 », par Alexandre Szombati.

Personnes rencontrées au cours de cette enquête :
Norbert Blasi, procureur général de Düsseldorf ;
Willi Dreesen, procureur à l'Office central des services judiciaires à Ludwigshafen ;
Kurt Franz, ancien commandant du camp d'extermination de Treblinka, condamné aux travaux forcés à vie ;
Wilhelm Höttl, officier SS, l'un des chefs du contre-espionnage de la Gestapo ;
Klaus Hornig, lieutenant de la police militaire ;
Dr. Hans Münch, médecin Waffen SS dans le camp d'Auschwitz ;
Kurt Reinisch Schwedersky, juge d'instruction des procès de Treblinka ;
Alfred Spiess, procureur général de Wuppertal, accusateur dans les deux procès de Treblinka ;
Alfred Streim, procureur général de l'Office central de Ludwigshafen ;
Othmar Trenker, ancien « ambassadeur itinérant » de la Gestapo.

... l'œuvre de l'homme...
... la mémoire sans défaillance des bourreaux...
... la pure et simple aberration...

Ku

... la mémoire sans défaillance des bourreaux...
... la pure et simple aberration...

Alain P...
DE LA PO...
ENTRE LE...
Principes de...

سنة ١٩٨٨

Le procureur général a un geste décevant : « Kurt Franz a tort. Selon la loi allemande, tout citoyen allemand ayant son domicile sur le territoire allemand peut être poursuivi pour des faits commis à l'étranger. »

Mais, avant même d'aller voir Franz dans sa prison, je voulais entendre le témoignage des magistrats qui ont instruit le procès des bourreaux du camp d'extermination de Treblinka.

Treblinka... Un terrain entouré de barbelés, de dimensions étonnamment réduites : 600 mètres de long et 400 mètres de large. En un an et demi, « pas moins d'un million de personnes y terminèrent leur vie d'une manière violente », ont constaté les autorités judiciaires allemandes.

Kurt Rainisch Schwedersky, ancien juge d'instruction des procès de Treblinka, vit en retraite en Rhénanie. Il sourit des tentatives révisionnistes des « blanchisseurs des mains ensanglantées ».

« C'est moi qui ai conduit l'enquête préliminaire contre les deux commandants successifs de Treblinka, Franz Stangl et Kurt Franz. A aucun moment ils n'ont songé à nier l'existence des chambres à gaz et des meurtres en masse, ni à tenter de mettre en doute ces étouffoirs alimentés par le gaz d'un moteur Diesel d'origine soviétique... »

« L'attitude des accusés ?... Le commandant de Treblinka, Franz Stangl, avec son accent et son charme typiquement viennois, voulait me faire croire que le fait d'avoir porté le titre de commandant du camp n'avait été qu'une simple formalité. Il n'aurait été responsable que de la récupération des dents en

ou arrachées aux cadavres et des valeurs que l'on pouvait découvrir sur eux : or, pierres précieuses, etc. Quant à Kurt Franz, il a toujours nié avoir été le second de Stangl et, après le départ de celui-ci, maître absolu du camp. Aujourd'hui encore, dans sa prison, il nie l'évidence, confirmée cependant par ses co-accusés et par les témoins survivants... »

« L'infirmer SS Otto Horn, responsable de l'incinération des corps des victimes, se considérait calmement comme innocent. Il a dit tout ce qu'il savait et n'a pas douté qu'il serait acquitté. Ce qui fut fait.

« Y avait-il réellement des innocents ? »

« Bien sûr, le SS Booz, par exemple, surnommé « der Furunkel SS », voyant dès son arrivée ce qui se passait, décida de ne pas participer aux gazages. Il gratta ses furoncles pour qu'ils ne guérissent pas. Il est finalement arrivé à ses fins et fut envoyé au front. Lors de l'instruction, qui se termina par un non-lieu, il m'a raconté les horreurs dont il fut témoin. Il ajouta que le jour le plus heureux fut, pour lui, celui où il fut envoyé au front pour se battre comme un soldat. »

Le procureur général de Wuppertal, M. Alfred W. Spiess, soutenait l'accusation aux deux procès de Treblinka. A l'issue de ma visite, je lui ai demandé de résumer par écrit ce qu'il pensait de la discussion au sujet des chambres à gaz. Voici sa lecture :

« Suite à notre conversation de ce jour, je vous déclare ce qui suit : d'après les constatations faites par les tribunaux allemands lors des procédures se rapportant aux crimes commis par le régime

national-socialiste, il ne subsiste pas le moindre doute que l'assassinat des juifs dans les camps d'extermination a été effectué dans des chambres à gaz. Lors de son procès en 1970 devant le tribunal de Düsseldorf, l'ancien Hauptsturmführer Franz Stangl a admis, entre autres, que, en période de « grande affluence », lorsque beaucoup de transports arrivaient, jusqu'à 18 000 (dix-huit mille) juifs furent tués chaque jour. Le massacre était effectué à l'aide de gaz émanant d'un moteur de char d'essai russe du type T. 34.

ALFRED SPIESS »

« Nous n'avons eu besoin que de cent vingt hommes au total pour réaliser l'action Reinhard, c'est-à-dire l'extermination d'au moins 1 750 000 personnes dans les trois camps de Treblinka, Sobibor et Belzec. M'avait dit M. Spiess, « Nous » et non pas « eux », le visage d'Alfred Spiess reflète la douleur et la gêne.

Je ressens devant lui la même impression que devant M. Schwedersky, comme s'ils avaient été ébloués par les crimes, et comme si leur propre innocence était en quelque sorte mise en doute.

« Comme vous le savez, pendant le III^e Reich, il était strictement interdit de parler ouvertement de l'extermination des juifs [...]. Pourtant, à ma grande surprise, je suis tombé sur un document dans lequel il est ouvertement question du transport des juifs français à Auschwitz, ainsi que du but de cette déportation. Dans ce document, il est dit que « le lieutenant-général de la Wehrmacht [...] stationné à Paris, se montre fort coopératif et se déclare

« d'accord avec l'extermination à 100 % des juifs. » Ainsi, le fait d'avoir porté l'uniforme de l'armée régulière allemande ne signifie pas que l'on n'ait pas participé à l'action qui avait pour but le gazage des juifs... »

A propos de Kurt Franz, M. Spiess me rapporte l'incident suivant :

« En automne 1943, l'action Reinhard achevée et les armées soviétiques se rapprochant, il fut décidé de faire disparaître les camps d'extermination de Treblinka, Sobibor et Belzec. Tous les prisonniers furent gazés, à l'exception de quelques-uns dont on avait besoin pour transformer ces camps de la mort en paisibles paysages. On fit sauter le seul bâtiment construit en dur, celui des chambres à gaz, action que Franz a photographiée (voir photo page 6). Il ne restait qu'une seule baraque, celle du commandant, que l'on devait transformer en un logement à l'intention d'un paysan ukrainien. Quand le travail fut achevé, et que les fleurs commencent déjà à pousser, on a dit aux derniers prisonniers que leur fin était arrivée. C'est alors qu'une femme juive a demandé comme dernière faveur de ne pas être exécutée par le commandant Kurt Franz. Il lui inspira une telle horreur qu'elle ne voulait pas recevoir la mort de sa main... Son désir fut exaucé. »

Dans son compte rendu du procès, l'hebdomadaire Der Spiegel rapporte que, selon Eichmann lui-même, « Treblinka fut la chose la plus terrible que j'aie vue de ma vie » ; et le journal ajouta que, selon les observateurs allemands, « Kurt Franz était l'individu le plus effrayant de tous les accusés ».

Kurt Franz, « au moins » 300 000 morts

MALGRÉ l'introduction du procureur général Blasi, j'ai dû assurer au directeur de la prison que je n'avais nullement l'intention de poser à son prisonnier « des questions agressives ou inquisiteuses ».

Informé du tempérament extrêmement colérique du prisonnier, je me déclarai très satisfait de la présence de deux fonctionnaires dans le bureau durant l'entretien. L'un d'eux me prévint de ne pas m'étonner si, après les premières minutes, le prisonnier se levait et me quittait. Comme les autres condamnés du procès de Treblinka qui purgent leur peine dans cette prison, il se déclare totalement innocent. Lors du procès, il n'a jamais fait le moindre aveu, même lorsque ses coaccusés lui ont dit en face ce qu'ils savaient de son rôle dans le camp.

L'homme est grand, bien en chair, chauve ; d'allure décidée. Il me regarde droit dans les yeux. Après quelques secondes d'immobilité, il me tend une grande et lourde main, puis s'assoit.

« Je vous ai déjà déclaré au téléphone, dit-il, que les chambres à gaz dans lesquelles on a tué les juifs ont bel et bien existé. J'ignore le nombre exact de gazés car je ne les ai pas comptés. D'autant moins que je n'ai pas participé personnellement à ces actions. Moi, je n'ai gazé personne, ni à Treblinka ni à Belzec, l'autre camp d'extermination où j'ai fait mon service auparavant. Dans les deux camps, j'étais le commandant des troupes de sécurité. Il y avait en effet des partisans dans les sécrétions, qui menaçaient de nous attaquer... »

« Vous me dites que vous avez commencé votre service à Belzec. Y avait-il une raison spéciale à votre mutation à Treblinka ? »

« Bien sûr, bien sûr... Un jour, une femme juive nue s'est approchée de moi et, se jetant à genoux, m'a dit qu'elle était prête à être gazée mais elle m'implorait de sauver sa fille. Celle-ci m'a supplié de sauver la vie de sa mère. Elles étaient très belles toutes les deux. J'ai donné l'ordre à mon ordonnance, l'Ukrainien Alexief Pior, de leur procurer des vêtements et de les placer dans les cuisines de SS, pour qu'elles y épluchent des pommes de terre. J'ignore pourquoi Pior, toujours si obéissant, n'a pas exécuté mon ordre. Sans doute persuadé que je tenais à la vie de ces deux femmes, il a pris une décision folle : il les a fait sortir du camp, a pris avec elles le train pour la ville, en pensant probablement pouvoir les y placer. Par malchance, les gendarmes ont contrôlé les voyageurs. L'Ukrainien, ne pouvant justifier sa présence dans le train, fut soupçonné de vouloir rejoindre les partisans et reconduit au camp. Les deux femmes furent immédiatement gazées et mon ordonnance tué sur place, d'une balle de revolver, par le commandant. Furieux, car j'appréciais beaucoup l'Ukrainien, qui était admirablement mûr, je me suis plaint auprès de Christian Wirth. C'était un homme terrible : premier commandant de Belzec, Himmler l'avait nommé inspecteur des trois camps d'extermination : Belzec, Sobibor et Treblinka. Après m'avoir entendu, il fut saisi d'une crise de rage et me frappa au visage. Il m'a ensuite muté à Treblinka, que dirigeait alors Franz Stangl.



A TREBLINKA
Kurt Franz, alors commandant adjoint du camp (à droite), aux côtés de Stangl



A DUSSELDORF (ÉTÉ 1987)
Le même chez lui en « congé » de prison

« Je n'ai trouvé nulle part trace de cette histoire... »

« Rien d'étonnant. C'est la première fois que je la raconte. Je n'ai plus honte d'avoir été frappé au visage... »

« Avez-vous vraiment eu pitié de ces deux femmes ? »

« Il hausse les épaules. « Pourtant, vous n'étiez pas particulièrement réputé pour votre clemence à l'égard des prisonniers. Lors de votre procès, plusieurs témoins ont relaté que, bien que commandant suppléant et chef de camp, vous vous étiez vous-même chargé d'exécuter des bestonnades qui, dans la plupart des cas, finissaient par la mort des suppliciés. On a même rapporté le cas d'un médecin juif polonais qui, de crainte d'être cravaché par vous, avait pris du poison. Vous lui fîtes faire un lavage d'estomac, avant de le battre de toutes vos forces. L'homme était déjà mort que vous continuiez encore d'abattre sur lui votre cravache. »

« Il m'écoute calmement en regardant la table, puis : « On a raconté tant de choses contre moi au cours du procès ! On a dit aussi que, galopant à cheval à travers le camp, j'ai tué des prisonniers à coups de revolver en m'amusant follement. Et le reste ! On a dit aussi que je fus d'abord commandant suppléant, puis commandant du camp. Ce n'est pas vrai. Il est pourtant un fait que je ne nie pas. Il arrivait quelquefois à Stangl de partir en ville, et il me demandait alors de me charger de la surveillance en

son absence, ce que je faisais, bien entendu. J'ai aussi dirigé les travaux de démolition de Treblinka, après le soulèvement des déportés, lequel d'ailleurs a entraîné le départ de Stangl... »

« Pourquoi fallait-il faire disparaître ce camp d'extermination ? »

« Les Russes approchaient dangereusement. On ne voulait pas qu'ils apprennent à quoi ce camp avait servi... »

« Vous avez été félicité pour votre excellent travail par Himmler, lors de sa visite au camp, visite dont le résultat fut votre promotion. »

« Je n'ai vu Himmler qu'une seule fois, et ce fut à Berlin. Avec sa peau foncée, il m'a fait l'impression de quelqu'un de mal soigné. Il était insignifiant, tout comme Adolf Eichmann, qui était en civil quand je l'ai rencontré en 1943 à Treblinka. Il venait s'assurer de ce qu'il adviendrait des juifs qu'il avait fait venir. En voyant le gazage, il était plutôt pâle... »

« Avez-vous fait jouer des airs d'opérettes afin que l'on n'entende pas les hurlements des gens souffrant dans les chambres à gaz ? »

« C'est possible, mais je ne les ai pas gazés moi-même. Pourtant, on m'a condamné pour avoir gazé au moins 300 000 personnes. »

« Après la guerre, vous avez vécu pendant quatorze ans sans être inquiété. Qu'avez-vous fait pendant ce temps ? »

« J'ai deux métiers. Je suis cuisinier et boucher. Je suis retourné à mon métier de cuisinier. Au moment de mon arrestation, le 2 décembre 1959,

j'étais chef dans le fameux restaurant Schmoller, place Graf-Adolf, à Düsseldorf. Il paraît que je ne fais pas mal la cuisine française. Je n'aime pas mentionner que je suis également boucher, cela ne fait pas bonne impression. »

« A la première page de l'album de photographies que la justice a saisi chez vous, vous avez inscrit : « Les plus belles années de ma vie. » »

« Il hausse les épaules. « Je ne me souviens pas d'avoir écrit cette phrase... » »

« Je dépose devant lui un plan portant l'inscription « Camp d'extermination de Treblinka », et lui demande de me décrire la procédure de l'extermination. Il me montre au bas de la feuille l'arrivée des transports. Je lui tends mon crayon et lui demande d'inscrire le mot « Arrivé ». Il met ses lunettes et écrit : « Ankunft ». Puis explique : « Vous voyez, vous voyez cela, les femmes étaient dirigées à gauche, les hommes à droite... »

« Et les enfants ? »

« Avec les femmes. Les hommes passaient à côté du puits et entraient dans la baraque de désinfection. Les femmes, nées, passaient dans la partie supérieure de la baraque pour que les coiffeurs leur coupent les cheveux. Ensuite, les hommes devaient passer par le corridor, le « Schlauch », surnommé « Himmlerfahrstrasse », et le chemin du ciel ». Sa première partie avait 30 mètres de long. Plus le corridor tournait à droite et, 60 mètres plus loin, se trouvait l'entrée des chambres à gaz. »

(Lire la suite page 6.)

Alain Plantey
membre de l'Institut

DE LA POLITIQUE ENTRE LES ÉTATS

Principes de diplomatie

- Un livre lumineux, au style rigoureux. Un traité à l'image de ceux des XVII^e et XVIII^e siècles (Ph. Moreau-Desfarges, *Défense nationale*).
- Œuvre d'un auteur qui a pu, dans l'action diplomatique, puiser les éléments de sa réflexion (B. Chenot, *Revue des Deux-Mondes*).
- Une bible pour les diplomates (J. Cazeneyve, *le Figaro*).
- Œuvre d'un théoricien du droit de l'État et des relations étrangères appuyée sur une expérience incomparable, dans le grand courant de la philosophie classique la plus pure, dans la ligne des travaux de l'esprit qui associent tradition et modernité (Cl. Leclercq, *Revue du Droit public*).
- Traité qui s'inspire à la fois de la tradition française aussi bien qu'internationale et de l'évolution la plus récente des pratiques (F. Puaux, *Revue des Deux-Mondes*).
- Le lyrisme secret qui sous-tend ce livre de passion et de raison est un motif pour chacun de le lire et de le méditer (D. Decaux, *Politique étrangère*).

200 FF

ÉD. A. PEDONE - 13, RUE SOUFFLOT - 75006 PARIS - 43-54-05-97

...COMPRENDRE L'ENVIRONNEMENT INTERNATIONAL... ANTICIPER L'ÉVÉNEMENT...

ABONNEZ-VOUS

LE MONDE diplomatique

- Vous bénéficiez d'un tarif spécial
- Vous êtes certain de ne manquer aucun numéro
- Vous pouvez recevoir directement chez vous LE MONDE DIPLOMATIQUE dans le monde entier

Pour vous abonner, renvoyez le coupon ci-dessous en par BNP&P 36.15 LE MONDE plus ABO

TARIF ABONNEMENTS	1 AN	6 MOIS
	12 numéros	6 numéros
France, Andorre, Monaco, postes militaires et nouvelles	182 F	90 F
ÉTRANGER VOIE NORMALE (toutes destinations)	225 F	125 F
VOIE AÉRIENNE		
● Europe, Pays du Maghreb	250 F	138 F
● Afrique, Proche-Orient, Moyen-Orient	271 F	148 F
● St-Pierre-et-Miquelon 9685000 Douc.	313 F	168 F
● Amérique du Nord/Sud, Comores, Madagascar, Yém.	313 F	168 F
● Asie, Australie, Océanie	343 F	184 F

Je m'abonne pour 1 AN 6 MOIS

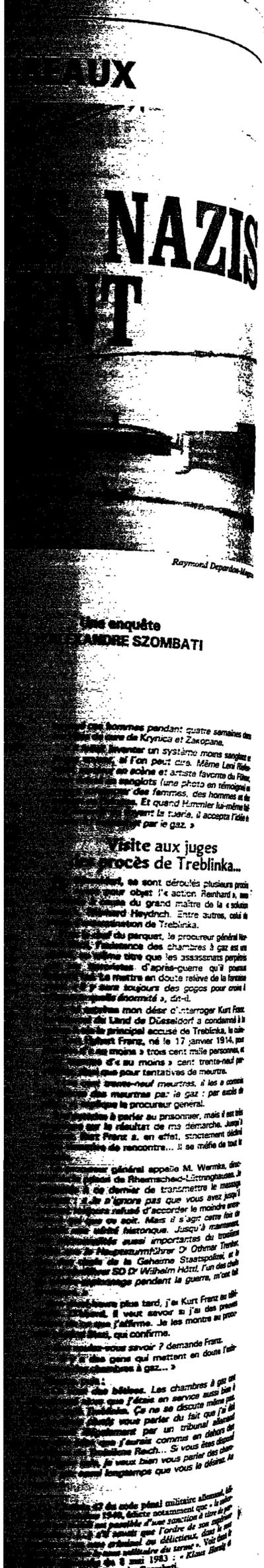
NOM _____ PRÉNOM _____

ADRESSE _____

CODE POSTAL _____ LOCALITÉ _____ PAYS _____

Bulletin d'abonnement à renvoyer accompagné de votre règlement en francs (ou en devises négociables en France)

LE MONDE diplomatique Service des abonnements BP 50709 - 75422 Paris Cedex 09



(Suite de la page 5.)

- Combien de temps durait le gazage ?
- De trente à quarante-cinq minutes.
- C'est une éternité, ne trouvez-vous pas ?
- En effet. Mais moi, je ne participais pas personnellement au gazage.
- Voulez-vous me le confirmer par écrit ?
- Volontiers...



LE DOCTEUR HANS MÜNCH
« Je fus le seul à résister »

Sur le dos du plan, il écrit : « Je n'ai rien eu à faire avec les gazages des juifs ni à Treblinka ni ailleurs. J'étais uniquement commandant de compagnie chargé d'assurer la sécurité dans ce territoire des partisans. — Kurt Franz. »

Je dépose devant lui la photo trouvée dans son album, le montrant souriant, les mains sur les hanches, auprès de son supérieur Stangl. Ce dernier, en tunique blanche impeccable, cravache à la main,

comme toujours, discute avec son collaborateur. Franz regarde la photo et dit avec nostalgie :

« J'étais encore jeune et sveltes... »

Il est strictement interdit de photographier dans la prison. Je lui demande alors s'il ne possède pas une photo récente. Accompagné du sous-directeur de la prison, il va chercher et me remet une photo le montrant en compagnie de sa femme. Le cliché a visiblement été pris en dehors de la prison.

« En effet, de temps en temps j'ai eu congé de huit jours, que je passe à Düsseldorf avec ma femme, gravement malade... Venez donc nous voir lors d'un de mes prochains congés... Je vous invite. »

Incarcéré depuis décembre 1989, Kurt Franz espère être gracié et bientôt libéré, en raison de la maladie incurable de sa femme. Comme le fut son co-accusé dans le procès de Treblinka, Kurt Münte, condamné à perpétuité et libéré pour... santé.

Un médecin d'Auschwitz

en grâce, avaient estimé opportun que leurs clients se fassent oublier. Restait donc à trouver un autre témoin participant actif, et non une victime survivante.

Camp d'extermination et camp de travaux forcés, Auschwitz fut également un camp d'extermination médicale et de vivisection sur une grande échelle. Y sévissait, entre autre, le docteur Mengele, toujours recherché.

Dans un livre publié en langue allemande sous le titre *Unmenschliche Medizin* (« Médecine inhumaine »), le Comité international d'Auschwitz, dont le siège se trouve à Varsovie, énumère tous les accusés de crimes contre l'humanité commis dans le seul camp d'Auschwitz. L'accusé n° 85 est un certain docteur Hans Münch. On peut lire à son sujet la notice suivante :

« 85., Hans Münch, né le 11/5/1911, SS Untersturmführer, docteur en médecine, activités à l'Institut d'hygiène à partir de 1943 ou 1944, jugé au procès de Cracovie. Libéré de crime et de châtiment. »

Qu'un médecin d'Auschwitz ait été « libéré de crime et de châtiment », c'est-à-dire acquitté lors des procès de Cracovie, démontre de façon irréfutable qu'il était possible d'avoir un comportement irréprochable, même dans cette usine du meurtre.

Le docteur Münch, gynécologue, vit dans un village perdu à la frontière germano-autrichienne. Il ne s'étonne guère de ne pas être apprécié de ses anciens camarades SS. Tout à son prix, y compris le serment d'Hippocrate.

« Ce qui s'est passé et dont j'ai été le témoin est tellement horrible qu'il n'est pas étonnant que certains jeunes refusent de le croire, dit-il. Ils doutent, et nous voyons que le doute, tout comme la foi, peut aussi déplacer des montagnes... Moi-même, mem-

bre du parti, officier du corps d'états SS, j'aurais été incapable d'imaginer ce qui se passait si je n'avais été mis face à la réalité.

— Vous avez été acquitté par le tribunal de Cracovie. Pouvez-vous me dire quel était le motif de votre acquittement ?

— J'ai refusé la sélection. C'est-à-dire d'envoyer des êtres humains à la mort. Un certain nombre d'autres prisonniers sont venus témoigner au tribunal que je leur avais sauvé la vie, après avoir refusé la sélection.

— Pourriez-vous me donner quelques indications sur vos origines ?

— Mon père était professeur de pathologie des plantes à l'université de Munich, et ma mère issue du même milieu. Mon père ne s'intéressait pas du tout à la politique, ma mère était farouchement antisémite.

» En 1933, j'étais étudiant en médecine à Tübingen. Pas de service militaire, tendances pacifistes, mais sans activité militante.

— En 1937, je suis entré au Parti national-socialiste. Il m'était impossible, sans cela, d'obtenir le poste d'assistant à l'université. Je me suis naturellement intéressé à la bactériologie et à la microbiologie. En 1938, j'ai, entre autres, collaboré à l'Institut d'hygiène de Munich. En automne 1942, j'ai été engagé par la Waffen SS. Après une courte période d'instruction, je fus repris par l'Institut en tant que bactériologiste et fus bientôt muté à Auschwitz. L'hygiène du camp devait être améliorée et il s'agissait, plus spécialement, de maîtriser les épidémies. En automne 1943, le camp est surchargé et transformé en camp d'extermination sur une grande échelle. Les quarants-quatre médecins, sans exception, reçurent l'ordre d'effectuer les sélections.

Je fus le seul à refuser de décider de la vie ou de la mort des malheureux arrivants.

— A quel moment avez-vous décidé de ne pas participer au gazage des prisonniers ?

— Je m'en souviens très bien. J'étais, un jour, à la porte du camp au moment où des groupes de prisonniers revenaient de travaux à l'extérieur. Au milieu de ces hommes d'un aspect terrible, j'ai reconnu mon ami d'enfance et compagnon d'études, Leo Oppenheimer. Je cours trouver mon supérieur direct, le docteur Weber, autre camarade d'études, et je lui dis : « Oppenheimer est là, notre ami Leo ! Il eut un geste désemparé : « Folle ! Tu ne le retrouveras plus jamais. Dès que tu le chermeras, ses camarades le cacheroient, certains que tu veux l'envoyer directement vers les chambres à gaz. Par contre, toi, tu vas certainement t'attirer des ennuis ! »

— Vous avez abandonné vos recherches ?

— Non, mais je ne l'ai pas retrouvé. Toutefois, ma décision était prise. Le jour où l'on m'a donné l'ordre de me rendre à la rampe de sélection, j'ai immédiatement dit « non ». Sans attendre, et à l'insu du docteur Weber, je me suis rendu à Berlin auprès de mon chef de la section « hygiène », et je lui ai fait part de mon refus. A ma grande surprise, il accepta ma décision et communiqua son accord à mon supérieur immédiat, le docteur Weber. Un véritable conflit s'ensuivit entre les deux hommes, différend dont j'ai profité. Dépositaire d'un secret d'Etat, je ne pouvais être déplacé. Mais je ne fus plus jamais inquiété : celui qui bénéficiait de la protection du professeur Mugrovsky, le grand patron, jouissait de l'immunité absolue. Il faut pourtant savoir que Mugrovsky, en me couvrant, a risqué sa propre tête... Après la guerre, cependant, il fut condamné à mort pour expériences criminelles, et exécuté. »

A Ludwigsburg, près de Stuttgart, siège de l'Office central des services judiciaires, chargé des enquêtes sur les crimes commis sous le national-socialisme. L'un des magistrats, M. Villi Drissen, soutenu par le parquet de Francofort, n'a épargné aucun effort afin que je puisse parler à trois des condamnés des procès d'Auschwitz encore emprisonnés dans le Land de Hesse : Oswald Kaduk, Joseph Klehr et Joseph Erber. Tous trois ont participé aux gazages d'Auschwitz et ont été condamnés à perpétuité. Après avoir hésité, ils ont refusé de me rencontrer, comme ils y étaient autorisés. Leurs défenseurs, ayant introduit des recours

Les chiffres d'Eichmann et ceux de Himmler

La coquette auberge bavaroise où je déjeune a reçu des hôtes célèbres. C'est ici même qu'Ernst Kaltenbrunner, chef suprême de la Gestapo, a pris un dernier repas avant de se cacher dans les montagnes avoisinantes, dans le vain espoir d'échapper aux troupes américaines. C'est dans ces mêmes montagnes qu'il aurait, selon certains, fait cacher les trésors volés par les SS au cours de la guerre.

Adolf Eichmann aussi, l'organisateur infatigable de l'extermination du peuple juif, a déjeuné ici le 5 mai 1945, « un homme au front étroit, sans cervelle, un exécuteur d'ordres rapus », ainsi que me le décrit Wilhelm Hötel, un des grands patrons du contre-espionnage allemand pendant la deuxième guerre mondiale. C'est lui que je suis venu rencontrer dans ce « réduit alpin », prévu comme dernier refuge de Hitler et des dirigeants du Reich aux abois. Wilhelm Hötel, en relation avec les Américains, a contribué à préserver la région des ultimes combats.

D'une méfiance extrême, il observe, à l'aide de longues jumelles militaires, le visiteur qui s'approche sur un sentier découvert. On n'arrive chez cet ancien chef du contre-espionnage de la Gestapo, qui fut témoin à charge contre Kaltenbrunner, qu'après une enquête approfondie et sur recommandation d'un ancien dignitaire du régime.

« Je suis venu chez vous pour connaître le contenu exact de votre dernière conversation avec Adolf Eichmann. Vous êtes vous-même historien de profession, et vous comprendrez aisément que, du point de vue historique, il est particulièrement intéressant de savoir ce qu'Eichmann vous a dit. Après la guerre, à Nuremberg, vous avez fait des révélations dans ce sens. Aujourd'hui, après quarante ans, j'aimerais savoir si vous maintenez, changez ou, éventuellement, retirez ces déclarations... »

— Je suis à la fin de ma vie, et je n'ai intérêt ni à salir ni à blanchir l'Allemagne hitlérienne, que j'ai

servi fidèlement jusqu'au bout. Si j'ai accepté de vous parler, c'est pour être utile à la seule cause qui me tient à cœur : la vérité historique.

— Fin août en tant que responsable de l'organisation dirigée par Kaltenbrunner, vous avez reçu dans votre appartement, situé place Disiz, n° 7, à Budapest, Adolf Eichmann qui travaillait dans la même organisation et dont vous savez qu'il dirigeait l'extermination des juifs...

— C'est exact. Les Roumains venaient de nous trahir en quittant notre alliance et en se joignant aux Russes. Eichmann organisait la déportation des juifs hongrois. Fin juillet 1944, avec l'aide efficace de la gendarmerie hongroise, l'évacuation des 800 000 juifs de la province hongroise était déjà achevée. Restait encore le transfert des juifs de Budapest vers Auschwitz, pour qu'il y soient liquidés.

— Eichmann vous e-t-il précisé comment étaient opérées ces liquidations ?

— Clairement. Par le gaz, sans lequel la solution finale n'aurait jamais pu être réalisée... L'industrialisation de la mort était indispensable : question de productivité. Nous l'appelions la « guerre silencieuse » ; elle se déroulait derrière les barbelés des camps, en opposition à la « guerre bruyante » qui faisait rage sur les fronts.

— L'explosion des bombes fait naturellement plus de bruit que l'échappement du gaz Zyklon B...

— Cela va de soi. Devant la déportation de centaines de milliers de personnes — la Hongrie fut vidée de sa population juive, — la question se posait : quel était le nombre total de juifs déjà exterminés ? Vous savez que tout ce qui concernait la « solution finale » était secret d'Etat, non seulement l'extermination en tant que telle, mais davantage encore ses bilans : Eichmann, qui était également autrichien et mon camarade de lutte depuis toujours, me témoignait la confiance la plus totale. Il savait, lui aussi, que la guerre était perdue pour nous et

qu'il devrait répondre de ses crimes. Il n'ignorait pas que les Alliés le considéraient comme l'un des principaux criminels de guerre. Il devait partir en mission périlleuse en Roumanie, et tenir pour certain qu'il n'en reviendrait pas. Il m'a révélé que, peu avant, Himmler lui avait demandé un rapport sur le nombre exact de juifs déjà exterminés. Dans sa réponse, Eichmann a indiqué que quatre millions de personnes avaient été tuées dans les camps, tandis que deux millions avaient été massacrés par les commandos de la mort, par fusillades. Himmler n'était pas satisfait de ce rapport. Il jugeait que le nombre exact était plus élevé.

— Lequel, selon vous, était le plus compétent ?

— Je n'ai pas toujours été de cet avis mais, toutes réflexions faites, c'était certainement Himmler. Pour des raisons évidentes : il avait une vue d'ensemble. Eichmann était plus compétent sur le nombre de personnes déplacées et transportées vers les camps d'extermination. Himmler recevait aussi les rapports directs des commandos de la mort, qui sévissaient en Pologne et en Russie. Himmler avait alors décidé d'envoyer un statisticien qualifié auprès d'Eichmann pour qu'il élabore un nouveau rapport sur le nombre exact des victimes. C'était important pour le compte rendu qu'Himmler voulait remettre au Führer.

— Que pensez-vous des « révisionnistes » qui mettent en doute la véracité de votre conversation avec Eichmann ?

— Ils mettent tout en doute : l'hostilité de Hitler à l'égard des juifs, l'existence des camps d'extermination, la réalité des chambres à gaz... Ce sont des farceurs, qui s'attachent à falsifier l'histoire. Malheureusement pour eux, il y a encore des témoins vivants. »

ALEXANDRE SZOMBATI

(Copyright Le Monde diplomatique et Alexandre Szombati)



UNE CHAMBRE A GAZ DE TREBLINKA
Photo prise par les nazis au printemps 1944 avant l'arrivée des troupes soviétiques, et saisie par la justice allemande dans les affaires de Kurt Franz
(Publication en exclusivité mondiale)

UN AUTRE RÉVISIONNISME

L'HISTOIRE, en République fédérale d'Allemagne, est autant une mémoire qu'une blessure. Aussi toute discussion sur le III^e Reich et ses crimes, la responsabilité collective face au nazisme, la nécessité de l'assumer, prend-elle facilement un aspect passionnel, lourd d'enjeux philosophiques et politiques. En témoignage la « polémique des historiens » (*Historikerstreit*) déclenchée par l'article d'Ernst Nolte, publié dans la *Frankfurter Allgemeine Zeitung* du 6 juin 1986, suivi d'une réponse sévère du sociologue Jürgen Habermas, polémique qui a amené d'éminents histo-

riens à prendre position sur une série de questions cruciales concernant le national-socialisme. Ces textes sont désormais accessibles au public français grâce au remarquable volume préfacé par Luc Ferry, *Devant l'histoire* (1), dont on ne saurait trop souligner l'actualité et l'intérêt.

Quels qu'en soient les auteurs, les points de vue exprimés émanent de personnalités respectables, de véritables historiens. Aussi le terme « révisionnisme » n'a-t-il pas en Allemagne le même sens qu'en France. Aucun des historiens libéraux ou néoconservateurs (Nolte, Stürmer, Hillgruber) ne songe à nier la réalité des chambres à gaz, à minimiser l'atrocité du génocide. Ce n'est pas à une révision du jugement porté sur le nazisme qu'ils en appellent, mais à celle de l'historiographie.

Ernst Nolte, auteur d'ouvrages célèbres sur les mouvements fascistes, dont les thèses ambiguës sont à l'origine des attaques les plus violentes (en particulier celles de Jürgen Habermas), demande seulement que le III^e Reich ne soit plus simplement considéré comme une perversion monstrueuse, spécifique à l'histoire allemande, mais réévalué à l'échelle de tous les autres

crimes, qu'il s'agisse de ceux de Staline, de la guerre du Vietnam ou des massacres du Cambodge. Il ne s'agit pas d'excuser un massacre par un autre mais de mettre en question la spécificité des crimes de Hitler. Sans vouloir les minimiser, encore que beaucoup d'affirmations de Nolte éveillent la méfiance, c'est à une déculpabilisation collective qu'il invite, en montrant que l'Allemagne n'a pas le monopole de l'horreur, et que si la RFA est née sur les ruines d'un régime monstrueux, elle a su conquérir son identité et sa dignité.

Les arguments ne sont pas nouveaux et jalonnent déjà les écrits de Hannah Arendt (en particulier son essai sur *Les Origines du totalitarisme*, 1951) et de Raymond Aron, qui mettaient en parallèle le fonctionnement des régimes hitlériens et stalinien, leur lutte machiavélique contre un prétendu « ennemi objectif », encore que Raymond Aron, ait toujours souligné que, si le stalinisme était une perversion de la volonté de construire par tous les moyens un « monde nouveau », le nazisme n'était qu'une volonté démoniaque d'anéantissement d'une « pseudo-race ».

Ernst Nolte va plus loin. Il cherche à montrer que le goulag a préfiguré et

engendré Auschwitz, que la terreur nazie était la réponse à une prétendue « terreur rouge ». La déclaration du président du congrès sioniste Chaim Weizmann qui, en 1939, faisait de tous les juifs des « alliés de l'Angleterre », les transformait par là même en « ennemis du Reich ». Thèse qui a suscité l'indignation légitime de nombreuses personnalités allemandes. Tout d'abord parce que le lien causal établi par Nolte entre la terreur stalinienne et la terreur nazie est incohérent et qu'on ne peut considérer l'ensemble des juifs du monde entier comme un « Etat national » capable de déclarer la guerre, à moins de reprendre à son compte les pires projections antisémitiques sur la « juiverie mondiale ». C'est cette thèse que défendent brillamment Jürgen Habermas et beaucoup d'autres historiens qui refusent de minimiser la spécificité des crimes nazis.

AU-DELA du seul domaine historique, ces divergences d'interprétations, leur caractère dramatique et passionné, témoignent aussi du malaise suscité en République fédérale d'Allemagne par le rappel constant du passé (2). Et sans être suspectés de

révisionnisme, certains plaident pour que, quarante ans après, la dignité et la respectabilité du régime allemand soient enfin reconnues, pour qu'on accorde l'absolution à des générations qui n'ont même pas connu l'époque hitlérienne. C'est, selon eux, le vœu qui s'exprime jusque dans les mouvements pacifistes : le refus d'être toujours considérés comme les enfants d'une guerre perdue et d'une nation vaincue. D'autres estiment que la permanence de ce « travail du deuil », au sens où l'entend le sociologue A. Mitscherlich, est le meilleur garant de la démocratie. Et comment ne pas être d'accord avec Habermas lorsqu'il affirme que non seulement il ne faut pas cesser de lutter contre la banalisation des crimes nazis, mais qu'il faut maintenir ce rapport critique de l'Allemagne à son passé, afin d'empêcher le réveil d'un nationalisme mystique. Car le seul patriotisme qui mérite le respect, c'est celui fondé sur une Constitution démocratique.

JEAN-MICHEL PALMER

(1) *Devant l'histoire*, volume collectif préfacé par Luc Ferry, Editions du Cerf, Paris, 1986, 400 pages, 118 F.
(2) Voir Jean-Jacques Guichard, « Passé nazi, passé allemand ? », *Le Monde diplomatique*, juillet 1987.

DANS le climat de crise...
terrible commémorer ce meurtre...
du III^e Reich (Adolf Hitler)...
bientôt bicentenaire. Au nom de...
national-socialisme des catholiques...
solution des esprits. Le travail...
pour l'écrasement du mouvement...

Le Führer...
Hitler n'avait nullement caché...
ses intentions. En 1924, il avait...
écrit dans *Mein Kampf*, en...
premier lieu, la « nécessité absolue » de...
saisir l'Autriche à l'Allemagne...
de la prise de pouvoir en 1933, le...
gouvernement d'Allemagne fut...
après l'échec des putschistes...
en juillet 1934, sous...
le nom de « pacte » pacifique...
par...
et...
le III^e Reich. Von Papen, vice-...
chancelier conservateur à Berlin dans...
le premier gouvernement de coalition...
à la présidence de Hitler, fut...
ambassadeur à Vienne...
après l'annexion de l'Autriche en...
1938, les accords austro-allemands de...
1939, sous termes desquels...
l'Allemagne acceptait la nomination...
de « médiateur » à des postes-clés...
du gouvernement autrichien, Hitler...
à l'« annexion autrichienne ». Les...
autrichiens obtinrent une...
certaines des plus divers et, à tous...
les échelons, travaillant au « rapproche-...
ment et à la réconciliation des deux...
peuples allemands ».

Le 30 novembre 1937, Hitler déclara...
à son égard dans la courbe...
de la Reichskriegsmarine, en présence...
du ministre de la guerre, le...
général Hermann Göring, le...
commandant de l'armée, le...
général...
trois mois plus...
avant l'Anschluss...
le général...
Göring, du...
ministère...
chargé d'établir...
l'opportunité de la réunion...
à cette occasion, le chancelier...

Le 30 novembre 1937, Hitler déclara...
à son égard dans la courbe...
de la Reichskriegsmarine, en présence...
du ministre de la guerre, le...
général Hermann Göring, le...
commandant de l'armée, le...
général...
trois mois plus...
avant l'Anschluss...
le général...
Göring, du...
ministère...
chargé d'établir...
l'opportunité de la réunion...
à cette occasion, le chancelier...

Le 30 novembre 1937, Hitler déclara...
à son égard dans la courbe...
de la Reichskriegsmarine, en présence...
du ministre de la guerre, le...
général Hermann Göring, le...
commandant de l'armée, le...
général...
trois mois plus...
avant l'Anschluss...
le général...
Göring, du...
ministère...
chargé d'établir...
l'opportunité de la réunion...
à cette occasion, le chancelier...

COMMENT L'AUTRICHE A SOMBRÉ DANS LE NAZISME

Mars 1938, Hitler à Vienne

DANS le climat de crise suscité par l'affaire Waldheim, l'Autriche commémore ce mois-ci l'événement qui, il y a cinquante ans, marqua dramatiquement son destin : la proclamation de son rattachement au III^e Reich (Anschluss), et l'invasion du pays par l'armée hitlérienne.

Par GEORGES SCHEUER

12 mars 1938 : les armées allemandes envahissent l'Autriche. A la tête du dernier gouvernement autrichien, un homme de quarante ans capitule sans coup férir : le chevalier Kurt von Schuschnigg.

concessions à la phraséologie « deutsch-national » et nazie. Les troupes d'assaut, commandées personnellement par Schuschnigg, s'appelaient Ostmärkische Sturmsharen (tandis que Hitler avait ses Sturmabteilungen (SA)).

Sans doute ce régime était-il disposé, théoriquement et par instinct de conservation, à sauvegarder en certaines circonstances l'indépendance autrichienne, avec le concours du tuteur fasciste italien et, surtout, à condition que l'on ne soit pas obligé de faire appel au mouvement ouvrier, réduit à la clandestinité depuis la répression de février 1934.

L'Etat austro-fasciste avait évolué en deux étapes. Jusqu'en 1936, l'Autriche était une sorte de « protectorat » italien sous l'influence directe du fascisme mussolinien. Ainsi la tentative de putsch nazi en juillet 1934 fut-elle arrêtée en grande partie par Mussolini, qui avait concentré ses troupes à la frontière du Brenner.

Le Führer se prépare

HITLER n'avait nullement caché ses intentions. En 1924, il avait proclamé dans Mein Kampf, en première page, la « nécessité absolue » de rattacher l'Autriche à l'Allemagne.

Reich présentait son plan d'agression contre l'Autriche et la Tchécoslovaquie comme le « résultat de réflexions approfondies », et comme « une sorte de testament » en cas de décès. Pour atteindre la prétendue « solution de la question allemande », il n'y avait, selon lui, que la voie de la violence qui, évidemment, « ne pouvait jamais être sans risque ».

Le 5 novembre 1937, Hitler dévoilait son plan d'agression dans le cercle restreint de la Reichskanzlei, en présence seulement du ministre de la guerre, le Generalfeldmarschall Blomberg ; du commandant en chef de l'armée, le général Fritsch (limogé trois mois plus tard, quelques semaines avant l'Anschluss) ; de l'amiral Raeder ; du commandant de la Luftwaffe, Goering ; du ministre des affaires étrangères, Neurath ; et du colonel Hossbach, chargé d'établir le procès-verbal de la réunion (1).

Les militaires présents exprimèrent quelques doutes, mais le Führer insista, soulignant l'importance de « la surprise et la rapidité » dans l'action prévue. Finalement, les généraux se plièrent à ses exigences.

L'armée autrichienne était assez bien renseignée au sujet des projets hitlériens et avait prévu quelques mesures de défense. Le chef d'état-major, le général Alfred Jansa, avait été nommé en 1933 attaché militaire autrichien à Berlin ; il était chargé par le chancelier Dollfuss de rechercher des relations « raisonnables » avec l'Allemagne nazie.

austro-allemande : « Fin 1937, les mesures envisageables en vue de la défense de l'Autriche contre une agression étaient prises. Pour les mettre en pratique, il suffisait d'un ordre d'en haut. »

Cet ordre ne vint jamais. Au contraire, le général Jansa fut limogé par Schuschnigg sur demande expresse de Hitler. C'était l'une des conditions préalables de la rencontre Hitler-Schuschnigg à Berchtesgaden.

Après cette entrevue « historique », Schuschnigg rédigea un procès-verbal sans doute incomplet, mais néanmoins instructif. Selon ces notes, les « deux chanceliers » avaient surtout parlé du sens et de l'importance de la prétendue « cause allemande », c'est-à-dire des intentions du Reich et des actions impérialistes prévues à l'époque.

Un véritable psychodrame

IL mit ainsi à profit les quatre semaines précédant l'Anschluss pour prévenir toutes les velléités de résistance. Ce n'est qu'un dernier moment qu'il se livra à une sorte de fuite en avant par l'annonce d'un plébiscite, d'ailleurs aussitôt décommandé, qui eut pour effet d'accroître l'évolution engagée à Berchtesgaden.

Dependant, la crise politique déchaînée par les manœuvres du régime moribond devait provoquer, à Vienne surtout, un bref réveil du mouvement ouvrier. Fin février et début mars, des réunions mouvementées se tinrent dans les grandes entreprises de la capitale. Après son retour de Berchtesgaden, Schuschnigg avait ouvert la voie à une lente pénétration de l'Etat par les nazis. Vite débordé par la vague brune, il envisagea alors quelques contacts indirects et tardifs avec des délégués syndicaux.

Pour Hitler, il était capital de réunir l'annexion « sans effusion de sang ». Même une amorce de résistance militaire de l'Autriche supposée allemande ou, à plus forte raison, une guérilla prolongée dans les montagnes tyroliennes auraient entamé sérieusement le mythe nazi résumé dans ce slogan : « Un peuple, un Reich, un Führer. » D'où les hésitations et les manœuvres diplomatico-politiques même après la rencontre de Berchtesgaden.

L'annonce du référendum avait déchaîné la colère du Führer, qui voyait bien les dangers du vote envisagé. Il déclencha immédiatement une sorte de guerre psychologique pour imposer son annulation, le retrait des troupes autrichiennes stationnées le long de la frontière bavaroise, la démission de Schuschnigg et la nomination



LE CHANCELIER DU REICH FAIT SON ENTRÉE DANS LA CAPITALE AUTRICHIENNE

par un silence perpétuel. Après son retour de Berchtesgaden, il mit tout en œuvre, selon ses propres termes, pour tromper l'opinion, en Autriche et à l'étranger, et pour induire en erreur ses propres partisans afin d'empêcher toute amorce d'alerte ou de mobilisation. Il s'efforça de « faire montre d'un optimisme rassurant, d'éviter toute tendance à la panique, d'écarter infailliblement tout danger d'étincelle dans la menace augmentant près des barils de poudre ».

certaines revendications des travailleurs - ce qu'il ne voulait à aucun prix. Témoin un procès de haute trahison contre son ancien ministre des affaires étrangères Guido Schmidt, il déclara en 1947 : « Notre petite Wehrmacht était moralement excellente, elle aurait sans aucun doute fait son devoir [...] Il aurait été possible, sans aucun doute, surtout à Vienne et à la campagne, de mobiliser la volonté de résistance dans la population ; avec même, je pense, beaucoup d'enthousiasme [...] Je suis convaincu qu'à ce moment, en cas d'appel à la résistance, non seulement les adhérents du Front patriotique et les sociaux-démocrates, mais aussi les socialistes révolutionnaires et les communistes auraient participé à une résistance active. [...] Je me souviens que M. Schmitz [maire de Vienne] me parlait de la préparation d'une résistance, surtout dans les usines de Vienne, de la constitution de milices ouvrières armées. Je suis convaincu que ce plan était réalisable et que sa mise en route était engagée (6). »

Or, ces projets étaient en contradiction avec les principes « autoritaires » qui, depuis quatre ans, guidaient le régime austro-fasciste. L'abolition de la I^{re} République, en 1934, et de toutes les libertés démocratiques, l'établissement de la dictature conduisirent logiquement à la débâcle de mars 1938. Avec l'occupation des Sudètes, à la suite des accords de Munich, six mois plus tard, la seconde guerre mondiale pouvait commencer.

- (1) Le « Hossbach-Protokoll » (novembre 1937) fut cité largement lors du procès pour haute trahison à Vienne, en 1947, contre Guido Schmidt, dernier ministre des affaires étrangères du régime austro-fasciste (procès-verbaux, Vienne, 1947, p. 573).
- (2) Der Hochverratsprozess gegen Dr. Guido Schmidt vor dem Wiener Volksgericht. Die gerichtlichen Protokolle mit den Zeugenverhören, unveröffentlichten Dokumenten, sämtlichen Geheimbriefen und Geheimakten (Procès de haute trahison de Guido Schmidt devant le Tribunal populaire de Vienne, procès-verbaux du tribunal, dépositions des témoins, documents inédits, intégralité des lettres secrètes et dossiers secrets, Vienne, 1947, p. 217).
- (3) Schuschnigg, dans ses Mémoires Requiem in rot-weiß-rot, Zurich, 1946, p. 44.
- (4) Requiem, op. cit., p. 52-53.
- (5) Sur les tractations entre délégués ouvriers et Schuschnigg en février et mars 1938, peu avant l'effondrement de l'Autriche, Joseph Buttinger, dirigeant des Socialistes révolutionnaires, a laissé un rapport jusqu'à présent inédit et déposé au Verein für Geschichte der Arbeiterbewegung (Association pour l'histoire du mouvement ouvrier) à Vienne. Cet exposé d'une centaine de pages a été rédigé immédiatement après l'Anschluss par Buttinger, au cours des premières semaines de son exil à Paris.
- (6) Procès pour haute trahison de Guido Schmidt, op. cit.

DES NAZIS PARLENT

de l'Etat, de temps en temps j'ai un peu de mal à respirer, que je passe à Düsseldorf... Vient donc dans un de mes prochains congés...

Witz

Je suis le seul à refuser de décider de la vie ou de la mort de mes prochains arrivants.

A quel moment avez-vous décidé de participer au gazage des prisonniers ? Je m'en souviens très bien. J'étais, au moment du camp au moment où des groupes de prisonniers revenaient de travaux à l'extérieur, et je me souviens d'un aspect très particulier de ces hommes d'un aspect terrible, et je me souviens d'un aspect très particulier de ces hommes d'un aspect terrible, et je me souviens d'un aspect très particulier de ces hommes d'un aspect terrible...

sembler



CHAMBRE A GAZ DE TREBLYNA

pour les nazis au printemps 1944 et pour les Juifs polonais et tchèques par les nazis et les Allemands en exil à Treblinka.

Allemands

Allemands, certains placent pour eux, quarante ans après, la dignité et le respectabilité du régime allemand, et ils se souviennent de l'abolition à des générations qui n'ont même pas connu l'époque hitlérienne. C'est, selon eux, le ton de l'agression jusque dans les mouvements nazis ; le refus d'être toujours considérés comme les enfants d'une nation perdue et d'une nation vaincue. D'autres estiment que la permanence de ce « travail de deuil », au sens où l'entend le sociologue A. Mitscherlich, est le meilleur garant de l'accord avec l'Allemagne lorsqu'il affirme que le mouvement il ne faut pas oublier le rôle de la banalisation des crimes nazis, qu'il faut maintenir ce rapport critique de l'Allemagne à son passé, afin d'empêcher le réveil d'un nationalisme mystique. Car, le seul patriotisme qui mérite le respect, c'est celui fondé sur une Constitution démocratique.

JEAN-MICHEL PALMEZ

Journaliste autrichien, ancien militant antifasciste engagé en France après l'Anschluss, résistant de 1940 à 1945.

Advertisement for 'LA DOCUMENTATION FRANÇAISE' featuring the 'SOUS L'ŒIL DU DRAGON' logo and 'FEDN Hôtel National des Invalides Paris 7^e'. The ad promotes a collection of 320 pages and 140 figures, available for purchase at 31, quai Voltaire 75007 PARIS.

UNE ÉCONOMIE

L'industrie d'armement française

AUSSITOT connue, la décision du gouvernement français de contribuer à la construction par Dassault-Breguet de l'avion de combat Rafale a soulevé de vives polémiques. Le projet coûtera-t-il 170 milliards de francs, comme l'ont écrit certains journalistes aussitôt qualifiés de « criminels » et d'« assassins » par le ministre de la défense, M. Giraud ? Cette controverse attire à nouveau l'attention sur le rôle de l'État dans le financement des industries d'armement considérées comme cruciales pour la sauvegarde de l'indépendance nationale, mais aussi de l'emploi.

Par JEAN-DOMINIQUE MERCHET *

Une époque s'achève. Trop longtemps, en France, les responsables politiques ont cru qu'il était possible d'avoir le « beurre » grâce aux canons. L'effort de défense, loin de représenter une ponction financière, servait à l'enrichissement général. Aujourd'hui, ce modèle s'effondre. Les productions civiles prospèrent en République fédérale d'Allemagne ou en Corée du Sud, tandis que le solde industriel des États-Unis ou de la France, deux des principaux exportateurs d'armements, est devenu déficitaire.

Si l'industrie de l'armement a cessé d'être une panacée pour l'emploi ou le commerce extérieur, l'exemple français indique que toute politique de substitution ne pourra être mise en œuvre que dans le cadre d'une réflexion stratégique sur la défense et grâce à une refonte profonde du tissu économique et social, irriguée par le « complexe militaro-industriel ».

En France, la principale caractéristique des industries de l'armement est leur dépendance quasi totale à l'égard de l'État. D'abord quant au marché : l'armée achète environ 60 % de la production nationale — un pourcentage qui a pu varier depuis 1977, mais nettement inférieur aux 80 % de la fin des années 60. Les ventes à l'étranger sont sévèrement réglementées. Un décret-loi de 1939, toujours en vigueur, stipule que « l'exportation... sans autorisation préalable, des matériels de guerre est prohibée (1) ». Toute transaction avec un client étranger est donc soumise à une autorisation préalable du gouvernement. Aussi bien sur le marché intérieur qu'extérieur, l'autorité publique assure sa totale emprise.

Mais l'État est aussi un entrepreneur qui, depuis le Moyen Âge, produit du matériel de guerre. Une brochure du ministère de la défense précisait en 1986 que, « avec un effectif industriel de 48 300 personnes, la délégation générale pour l'armement (DGA) est l'un des vingt premiers industriels français, au même niveau que des groupes comme Pechiney, Elf-Aquitaine, Michelin (2) ».

Cette activité s'exerce principalement dans deux domaines : les matériels terrestres, avec le groupement industriel des armements terrestres (GIAT), dont les 17 000 salariés produisent chars, canons et munitions de

tous calibres, et les constructions navales, avec notamment les arsenaux de Cherbourg, Lorient, Brest et Toulon qui construisent les bâtiments de guerre et assurent leur maintenance.

Un autre acteur influent est le Commissariat à l'énergie atomique (CEA), qui produit des têtes nucléaires et des chaudières pour les sous-marins (3). Au total, par l'intermédiaire de la DGA ou du CEA, l'État réalise 21 % du chiffre d'affaires de l'industrie de l'armement (respectivement 16 % et 5 %).

« Le temps des revers »

La place du secteur de l'armement dans l'ensemble de l'économie est difficile à apprécier : les chiffres précis manquent et la détermination de ce qui est civil ou militaire chez les sous-traitants relève de la gageure. Pour 1985, le ministère de la défense avance le chiffre de 290 000 emplois, mais précise que, « si l'on tient compte des achats courants nécessaires à la réalisation des matériels d'armement (matières premières, composants électroniques, investissements généraux...), ce sont en fait 400 000 emplois qui dépendent de l'activité d'armement ». Cela représente 1,2 % de la population active et 5,7 % de l'effectif industriel, (hors bâtiment et travaux publics) (5).

La répartition des salariés sur le territoire national offre de saisissants

contrastes (voir la carte ci-contre). Plus d'un tiers de l'activité est localisée en région parisienne, où sont concentrées les industries électroniques. L'Est et le Nord, régions proches de l'Allemagne, l'ennemi d'hier, sont peu « militarisés » : Nord-Pas-de-Calais, 0,6 % ; Lorraine, 0,4 % ; Franche-Comté, 0,8 %. En revanche, en Aquitaine (11,8 %), Midi-Pyrénées (8,6 %), Provence-Côte d'Azur (11,3 %) et en Ile-de-France (9,8 %), environ un salarié industriel sur dix travaille pour l'armement.

Cette dépendance est encore plus forte dans certains départements comme le Var, le Cher, le Finistère ou les Hautes-Pyrénées, où la proportion est de un sur cinq. Dans la Loire, 5 500 salariés travaillent à Roanne et à Saint-Etienne dans deux établissements du GIAT qui, de plus, confient les deux tiers de leur production à des entreprises locales sous-traitantes. Et le poids de cette activité n'est pas seulement quantitatif : « La proportion d'ingénieurs, de cadres et de techniciens dépasse 50 % des effectifs dans de nombreuses entreprises (6) ». Dans certaines régions, l'armement repré-

sente l'essentiel des activités de haute technologie.

Le chiffre d'affaires global des industries d'armement, qui s'est augmenté régulièrement de 5 % à 6 % par an depuis 1970, atteint 104,4 milliards de francs en 1985, soit 5 % du total de l'industrie française. L'activité est concentrée dans quelques branches qui dépendent largement des marchés militaires : la DGA (100 %), le CEA (50 %), l'aérospatiale (69 %) et l'électronique professionnelle (55 %). La part du militaire dans le chiffre d'affaires de quelques grandes entreprises est révélatrice : 70 % pour Thomson-CSF, 50 % pour Aérospatiale, 90 % pour Dassault, 75 % pour la SNECMA, 70 % pour Matra (société mère), 70 % pour Electronique Serge

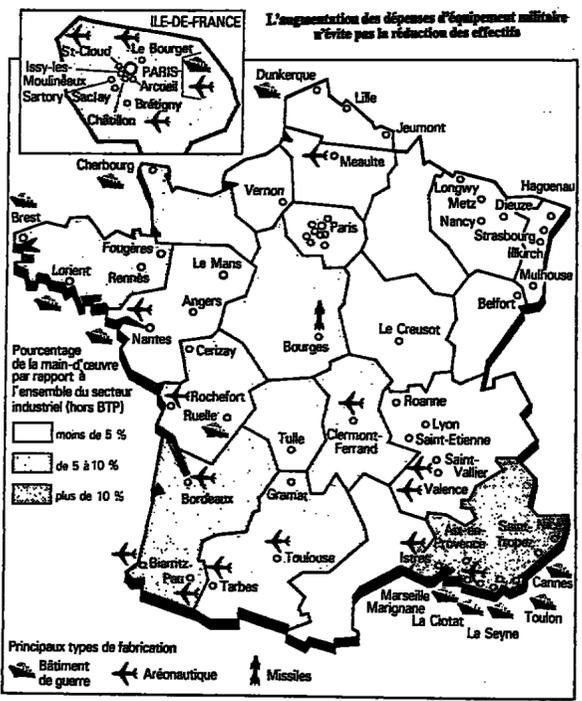
Dassault, 100 % pour Panhard, 70 % pour la Société nationale des poudres et explosifs, 60 % pour Turboméca... Voilà, en quelques noms, décrit le versant production du « complexe militaro-industriel » dont l'avenir est lié à une politique de surarmement et d'exportation.

Jusqu'en 1983, les effectifs employés dans le secteur étaient en augmentation constante : 270 000 en 1974, 310 000 en 1983 (chiffres ne tenant pas compte des activités induites). A partir de cette date, commence la décrue : aujourd'hui, le nombre est tombé à 280 000 (7), et le budget 1988 prévoit 4 000 suppressions d'emplois pour les établissements de l'État. Le groupement industriel des armements terrestres est sévèrement touché ; à tel

point, les pouvoirs publics jouent un rôle financier déterminant, tant comme actionnaire central de toutes les grandes entreprises de cette branche : Thomson, Aérospatiale, Dassault, SNECMA et Matra, qu'en assumant l'aide aux exportations et les dépenses, pour les deux tiers, de la recherche-développement.

Par l'intermédiaire de la direction générale pour l'armement, l'État « a, peu à peu, réussi à supprimer la concurrence entre les industriels français de l'armement [...] ». On assiste à la création de véritables monopoles technologiques (4) ». Au début des années 30, onze constructeurs d'avions se partageaient les marchés ; il n'en reste que deux. Une vingtaine d'entreprises réalisent 99 % du chiffre d'affaires total du secteur, et les huit plus importantes, 70 %.

GÉOGRAPHIE DE LA PRODUCTION... ET DE L'EMPLOI



SUR LES MARCHÉS ÉTRANGERS

Bénéfices illusoire et calculs politiques

Par JEAN-PAUL HÉBERT *

Le solde des transferts français d'armements est largement positif. On en conclut que les ventes de matériels de guerre améliorent notablement la balance commerciale, ce qui, par temps de crise économique, ne peut être négligé. Pourtant cette déduction, logique en apparence, est quelque peu hâtive.

Tout d'abord, ce solde n'est connu qu'approximativement, et les données dont on dispose varient sensiblement suivant les sources. Ainsi, pour 1986, le ministère de la défense estime les exportations d'armements à 43,9 milliards de francs, mais les douanes les chiffrant à 38,3 milliards seulement (1). En ce qui concerne les importations, les statistiques sont encore plus mal connues, car la Rue Saint-Dominique ne publie pas régulièrement d'informations. Pour 1982, l'éventail des estimations allait de 2,8 milliards de francs pour un spécialiste comme M. J. Fontanel à 8,1 milliards pour M. J.-M. Boucheron, de la commission de la défense de l'Assemblée nationale, en passant par 6,273 milliards pour les douanes (2). Ces incertitudes incitent à une certaine prudence.

A s'en tenir aux données fournies par l'administration des douanes, les exportations se montaient donc en 1986 à :

* Auteur du livre *Les Ventes d'armes*, Paris, Syros-Alternatives, 192 pages, 59 F (en librairie le 11 mars).

LE GRIGNOTAGE DE LA PRÉÉMINENCE DES DEUX GRANDS

Part des dix premiers exportateurs (En pourcentage du marché mondial)

1971-1975	1976-1980	1981-1985
Etats-Unis 39,2	URSS 39,7	URSS 34
URSS 36,2	Etats-Unis 32,7	Etats-Unis 25,2
Royaume-Uni 8,5	France 11,4	France 15,9
France 7,8	Royaume-Uni 5,1	Royaume-Uni 5,3
Chine 2,4	Italie 2,4	Italie 5
RFA 1,2	Chine 1,7	RFA 4,1
Italie 1,1	REA 1,1	Chine 3,5
Pays-Bas 0,7	Israël 1	Espagne 1,6
Canada 0,5	Pays-Bas 0,9	Israël 1,2
Suède 0,3	Bretail 0,8	Bretail 1,1
TOTAL 97,9	96,8	94,9
VALEUR (En millions de dollars 1985) 70 290	101 740	113 779

(Source: SIPRI.)

38,3 milliards de francs, et les importations à 4,1 milliards : soit un solde de 34,2 milliards. Mais pour mesurer la réalité de cet excédent, il faut prendre en compte différentes contreparties : certaines sont d'ordre technique, d'autres sont imposées par les acheteurs, d'autres enfin sont la conséquence du soutien de l'État au secteur de l'armement.

Pour fabriquer un produit, il faut acheter à l'étranger : 1 milliard de francs d'exportations civiles nécessite 271 millions de francs d'importations ; mais cette somme s'évalue à 315 millions s'il s'agit de matériel militaire (3). Cette disparité s'explique par la haute technologie des armements. Ainsi, les 38,3 milliards de francs d'exportations de 1986 ont nécessité environ 12 milliards d'achats à l'étranger : l'apport net de devises en est réduit d'autant.

S'il veut exporter un produit, le vendeur se doit d'offrir des contreparties à son client : transfert total ou partiel de la charge de travail, sous-traitance, production sous licence, coproduction... Il peut consentir aussi à des accords de troc : pétrole, bleu-jeans, machines diverses (4)... Au milieu des années 70, on estimait la valeur de ces compensations à plus de 50 % du montant des contrats (5) ; l'occurrence de la concurrence a sans doute accru ce pourcentage.

Enfin, si l'on défalque les aides de l'État pour encourager les ventes à l'étranger — avances pour études et développement, avances pour « présentation en temps utile », prospection... — et les aides spécifiques à l'exportation, le tout avoisinant les 10 milliards de francs, l'apport net des ventes d'armes au commerce extérieur se révèle presque négligeable.

On peut se demander si, « du seul point de vue financier, il ne vaudrait pas mieux acheter les avions des autres que fabriquer les siens propres ». Cette interrogation, dès 1977, de M. Lincoy, rapporteur de la commission d'enquête sur l'aéronautique, reste d'actualité (6). Tant il est vrai que la question principale n'est pas de savoir si les ventes d'armes sont fructueuses ou non, mais d'étudier de quelle politique elles sont l'instrument. Trop souvent, ces dernières années, des considérations étroitement comptables n'avaient d'autre but que de détourner l'attention de cette indispensable analyse politique.

(1) Voir J.-P. Bechter, document n° 963, Assemblée nationale, annexe au procès-verbal de la séance du 8 octobre 1987, et les données publiées par le Bulletin mensuel de statistique, INSEE.
(2) J. Fontanel et R. Smith, « L'effort de défense », ARES, numéro spécial, 1985 ; *Statistiques du commerce extérieur de la France 1986*, tome I ; J.-M. Boucheron, rapport d'information n° 2755 du 6 juin 1985 (Assemblée nationale).
(3) Voir J. Ahen, « Commerce de guerre ou commerce de paix », *Défense nationale*, février 1985.
(4) En échange de la vente d'engins Atilas à la Finlande, la France s'est engagée à acheter pour 400 millions de francs de machines à papier, *le Monde*, 13 juin 1985.
(5) *Responsables*, revue du mouvement des cadres chrétiens, n° 85, mai 1977.
(6) Rapport n° 2815, Assemblée nationale, 21 avril 1977, tome I, p. 126.

VIENT DE PARAÎTRE

HISTOIRE DES RELATIONS INTERNATIONALES CONTEMPORAINES

Tome 2 - TURBULENTE EUROPE ET NOUVEAUX MONDES 1914 - 1941

par René GIRAULT et Robert FRANCK

Sept ans après "Diplomatie européenne et impérialismes - 1871-1914", paraît le tome 2 de l'histoire des relations internationales contemporaines. Un long détail qui a été mis à profit de façon fort utile, puisqu'il a permis aux auteurs de prendre en compte les travaux scientifiques nouveaux sur la période 1914-1941 qui ont été particulièrement nombreux avec l'ouverture exceptionnelle des archives nazies.

L'ouvrage embrasse la période 1914-1941, moment où deux guerres mondiales et une crise économique bouleversent les formes de la vie internationale. Il se présente comme une histoire "totalisante" rendant compte de l'ensemble des bouleversements intervenus : déclin de l'Europe, émergence de nouvelles puissances, modification des rapports économiques, des modes de pensée, des moyens techniques.

Collection Relations Internationales Contemporaines 1988, 1^{re} édition, 304 pages, 140 F. TTC au 15.02.88

RAPPEL
Tome 1 : *Diplomatie européenne et impérialismes 1871-1914* par René GIRAULT 1979, 256 pages, 132 F

MASSON

ARSENAL
à l'ombre

Le monde de l'armement est...
L'industrie d'armement française...
Le complexe militaro-industriel...
L'État joue un rôle déterminant...
Le chiffre d'affaires global...
L'activité est concentrée dans quelques branches...
L'intermédiaire de la direction générale pour l'armement...
L'État a réussi à supprimer la concurrence...
On assiste à la création de véritables monopoles technologiques...
Au début des années 30, onze constructeurs d'avions se partageaient les marchés...
Il n'en reste que deux...
Une vingtaine d'entreprises réalisent 99 % du chiffre d'affaires total du secteur...
Les huit plus importantes réalisent 70 %.

MALGRE les problèmes de la dette et la rigueur de la Fonds monétaire international, l'industrie d'armement française ne semble pas avoir subi de dommages irréversibles. Le secteur militaire reste un secteur à l'abri de la concurrence internationale. Les commandes restent à l'abri de la concurrence internationale. Les commandes restent à l'abri de la concurrence internationale.

UNE ÉCONOMIE française

Dessant, 100% pour Panhard, 50% pour la Société nationale des produits et explosifs, 60% pour Turbotronic...

Jusqu'en 1983, les effectifs constants dans le secteur étaient en augmentation constante: 270 000 en 1974, 310 000 en 1983 (chiffres en M.Fr.)...

Depuis 1985, les industriels ont manqué six grands contrats d'une valeur totale de près de 75 milliards de francs...

C'est la percée française, réussie il y a une vingtaine d'années, qui est battue en brèche. A la fin des années 60, les industries américaines se concentrent sur le marché intérieur et la guerre du Vietnam...

La France pénètre ainsi sur les marchés arabes où l'industrie militaire réagit, pendant une décennie, les trois milliards de ses exportations, dégageant de substantiels profits.

Investissements sont pour l'essentiel amortis sur les séries destinées à l'armée française, et les prix pratiqués à l'exportation permettent, au dire de la plupart des spécialistes, de dégager des marges substantielles (10)...

D'ARSENAL à l'ombre de l'Etat

point que le rapport annuel Ramnes de l'Institut français des relations internationales (IFRI) s'interroge: va-t-on vers une déstabilisation des arsenaux? Les grands groupes sont aussi atteints: en octobre 1987, M. Serge Dessant a annoncé 1261 suppressions d'emplois chez Avions Marcel Dassault-Breguet-Aviation.

Depuis 1985, les industriels ont manqué six grands contrats d'une valeur totale de près de 75 milliards de francs: Mirage-2000 pour l'Arabie saoudite; obusiers pour l'Inde; systèmes anti-aériens pour les Etats-Unis; hélicoptères pour le Canada; Alpha-Jet pour la Suisse; chars AMX-40 pour l'Arabie saoudite.

La France pénètre ainsi sur les marchés arabes où l'industrie militaire réagit, pendant une décennie, les trois milliards de ses exportations, dégageant de substantiels profits. Tandis que s'arrêtent les coproductions avec les pays alliés (RFA ou Royaume-Uni) qui avaient pris leur essor dans les années 60...

l'Etat n'aura dépensé autant d'argent pour l'équipement des armées. « Défense: le Giraud relance l'industrie; l'industrie de l'armement; le temps des revers. » Ces deux titres, parus dans le même organe de presse, à un an d'intervalle (8), illustrent la rapidité du tournant. L'augmentation de 40% des dépenses d'équipement, prévues par la loi de programmation militaire entre 1986 et 1991, n'est pas à même de maintenir le secteur à flot.

« Défense: le Giraud relance l'industrie; l'industrie de l'armement; le temps des revers. » Ces deux titres, parus dans le même organe de presse, à un an d'intervalle (8), illustrent la rapidité du tournant. L'augmentation de 40% des dépenses d'équipement, prévues par la loi de programmation militaire entre 1986 et 1991, n'est pas à même de maintenir le secteur à flot.

L'industrie de la guerre a vécu sur ses rentes, juteuses, il est vrai: « Les exportations semblent être pour les industriels d'une rentabilité très supérieure aux ventes nationales. Les

retombées militaires de la recherche civile « ont été incorporées plus rapidement que les retombées civiles de la recherche militaire (13) ». Ainsi le système de guidage des missiles de croisière s'appuie sur un procédé de numérisation du relief dont les principes de base ont été établis à la fin des années 50 par des ingénieurs travaillant pour la construction des routes.

retombées militaires de la recherche civile « ont été incorporées plus rapidement que les retombées civiles de la recherche militaire (13) ». Ainsi le système de guidage des missiles de croisière s'appuie sur un procédé de numérisation du relief dont les principes de base ont été établis à la fin des années 50 par des ingénieurs travaillant pour la construction des routes.

Couvrir les besoins civils

CETTE crise a encouragé un certain nombre de réflexions et de remises en cause. Récemment, M. Thierry de Montbrial, directeur de l'IFRI, globalement qu'« il semble bien que, globalement, le poids de la défense dans l'économie des pays industrialisés ait finalement contribué à entraver la croissance de l'offre macro-économique globale (11) ».

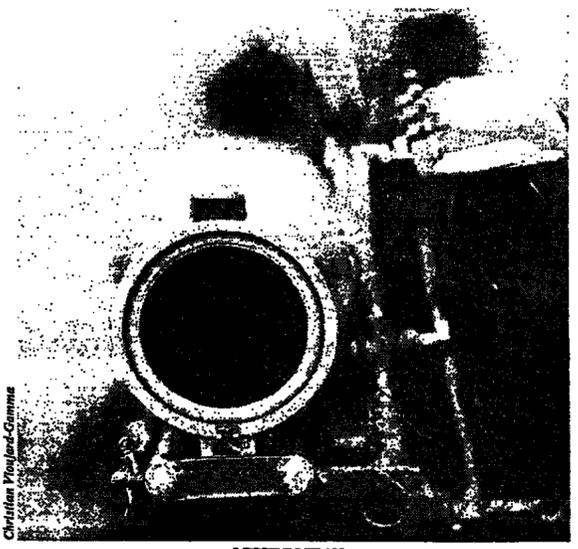
retombées militaires de la recherche civile « ont été incorporées plus rapidement que les retombées civiles de la recherche militaire (13) ». Ainsi le système de guidage des missiles de croisière s'appuie sur un procédé de numérisation du relief dont les principes de base ont été établis à la fin des années 50 par des ingénieurs travaillant pour la construction des routes.

De plus, comme le soulignait un rapport déjà ancien des Nations unies, les

retombées militaires de la recherche civile « ont été incorporées plus rapidement que les retombées civiles de la recherche militaire (13) ». Ainsi le système de guidage des missiles de croisière s'appuie sur un procédé de numérisation du relief dont les principes de base ont été établis à la fin des années 50 par des ingénieurs travaillant pour la construction des routes.

retombées militaires de la recherche civile « ont été incorporées plus rapidement que les retombées civiles de la recherche militaire (13) ». Ainsi le système de guidage des missiles de croisière s'appuie sur un procédé de numérisation du relief dont les principes de base ont été établis à la fin des années 50 par des ingénieurs travaillant pour la construction des routes.

retombées militaires de la recherche civile « ont été incorporées plus rapidement que les retombées civiles de la recherche militaire (13) ». Ainsi le système de guidage des missiles de croisière s'appuie sur un procédé de numérisation du relief dont les principes de base ont été établis à la fin des années 50 par des ingénieurs travaillant pour la construction des routes.



MISSILE MILAN L'ère des coproductions

gage d'indépendance, mais qu'il faudra payer de plus en plus cher.

Dans ce contexte, deux perspectives s'ouvrent aujourd'hui. D'abord l'intégration dans le vaste système de défense européenne et/ou atlantique; les industriels français pourraient ainsi revenir sur des marchés rentables pour leurs matériels de pointe (Rafale, sous-marin nucléaire d'attaque...).

gage d'indépendance, mais qu'il faudra payer de plus en plus cher. Dans ce contexte, deux perspectives s'ouvrent aujourd'hui. D'abord l'intégration dans le vaste système de défense européenne et/ou atlantique; les industriels français pourraient ainsi revenir sur des marchés rentables pour leurs matériels de pointe (Rafale, sous-marin nucléaire d'attaque...).

ration, fabriqué plusieurs centaines de produits différents (vélos, tracteurs...), contribuant ainsi à la reconstruction.

De telles décisions engagent l'avenir du pays et nécessitent une large consultation et un vrai débat. Encore faut-il que celui-ci ne soit pas biaisé par la place hégémonique qu'occupe le « complexe militaro-industriel »: récemment, M. Pierre Marion, ancien directeur général de la DGSE, ne déconseillait-il pas le fait que « la classe politique n'est pas capable de remettre [le « complexe militaro-industriel »] à sa place, celle d'un exécutant des politiques voulues par le pouvoir civil et élaborées selon des processus démocratiques (16) »?

JEAN-DOMINIQUE MERCHET.

(8) L'Usine nouvelle, 13 novembre 1986 et 10 décembre 1987. (9) Edward Kolodziej, Making and Marketing Arms. The French Experience and Its Implications for the International System. Princeton University Press, Princeton, 1987. (10) P. Dessant, op. cit. (11) Dans Ramnes 1987-1988, éditions Atlas-Economica, Paris, 1987. (12) Klaus Engelhardt, « La reconversion de la recherche et de la mise au point militaire: réalisme ou vue de l'esprit », Revue internationale du travail, vol. 124, n° 2, mars-avril 1986. (13) Consequences économiques et sociales de la course aux armements et des dépenses militaires, rapport du Centre des Nations unies pour le désarmement, 1978. (14) International Herald Tribune, 5 février 1988. (15) François Vazeaux, « Ventes d'armes: le juridisme et l'insécurité », Projet, juillet-août 1983. (16) Le Monde, 21 novembre 1987.

TRANSACTIONS OFFICIELLES, OPÉRATIONS CLANDESTINES

Le grand bazar aux canons dans le tiers-monde

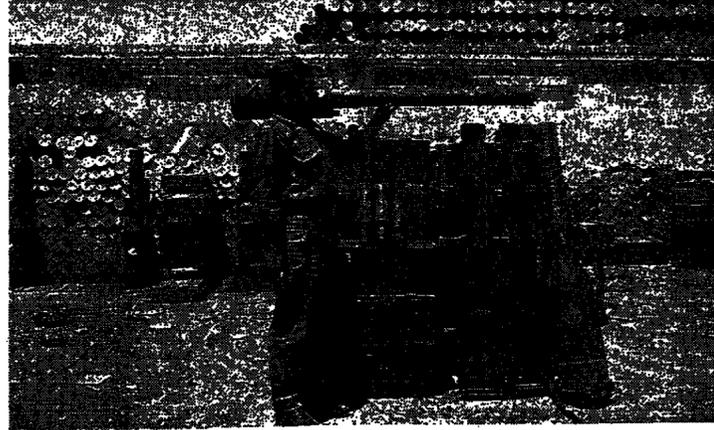
Par ALAIN GRESH

MALGRÉ ses professions de foi sur l'austérité et la rigueur, le Fonds monétaire international (FMI) s'est montré réticent à demander la diminution des dépenses militaires, même quand il recommandait des coupes claires dans les dépenses gouvernementales.

quel point les convoitises qu'a éveillées le fabuleux « bazar aux canons » ont endormi bien des scrupules. Entre 1971 et 1985, le tiers-monde a acheté pour 286 milliards de dollars (2) d'armements, ce qui équivalait à environ 30% de la dette que les pays du Sud avaient accumulés durant la même période.

européens - France, Royaume-Uni, Italie - et par de nouveaux concurrents: Brésil, Israël, RFA, Chine, Espagne (voir le tableau ci-contre). Le rétrécissement du marché, dû à la chute des cours des matières premières et au formidable endettement du tiers-monde, ainsi que la concurrence ont paradoxalement placé les clients en position de force.

peine de prison de cinquante-deux ans en Illinois: il avait fourni des armes au colonel Kadafi. C'est aussi un approvisionnement divers gouvernementaux mis au ben de la communauté internationale - l'Afrique du Sud, les dictatures militaires québécoises ou salvadoriennes, le régime de Somoza, M. Idi Amin en Ouganda, M. Mobutu au Zaïre, la Rhodésie blanche... - qu'Israël est devenu un des principaux exportateurs d'armes.



UN OFFICIER DE L'ARMÉE AFGHANE MONTRANT UN MISSILE BRITANNIQUE PRIS AUX MOUJAHIDINS Le marché aux officiels: plusieurs milliards de dollars

Paralysés par les organes législatifs ou par leurs opinions publiques, les gouvernements ont découvert un nouveau moyen pour contourner les interdits: les marchands free-lance (5). Ceux-ci travaillent le plus légalement du monde, et leurs transactions sont, en principe, contrôlées par les pouvoirs publics. Mais la fortune colossale d'un Adnan Khashoggi, d'un Sam Cummings, d'un Michael Kohn, s'est souvent bâtie sur des opérations grises, c'est-à-dire illégales mais bénéficiant de l'aval du gouvernement ou des services de renseignement.

Alors qu'il, une dizaine de pays contrôlent 95% du marché de l'armement; comme le notent M. Brozka et T. Ohlson, malgré la concurrence le nombre des vendeurs variait peu dans les années futures. « Par la dimension de leurs industries militaires, leur prééminence écrasante dans le domaine de la haute technologie et les sommes énormes consacrées à la recherche-développement, les plus grands pays industriels continueront de dominer le système dans le futur. »

(1) Michael Brozka et Thomas Ohlson, Arms Transfer to the Third World, 1971-1985, SIPRI-Oxford University Press, Oxford, 1987, 40 pages. (2) A prix constant 1985. (3) Rattrapage française qui a vendu des armes à l'Iran. Pour les ventes européennes à la république islamique, voir l'ouvrage très documenté de Walter de Block et Jean-Charles Destan, Des armes pour l'Iran, Gallimard, Paris, 1983, 294 pages, 95 F. (4) Arms Transfer to the Third World, op. cit. p. 129. (5) « How US Arm Dealers are Making a Killing », Fortune, 16 février 1987. (6) Ibidem. (7) Benjamin Beit-Hallahmi, The Israeli Connection. Who Israel Arms and Why, Pantheon Books, New-York, 1987.

LES BÉNÉFICIAIRES des politiques

et les importations de 4,1 milliards de dollars. Mais pour mesurer la réalité de ce chiffre, il faut tenir compte de différents facteurs: techniques, d'autres sont imposées par les marchés internationaux.

Il faut acheter à l'étranger: l'industrie civile nécessite 271 millions de dollars, cette somme s'élève à 316 millions de dollars (3). Cette dépense s'explique par les besoins de l'industrie civile.

Le marché, le vendeur se doit d'offrir des produits innovants et de qualité. L'industrie civile nécessite 271 millions de dollars, cette somme s'élève à 316 millions de dollars (3).

Le marché, le vendeur se doit d'offrir des produits innovants et de qualité. L'industrie civile nécessite 271 millions de dollars, cette somme s'élève à 316 millions de dollars (3).

Le marché, le vendeur se doit d'offrir des produits innovants et de qualité. L'industrie civile nécessite 271 millions de dollars, cette somme s'élève à 316 millions de dollars (3).

Le marché, le vendeur se doit d'offrir des produits innovants et de qualité. L'industrie civile nécessite 271 millions de dollars, cette somme s'élève à 316 millions de dollars (3).

Le marché, le vendeur se doit d'offrir des produits innovants et de qualité. L'industrie civile nécessite 271 millions de dollars, cette somme s'élève à 316 millions de dollars (3).

DÉBATS ÉLECTORAUX ET EXPLORATION DE L'AVENIR

Réalisme et éthique en diplomatie



Des

LES solutions imaginées...
reste en deça des...
à plusieurs vitesses...
de l'homme, il faut...
les moyens de se faire...

(Suite de la première page.)

Les conquêtes coloniales ont sans cesse reculé sur trois continents les bornes de ce champ d'action, et l'émanicipation des peuples naguère dominés ne les a point fait refluer sur les anciens tracés. La mondialisation des échanges et la portée des armes belliqueuses ont pratiquement gommé toute limite. Quels pays possèdent aujourd'hui les moyens d'une action aussi ambitieuse ? Par quels efforts entendent-ils se les procurer ? Et à quelles fins : pour le panache, ou pour mieux coordonner les intérêts du pays et ceux de la communauté internationale ?

Bien qu'elle ne rende pas compte de toute la réalité, cette diplomatie spatiale continue de jouer un rôle essentiel et semble retenir l'attention en priorité. Elle évolue à la rencontre de trois cercles, aux contours parfois incertains, qui peuvent être ainsi esquissés : le cercle de la difficile construction européenne, freinée par des rivalités qu'une ambition commune ne parvient pas toujours à transcender en temps utile ; le cercle de la solidarité atlantique, sans cesse perturbée par l'évolution des systèmes d'armes et des doctrines stratégiques, tiraillée entre son pôle dominant et son pôle secondaire, cette Europe verbalement déterminée à s'affirmer mais tellement velléitaire au moment du passage à l'acte (4) ; enfin, à la fois flou et vivant, le cercle de la francophonie, rapprochant des zones où l'histoire a laissé des empreintes linguistiques et culturelles plus ou moins marquées.

Dans le champ clos de la compétition électorale, les principaux champions se sentent tenus d'évoquer brièvement ces trois arènes, où toute diplomatie française se déploie par nécessité. Ils ne tiennent pas pour autant le même langage et portent des regards différents sur chacun des trois cercles comme sur leurs points d'intersection : bases francophones en Amérique du Nord, place forte de l'OTAN, mais aussi au cœur d'une Europe incertaine, en Afrique, où il serait tentant d'obtenir un concours européen, et, bien au-delà, dans les convulsions du Proche-Orient ou de l'ancienne Indochine, zones à l'égard desquelles ni l'OTAN ni la CEE n'ont défini de politique commune ; avec le marché unique européen, que deviendront les positions commerciales que la France a conservées dans une partie de son ancien empire colonial ? Deux autres facteurs compliquent encore le jeu : au sein de la Communauté européenne, perceptions divergentes de la solidarité atlantique ; au sein de l'OTAN, définitions contradictoires des intérêts mêmes de l'Europe aussi bien dans les limites de son propre territoire que dans les contrées où s'exerce encore son influence. M. Kissinger se flattait de

pratiquer une Realpolitik, mais il manquait étonnamment de réalisme en assignant à l'Europe des responsabilités strictement « régionales ».

Ainsi, tout discours électoral qui se borne à proclamer un exemplaire fidélité à la triple solidarité - européenne, atlantique, francophone - est nécessairement mensonger s'il en présente une image tant soit peu harmonieuse. Nulle définition de chacun des trois cercles n'exclut une tension ou un conflit d'intérêts avec les deux autres. De faciles effets de tribune peuvent faire applaudir la trilogie, mais toute action sur le terrain fait surgir des incompatibilités. Les surmonter, dira-t-on, tel est précisément le rôle des infimes ressources de l'habileté diplomatique. Cette habileté-là n'a de chances d'aboutir que portée sur une appréciation exacte des priorités accordées aux multiples composantes de la triple solidarité. Soucieux d'élargir leur électoral, les candidats s'enferment dans des généralités, préférant considérer que de telles subtilités échappent à l'entendement des citoyens.

ENCORE les choix seraient-ils relativement simples si, à cette diplomatie « horizontale », comme déployée sur un plan sphérique, ne s'ajoutait une dimension verticale. Bouleversée par les technologies civiles et militaires, la géographie physique a pu, pendant longtemps, situer les limites de la sécurité territoriale sur le Rhin ou les Pyrénées, mais elle les recule aujourd'hui jusqu'aux confins éloignés des plus proches voisins et alliés. Ne débat-on pas de l'opportunité d'élargir, ce qui serait une contradiction dans les termes, le concept de « sanctuaire national » et d'offrir à l'Allemagne fédérale, qui n'en veut pas, une protection nucléaire française ?

Bien d'autres frontières, dont les cartes ne savent pas toujours rendre compte, surgissent de la géographie contemporaine. Il peut paraître simple de tracer sur une mappemonde les contours du monde libre, en fonction desquels les États-majors étudient les dispositifs logistiques qu'ils jugent utiles. Un tel monde en noir et blanc prétendrait éliminer les « zones grises » : selon ses propres appréciations politiques, chacun colorera différemment le régime d'appartenance sud-africain, la dictature de Pinochet, le Nicaragua sandiniste, le fondamentalisme musulman d'Iran ou d'Afghanistan.

Vieux débat apparemment sans issue, dont les données sont encore brouillées lorsque la diplomatie pluridimensionnelle vient perturber une approche plate, horizontale. Ainsi, après l'invasion de l'Afghanistan, M. James Carter jette-t-il l'embargo sur les exportations de céréales à destination de l'URSS, que M. Ronald Reagan, peu suspect de tendresse pour le communisme mais sensible à l'électorat fermier, s'empresse de lever dès son entrée à la Maison Blanche, tout en interdisant à l'Europe d'exporter vers

l'Est certains équipements destinés au gazoduc sibérien.

Simple différend entre l'Europe et les États-Unis dans une définition spatiale de la diplomatie à l'égard d'un tiers ? La localisation géographique impliquait nécessairement des approches diverses, que, en dépit d'une commune idéologie, compliquaient surtout deux autres dimensions : commerciale et technologique. Classique illustration de l'étroite imbrication des calculs.

Solidaires dans leurs objectifs, les membres de l'Alliance atlantique voient ainsi apparaître des discor-

deux d'alliance (toujours à la merci d'une révolution), sur l'obtention de bases militaires et de facilités portuaires. Que le chaos en ait ainsi été amplifié, les pays arabes ne sont pas les seuls à en avoir fait l'expérience. La Grèce des colonels et la Turquie de la dictature ont, elles aussi, marqué les graves insuffisances de cette vision étroite. Dans le même esprit, la solidarité systématique avec Israël a conduit à l'embaras effaré des capitaines européens devant la violence déchaînée en Cisjordanie et à Gaza.

Alors qu'elle négocie des facteurs pourtant essentiels, cette diplomatie,



LE DÉSARMEMENT DE LA FRANCE
(2. La seule arme toujours, monsieur Jaurès)
PENDANT QUE JAURÈS PARLE DU DÉSARMEMENT,
LA PATRIE LUI PRÉSENTE L'ALSACE ET LA LORRAINE CAPTIVES
Les grandes positions militaires seraient-elles disparues ?

dances dans tous les domaines qui conditionnent leurs intérêts nationaux. Découlant en partie seulement de la place qu'ils occupent sur la carte, leurs différences de choix sont amplifiées par bien d'autres facteurs : l'analyse idéologique, la compétition pour la conquête des marchés, la course technologique, les aptitudes intellectuelles des gouvernants, la qualité de l'information diffusée dans le public, les propagandes, les héritages culturels, certaines interprétations de l'histoire, etc., qui viennent à leur tour modifier le tableau, en nuancer les teintes, et qui conduisent finalement à des stratégies si peu compatibles qu'elles deviennent entre alliés objets de tractations et, éventuellement, de concessions.

DE même en va-t-il pour l'Europe, qui a découvert beaucoup trop tard à quel point sa capacité technologique commandait le succès ou l'échec de son ambitieuse entreprise ; elle a dû finalement se résigner à lancer Eureka hors du cadre communautaire. Trop tard aussi, elle a prêté aux conflits israélo-arabes l'attention qu'ils méritaient, et sans jamais oser aller jusqu'au bout de sa logique, pendant qu'elle laissait pourrir le problème palestinien, multipliait les faux pas à l'égard de l'Iran et de l'Irak bien avant que ces deux pays ne recourent aux armes, versât d'inutiles larmes sur le déchirement du Liban ; elle n'avait pas prévu que ces diverses crises entraînées allaient un jour la frapper avec trois armes étrangères aux arsenaux classiques : les prises d'otages, le terrorisme, le pétrole. La politique étrangère n'est jamais loin du foyer domestique.

La simple proximité géographique aurait pourtant dû suffire à convaincre la France et l'Europe de veiller soigneusement sur le Proche-Orient et la Méditerranée orientale. Mais, accordant aux régimes en place plus d'attention qu'aux populations elles-mêmes, l'action diplomatique a favorisé les échanges commerciaux pendant que les plans stratégiques missaient tout sur des

dictées par une bien superficielle géostratégie, pouvait paraître confortée par de saines considérations économiques. On importait du pétrole, on recyclait avantageusement les pétrodollars, on exportait des armes sophistiquées, des installations industrielles, un savoir-faire en ingénierie, des biens de consommation courante. Commerce et grands desseins militaires cheminaient ainsi de concert. Survinrent quelques tribulations : les Palestiniens, des nationalistes plus ou moins masqués, les ayatollahs... Parce qu'ils perturbaient les plans économique-militaires, ou les décréta hors de l'histoire. Les premiers, non pas parce qu'ils étaient chassés de chez eux, mais parce que, dit-on encore aujourd'hui, les pays arabes refusaient de les accueillir. Les seconds parce qu'ils dédaignaient les bienfaits d'une discrète tutelle occidentale porteuse de progrès. Les troisièmes, situation beaucoup plus simple, parce qu'ils sont fanatiques... Traités en comparses ou en génoux, ces trois acteurs dominent pourtant la scène. D'où ont-ils surgi ? D'une histoire malmenée, faisant fi de valeurs qu'ignore la Realpolitik.

A l'exemple de ce qui fut fait ailleurs, cette diplomatie a négligé quelques dimensions essentielles : populations, histoire, cultures, religions, déséquilibre dans l'impuissance, dépeché depuis trente ans des émissaires chargés d'impossibles missions, fait débarquer au Liban des troupes bien vite rapatriées, reçoit en grand appareil des chefs d'État arabes que seule la courtoisie incite à se dire satisfaits d'entretiens qui n'auront pas de suite, envoie sans objectifs clairement définis une flotte exposée au tir aléatoire de l'allié que l'on veut soutenir.

Si la diplomatie est l'art de sacrifier à une vision militaire-économique les valeurs et les forces qui font l'histoire, alors les diplomates français et occidentaux en général se sont scrupuleusement acquittés de leur mission. Et elles ont échoué. Chefs d'État et de gouvernement déploient maintenant avec moins d'orientation le rôle de commis voyageurs que, sous les pré-

dances de Georges Pompidou et de M. Valéry Giscard d'Estaing, ils empruntaient à l'illustre Gaudinot. Mais l'appareil diplomatique poursuit sur sa lancée. Faute de nouvelles instructions et d'une redéfinition de ses objectifs, que pourrait-il faire d'autre ? Les atermoiements, les proclamations sans effet, les rapides revirements, les promesses non tenues, les dérobades et les reculs, les minces succès habilement montés en épingle pour camoufler les déconvenues, cette lente dégradation et cette perte d'influence réelle n'ont pas d'autres causes. Les effets s'en font sentir à l'intérieur même du pays : parts de marché perdues, essouffement des commandes, opérations troubles débouchant sur des scandales politiques, effritement des atouts culturels (5), déclin de ce prestige national qu'une gauche peu réaliste tourne parfois en ridicule.

LES mêmes conceptions ont prévalu à propos de bien d'autres lieux de crise. Un prétendu pragmatisme devient toujours synonyme d'irréalisme lorsque, incapable de voir au-delà des composantes matérielles de la réalité, il évacue ou sous-estime ces données pourtant si fortement concrètes qui s'appellent fierté nationale, valeurs de civilisation, particularismes culturels et religieux, aspirations à la justice et au respect des droits essentiels. Ainsi s'expliquent d'interminables atermoiements envers l'appareil sud-africain, les vœux pieux adressés à l'Amérique centrale, les complaisances (que ne peut justifier la francophonie) pour certains régimes africains, l'économisme conduisant à d'étonnants contrats de livraison d'armes, la bienveillance témoignée non sans suffisance à des peuples fiers, l'absence d'imagination devant des problèmes comme l'endettement international (6), la timidité à l'égard des démocraties fragiles que l'on devrait soutenir autrement qu'en paroles. À écouter les polémiques entre la majorité et l'opposition, de tels faits, absents de leurs réquisitoires, n'existeraient simplement pas. Serait-ce l'indice que toutes deux communiquent dans la même conception de la diplomatie ?

À supposer que la politique soit l'art du possible, encore faut-il, pour ne pas s'enfoncer dans la médiocrité, se proposer une ambition assez haute, tout en sachant qu'elle ne sera que partiellement accessible. Sécurité nationale, intensification des échanges commerciaux, sécurité des approvisionnements, rayonnement politique et culturel : ces buts ne peuvent être atteints si l'action ne les subordonne aux raisons qu'un peuple peut avoir de vivre. Quelles sont aujourd'hui les ambitions d'une population inquitte de la progression du chômage, préoccupée par la montée du racisme, gavée de scandales, invitée sans succès à prendre feu et flamme pour les plus mesquins aspects de la vie politique ? Une diplomatie n'est jamais que la projection, sur la scène internationale, des aspirations qu'un peuple cultive pour lui-même en rêvant d'y associer quiconque désire les partager.

Idealisme ? Mais les plus cyniques savent bien que les peuples du monde entier portent en eux un idéal, qu'ils tentent parfois d'identifier à l'image qu'ils se font de tel ou tel pays. Un accord récent soutient que les Français ne s'intéressent plus à la politique (7). Mais pourquoi diable se passionneraient-ils pour l'image qu'en donnent les joutes électorales en cours ? Seule peut retenir leur attention et mobiliser leurs énergies une diplomatie qui, sans négliger ses objectifs économiques et militaires, les soumettrait strictement à des ambitions plus vitales : aide préférentielle aux régimes démocratiques, notamment en Afrique et en Amérique latine ; réduction progressive du niveau de coopération avec les pays de dictature ; initiatives pour accélérer les négociations sur le désarmement, pour assurer le refinancement de la dette du tiers-monde, pour établir un système monétaire équitable éliminant les privilèges du dollar, pour sauver le Liban de la destruction, pour renforcer le système des Nations unies, etc. La simple énumération de ces problèmes montre bien qu'une diplomatie sans éthique manquera gravement de réalisme.

CLAUDE JULIEN.

(4) Voir « Les armes de l'Europe », le Monde diplomatique, janvier 1988.
(5) L'expédition de Suaz, par exemple, déclenchée en 1956 la fermeture des établissements scolaires français en Egypte.
(6) Cf. le rapport de la Commission tripartite, Restoring Growth in the Developing Third World, Paris, New-York, Tokyo, 1987.
(7) Voir l'article d'Alain Touraine et le Nouvel Observateur, 12-18 février 1988.

L'ESPRIT DE LA LOI

ANNONCANT officiellement sa candidature le 8 février, M. Raymond Barre constata dans le même temps que « la campagne présidentielle vient de s'ouvrir ». M. Jacques Chirac et d'autres l'avaient précédé dans cette démarche. Tous se rejoignent pour déplore que le candidat socialiste ne soit pas encore officiellement désigné à moins de trois mois de l'échéance électorale. Sept ou quatre ans plus tôt, les rôles entre la droite et la gauche étaient inversés.

Or les textes, en la matière, sont tout à fait clairs. La durée officielle de la campagne présidentielle est fixée à deux semaines pour le premier tour, une semaine pour le second, et s'achève le vendredi à minuit précédant chaque scrutin. Quant à la liste des candidats officiels, elle est établie par le Conseil constitutionnel après vérification des candidatures et des parrainages, au plus tard le premier jour de la campagne, au plus tôt à la date limite de réception des dossiers, le dix-neuvième jour précédant le premier tour (loi du 6 novembre 1962 et décret du 14 mars 1964).

Si la loi a fixé de tels détails pour la présentation de candidats et de programmes, au reste généralement connus des électeurs depuis des lustres, ce n'est pas sans raisons mais bien dans le souci d'assurer la démocratie électorale. D'une part, en réduisant la durée des troubles apportés aux citoyens et à la continuité des pouvoirs publics ; d'autre part, et surtout, en garantissant une relative égalité des candidats devant l'argent, tant il est vrai qu'il est difficile, en quinze jours, de dépenser en marketing les énormes trésors de guerre électorale que certains sont en mesure d'accumuler et sur lesquels ils comptent pour faire la différence.

Certes, les textes ne sanctionnent pas les candidats officiels qui se déclarent et font campagne des mois, voire des années, avant la période légale. Mais il est piquant qu'ils en tirent argument auprès de l'opinion publique pour vilipender, au nom de la démocratie, ceux qui tardent à violer la loi républicaine.

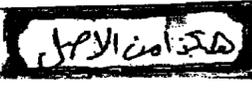
CHRISTIAN DE BRIE.

AMBASSADE DES GASTRONOMES
Catalogue gratuit sur demande
Vente et expédition de tous produits hors taxes
Prix diplomatiques
ALCOOLS - VINS - CHAMPAGNE, etc.

15, rue Chevert - 75007 Paris
Tél. : 46-55-91-22
Télex : 201079 F

Calendrier des fêtes nationales

1 ^{er} -31 mars	
3 MARS	Fête nationale.
6 GRANA	Fête de l'Indépendance.
12 ILE MAURICE	Fête nationale.
17 IRLANDE	Fête nationale.
23 PAKISTAN	Fête nationale.
25 GRÈCE	Fête de l'Indépendance.
26 BANGLADESH	Fête de l'Indépendance.



QUART-MONDE ET DROITS DE L'HOMME

Des citoyens exclus de la démocratie

LES solutions imaginées dans les pays riches pour soulager la nouvelle pauvreté (restaurants du cœur, revenu minimum garanti, etc.) restent en deçà des exigences démocratiques.

Par ALWINE DE VOS VAN STEENWLIK

DANS la vie politique d'un pays, certains anniversaires ne font pas de bruit.

Ce sont là des exemples extrêmes, certes, la pointe de l'iceberg. Les deux millions et demi de personnes qui survivent en France avec moins de 50 % du SMIC ne se boussulent pas à l'entrée des ailes de nuit, elles ne sont pas privées de toute identité politique.

Ainsi en France l'anniversaire du 11 février 1987. Voilà un an, en effet, le Conseil économique et social a voté un avis sur la grande pauvreté (1).

Seule une loi d'orientation peut assurer à tous des droits que la France avait d'ailleurs commencés à énoncer dès 1789, autre anniversaire à célébrer.

Certes, le Conseil économique et social ne récuse pas le soutien matériel d'urgence aux êtres humains ainsi mis en danger. Mais il rappelle que ceux-ci sont d'abord des sujets de droits, des concitoyens sujets de libertés à restituer, elles aussi, d'urgence.

Quant aux vivres « débloqués » par la Communauté européenne, cela pourrait être le début d'une réelle restitution des droits inaliénables aux plus pauvres.

pour faire le silence sur les questions de fond : pour qui l'école, le travail, le logement décent ? pour qui la compétitivité, pour qui l'Europe ?

Voilà un an, le Conseil économique et social français, tous partenaires sociaux réunis, a cassé ce silence et, par là, a rendu une part d'honneur, une part d'histoire et de vérité aux Européens.

Savons-nous seulement, aujourd'hui, combien les distributions de vivres, tous ces gestes d'un autre temps, démo-

du quart état de l'époque, un rapport sur le quart-monde sans suites concrètes.

Voilà deux siècles, par les cahiers de doléances du quart état, des clercs et des philanthropes réclamaient le droit à la représentation des indigents, des mendicants, de cet « ordre sacré des infortunés » dont Dufourny de Villiers se voulait l'ambassadeur aux Etats

généraux. La réponse publique se fait attendre. Pour une fois, à travers un rapport du Conseil économique et social, les plus pauvres (autre originalité de l'événement) furent officiellement entendus eux-mêmes, leur expérience de vie, leur pensée prises en compte dans une institution démocratique. Le Conseil économique et social fera-t-il bientôt école ?

Quelle Europe en 1992 ?

La question, ici, n'est pas de savoir si tel gouvernement décide d'engager tout au moins une expérimentation sur dix départements, comme l'a proposé avec réalisme le Conseil économique et social. C'est chose promise en France depuis le début de cette année.

Nous ne posons pas non plus la question du coût d'une politique finalement nationale et, de ce fait, harmonisée au niveau de l'Europe, puisque aucun pays n'ose être plus juste que le voisin si cela devait lui coûter la compétitivité économique pour 1992.

dre, enfin, que priment la consultation et la représentation d'une population privée jusqu'ici des moyens de s'informer, d'élaborer une opinion commune et de la faire valoir. Le quart-monde ne peut pas se donner, d'emblée, de représentants nationaux et internationaux, si ce n'est dans la personne d'une figure exceptionnelle comme l'était son père Joseph Wresinski, décédé le mois dernier à Paris.

Mais alors, qui acceptera - hommes et femmes de toutes professions - de se former et de présenter ses lettres de créance en toute indépendance à l'égard des instances nationales et européennes, pour vérifier la transparence et les résultats des mesures et politiques censées combattre la grande pauvreté ?

Des ambassadeurs, il en faudra de bien formés. S'ils avaient été disponibles dès les années 50, nous aurions eu, en France, que l'aide sociale ne pouvait pas protéger des familles chroniquement enchaînées au pied de l'échelle sociale.

Nous saurions, à travers tous les pays les plus riches de la CEE, le volume exorbitant de tranquillisants consommés sur prescription dans les foyers les plus pauvres.

(1) Avis et rapport du Conseil économique et social, Grande pauvreté et précarité économique et sociale, direction des Journaux officiels, 26, rue de la Harpe, 75015 Paris, 33 F.



PLANNI.

bilisent les familles intéressées par rapport à tout vrai combat pour leurs droits ? Dans tous nos pays où elles font la queue, comme elles le firent aux dépôts de blé au dix-huitième siècle, l'énergie pour mener un autre combat a baissé.

Grâce au rapport du Conseil économique et social, on sait ce qu'il en est de cette indivisibilité des droits pour la France, mais il n'en est pas autrement dans les pays voisins.

Les mêmes gouvernements affirmement certes, à l'occasion, l'intérêt de ces droits ; mais les mesures prises demeurent parfaitement fragmentées et relèvent encore du bon vouloir de l'Etat.

Depuis un an, grâce à l'avis du Conseil économique et social, nous disposons d'une compréhension nouvelle. Il trace les grandes lignes d'une politique globale qui nous sortirait enfin de l'imbroglio des mesures à l'aventure, prises comme en pièces détachées, domaines par domaine, en ordre dispersé.

Quand les progrès de l'agriculture menacent le monde paysan

EN vingt ans, la production agricole française a doublé, la productivité a été multipliée par trois, la balance des échanges déficitaires a fait place à un fort excédent, et tandis que le nombre des exploitations diminuait de moitié, le revenu des agriculteurs augmentait sensiblement.

Cette révolution silencieuse trouve son explication dans l'augmentation considérable des rendements. On en connaît les raisons. L'agriculture française s'est industrialisée : utilisation massive d'intrants (énergie, machines, engrais, pesticides) ; application systématique des résultats de la recherche ; formation des agriculteurs aux techniques et à la gestion industrielles ; spécialisation et intégration des exploitants dans une chaîne de production et de commercialisation fortement structurée.

Or, paradoxalement, loin d'engendrer l'euphorie, ces performances sont jugées inquiétantes. Dans l'immédiat, le problème est celui des excédents, de plus en plus difficiles à écouler, les marchés solvables étant saturés.

La diminution continue de la population agricole s'accompagne d'un accroissement de la surface des exploitations restant en activité. Or, sur ces exploitations, les rendements ont tendance à stagner, voire à régresser.

Cette perspective d'une agriculture dualisée, délibérément prônée par une politique voilée de rationalité économique, est inacceptable. Elle conduit à une dégradation irrémédiable des terres nourricières abandonnées. Elle s'accompagne du « meurtre du travail », quand l'extension du chômage est précisément le problème de notre temps.

CHRISTIAN DE BRIE.

(1) François de Ravignan, L'Intendance ne survive pas. Essai sur l'avenir de l'agriculture française, La Découverte, Paris, 1988, 165 pages, 85 F.

Etudes en SUISSE littéraires, scientifiques et économiques Baccalauréat (séries A, B, C, D) statut officiel de Collège et de Lycée français à l'étranger Admission dès 10 ans. Aussi avec internat dès 15 ans. Ambiance calme et studieuse. Excellents résultats. Accès aux bourses officielles. Une grande école fondée en 1908 école lémania lausanne 3, ch. de Prévilly - CH-1001 Lausanne Suisse Tél. 19-41/21/201501 - Fax 19-41/21/22 67 00 - Télex 450 600 el ch



dances de Georges Pompidou et M. Valéry Giscard d'Estaing se disputaient à l'illustre Giscard sur sa lance. Faute de nouvelles tractions et d'une redéfinition des objectifs, que pourrait-il faire d'original ?

LES mêmes conceptions ont été valu à propos de bien d'autres lieux de crise. Un pragmatisme devenu synonyme d'irréalisme lorsque, incapable de voir au-delà des composantes matérielles de la réalité, il évacue nos-estime ces données pourtant si fondamentales, valeurs de civilisation, valeurs culturelles et religieuses, aspirations à la justice et au respect des droits essentiels.

A supposer que la politique soit le plus possible, encore faut-il, pour ne pas succomber dans la médiocrité, se proposer une ambition assez haute, une ambition qui ne sera que partiellement accessible. Sécurité nationale, intensification des échanges commerciaux, sécurité des approvisionnements, développement politique et culturel : ces buts ne peuvent être atteints si l'analyse ne se subordonne aux raisons qui peuvent avoir de vivre.

Idéalisme ? Mais les plus cyniques savent bien que les peuples du monde entier portent en eux un idéal, qu'ils veulent parfois d'identifier à l'image qu'ils se font de tel ou tel pays. Un usage réoccur soutient que les Français ne s'intéresseraient plus à la politique (7). Mais pourquoi diable se désintéresseraient-ils pour l'image qu'on leur présente les joutes électorales et les sondages ?

CLAUDE ALLEN. Voir « Les arènes de l'Europe », le Monde Diplomatique, janvier 1988. L'expédition de Suét, par exemple, terminée en 1956 la fermeture des écoles françaises en Egypte. Cf. le rapport de la Commission des Etats-Unis, Growth in the Debt-Land, Harvard, Paris, New-York, Tokyo, 1987. Voir l'article d'Alain Toussain in le Monde Diplomatique, 12-18 février 1988.

NATIONALISATIONS CONFLICTUELLES, FRACTURE DES ALLIANCES, POURSUITE DE LA GUÉRILLA

Les échecs du président Alan Garcia au Pérou

LA chute de la popularité du président péruvien Alan Garcia continue de s'aggraver. Les grèves se succèdent à Lima pour protester contre la politique de son gouvernement. Tout a commencé après sa décision, le 28 juillet 1987, de nationaliser les principaux groupes bancaires. Cette mesure, que les nécessités économiques pouvaient justifier, a été conduite fort maladroitement. Cela a divisé la société et affaibli l'indispensable cohésion de la classe politique à l'heure où le pays est confronté à trois graves périls : l'offensive intérieure de la guérilla de Sentier lumineux, la possibilité d'un coup d'Etat militaire et la crise économique liée au poids de la dette extérieure.

Par JEAN-PIERRE BORIS

A deux ans du terme de son mandat, le président Alan Garcia n'a plus guère de chances de réussir dans son ambitieux projet : vaincre la crise économique par une politique nationaliste et anti-impérialiste, et moderniser les structures sociales et économiques du pays par une révolution démocratique et populaire. Ce double échec est d'autant plus cuisant que les promesses étaient généreuses et les espoirs immenses.

Pourtant, d'appréciables résultats économiques ont été obtenus : en 1987, comme en 1986, la croissance du PIB péruvien a été l'une des plus soutenues d'Amérique latine, + 7%. Objectif atteint au moyen d'une politique qualifiée à Lima d'« hétérodoxe » : la consommation intérieure a été vigoureusement favorisée pour stimuler les capacités industrielles existantes, et les bénéfices nouveaux ainsi dégagés ont été réinvestis sur place.

Mais ce modèle a trouvé ses limites. En 1987, l'inflation s'est envolée : 114,5 % (1), près du double du taux de 1986. Favorisée par la politique de relance, les importations - malgré la vigilance du gouvernement - ont contribué à un déficit de la balance des

paiements (500 millions de dollars) (2) et à la diminution de moitié des réserves en devises.

Pour réussir, les mesures adoptées par le gouvernement auraient dû s'appuyer sur un accord politique capital avec les douze principaux groupes industriels et financiers du pays, les « douze apôtres ».

M. Alan Garcia espérait qu'ils investiraient dans l'industrie nationale une bonne part des bénéfices réalisés grâce à la politique de relance pratiquée par son gouvernement. Il l'espérait d'autant plus que, en raison de la dette extérieure et de son refus de négocier avec le FMI, le Pérou ne pouvait pas trop compter sur des investissements étrangers ni sur l'aide des organismes financiers internationaux. Seule la coopération des principaux groupes péruviens était donc susceptible de répondre aux besoins du gouvernement.

Or, selon les experts gouvernementaux, les investissements tant attendus ne se sont pas réalisés. « A la mi-juillet 1987 », explique un proche conseiller du président, nous nous sommes aperçus que les petites et moyennes entreprises avaient beaucoup plus investi que les

grands groupes. Ceux-ci avaient préféré spéculer sur le dollar. »

« Nos appels répétés », a dit M. Alan Garcia dans un discours télévisé, sont restés sans réponse. Trois semaines plus tard, le 28 juillet 1987, fête nationale péruvienne, le président décidait la nationalisation de dix banques, six compagnies financières et dix-sept compagnies d'assurances.

Les économistes qui entourent le chef de l'Etat ont considéré cette mesure spectaculaire comme nécessaire à une meilleure orientation du crédit. « Celui-ci était orienté vers le court terme et vers le financement des biens de consommation, situation traditionnelle dans une économie où la pénurie de biens de production est la règle », explique par exemple M. Cesar Ferrari, gérant général de la Banque centrale de réserve. « Par ailleurs, les banques privées se montraient trop

stériles dans la distribution de leurs prêts et paralysaient l'investissement industriel », ajoute M. Ferrari, généralement considéré comme l'un des principaux inspirateurs de la nationalisation des banques.

M. Garcia voulait ôter leur pouvoir aux quatre banques qui contrôlent 335 entreprises et sont la clef de voûte du système économique péruvien (3). Parmi les entreprises nationalisées, le Banco de credito est la plus puissante. Cette institution contrôle 157 sociétés anonymes dont le capital cumulé dépasse les 922 millions de dollars, soit 64,4 % de l'ensemble des groupes financiers péruviens. Les 157 sociétés développent des activités dans onze secteurs, de la construction au commerce, de l'agro-alimentaire au textile ou à la mine. 93 % du capital du Banco de credito sont aux mains de quatre grandes familles qui dominent ainsi la vie économique péruvienne (4).

La nationalisation des banques répondait ainsi à la nécessité ressentie par le chef de l'Etat de reprendre l'initiative politique. Au terme de deux années de pouvoir, la popularité d'Alan Garcia avait singulièrement diminué. Les difficultés économiques croissantes et l'impossibilité de limiter véritablement les remboursements de

la dette extérieure à 10 % des exportations, comme annoncé (ils en représentaient 22,6 % en 1987) (5) avaient ébranlé la confiance populaire.

Au sein même de son parti, l'Alliance populaire révolutionnaire américaine (APRA), le président était - et est - de plus en plus contesté. Les parlementaires apristes ont bien fait sentir lors du débat sur les nationalisations combien leur pressaient les initiatives impulsives et fréquentes du chef de l'Etat. A un niveau inférieur, les cadres se sentent de moins en moins en harmonie avec une politique qui va souvent à l'opposé de leurs intérêts.

Quant à la Gauche unie (Izquierda unida), deuxième force parlementaire du pays, qui, dans les premiers mois, apporta son concours à l'audacieuse politique de M. Alan Garcia, elle a nettement pris ses distances après le mas-

privé d'hôpitaux, avant que le gouvernement ne cède.

Dans ce contexte, divers partis de droite viennent de constituer un Front démocratique (FREDEMO) qui regroupe l'Action populaire de l'ancien président Fernando Belaunde Terry, le Parti populaire chrétien de l'ancien maire de Lima, M. Luis Bedoya Reyes, et le mouvement Libertad de l'écrivain Mario Vargas Llosa (6).

D'autre part, les groupes les plus radicaux, les mouvements de guérilla, ont réagi en intensifiant leur lutte. Le Mouvement révolutionnaire Tupac Amaru (MRTA), qui s'était limité aux actions urbaines, a ouvert un front important dans la forêt amazonienne, s'emparant de bourgades et défilant l'armée.

De leur côté, les maofistes de Sentier lumineux ont multiplié les attentats sélectifs contre les dirigeants de



Nicole Bonnet-Garnier

LE PRÉSIDENT PÉRUVIEN S'ADRESSANT AUX COMMUNAUTÉS INDIGÈNES

Comment redonner de l'espoir à des citoyens si souvent déçus ?

sacre de 256 prisonniers politiques par l'armée en juin 1986 et la défaite aux élections municipales de M. Alfonso Barrantes Lingán, maire sortant de Lima et principal porte-parole de cette coalition marxiste. Le fossé entre la Gauche unie et le président Garcia s'est encore accru après la publication, fin 1987, du rapport parlementaire sur les massacres de juin 1986. Ce rapport met en effet directement en cause la responsabilité politique du président.

L'APRA. Au cours du seul mois de novembre 1987, trois responsables locaux du parti gouvernemental ont été assassinés. Les « senderistes » cherchent à élargir leur base dans les milieux ouvriers de Lima. Ils ont soutenu, pour la première fois, la grève générale - moyennement suivie - du 29 janvier dernier. Conséquence : l'état d'urgence, décrété en février 1986, vient d'être prolongé à Lima, où les rassemblements de masse demeurent interdits (9).

Les autorités réagissent à cette progression de la guérilla en laissant une marge d'action de plus en plus grande à l'armée. En régression depuis l'arrivée du président Garcia au pouvoir, le nombre des « disparitions » s'est de nouveau accru durant le second semestre 1987 (10). Prenant une part de plus en plus grande dans les affaires du gouvernement, les militaires ont réussi à faire nommer l'un des leurs à la tête du ministère de la défense. Pourtant, en supprimant les trois ministères militaires - un par arme - le président Garcia avait voulu réduire le poids de l'armée dans les discussions du cabinet. La nomination d'un civil n'était pas, à l'origine, écartée. Mais près de trois ans après son arrivée au pouvoir, le chef de l'Etat se montre de moins en moins capable de résister aux pressions d'une armée dont il a besoin pour assurer son maintien à la tête de l'Etat.

- (1) Institut national de statistiques, Lima.
(2) Commission économique des Nations unies pour l'Amérique latine (CEPAL), Balance préliminaire de la économie latino-américaine, Santiago du Chili, 1987.
(3) El País, Madrid, 4 septembre 1987.
(4) Eduardo Anaya Franco, Que hacer, n° 49, novembre-décembre 1987, Lima.
(5) CEPAL, idem.
(6) Cf. Jorge Castañeda, « La sombra latino-americana del debate Mario-Alan », El País, 18 septembre 1987.
(7) Mario Vargas Llosa, El País, 5 août 1987.
(8) El País, 15 février 1988.
(9) Le Monde, 17 février 1988.
(10) Lettre de la Fédération internationale des droits de l'homme, n° 235-236, 3 février 1988.

L'hostilité de Mario Vargas Llosa

CONTRAIREMENT à l'attente du chef de l'Etat, sa décision de nationaliser les banques ne provoqua pas un sursaut de ferveur populaire. Elle donna lieu, au contraire, à l'un des plus vastes mouvements d'opinion qu'ait connus le Pérou contemporain. Dirigée par l'écrivain Mario Vargas Llosa, la campagne contre les nationalisations gagna tout le pays (6). Le 21 août 1987, cent mille personnes se rassemblèrent en plein cœur de Lima pour dire leur hostilité au projet de loi. Les organisations patronales prirent le pays à témoin grâce à une multiplication effrénée de placards de presse, de spots télévisés. La réforme y était décrite comme « la plus importante qui ait été faite au Pérou pour maintenir le pays dans le sous-développement... Sa première victime sera la liberté d'expression (7) ».

Elaboré à la va-vite, le projet du président Garcia devait subir de multiples modifications au Congrès. Les sénateurs apristes, hostiles au projet, remodèleront d'innombrables passages du texte. Finalement adoptée à la fin du mois de septembre 1987, la loi de nationalisation est si mal ficelée que ses adversaires en profitent : vente des actions du Banco de credito aux salariés du groupe afin d'empêcher la nationalisation, celle-ci étant excisée quand le capital est réparti entre un nombre suffisamment grand de porteurs ; recours devant le Tribunal suprême pour faire constater l'inconstitutionnalité de la loi ; recours judiciaires multiples pour entraver la prise de contrôle par l'Etat... Courant octobre 1987, la police pénétra violemment dans les locaux du Banco de credito. Mais à l'heure qu'il est, la loi n'est toujours pas entrée en vigueur dans sa totalité, et l'incertitude la plus grande règne autour de la situation des établissements nationalisés.

Malgré cet échec, M. Alan Garcia continue de faire l'éloge de sa politique. Mais plusieurs événements sont venus démontrer que le chef de l'Etat avait abandonné en partie la politique

promise pendant la campagne électorale de 1985.

Ainsi de la « péruanisation » de Perulac, filiale de Nestlé accusée d'avoir abusé de son quasi-monopole laitier pour provoquer une pénurie artificielle et spéculer. L'hostilité du chef de l'Etat à cette entreprise, « symbole de l'impérialisme », est célèbre. Mais s'il a décidé effectivement de l'exproprier, c'est pour en confier la responsabilité aux exploitants agricoles locaux, et non pas à l'Etat, comme prévu à l'origine.

De même, le dialogue avec le Fonds monétaire international, catégoriquement rejeté depuis deux ans, est maintenant admis. Certes, le gouvernement ne veut pas de dialogue direct. Il veut négocier par l'intermédiaire de la Banque mondiale ou de la Banque interaméricaine de développement.

D'ailleurs, comme le préconise souvent le FMI, M. Alan Garcia a procédé, courant décembre 1987, à une importante dévaluation et annoncé des dévaluations mensuelles par rapport au dollar pour encourager les exportations. Parallèlement, le gouvernement mène une politique sociale dure. De nombreux et longs conflits ont émaillé ces derniers mois. Calpi, par exemple, des employés du ministère de la santé a duré cinquante et un jours. Pendant cette période, le Pérou a quasiment été

Advertisement for 'L'ETAT DU JAPON' book. It features a cover image of the book and text describing it as a 150-page panoramic view of Japanese society. The publisher is Editions La Découverte.

Advertisement for 'LA YUGOSLAVIE' brochure by Yugotours. It highlights it as the 'N° 1 MONDIAL POUR LA YUGOSLAVIE' and provides contact information for travel agents.

Large vertical advertisement on the right side of the page. It features the words 'LE ET' at the top and 'Esp' further down. The text is partially obscured and difficult to read, but appears to be a promotional message or a large headline.

TE DE LA GUÉRILLA au Pérou

privé d'hôpitaux, avant que le gouvernement ne cède.

Dans ce contexte, divers partis démocratiques ont constitué en février le Front démocratique (FREDEMO) dirigé par le président Fernando Belaúnde Terry, le Parti populaire chrétien de Lima, M. Luis Bedoya Rico et le mouvement Libertad de Fernando Mario Vargas Llosa (8).

D'autre part, les groupes les plus radicaux, les mouvements de gauche ont réagi en intensifiant leur lutte. Le mouvement révolutionnaire Tigris (MRTA), qui s'était limité à des actions urbaines, a ouvert un front important dans la forêt amazonienne, s'emparant de bourgades et de fermes.

De leur côté, les marxistes de gauche ont multiplié les actions sélectives contre les dirigeants et

LE JAPON ET L'ASIE

Premier exportateur du monde (l'excédent de ses comptes courants s'est élevé à plus de 86 milliards de dollars en 1987), le Japon est aussi, et d'abord, le pôle autour duquel s'organisent les plus forts courants d'échanges en Asie.

Tokyo a longtemps souhaité conserver le profil le plus bas et le plus apolitique possible auprès des pays qui gardaient de cuisants souvenirs de l'occupant de la deuxième guerre mondiale. Les prouesses technologiques et industrielles du « tigre » nippon l'ont cependant rapidement transformé en puissance régionale dominante qui a désormais du mal à se cantonner dans son rôle de partenaire commercial indispensable.

Contrairement aux Etats-Unis, qui pressent le Japon d'assumer militairement son statut de géant économique, les pays de la « communauté asiatique » souhaitent avant tout rééquilibrer leurs échanges commerciaux avec lui. Certains d'entre eux, tels la Corée du Sud ou Taïwan, commencent même à lui tailler des croupières sur les marchés internationaux...



LES RUES DE PEKIN, VITRINES DES PRODUITS JAPONAIS

Espoirs et griefs des pays du « Sud »

Par HIROKO YAMANE

Grande puissance économique, le Japon est-il à même de définir une politique à long terme dans la région Asie-Pacifique ? Les Etats-Unis le poussent à assumer des responsabilités plus grandes, dans le domaine militaire (1). Et l'opinion est largement partagée dans les pays industrialisés selon laquelle il devrait redéployer ses excédents commerciaux en accélérant le développement économique de ses voisins.

Le nouveau premier ministre japonais, M. Noboru Takeshita, en fonctions depuis le 6 novembre 1987, semble répondre à cette attente ; au sommet de l'Association des nations de l'Asie du Sud-Est (ANASE), regroupant Brunei, l'Indonésie, la Malaisie, les Philippines, Singapour et la Thaïlande, il a annoncé, en décembre à Manille, l'octroi d'une aide au développement de 2 milliards de dollars sur trois ans à destination des pays membres (2).

Une stratégie d'expansion silencieuse

L'envahisseur de la seconde guerre mondiale a dû surmonter nombre d'obstacles pour redevenir une puissance régionale. Ses voisins ne souhaitent en aucun cas la renaissance d'un Japon militariste, comme en témoigne la vigilance de la Chine. Les dirigeants japonais, conscients de cette méfiance des autres pays asiatiques, n'ont cessé de s'efforcer d'apaiser leurs craintes, mettant en œuvre une stratégie d'expansion silencieuse, et dénuée de toute prise de position idéologique. Grâce à cette action, Tokyo estime contribuer à la stabilité politique de la région. Pour vaincre, en outre, toute suspicion d'une quelconque « menace », le gouvernement japonais précise que les initiatives doivent être le fait du secteur privé, et non de l'Etat. Conformément à l'image qu'il a donnée de lui depuis la défaite en 1945, celle d'une « nation commerciale et pacifique », le Japon s'est laissé jusqu'à présent guider par cette seule logique de l'expansion économique et a improvisé, au coup par coup, la manière de s'acquiescer de la responsabilité découlant de son alliance militaire avec les Etats-Unis. Peut-il s'en tenir durablement à cet équilibre apparent ?

Grâce à ce pragmatisme, le Japon est parvenu à imposer son omniprésence économique en Asie du Sud-Est. Il est aujourd'hui le premier partenaire commercial et le premier investisseur dans les pays de l'ANASE, à l'exception des Philippines et de Singapour, dont les Etats-Unis demeurent le partenaire privilégié. Plus récemment, il a témoigné de sa volonté d'étendre son influence auprès des micro-Etats du Pacifique ; à preuve, la visite, très chaleureuse, du premier ministre d'aujourd'hui, M. Yasuhiro Nakasone, en 1985, puis celle de son ministre des affaires étrangères, en janvier 1987.

Les pays de l'ANASE dépendent traditionnellement au Japon des matières premières et facilitent le trafic du pétrole en provenance du

Proche-Orient. Aujourd'hui, les échanges sont beaucoup plus intenses et diversifiés, et ces pays sont devenus les alliés objectifs de Tokyo. L'annonce par le président Nixon, à Guam, en juillet 1969, d'un retrait partiel des troupes américaines de la région a obligé ces pays à contribuer plus directement à leur sécurité. Le Japon a naturellement été le plus sollicité, comme le rappelle la déclaration commune Carter-Ohira de 1979 (M. Masayoshi Ohira était alors premier ministre).

Depuis cette date, les discours officiels développent l'idée d'une « communauté » des pays du bassin du Pacifique. Une idée qu'avait formulée M. Takeo Fukuda, alors à la tête du gouvernement nippon, dans un discours prononcé à Manille en août 1977. La confiance mutuelle régirait les relations entre les pays de l'ANASE et le Japon. Mais, au-delà de ce langage chaleureux, ces Etats font figure pour le Japon d'une sorte de « Sud », comme l'Amérique latine pour les Etats-Unis et l'Afrique pour l'Europe.

En septembre 1987, M. Nakasone prononça à Bangkok un discours confirmant ce type de rapports. Le Japon, en tant que membre à part entière de la « communauté asiatique », devait s'engager à contribuer au développement économique de la région, à ce qu'il appelle la construction de « l'Asie du nouveau siècle » (3). Cet engagement devait se doubler d'une responsabilité politique dans la résolution des conflits qui déchirent la zone, celui du Cambodge, notamment. A vrai dire, ce rôle politique régional s'est limité, jusqu'à présent, aux analyses faites par les meilleurs diplomates japonais.

En revanche, les griefs de la part des pays de l'ANASE sont bien réels. En effet, le marché japonais absorbe très peu de produits industriels fabriqués par ses voisins (4). Les investissements de capitaux japonais sont nettement inférieurs à ceux effectués en Amérique du Nord et même en Europe (5). De plus, l'aide au développement est trop souvent liée aux projets présentés par des entreprises japonaises, qui sont plus chères que les firmes concurrentes locales. Et ces entreprises n'hésitent pas à léser les intérêts nationaux de ces pays du « Sud », faisant fi, par exemple, de la protection de l'environnement.

Agir pour la paix en Indochine ?

La « communauté régionale » demeure en somme à l'état de projet. C'est ce que montrent les résultats de sondages effectués par le ministère japonais des affaires étrangères en 1983 et en 1987. La grande majorité des personnes interrogées dans les pays de l'ANASE font, il est vrai, globalement confiance aux Japonais. Mais elles ne souhaitent pas voir le Japon jouer un rôle déterminant dans le maintien de la paix dans la région... tout en pensant qu'indubitablement il redeviendra une puissance militaire.

La volonté des dirigeants japonais de jouer un rôle politique dans cette zone se heurte ainsi à la résistance des mentalités et est freinée par le comportement souvent irresponsable des entreprises privées. Ces obstacles peuvent-ils être surmontés, par le biais, par

exemple, d'une intervention en faveur de la paix en Indochine ?

L'occupation du Cambodge par les troupes vietnamiennes en 1979 a servi de prétexte aux pays occidentaux, ainsi qu'au Japon, pour suspendre leurs engagements à l'égard de Hanoï. Toutefois, le Japon s'est refusé à s'aligner sur Washington, dont la politique visait à « assigner le Vietnam à blanc » (« bleeding Vietnam white »). Si sa présence est discrète et d'un niveau somme toute modeste, il est le premier partenaire commercial du Vietnam parmi les pays non communistes (6). Il saisit des occasions ponctuelles, comme les catastrophes naturelles ou la coopération universitaire, pour assurer une assistance diversifiée, qui ne dépasse pas le million de dollars par an, ce qui le place au sixième rang parmi les pays de l'OCDE donateurs d'aide (7). Mais cette modeste assistance permet de maintenir des rapports suivis et de ne pas hypothéquer l'avenir.

D'autre part, en décembre 1986, plusieurs firmes japonaises projetèrent d'un commun accord d'établir à Hanoï un centre commercial capable d'accueillir quarante à cinquante entreprises. Hanoï avait déjà installé une usine de montage de motocyclettes. En mars 1987, Nishio Iwai, maison commerciale qui avait déjà ouvert une agence à Hanoï fin 1986, a négocié avec le gouvernement vietnamien trois projets portant, le premier, sur le développement de l'exploitation forestière, de l'agro-alimentaire et de la pêche ; le deuxième sur le pétrole, le troisième sur la construction de réseaux de transport.

Or cette pénétration des entreprises japonaises a suscité une vive

protestation de la Thaïlande, en guerre larvée depuis neuf ans avec le corps expéditionnaire vietnamien sur sa frontière orientale. Suivit une avalanche de protestations américaines et chinoises auprès du ministère nippon des affaires étrangères. L'organisation ultraconservatrice Heritage Foundation, qui avait déjà, en mars 1987, critiqué le Japon pour avoir resserré ses liens commerciaux avec Cuba, l'accusa une nouvelle fois d'avoir « trahi » les intérêts de l'alliance avec les Etats-Unis (8).

Souplesse et docilité calculée

Le gouvernement japonais a donné aussitôt une version apaisante des tractations commerciales incriminées : elles ne devaient inquiéter aucun pays, car de telles initiatives, venant d'entreprises privées, ne changent en rien les données de la situation indochinoise. Et Tokyo rappelle son soutien à la position des pays occidentaux favorables au retrait du Cambodge des forces vietnamiennes.

Tokyo a donc fait preuve de souplesse. Les entreprises japonaises ont réduit leurs activités et attendent des jours meilleurs pour donner une nouvelle impulsion à leurs activités. Docilité calculée, car, pour le Japon, les rapports avec les Etats-Unis et l'ANASE sont vitaux, alors que le Vietnam demeure un marché potentiel.

Ces attaques, inattendues au Japon, contre le commerce avec le Vietnam viennent de montrer à l'évidence que sa puissance ne lui permet plus de prétendre à une expansion économique dénuée de connotations politiques. D'où cette interrogation : est-il en mesure d'utiliser ses ressources économiques et financières comme instruments d'une politique propre à résoudre les conflits locaux ?

La question indochinoise semble, en effet, lui offrir la première occasion de jouer en toute autonomie à l'égard des Etats-Unis un rôle politique dans cette région. Ainsi, en juin 1987, à la conférence élargie des ministres des affaires étrangères des pays de l'ANASE (les six pays de l'Association, plus l'Australie, le Canada, la Communauté européenne, la Nouvelle-Zélande, le Japon et les Etats-Unis), le Japon s'est rallié à la demande de l'organisation régionale d'inclure le groupe Pol Pot dans un futur gouvernement de coalition du Cambodge. Cette position se distingue de celle des Etats-Unis qui, pour des raisons « humanitaires » et pour diminuer l'influence de la Chine dans la région, militent en faveur de l'exclusion des Khmers rouges.

La négociation est en tout cas amorcée entre les parties concer-

nées : le ministre indonésien des affaires étrangères, M. Mochtar Kusumastudjaja, s'efforce d'organiser des rencontres informelles entre tous les groupes cambodgiens et les dirigeants vietnamiens ; et le prince Sihanouk discute avec le gouvernement de Phnom-Penh. Est-il exclu que le Japon, par le biais de l'aide et des échanges économiques, facilite des négociations politiques entre les pays de l'ANASE et le Vietnam ?

Ce serait un nouveau signe de la volonté, exprimée dès les années 70 par les dirigeants japonais, de mettre en œuvre une politique régionale en Asie. Déjà, M. Fukuda assignait à son pays un rôle non militaire mais déterminant pour la prospérité et la stabilité de cette zone. Son successeur, M. Zendo Suzuki, revendiquait à son tour, pour Tokyo, un rôle majeur dans la formation d'une « personnalité asiatique ». M. Nakasone mit ensuite l'accent sur le transfert de technologie dans les pays voisins.

Aujourd'hui, M. Takeshita enrichit l'idée « communautaire » de M. Fukuda du concept de *furusato* (« lieu où l'identité peut s'épanouir ») (9). S'agit-il de simples slogans ? Ou manifestation d'une ambition politique dont on ignore comment elle serait reçue au Japon même, et si elle serait admise en Asie du Sud-Est ?

(1) Lorsque le Sénat des Etats-Unis a examiné le budget militaire pour 1988, il a adopté un amendement invitant le Japon à augmenter son aide gouvernementale au développement jusqu'à 3 % de son PNB avant 1992.

(2) Entre 1974 et 1984, l'aide publique au développement s'est accrue de 380 %. Le budget 1988 marque une augmentation de l'aide de 6,5 milliards de yens par rapport à 1987 (au total, 70 milliards de yens pour 1988). Les deux tiers environ sont destinés à la région Asie-Pacifique.

(3) Discours prononcé à l'université Chulalongkorn, le 26 septembre 1987.

(4) Il se représente que 9 % de la totalité des échanges commerciaux entre le Japon et les pays de l'ANASE.

(5) 7,7 % en 1985 et 3,8 % en 1986 des investissements japonais à l'étranger ont bénéficié aux pays de l'ANASE. En 1985, 45,5 % des investissements se concentraient en Amérique du Nord et 15,8 % en Europe.

(6) Les échanges entre ces deux pays s'élevaient en 1986 à 280 millions de dollars, soit près du tiers des exportations vietnamiennes. Néanmoins, le volume de ces ventes ne dépasse pas 800 millions de dollars, dont 70 % vont à l'Union soviétique.

(7) Aujourd'hui, seule la Saïbe continue à accorder une contribution importante, qui représente 78,9 % de l'aide des pays de l'OCDE.

(8) « Hanoi's Newest Friend : Tokyo », Executive Memorandum, n° 160, mai 1987.

(9) Discours de M. Takeshita au sommet de l'ANASE, Manille, 15 décembre 1987.

Comment repérer les bons investissements au Japon

Investir au Japon n'a rien d'élémentaire. Cela demande de l'expérience. Une étude approfondie. La capacité d'extrapoler à partir des faits. Celle de les interpréter correctement. Enfin, un avis autorisé. Sur le marché japonais des titres, Nippon Kangyo Kakumaru Securities Co. a des références à faire valoir. Dans le monde entier, des investisseurs se félicitent chaque jour de nous avoir fait confiance.

Grâce à notre parfaite connaissance du marché japonais et avec un portefeuille judicieusement réparti, vous pourrez en faire autant. NKK s'occupe de vous comme peu d'autres le font. Essayez-nous.

THE NIPPON KANGYO KAKUMARU SECURITIES CO., LTD.

Siège social : 1-4-1, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100 Japon. Tél. : 286-7481. Telex : J24000 KANGYOKS.
Bureau à Paris : 8, rue de Valenciennes, 75002 PARIS FRANCE. Tél. : (1) 42-85-28-30-31. Telex : 280288 KANGYOK FR. (1) 42-85-30-31.

Autres bureaux de représentation : Francfort, Berlin, Singapour, Phila, Séoul, Sydney.

© Nippon Kangyo Kakumaru International Inc. - New York, Los Angeles © Nippon Kangyo Kakumaru Europe Limited - London
© Nippon Kangyo Kakumaru (Switzerland) Ltd. - Geneva © Nippon Kangyo Kakumaru (Asia) Ltd. - Hong Kong

Lire pages suivantes

PAGE 14 : Les incertitudes du marché chinois, par **Bertrand Chung** ;

PAGE 15 : La Corée, voisine et concurrente, par **Laurent Schwab** ;

PAGE 16 : « D'Edo à Tokyo. Mémoires et modernité », un livre de **Philippe Pons**.

NOVEMBRE '88

OSLAVIE

otours

LA YUGOSLAVIE

AGENT DE VOYAGES

Les incertitudes du marché chinois

Par BERTRAND CHUNG *

LES échanges commerciaux entre la Chine et le Japon, longtemps soumis à des vicissitudes politiques, ont démarré officiellement après la normalisation des relations diplomatiques en 1972, et ont connu un net essor après le lancement de la politique d'ouverture chinoise en 1979 : 1,1 milliard de dollars en 1979, 6,65 milliards en 1979 et 18,96 milliards en 1985. Mais, en 1986, le volume des échanges a enregistré une baisse brutale de 18,2 % : les exportations japonaises se sont élevées à 9,86 milliards de dollars, soit une diminution de 21 % ; les importations japonaises ont atteint 5,65 milliards de dollars, soit une chute de 12,8 %. Au cours du premier semestre de 1987, la tendance à la baisse, bien qu'atténuée, n'a pas disparu puisque le volume des échanges - 7,26 milliards de dol-

lars - traduit une régression de 2,3 % par rapport à la période correspondante de 1986. Le commerce sino-japonais connaît donc à l'heure actuelle une réelle stagnation.

Le Japon demeure pourtant le premier partenaire de Pékin en fournissant 25,17 % des importations chinoises en 1979, 35,16 % en 1985, 28,99 % en 1986 et 24,20% au premier semestre de 1987. De son côté, la Chine est le troisième partenaire commercial de Tokyo en 1986 (quatrième client et cinquième fournisseur) en absorbant 4,7 % des exportations japonaises. Le commerce entre les deux pays s'est structuré, depuis les années 70, sur la base d'un échange : produits industriels manufacturés japonais (produits d'acier, machines et équipements) contre matières premières (pétrole,

charbon, produits agricoles) et textiles chinois. Aujourd'hui, les choses n'ont pas encore fondamentalement changé malgré les efforts des Chinois pour accroître la part de leurs produits manufacturés dans ces échanges.

La balance commerciale est favorable au Japon mais avec un excédent demeuré plutôt modéré pendant longtemps puisque, entre 1975 et 1984, il n'a pas dépassé 3 milliards de dollars. Or cet équilibre a été brusquement rompu en 1985, le Japon enregistrant pour cette seule année un solde positif de 9 milliards de dollars. Que s'est-il passé ? A la suite d'une libéralisation du contrôle des importations en Chine, en automne 1984, on a assisté à une véritable explosion des achats de biens de consommation durables japonais

(automobiles, téléviseurs, réfrigérateurs, vidéo-cassettes, etc.). Ainsi, les importations en provenance de l'archipel nippon se sont accrues de 72,7 % en 1985 alors que les exportations n'ont augmenté que de 8,8 %. Le déficit ainsi enregistré représentait 60 % du déficit global du commerce extérieur de la Chine. Un record historique. Le gouvernement de Pékin allait en faire un problème politique majeur et reprendre en main le contrôle des importations, ce qui explique leur forte baisse en 1986.

Cet à-coup a fait prendre conscience aux Japonais des limites actuelles de leurs échanges

* Chercheur au Centre de recherches sur le Japon contemporain, Ecole des hautes études en sciences sociales.

commerciaux avec la Chine. Ils sont d'autant plus inquiets que, sur le continent, l'environnement du marché est en train de se modifier. Car Pékin continuera à s'adresser aux fournisseurs étrangers pour mener à bien sa politique de modernisation, son septième plan quinquennal prévoyant une augmentation annuelle des importations de 6,1 % entre 1986 et 1990. Mais le Japon, qui a longtemps bénéficié d'avantages considérables sur ce marché (proximité géographique, compétitivité de ses produits, rupture de la Chine avec l'URSS), est aujourd'hui confronté à une concurrence croissante des Etats-Unis et des pays de la CEE. Ainsi en 1986, année de la chute sensible des importations en provenance du Japon, celles en provenance de la RFA, de la Grande-Bretagne et de l'Italie se sont accrues respectivement de 47,7 %, 35,6 % et 25 %. D'autre part, après vingt ans de stagnation, le commerce sino-soviétique a repris, pour atteindre 4,2 milliards de francs suisses en 1985.

Bien entendu, la Chine s'efforce d'accroître ses exportations vers le Japon, dans lesquelles elle est particulièrement désireuse d'augmenter la part de ses produits manufacturés. Cette part a été de 24,7 % en 1985 et de 32,4 % en 1986, chiffres nettement inférieurs aux 31 % et aux 41,8 % que représentaient ces produits dans les importations globales du Japon au cours de chacune de ces deux années. Il s'est agi essentiellement de textiles, les machines et équipements ne comptant que pour 2,1 %. C'est dire que la Chine a encore beaucoup à faire pour diversifier sa production et améliorer sa qualité.

Les investissements directs et les transferts de technologie japonais peuvent constituer un puissant facteur de développement des relations économiques entre les deux pays. Mais le Japon n'est que le troisième investisseur en Chine, après Hongkong et les Etats-Unis, le nombre de sociétés à capital mixte s'élevant à 152 en 1985. En 1986, les investissements directs japonais ont atteint 226 millions de dollars, ce qui place la Chine à la sixième position en Asie après Hongkong, la Corée du Sud, Singapour, Taïwan et l'Indonésie. De surcroît, ces investissements sont peu nombreux dans l'industrie, la plupart d'entre eux étant concentrés dans de petits projets du secteur tertiaire. La Chine est peu satisfaite de cette situation qui représente l'inverse de ce qu'elle cherche en accueillant les investissements étrangers : se procurer rapidement des technologies de production et de management sans s'endetter par des importa-

tions. Quant aux transferts de technologie, la part des logiciels est très faible par rapport à celle des matériels : respectivement 15 % et 85 % en 1986.

Tous les investisseurs étrangers se plaignent traditionnellement de l'insuffisance des structures d'accueil chinoises. Aussi Pékin a adopté, en octobre 1986, un règlement relatif à la promotion des investissements étrangers afin d'accorder à ces derniers des avantages en matière fiscale, administrative, de main-d'œuvre, de réinvestissement des bénéfices, etc. Mais, pour les Japonais, la véritable difficulté réside dans l'absence d'autonomie de décision des entreprises chinoises.

Les difficultés que connaissent actuellement les relations économiques sino-japonaises montrent les limites d'une coopération entre partenaires au système social et au stade de développement différents. C'est pourquoi, au Japon, certains hommes politiques visionnaires, conscients de l'importance que revêtent les rapports entre les deux grands d'une région souvent présentée comme le futur centre économique de la planète, préconisent depuis longtemps une sorte de plan Marshall pour la Chine. Le monde des affaires japonais embrassera-t-il cette dimension politique ?

« L'Etat du Japon »

Dernier-né d'une collection à succès, *L'Etat du Japon* rassemble les contributions de quelque cent vingt spécialistes. Une somme, au point qu'il est difficile d'y découvrir des domaines qui n'y soient pas traités (la musique !).

De la pratique de l'homosexualité aux relations avec l'Afrique du Sud, de l'accueil des handicapés aux matches de base-ball, du rôle des PME à l'essor des biotechnologies, de la lecture des bandes dessinées au travail des femmes, ou à « la poésie de l'itinéraire dans la littérature du Japon ancien », tous les sujets défilent, en articles souvent courts, mais d'autant plus lumineux que leurs auteurs dominent parfaitement leur sujet. Il ne s'agit pas, d'autre part, d'une apologie du Japon : l'analyse critique abonde, concernant notamment le système pénitentiaire, la psychiatrie, l'éducation, le financement des partis, etc. Une utile bibliographie complète chaque chapitre, comme est la bienvenue la liste des principaux ouvrages de fiction traduits en français.

J. D.

* *L'Etat du Japon*, sous la direction de Jean-François Sabourat, La Découverte, Paris, 1988, 403 pages, 150 F.

Un sens aigu du marché

Stratégies d'investissement

L'évolution rapide de la nature des marchés financiers actuels ouvre de nouveaux horizons et génère des problèmes nouveaux pour les professionnels de l'investissement dans le monde entier. Plus que jamais, le succès exige une excellence éprouvée dans la formulation et la mise en œuvre des stratégies d'investissement.

Etre constamment à l'écoute du pouls du marché financier mondial, c'est ce que nous appelons avoir « le sens du marché ».

Nikko Securities peut se targuer d'une compétence que peu d'autres égalent. Grâce à un éventail de moyens techniques et de recherche fondamentale ainsi qu'à des ressources qui s'étendent dans le monde entier, Nikko a acquis une perspective qui a fait ses preuves sur la dynamique des marchés dans les principaux centres financiers. Nous sommes ainsi en mesure de répondre aux besoins des investisseurs avec une vision peu commune et de proposer des solutions novatrices pour atteindre les objectifs d'investissement.

Notre perspective, orientée sur le marché, a fait de Nikko l'un des tout premiers opérateurs mondiaux sur le marché des capitaux ainsi qu'une grande banque d'investissement. Nous intervenons régulièrement pour des opérations de prise ferme et d'achat sur tous les grands marchés de capitaux et fournissons conseil et assistance pour l'introduction d'entreprises non japonaises ainsi que pour les opérations de recherche de capitaux sur le marché de Tokyo. En plus, nous développons rapidement un système qui nous permettra d'agir vingt-quatre heures sur vingt-quatre, avec des antennes à Tokyo, Londres, New-York et dans d'autres grandes places boursières. Tout cela vient s'ajouter au réseau, aux services et aux professionnels Nikko dans le monde.

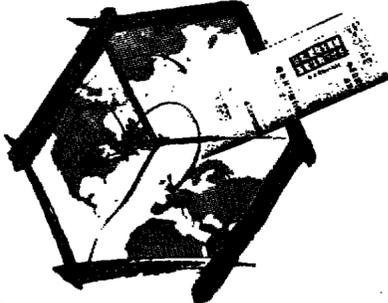
NIKKO

Nikko Securities

3-1, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, Japon
Tél. : (03) 283-2211 Télex : J22410

LONDRES ZURICH GENÈVE FRANCFORT LUXEMBOURG PARIS COPENHAGUE MILAN MADRID BAHREIN NEW YORK SAN FRANCISCO
LOS ANGELES CHICAGO TORONTO HONG-KONG SINGAPOUR SYDNEY SÉOUL PÉKIN QINGDAO

NIKKI COMBLE LES LACUNES DE L'INFORMATION



Nikkei*, source d'informations économiques au Japon depuis cent dix ans, offre un vaste réseau de services d'information.

Le plus important quotidien d'affaires du monde, *Nihon Keizai Shinbun*, est imprimé simultanément à Tokyo, aux Etats-Unis et en Europe. *The Nikkei Industrial Daily*, *The Nikkei Financial Daily* et *The Nikkei Marketing Journal* sont également au service des responsables japonais, tandis que *The Japan Economic Journal* est une synthèse hebdomadaire en anglais de ces quatre publications. *The Tokyo Financial Letter - Nikkei Bonds and Money* est un hebdomadaire en anglais, véritable fenêtre ouverte sur le monde financier japonais.

Notre réseau informatique mondial vous donne directement accès aux informations de Tokyo, depuis les cours de clôture des actions jusqu'aux statistiques des entreprises.

Contactez notre bureau européen, vous ferez le premier pas pour combler les lacunes de l'information.

* Nikkei désigne le groupe d'information formé de *Nihon Keizai Shinbun*, Inc. et de ses entreprises associées.

ROYAL TELEPHONE INFORMATION SYSTEM
Nihon Keizai Shinbun, Inc.

Tokyo Head Office: 1-9-5 Otemachi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-66, Japan
Tel: (03) 270-4251 Telex: J22308 NIKKEI Cable: NIKONKEIZAI TOKYO
Nihon Keizai Shinbun Europe Ltd, Centre 45, 45 London Wall,
London EC2M 5TE, UK. Tel: (01) 256-7261

Supplément
La Corée, vo

CONFÉRENCE et symposium :
Ces deux événements ont permis de mieux connaître les caractéristiques de l'économie coréenne et de la situation internationale de la Corée. Les participants ont abordé les aspects économiques, sociaux et politiques de la Corée. Les débats ont été animés et ont permis de recueillir de nombreuses suggestions et recommandations.

La Corée du Sud a connu une croissance économique remarquable ces dernières années. Elle est devenue une puissance industrielle majeure en Asie. Cependant, elle fait face à de nombreux défis, notamment en matière de développement régional et de réduction de la pauvreté. La Corée du Nord, quant à elle, reste une économie fermée et sous-développée. Les relations entre les deux Corées restent tendues, malgré des efforts récents pour améliorer la coopération économique.

Handwritten text in Arabic script: "مكتبة الأمل"

Supplément Japon
nois

La technologie, sur le marché du matériel : respectivement 15 % et 85 % en 1988.

Supplément Japon
La Corée, voisine et concurrente

CONCURRENCE et asymétrie : telles sont les caractéristiques qui définissent sans doute le mieux les relations économiques entre la Corée et le Japon. En effet, en assurant 34,4 % des importations et 19 % des exportations coréennes, le Japon est à la fois le premier fournisseur de la péninsule, et son second client. Dans le même temps où, pour la première fois de son histoire de nouveau pays industrialisé, la Corée du Sud a connu en 1988 un excédent de sa balance commerciale, ses échanges avec le Japon sont cependant demeurés bénéficiaires.

Par LAURENT SCHWAB *

Contrairement à ce que l'on peut observer dans d'autres pays, la présence du Japon en Corée ne se manifeste pas par l'abondance de ses produits sur les marchés destinés aux particuliers : les automobiles qui circulent dans les rues de Séoul sont, en quasi-totalité, de fabrication locale et l'électronique grand public nipponne est absente des magasins spécialisés. La dépendance industrielle de la Corée n'est pas moins réelle. Elle plonge ses racines dans le mode de développement choisi par ce pays depuis les années 60. Totale et dépourvue de ressources naturelles, il optait alors pour une croissance extravertie, fondée sur l'exportation de produits tels que le textile ou les biens de consommation, pour lesquels il pouvait bénéficier de la faiblesse de ses coûts de main-d'œuvre.

Cependant, pareille orientation impliquait rapidement l'importation de technologies, d'équipements, voire de pièces détachées. La proximité géographique et les liens historiques faisaient du Japon un fournisseur obligé. Aujourd'hui, plus de la moitié des exportations japonaises vers la Corée sont constituées de biens d'équipement. Les liens avec le Japon ne se limitent pas aux échanges commerciaux. Même si la Corée s'est toujours efforcée de contrôler les entrées de capitaux étrangers, entre 1982 et 1986, le Japon a été à l'origine de près de la moitié des investissements directs sur le territoire coréen. Recourant souvent à des accords de joint-venture avec des industriels coréens, les Japonais sont présents dans de nombreux secteurs d'activité : mécanique, textile, mais aussi hôtellerie. 15 % du capital de la branche automobile de Hyundai sont ainsi détenus par Mitsubishi.

Frictions commerciales

Le début des années 80 a vu s'accroître les frictions commerciales entre les deux pays. Face à la montée en puissance de l'appareil productif coréen, le Japon a ainsi annoncé, au début de 1987, son intention de mettre fin au système des préférences généralisées qui garantissait aux importations coréennes des prix comparables à ceux des produits venant des pays en voie de développement.

De leur côté, les firmes coréennes accélèrent leurs efforts en recherche et développement. En 1987, les dépenses correspondantes ont atteint environ 1,9 milliard de dollars, soit une multiplication par près de 7 depuis 1982. Cependant, le pari coréen d'indépendance économique est encore loin d'être gagné. Il implique notamment que se constitue, autour des conglomérats industriels, un réseau de petites et moyennes entreprises d'une efficacité comparable à celle de leurs homologues japonais.

* Chargé de recherches au Bureau d'Informations et de Prévision Économiques (BIPE).

L'accord parfait de vos finances grâce à l'expérience de Fuji.



Pour harmoniser vos finances dans l'environnement aujourd'hui si changeant des affaires, la Banque Fuji propose sa longue expérience en tout ce qui concerne la gestion financière. En tant que banque prééminente sur le marché mondial, Fuji désire vous aider à maintenir vos finances au diapason.

FUJI BANK
Tokyo, Japon

Réseau Outre-mer : Londres, Manchester, Düsseldorf, Francfort, Munich, Zurich, Bruxelles, Luxembourg, Paris, Milan, Madrid, New York, Los Angeles, Chicago, Houston, Seattle, San Francisco, Atlanta, Miami, Toronto, Mexico, São Paulo, Bahreïn, Téhéran, Séoul, Singapour, Hong Kong, Jakarta, Manille, Bangkok, Kuala Lumpur, Beijing, Changhaï, Dalian, Guangzhou, Shenzhen, Sydney, Melbourne.

Heller Financier S.A., Compagnie Heller Outre-mer.

L'Etat du Japon

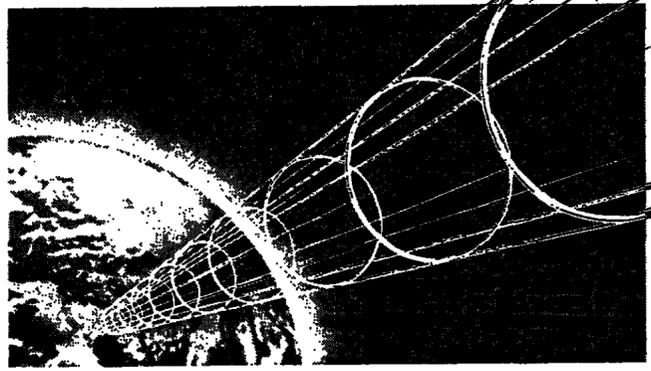
Dernier-né d'une collection : l'Etat du Japon rassemble les contributions de quelques experts spécialistes. Une somme, à des domaines qui n'y sont pas traités (la musique).

De la pratique de l'honnêteté aux relations avec l'Afrique du Sud, de l'accueil des handicapés aux matches de base-ball, de la des PME à l'essor des biotechnologies, de la lecture des bandes dessinées au travail des femmes, de la politique de l'intérieur de la littérature du Japon, tous les sujets défient, ce ne sont pas des sujets courts, mais d'une plus lumineuse que leurs auteurs ont traité parfaitement leur sujet. Ce n'est pas, d'autre part, d'une approche du Japon : l'analyse critique, concernant notamment le système pénitentiaire, la psychiatrie, l'éducation, le financement des partis, etc. Une bibliographie complète claque de papier, comme est la bienvenue la liste des principaux ouvrages de la bon traduits en français.

J. B.

* L'Etat du Japon, sous la direction de Jean-François Sabouret, La Découverte, Paris, 1988, 402 pages, 190F.

Le Service financier global



Yamaichi aide sa clientèle à tirer le maximum de son potentiel financier dans un contexte international, avec des services allant des investissements diversifiés à la gestion de l'endettement en devises en passant par le financement de portefeuille.

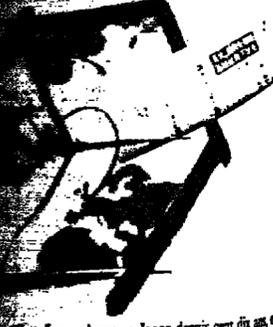
En tant qu'institution financière entièrement intégrée et possédant une expertise internationale étendue, Yamaichi propose à ses clients du monde entier la gamme la plus étendue de services financiers : du courtage au conseil en gestion de portefeuille et gestion de fonds, du financement imaginaire de l'entreprise à l'assistance aux fusions et acquisitions. Consultez-nous pour découvrir comment l'intégration globale peut jouer pleinement en votre faveur.

La force financière là où vous en avez besoin.
YAMAICHI
YAMAICHI SECURITIES CO., LTD.

Siège social: Tokyo, Japon Tél: 03-276-3181 Téléc: J22505
Yamaichi France S.A.: 49-53 avenue des Champs-Élysées, 75008 Paris Tél: (1) 42-98-11-85 Téléc: 648973F
Londres, Amsterdam, Francfort, Zurich, Genève, Bahreïn, Milan, New-York, Los Angeles, San Francisco, Chicago, Montréal, Hong-Kong, Singapour, Sydney, Melbourne, Séoul, Pékin, Changhaï



NIKKI COMBLE
DE L'INFORMATION



Le Nikkei est le journal japonais le plus lu au monde. Nikkei Keizai Shinbun est lu dans tous les pays du monde. The Nikkei International est lu en Europe. The Nikkei Marketing Journal est lu en Amérique. The Japan Economic Journal est lu en Asie. The Tokyo Financial Review est lu en Australie. The Nikkei est lu en France.

Shimbur, Inc.
Tokyo 100-66, Japon
2-2-1 Nishi-Shinjyuku, Tokyo 163-0292, Japon
15, 15 London Wall, Londres, Angleterre, Royaume-Uni
Tel: (01) 236-7301

« D'EDO A TOKYO. MÉMOIRES ET MODERNITÉS », de Philippe Pons

La quête du sacré à l'horizon de l'an 2000

« Les héritages », « continuités », « figures d'une modernité singulière » tels sont les trois axes autour desquels, nourri d'une connaissance intime de la langue et de la culture japonnes, Philippe Pons écrit, dans son livre *D'Edo à Tokyo* (1), son voyage pluridimensionnel à travers le Japon. Il y a, à travers la subjectivité de ses choix, « la part de mémoire qui façonne la modernité » de ce pays. De cet entrelacs de visions d'un passé pluriel et d'une contemporanéité en perpétuel changement, surgissent ces « rituels » de la vie populaire dont la description puérile les mythes officiels comme les mythes étrangers placés sur la société japonne.

« Au temps des fêtes », Philippe Pons préfère et substitue le « temps des peuples ». Il l'écrit de la chape théologique, glissant la réalité au nom de l'onomatopée sociale et du consensus, les mille et une variantes de la contestation, de la révolte, qu'il fait parfois aller chercher dans les nuits de Tokyo dont l'auteur livre de multiples et très belles lectures. Tokyo, où une culture urbaine a reçu l'apport d'une culture populaire paysanne d'immigrants et de la « culture de l'éélite guerrière » : le fruit de cette triple rencontre est la « matrice de la modernité japonne ».

« Des « continuités », nous avons extrait ces pages qui montrent l'existence, nullement antagoniste, des rites archaïques et du fonctionnalisme du vingtième siècle. Un exemple parmi cent autres de cette fécondation du passé mémorisé par le présent, et du présent par le passé, dont l'appréhension, seule, permet d'épurer le regard de ses voiles d'ignorance.

J. D.

(1) Philippe Pons, *D'Edo à Tokyo. Mémoires et modernités*, Gallimard, coll. « Bibliothèque des sciences humaines », Paris, 1988, 464 pages, 150 F.

QUELS ont été les effets de la modernisation et de la sécularisation du Japon à partir de 1945 sur les croyances, rites et religions (1)? Pour ce qui est des religions, tant le bouddhisme que le shinto furent mêlés à l'aventure militariste du Japon impérial. Le shinto au premier chef, avec le culte de la personne de l'empereur mais aussi, dans une moindre mesure, le bouddhisme, qui ne fit rien pour empêcher la répression des mouvements démocratiques dans les années 20 ou la politique d'agression extérieure dans les décennies suivantes. Mais ni l'un ni l'autre n'ont vraiment souffert de leur compromission dans l'esprit des fidèles. En revanche, le principe de la liberté de religion, imposée par l'occupant américain (précédé de la séparation du culte shinto et de l'Etat), et la nouvelle notion de subjectivité de l'expérience (*shutaisei*) qui se répandit au lendemain de la guerre auraient pu avoir des conséquences sur l'attitude des Japonais face aux religions instituées. Il y eut assurément une certaine évolution. Mais, loin de conduire à l'agnosticisme, la société technicienne eut pour effet d'engendrer une floraison de nouvelles sectes dans la mouvance des religions instituées.

Ainsi l'*Annuaire de la religion*, de 1959, ouvrage publié régulièrement par le ministère de l'éducation, recensait-il 44 sectes religieuses en 1945, 186 en 1950 et 380 en 1956. Un nombre qui s'est stabilisé autour de 300 dans les années 60 (143 relevant du culte shinto et 166 du bouddhisme). Il n'a guère varié depuis : chaque année, il naît de nouvelles croyances, tandis que d'autres disparaissent. Le nombre des fidèles des différentes religions dépasse presque du double le total de la population : force est de conclure que la majorité a une double ou une triple affiliation (se confirme ainsi sur le plan statistique le phénomène de pluralité des croyances coexistent chez le même individu : selon l'enquête menée régulièrement par la NHK (2) sur les croyances, 45 % des personnes interrogées ont chez elles un autel shinto, *kanidama*, et un autel bouddhique, *but-sudan*).

Des sanctuaires d'entreprise

SELON l'enquête réalisée en 1984 par la NHK, 60 % des personnes interrogées disaient avoir prié à des époques où elles se sentaient en détresse (*kurushii toki no kamidana-mi*). Les jeunes, en particulier, ne semblent guère éprouver de gêne à dire qu'ils s'adressent aux divinités pour obtenir des bienfaits concrets. Ce recours à une force extérieure pour régler des problèmes immédiats conduit le plus souvent à utiliser des charmes ou à se livrer à des pratiques d'extorsion. Selon la même enquête, un quart des personnes interrogées ne croient pas aux charmes (*omamori*). En ce qui concerne les pratiques de divination et de prédiction du futur, seulement 23 % des jeunes y sont hostiles et 46 % n'y croient pas complètement. La croyance dans les jours fastes ou non est, en revanche, répandue : 63 % (18 % y croient très fermement et 45 % de temps en temps). La grande majorité (89 %) respectent le rite des visites à la tombe des ancêtres au moment de la fête des morts (*obon*).

A côté de ces pratiques plus ou moins générales, il existe encore, dans le Japon moderne, et sans être en contradiction avec les premières, de vieilles croyances en des divinités locales séculières dont des temples, souvent discrets et désuets, sont les lieux de culte. Ces divinités sont vénérées par les habitants du voisinage immédiat du temple. Pour ne prendre qu'un exemple, il existe, lové au milieu des bâtiments modernes du quartier des affaires de Tokyo, Otomachi, un petit temple dédié au valeureux guerrier Taira no Masakado, mort en 940 (au début de l'époque Heian) au cours d'une bataille

pour la suprématie sur la plaine du Kanto (3). Il est entretenu avec amour par une société créée à sa mémoire. D'autres lieux de culte sont les sanctuaires liés à une entreprise (4). On y vénère la divinité du commerce (*taori*), dont on trouve, par exemple, souvent l'autel sur le toit d'un grand magasin. Certains grands groupes industriels ont leur propre sanctuaire. Ainsi Mitsubishi possède-t-il à Osaka (où le groupe a été fondé) un sanctuaire pour Inari. Un autre existe, toujours à Osaka, à l'entrée d'Osaka Refinery of Mitsubishi Metal Corporation. Dans beaucoup de cas, les entreprises élisent comme patron protecteur une divinité locale, ce qui facilite l'intégration à la communauté régionale. [...]

Dans les campagnes, il subsiste, d'autre part, ce vieux phénomène des « divinités à la mode » (*hoyari kami*). Aussi soudainement vénérées que vite oubliées, celles-ci répondent, à un certain moment, à une inquiétude particulière (5). Parallèlement à ce maintien des religions instituées, et ce pullulement de croyances mineures et locales en de petites divinités et à cette floraison de nouvelles sectes, se sont renforcées des croyances parareligieuses plus ou moins diffusées. Celles-ci, comme la réactivation de pratiques plus ou moins magiques et la multiplication de nouvelles sectes, sont révélatrices de cette demande de sacré engendrée par le désarroi, l'anxiété et l'inquiétude de certaines couches de la population.

Il y a eu, en fait, trois grandes vagues d'apparition de nouvelles sectes, précisément à des moments ressentis comme des bouleversements (l'ère Meiji, le lendemain de la défaite et les années 80). Pour cette dernière période, il s'agit moins de bouleversement que du sentiment diffus de crise engendré notamment par l'impression d'une dépendance de plus en plus grande de la science et des limites de celle-ci. Il y a, à l'origine de cette fascination pour le magique dans la société moderne, une tentative illusoire de personnes qui se sentent dépossédées d'un ordre séculaire de renouer avec des bribes de celui-ci. A l'inquiétude de toute société fondée sur le matérialisme, le Japon moderne ajoute un autre phénomène qui accentue peut-être cette quête du sacré. La destruction d'un environnement qui était la matrice des croyances traditionnelles, fondées sur un rap-

port symbiotique de l'homme et de la nature, et, au Japon, des implications plus profondes qu'ailleurs. La pollution, la dégradation, sinon la dégradation de l'environnement ne sont pas, dans ce pays, qu'un problème écologique : elles confrontent les Japonais à une sorte de « mort de dieu » (6). L'industrialisation et, d'une manière générale, la consommation de plus en plus évidente du divorce entre l'homme et son environnement sont des facteurs qui condamnent nombre de croyances populaires ancestrales.

Cette progressive disparition des bases mêmes d'une culture religieuse de l'immanence, qui, par définition, ne considèrerait pas la nature comme un instrument mais donnait, au contraire, au rapport que l'homme entretenait avec elle une signification sacrée, engendre une culture de l'immanence « latente » : la vie quotidienne est, certes, largement sécularisée, mais demeure enracinée au cœur de l'individu de vieilles croyances qui sont comme la dérive, n'ayant plus de support, en particulier, dans la nature. Ne trouvant plus à s'exprimer aussi pleinement qu'autrefois, elles tendent à apparaître comme les croyances d'un âge d'or enfui (comme celui de l'enfance). Sans doute doit-on voir là l'une des raisons de l'attraction que manifestent toujours les Japonais pour leurs fêtes (elles renouent avec ce passé) mais aussi pour tout ce fatras de coutumes et de pratiques parareligieuses qui peuplent la vie quotidienne. Coupées, cependant, de leur contexte culturel (qui tenait à un certain état de la nature), ces croyances tendent à se dégrader en rites fétichistes et en simples superstitions.

Pèlerinages et port de talismans

UN tel phénomène est particulièrement marqué dans le cas des jeunes : il se manifeste chez eux par une sorte de « religiosité flottante », c'est-à-dire sans support institutionnel : une telle aspiration à la spiritualité, au sacré, a tendance à se fixer sur des cultes plus ou moins ésotériques et à s'exprimer en des pratiques plus ou moins surnaturelles. Selon des enquêtes effectuées à la fin des années 70 sur ce que pensent les jeunes, il apparaît que ceux-ci sont de plus en plus « intéressés par la religion » (en témoignent, d'ailleurs, l'augmentation de la participation aux pèlerinages, le port

de talismans ou la fréquentation des devins). Mais ils affirment cependant n'appartenir à aucune religion (19 % seulement disent le contraire). Ce désintérêt pour les religions instituées, lié pourtant à une disponibilité aux croyances en certains rites magiques, reflète l'inquiétude psychologique de ces jeunes : ceux-ci s'en remettent notamment volontiers à des pratiques plus ou moins surnaturelles à la veille des examens (7).

L'exorcisme a aussi sa place dans le Japon moderne. Assurément, se poursuivent des « fêtes fœtales » comme celle qui a lieu au temple de Kokusai-ji, dans le Tohoku : cette fête, dédiée à Somin Shōrai, personnage légendaire, protecteur contre les maladies, est venue de la nuit des temps. Il s'agit très exactement d'un rite d'exorcisme collectif avec sa procession de jeunes gens nus et son bûcher purificateur (8). Mais il existe aussi, de nos jours, de nombreuses sectes qui se livrent à des pratiques d'exorcisme autour de leur chef ou de l'un de leurs adeptes en état de transe (*kamigakari*). Ces séances donnent parfois lieu à une sorte d'hystérie collective : ainsi, dans les années 50-60, s'était propagée à Tokyo la « secte des danseurs » (*odori shinkyō*), se livrant à des rites d'exorcisme spectaculaires. L'anthropologue Takie Sugiyama-Lebra, pour sa part, a étudié, au début des années 70, un culte exorciste (qu'elle nomme *salvation cult*) qui avait quelque deux cent mille adeptes (9). [...]

Le culte des enfants avortés

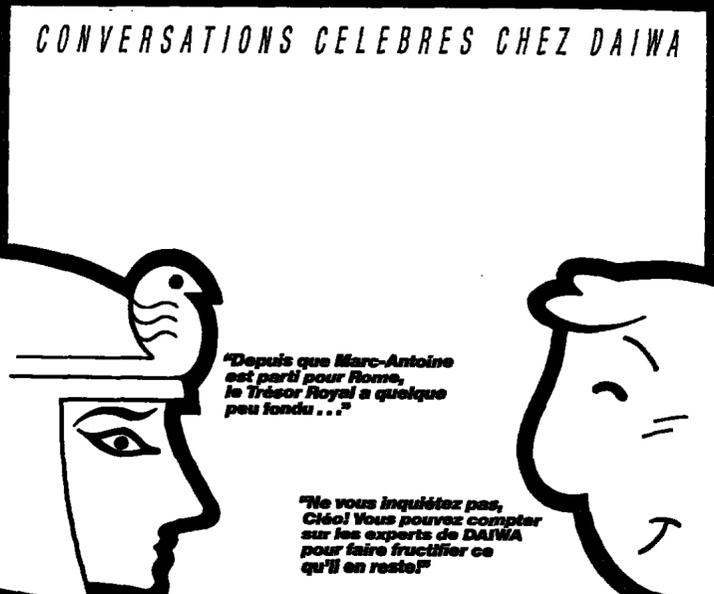
ON assiste enfin dans le Japon moderne à la réactivation de vieilles croyances, comme par exemple le « culte des enfants avortés » (*misugo*), sensible depuis le milieu des années 70 (10). Plusieurs temples pratiquent ce culte : c'est le cas du Nembutsu-ji à Kyoto (visité par plus de vingt mille femmes chaque année) et du Emman-ji à Otsu (cinquante mille fidèles). Il y a, d'autre part, un peu partout, de petits autels qui sont consacrés à ce culte et devant lesquels sont disposés à titre d'offrandes jouets, bibérons, tétins, etc. L'enfant à longtemps été considéré comme un *kami* (divinité) jusqu'à l'âge de sept ans. Sa mort (avortement ou infanticide, *tabiki*) a toujours préoccupé, au point que dans certaines régions son esprit pouvait avoir un caractère démoniaque. A l'origine, le culte des enfants morts fut lié au chamanisme, et de nos jours encore, lors de la fête du Bon, beaucoup de femmes se rendent au mont Osore, où les chamanes aveugles (*itaro*) les font communiquer avec l'âme des enfants dont elles ont avorté. Pratique ancienne, le *misugo* a connu une réactivation avec le développement depuis 1945 de l'avortement (la contraception orale est peu développée au Japon). Les annonces de services offerts par les temples ont commencé à apparaître dans les années 70 dans les journaux féminins et à la télévision. Un livre (*Misugo rei*, *Espirits des enfants avortés*) a fait l'objet de six éditions en l'espace de six mois en 1978. Il semble que se soit diffusée la croyance que l'enfant avorté lance une « malédiction » (*atari*) à sa mère s'il n'est pas convenablement honoré. C'est là l'exemple type d'une croyance archaïque qui a été réactivée, et en quelque sorte « produite », par la société moderne japonaise.

Les nouvelles sectes ne sont que la forme la plus visible - institutionnelle - du magique dans la vie quotidienne du Japon contemporain. Elles constituent une réponse surnaturelle aux problèmes de la société industrielle. A ce titre, le magique apparaît bien comme un élément complémentaire, et non antagoniste, de l'univers fonctionnel moderne. Le phénomène au Japon prend peut-être plus d'ampleur qu'ailleurs dans la mesure où il dispose d'un corpus traditionnel très riche de pratiques magiques. « Grâce à la démocratisation du magique (dans la société moderne), les croyants peuvent faire face au défi de la vie avec le courage du chaman d'autrefois », écrit Winston Davis (11).

(Copyright éditions Gallimard)

(1) Voir Munakata Iwao, « The Ambivalent Effects of Modernization on Traditional Folk Religion in Japan », in *Journal of Religious Studies*, juin-septembre 1976, pp. 99-126.
 (2) NHK, *Nihonjin no shinkyo tshiki* (« La Conscience religieuse des Japonais »), Nippon hoso shuppa-shyō, 1984.
 (3) Cf. la thèse que lui a consacrée Judith N. Kahnovich, *Shomoni, Monumenta nipponica monograph*, n° 59, 1986.
 (4) Sur les sanctuaires d'entreprise (*teiji no jinja*), voir la série d'articles parus en 1984 dans la revue *Shinkyo*.
 (5) Fréquent à l'époque Edo, ce culte de « divinités à la mode » partait souvent de la découverte d'un objet sur une plage ou dans le sol ; on voyait là une manifestation divine. Voir *Edogawa Jūn* (« Dictionnaire des études sur Edo »), p. 335.
 (6) Le film d'Imamura Shōhei, *Kamigami no fubaki yotoku* (« Profonds désirs des dieux ») est révélateur de ce culte répandu dans la symbolique existant autrefois entre la vie humaine et la nature.
 (7) Voir les commentaires de Mochizuki Nobuko dans son article « Les jeunes Japonais ont-ils le sentiment que la religion est nécessaire ? » (« Nihon no shinkyo wa shinkyo wo hitayu to shiru ka? »), in *Asahi Journal*, 18 mai 1978.
 (8) Voir l'article de Gérard Martz, « Une fête de village : la fête de Somin », in *Encyclopédie permanente du Japon*, 1976, pp. 222-247.
 (9) Nous sommes redevables pour ce développement sur le *misugo* au travail de Mary J. Pears (Princeton University) et New Teology (« The Misugo Cult : Irrationality ») (11) *Dojo, Magic and Exorcism in Modern Japan*, Stanford University Press, 1980, p. 302.

CONVERSATIONS CELEBRES CHEZ DAIWA



« Depuis que Marc-Antoine est parti pour Rome, le Trésor Royal a quelque peu fondu... »

« Ne vous inquiétez pas, Ciel! Vous pouvez compter sur les experts de DAIWA pour faire fructifier ce qu'il en reste! »

Nous ne pouvons vous rendre l'argent qui s'est évaporé, mais nous pouvons nous occuper du restant. DAIWA, spécialisée dans la gestion de portefeuille, est la plus ancienne et la plus grande organisation privée de gestion d'investissements. Tokyo est la deuxième place financière du monde. Autant de bonnes raisons pour procéder à la diversification internationale de vos capitaux. Le Bassin Pacifique et le Japon tout particulièrement offrent des perspectives de croissance économique très prometteuses. DAIWA connaît la région. Nous possédons force, expertise et expérience.

Nos gestionnaires de portefeuille sont les plus qualifiés et les mieux placés pour saisir les opportunités qui surgissent maintes fois. Nous aurions pu nous occuper de Cléopâtre à l'époque. Aujourd'hui, nous sommes là.

Appelez DAIWA

DAIWA
 Daiwa Securities Co. Ltd.

Head Office: 5-4, Chomachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, Japan Tel: (03) 243-2111 Telex: 22411 DAIWASEC
 Paris Office: 25 Avenue des Champs-Élysées, 75008 Paris Tel: (1) 42 26 72 32 Telex: 641805
 Other Overseas Offices: Amsterdam, Bahrain, Beijing, Brussels, Chicago, Frankfurt, Geneva, Hong Kong, London, Los Angeles, Lugano, Melbourne, Milan, New York, São Paulo, Seoul, Shanghai, Singapore, Sydney, Toronto, Zurich

Surtout de nos jours...
 On assiste enfin dans le Japon moderne à la réactivation de vieilles croyances, comme par exemple le « culte des enfants avortés » (misugo), sensible depuis le milieu des années 70 (10).
 Les nouvelles sectes ne sont que la forme la plus visible - institutionnelle - du magique dans la vie quotidienne du Japon contemporain.
 Le phénomène au Japon prend peut-être plus d'ampleur qu'ailleurs dans la mesure où il dispose d'un corpus traditionnel très riche de pratiques magiques.
 Nous sommes redevables pour ce développement sur le misugo au travail de Mary J. Pears (Princeton University) et New Teology (« The Misugo Cult : Irrationality ») (11) Dojo, Magic and Exorcism in Modern Japan, Stanford University Press, 1980, p. 302.

Club A

EXPEDITION

CA M

60 VOYAGES
DANS LE

Club

122 rue d'Assas

NOM

ADRESSE

VILLE

CODE POSTAL

السلامة والرفاهية

UN ÉTAT SANS DÉFENSE ?

La dérive israélienne



[M. Itzhak Rabin, ministre de la défense] : « Nous avons résolu le problème. C'était le fils du volé. »

souveraineté sur l'ensemble du territoire de la Palestine historique... Le premier ministre craint aussi l'initiative américaine, pourtant fondée sur les accords de Camp David.

Au cas où l'équilibre parlementaire serait maintenu à l'issue des prochaines élections législatives de novembre, M. Rabin, dont les performances sont aussi saluées par le Likoud, pourrait être le candidat commun au poste de premier ministre.

En fait, Israël manque d'un dirigeant clairvoyant capable de dire franchement à son peuple des vérités que celui-ci préfère ignorer - avant tout, que la force ne peut résoudre le conflit israëlo-palestinien - et d'engager le pays dans la voie d'un compromis historique.

AMNON KAPELIJOUK.

- (5) Yedioth Aharonoth, 25 décembre 1987.
(6) Davar, 4 février 1988.
(7) Amnon Kapelijouk, « Le cri étouffé des Palestiniens », le Monde diplomatique, janvier 1988.
(8) La voix d'Israël (radio nationale), 5 février 1988.
(9) International Herald Tribune, 22 janvier 1988.
(10) Jerusalem Post, 5 février 1988.
(11) Yedioth Aharonoth, 10 janvier 1988.
(12) Davar, 5 février 1988.
(13) Hadashot, 5 février 1988.
(14) Maariv, 5 février 1988.
(15) Maariv, 29 janvier 1988.
(16) Haaretz, 5 janvier 1988.
(17) Davar, 10 février 1988.
(18) Haaretz, 6 janvier 1988.

implantations israéliennes des territoires occupés... Longue est la liste des appels. Mais la mise en garde de cent cinquante-sept psychologues et psychiatres a particulièrement retenu l'attention.

Un écrivain, Yehonatan Guefen, a publié le récit d'un jeune soldat qui pendant cinq jours s'est trouvé à Gaza. Les quatre premiers jours, par différents ruses, il avait réussi à ne pas participer à des actes de matraquage; mais « le cinquième jour, moi aussi j'ai frappé » (14).

« La nuit, lorsque je suis au lit, les images me reviennent. Je me vois avec une matraque, frappant un enfant. Il m'est difficile de m'endormir (...). Je ne comprends pas comment on peut nous demander de faire de telles choses... » Il y a dans notre état de nouveaux immigrants qui regrettent d'être venus en Israël (15), déclare un troisième.

« Vous massacrez l'âme de notre jeunesse », a lancé à M. Rabin M^{me} Timna Ophir, de Guivat-Haim, lors d'une rencontre du ministre de la défense avec les secrétaires des kibboutzim du parti travailliste. « Chaque jour qui passe, m'a dit mon fils qui sert là-bas, un plus grand nombre de soldats est poussé vers la droite et l'extrémisme. » Un autre participant a déclaré : « Un jeune homme qui a matraqué un adolescent et lui a brisé les os ne sera plus jamais le même. »

UN MÉDECIN ISRAËLIEN

« J'essaierai d'oublier... »

Le journal Yedioth Aharonoth, de Tel-Aviv, rapportait dans son édition du 15 février 1988 les propos d'un Israëlien venant d'effectuer sa période militaire comme médecin dans le centre de détention d'Assas-2, dans la bande de Gaza :

J'ai toujours terminé ma période militaire annuelle avec le dos cassé. Cette fois-ci, c'est avec une lame brisée que je l'achève. Ce furent les trois semaines les plus dures de ma vie. Je suis originaire d'Europe et j'ai entendu mes parents raconter ce qu'ils avaient subi là-bas, lors de la seconde guerre mondiale. Je n'avais jamais imaginé, même pas dans mes rêves les plus sombres, que nous, les juifs, puissions faire à un autre peuple ce que les Allemands nous ont fait. Nous ne construisons pas de chambres à gaz et nous n'avons pas un système organisé d'extermination. Mais nous ne sommes pas loin de là... Les bastonnades, les humiliations. Je les ai vus [les Palestiniens] lorsqu'ils sont arrivés chez moi tremblés, pleins de boue, couverts de coups, avec les mains liées et les yeux bandés. J'ai vu les traces du matraquage sur les mains, les jambes, le dos et même sur la tête. Les soldats ont appris à donner des coups secs qui causent de profondes douleurs et laissent des traces, mais qui ne sont pas fatals (...). La plupart de ceux qui arrivent au camp sont battus (...). Celui qui arrivait avec la main cassée, je ne pouvais le recevoir ; Assas-2 n'est pas un hôpital, mais un centre d'internement. Je suis content de quitter ce lieu (...). Je me rappelle : les premiers jours furent très difficiles pour moi, surtout la nuit. Je me réveillais dans un état de malaise, avec des cauchemars. Petit à petit, j'ai commencé à refouler. Maintenant, j'essaierai d'oublier que j'ai été là-bas.

Les embarras de l'armée

un sergent parachutiste a déclaré qu'aller en prison « n'était pas terrible », surtout en comparaison avec le prix payé par les Palestiniens. Au cours des deux grandes manifestations du 13 février 1988, à Haïfa et à Jérusalem, les cotillons ont appelé les soldats à ne pas obéir aux ordres illégaux de leurs chefs. Conseiller juridique du gouvernement, le général Amnon Strashmon, a rappelé aux soldats le devoir de désobéissance face à un ordre illégal.

Le commandement israélien se trouve confronté à trois graves problèmes. Toutes les méthodes utilisées pour venir à bout des insurgés se sont révélées inefficaces. Même l'imposition du couvre-feu, combinée à un blocus économique partiel, à une concentration massive de forces et à l'utilisation de la violence pour intimider la population, n'a pas ramené le calme. Les tactiques changent, mais la révolte demeure. Comme l'a résumé le journaliste Joel Marcus : « Nous avons éproué toutes les punitions (16). »

Deuxième difficulté pour l'état-major, les effets de la répression sur les soldats eux-mêmes. Le service psychologique de l'armée a déjà transmis un rapport sur ce thème, dont le contenu est gardé secret. Le porte-parole de l'armée a déclaré que les conclusions n'étaient pas alarmantes, ce que dément le correspondant militaire du quotidien Davar : « Les officiers, sur place, avouent qu'ils sont très inquiets des conséquences de cette activité sur les soldats (17). » La proposition de créer des unités spéciales pour faire face aux émeutes dans les territoires occupés a été écartée, pour des raisons d'efficacité.

Le troisième souci des généraux concerne le programme d'entraînement des troupes. Comme durant la longue présence au Liban entre 1982 et 1985, les exercices et manœuvres militaires ont été sérieusement perturbés. Les manœuvres d'hiver de plusieurs unités

(Suite de la première page.)

Malgré ces flottements, tous les sondages montrent que la majorité des Israéliens approuve la politique de la « main de fer » dans les territoires occupés. Deux semaines après le début des émeutes, 69 % des personnes interrogées demandaient une répression encore plus dure ; 23 % d'entre elles se déclaraient satisfaites des mesures prises par le ministre de la défense ; seule une petite minorité exigeait un assouplissement (5).

Tout aussi alarmants se révèlent les sondages parmi les lycéens qui bientôt seront appelés au service militaire pour trois ans. 57,7 % des élèves des classes terminales du lycée d'Arad - une ville du Néguev à forte concentration d'intellectuels, - se prononcent pour une politique plus dure en Cisjordanie et à Gaza ; 33 % approuvent les mesures actuelles ; les autres sont sans opinion (6).

La télévision d'Etat, qui dispose du monopole de diffusion, s'est longtemps abstenue de diffuser les images qui ont scandalisé les opinions publiques du monde entier. Les téléscripteurs israéliens n'auraient pas pu voir le film diffusé par Antenne 2, le 31 janvier à 13 heures : des soldats israéliens battant un jeune Palestinien, frappant sa tête contre un mur et cassant sa main gauche. M. Ouri Porat, président-directeur général de l'Office de radiotélévision, membre du Likoud, a usé de

tous ses pouvoirs pour interdire, au nom de l'intérêt national, de telles images. Cependant une autre scène insoutenable de déchaînement sadique, filmée par des reporters de CBS, a été partiellement diffusée par la télévision nationale le 26 février.

Les journaux, par contre, ont publié des dizaines de récits horribles sur la répression. La droite a d'ailleurs lancé une campagne contre cette « presse irresponsable », et l'on a vu surgir des autocollants : « Nous voulons une presse responsable. » Pour la première fois dans l'histoire de l'Etat, un journal juif, l'hebdomadaire Derech Hantivotz, paraissant à Jérusalem en arabe et en hébreu, a été fermé. A l'extrême droite, le parti d'opposition Tehiya, tout comme le Likoud, coalition de la droite nationaliste au pouvoir, intensifie d'ailleurs ses initiatives. Dirigeant du parti Tehiya, M^{me} Geoula Cohen a menacé le pays de guerre civile en cas d'abandon de la « Judée » et de la « Samarie » (Cisjordanie). Les appels à l'expulsion de la population palestinienne se multiplient (7). Et à la suite d'un incident, au cours duquel un colon de l'implantation d'Ofra fut blessé à coup de pierres, les dirigeants du Gouch Emounim (Bloc de la foi, qui s'active dans la création de colonies dans les territoires occupés) ont demandé de raser purement et simplement le village palestinien de Malek (8).

Le prix de la répression

AUJOURD'HUI, la protestation contre la répression dans les territoires occupés demeure plus faible que ne l'était le mouvement d'opposition à la guerre du Liban de 1982. Celle-ci avait fait plus de six cents morts et des milliers de blessés, parmi les soldats, alors qu'aucun Israëlien n'a été tué depuis le 8 décembre. Le prix de la répression, dans ce domaine, est quasiment nul.

Sorti du bourbier libanais : en 1982, la solution proposée par les opposants à l'aventure au Liban était simple. Mais le dilemme actuel est beaucoup plus complexe, il porte sur un problème beaucoup plus fondamental : les Palestiniens réclament le rétablissement de leurs droits nationaux, ce qui est bien plus difficile à accepter pour l'homme de la rue en Israël.

Malgré tout, les Israéliens ont été choqués face au déferlement de critiques venant des juifs du monde entier. Ainsi, plusieurs députés de la communauté juive d'Italie ont boycotté la réception du premier ministre, M. Shamir, lors de son arrivée à Rome le 15 février. Des personnalités qui n'avaient jamais élevé la voix ont fait part de leurs griefs : en ces jours, disent-ils en substance, nous avons honte d'être juifs. L'article du cinéaste américain Woody Allen (9), qui s'exprime rarement sur des thèmes politiques, a fait en Israël l'effet d'une bombe et suscité un grand emballement.

Les quelque quatre-vingt mille manifestants qui ont défilé à Tel-Aviv le 19 décembre, à l'appel du mouvement La Paix maintenant, et sous le mot d'ordre « A bas l'occupation », ont témoigné de la réprobation d'une fraction des citoyens qui s'exprime sous des formes diverses. La presse a publié des dizaines de pétitions. Six cent vingt professeurs d'université ont signé un texte intitulé « Notre domination imposée et permanente sur les territoires occupés met l'Etat d'Israël en

danger (10). » Plusieurs écrivains, après avoir visité la bande de Gaza, ont proclamé : « Nous ne pouvons pas opprimer durablement un peuple qui lutte pour sa liberté (11). » L'un des romanciers les plus célèbres, Amos Oz, a publié un réquisitoire contre la politique du gouvernement dans les territoires occupés et demandé que l'on entame des négociations avec l'Organisation de libération de la Palestine (OLP), si celle-ci reconnaît l'Etat d'Israël (12).

A Jérusalem, un groupe de photographes a organisé une exposition-témoignage sur l'insurrection. Dans une pétition, ils affirment notamment : « A la suite de la politique de bastonnade, un danger moral grave nous menace. Nos soldats sont amenés à exécuter des actes immoraux et illégaux. Soucieux des valeurs de notre société, nous appelons à mettre fin à la politique actuelle à l'égard des territoires occupés. »

A l'université de Tel-Aviv, on a recueilli des signatures pour un texte intitulé « La Charte radicale ». Les pétitionnaires s'engagent à ne pas se rendre en Cisjordanie et à Gaza, à ne pas acheter des produits fabriqués dans les

En 2000

La fréquentation des lieux de culte affirmant cependant l'appartenance religieuse (19 % seulement). Ce désintérêt pour les religions, lié pourtant à une disponibilité psychologique de ces jeunes, est le résultat d'un processus de déracinement plus ou moins volontaire à l'égard des traditions (7).

Le culte des enfants avortés

Le Japon moderne (la désactivation de vieilles croyances, le culte des enfants avortés) sensible depuis le milieu des années cinquante. Plusieurs temples pratiquent ce culte. Le Nembutsu-ji à Kyoto (visité par plus de mille femmes chaque année) et le Otsu (cinquante mille fidèles). Il s'agit d'un culte de péchés avortés à ce culte et devant lequel les femmes se prosternent à titre d'offrandes longues, éternelles, etc. L'enfant à long terme est appelé un kami (divinité) jusqu'à sa mort (avortement ou infanticide) à toujours préoccupé, au point de vue des régions son esprit pour la détermination démocratique. A l'origine, le culte des enfants avortés fut lié au chamanisme, lors de la fête du Bonheur, les femmes se rendent au mont Otsu (appelé Otsu) les font consacrer à ce culte. L'âge des enfants dont elles ont perdu l'usage, le raizugo a connu une renaissance avec le développement depuis le début de la contraception orale en 1960 au Japon. Les annonces de grossesse sur les temples ont commencé à apparaître dans les années 70 dans les journaux et à la télévision. Un livre (Mitsugu) sur les enfants avortés a fait l'objet de l'espace de six mois en 1978. Il a été diffusé la croyance que les enfants avortés lance une « malédiction » sur un autre s'il n'est pas convenablement enterré. C'est à l'exemple type d'une croyance qui a été réactive, et en quelque sorte « moderne », par la société moderne japonaise.

Les quelques quatre-vingt mille manifestants qui ont défilé à Tel-Aviv le 19 décembre, à l'appel du mouvement La Paix maintenant, et sous le mot d'ordre « A bas l'occupation », ont témoigné de la réprobation d'une fraction des citoyens qui s'exprime sous des formes diverses. La presse a publié des dizaines de pétitions. Six cent vingt professeurs d'université ont signé un texte intitulé « Notre domination imposée et permanente sur les territoires occupés met l'Etat d'Israël en danger (10). »

Club Aventure EXPEDITIONS · RANDONNÉES CA MARCHE! 60 VOYAGES INSOLITES DANS LE CATALOGUE 88 Club Aventure catalogue gratuit sur demande 122 rue d'Assas - 75006 Paris ☎ (1) 46.34.22.60

Edouard Masurel L'année 1987 dans Le Monde dans le monde Préface d'André Fontaine

Choses vues en Cisjordanie

AU fil des jours, depuis le 8 décembre, la presse et la télévision ont présenté les formes les plus choquantes de la répression du soulèvement dans les territoires occupés. Sonia Dayan, Paul Kessler et Jacques Parisi se sont rendus en Cisjordanie et à Gaza. Ils racontent ci-dessous les scènes de brutalité auxquelles eux-mêmes ont assisté, et rapportent les témoignages directs qu'ils ont recueillis. Mais, malgré sa rigueur et ses abus, cette répression n'a pas réduit la ténacité des Palestiniens. Leur résistance révèle un sens de l'organisation et de l'unité qui désormais pose un réel problème à l'occupant israélien et réduit à néant toute velléité d'en revenir à la solution illusoire de l'autonomie.

Par SONIA DAYAN, PAUL KESSLER et JACQUES PARISI

Notre visite en Israël et dans les territoires occupés, du 10 au 20 janvier 1988, a fait suite à cinq missions antérieures, effectuées entre 1984 et 1987 dans le cadre des activités du Centre de coopération avec l'université de Bir-Zeit (1). Cette fois, nous allions nous trouver devant une situation radicalement transformée par la « révolution des pierres » qui avait éclaté un mois plus tôt et fait tache d'huile dans la bande de Gaza et en Cisjordanie.

En arrivant à Jérusalem, nous pouvions aussitôt constater que l'atmosphère avait changé. A Jérusalem-Est, aucune boutique n'était ouverte. Dans les territoires, une opération « villes mortes » avait été déclenchée pour une période de trois jours : non seulement la grève des commerçants était totale, mais presque aucune voiture n'y circulait. Notre premier souci fut de nous informer du sort des prisonniers.

Avant décembre 1987, il y avait déjà dans les prisons israéliennes un effectif à peu près permanent de 4 250 détenus politiques palestiniens. A la mi-janvier 1988, il y en avait environ 1 500 de plus. D'après les informations que nous avons pu recueillir, ceux-ci avaient été répartis approximativement comme suit : 720 dans la prison d'Atlit, en Israël (près de Haïfa) ; 440 à « Anzar II », camp de tentes installé à Gaza depuis un an ; 150 à Dhaharya, centre de détention récemment mis en place près d'Hébron ; 100 à Fara'a, près de Naplouse (2) ; 100 dans un centre de détention, également de création récente, situé près de Tulkarém.

Pour rencontrer des prisonniers récemment libérés, nous nous rendîmes à Bethléem. C'était le 14 janvier, jour

* Respectivement maître de conférence à l'université Paris-VII et physiciens au Collège de France.

où la grève générale était suspendue pour permettre aux habitants de faire leurs achats. Nous devions rencontrer Nejib, un jeune journaliste qui venait d'être libéré de Dhaharya. Il nous conduisit à son bureau, où nous attendaient deux autres jeunes gens : Ziad, ancien membre du conseil étudiant de l'université de Bethléem, et Hamid. Tous trois étaient originaires du camp de réfugiés de Deheishe. Ils avaient fait à maintes reprises l'expérience de la prison : Nejib dix fois, Ziad cinq fois, Hamid deux fois. C'est ce dernier (âgé de vingt et un ans) qui allait nous faire le récit le plus long et le plus détaillé ; les remarques de ses camarades montrèrent bien qu'il s'agissait là d'une expérience commune. Voici ce qu'il nous raconta.

Il fut arrêté le 22 décembre dernier. Des soldats firent irruption dans sa maison et l'emmenèrent avec d'autres au quartier général de l'armée, à Bethléem. Les coups commencent à pleuvoir pendant le trajet en car. Au quartier général, il fut enfermé dans un enclos pendant vingt-quatre heures. Cinq enfants de moins de treize ans se trouvaient également ; ils ne reçurent pour toute nourriture que du pain et du yaourt, et cela une seule fois en vingt-quatre heures. Les adultes de plus de quinze ans n'eurent rien à manger. Ils ne purent se rendre aux toilettes ; s'ils en demandaient l'autorisation, on leur répondait : « Faites dans votre culotte », un officier ajoutant même le commentaire suivant : « Votre mère vous a appris à être propres, mais moi j'ai davantage d'autorité qu'elle ».

Au bout de ces vingt-quatre heures, Hamid dut monter, avec cinquante-cinq autres prisonniers, dans un car destiné à les conduire au centre de détention. Tous portaient des menottes

très serrées, tendant à se resserer encore davantage lorsque le prisonnier tentait de bouger. Leurs yeux étaient bandés. Il leur était interdit de parler, de fumer. Pendant le trajet, ils reçurent des coups à plusieurs reprises. A l'arrivée à Hébron, ils furent à nouveau frappés (gifle, coups de pied, coups de bâton). A l'entrée du centre de détention, on les fit déshabiller pour les faire pénétrer dans la salle d'examen médical. En fait d'examen, selon Hamid, il s'agissait simplement de jeter un coup d'œil sur les prisonniers pour voir s'ils ne présentaient pas de traces de maladie infectieuse. Quand les médecins constatent des traces de coups, nous dirent nos interlocuteurs, ils se contentent de conseiller une prolongation du temps de détention, afin que ces traces aient disparu à la sortie de prison.

Les prisonniers ne reçurent leur premier repas que le soir de leur arrivée à Dhaharya, soit quarante-huit heures après leur arrestation. On leur fit ensuite veiller jusqu'à 2 h 30 du matin. Ils furent entassés à cent cinquante-trois dans une cellule d'environ 100 mètres carrés (tous les lieux de détention sont, en effet, surpeuplés : une cellule de 20 mètres carrés peut contenir une cinquantaine de détenus).

Les interrogatoires, nous dit Hamid, ont lieu à partir du troisième jour. Pour y conduire le détenu, on lui recouvre la tête d'un sac à l'odeur parfois répugnante, portant des traces de vomit, de sang, etc. On lui lie les mains et on le tire « comme un âne ». Puis il attend. Pendant cette attente, dont Hamid nous dit qu'elle peut durer six, douze,

voire vingt-quatre heures, le prisonnier est obligé de rester debout sans bouger, sinon il est matraqué. Il ne reçoit ni nourriture ni boisson. Il n'a pas le droit de se rendre aux WC. Les mauvais traitements sont subis hors de la salle d'interrogation. L'interrogatoire lui-même a pour objet de faire avouer au prisonnier qu'il a jeté des pierres ou s'est rendu coupable d'incitation à manifester. Cet interrogatoire est souvent ponctué de cris, de hurlements, d'insultes, de menaces. Il vise à obtenir que le prisonnier appose ses empreintes digitales au bas d'une déposition rédigée d'avance, écrite en hébreu, et dont il ignore le contenu. Certains Palestiniens, sous l'effet de la peur, acceptent d'avouer ». Hamid fut lui-même interrogé trois fois.

La complicité des médecins ?

ENTRE deux interrogatoires, les prisonniers sont reconduits dans une cellule, rarement la même. D'une cellule à l'autre, les conditions de vie sont les mêmes : mauvaise nourriture, peu de sommeil ; les matelas devant rester empilés dans la journée, les prisonniers ne disposent que de quelques brèves heures pour dormir (guère plus de trois heures, nous dit Hamid). Ils n'ont le droit de se rendre aux toilettes qu'une fois par jour et durant cinq minutes. Le reste du temps, ils doivent faire leurs besoins dans un seau placé au milieu de

la pièce, devant lequel ils ont tendu une couverture ; il n'est pas rare que ce seau déborde sur le plancher. Les maladies sont fréquentes (rhumes et gripes en hiver) parmi les détenus, mais ceux-ci ne reçoivent pas de soins médicaux. Même ceux qui devraient subir une intervention chirurgicale n'en ont pas la possibilité. Nos interlocuteurs ne sont pas loin d'affirmer l'existence d'une complicité de fait entre médecins des prisons et militaires en charge de ces prisons.



MANIFESTATION A NAZARETH La solidarité des Arabes israéliens

Hamid était fier d'avoir résisté à l'interrogatoire et de n'avoir rien avoué. Il avait finalement été libéré au bout de quatorze jours. Tout comme ses camarades, il s'attendait à être à nouveau arrêté un jour ou l'autre. Le récit douloureux qu'il nous faisait devait l'aider, nous expliqua-t-il, à se préparer à une nouvelle expérience du même genre.

L'avocat Mazen Qupti, de Jérusalem, que nous rencontrâmes quelques jours plus tard, nous fit part de deux cas d'usage de chocs électriques à l'encontre de prisonniers, qui s'étaient produits à la prison de Fara'a (3).

Comme tous les témoins de la « révolution des pierres », nous nous sommes posé la question du sens et des objectifs de ce mouvement. Des tracts diffusés à Ramallah au début du mois de janvier nous ont apporté des éléments de réponse. Tous portaient la signature des « Forces nationales de Ramallah ». Certains se limitaient à des slogans politiques généraux : « Vive le soulèvement de notre peuple », « Vive l'Etat

(1) Voir le Monde diplomatique de juillet 1984, avril 1985 et avril 1987.

(2) Sur les conditions de détention à Fara'a, voir notre article dans le Monde diplomatique d'avril 1985.

(3) Au cours de ces dernières années, il semble que ce type de traitement n'ait été que rarement utilisé dans les prisons israéliennes, excepté à Khiam et dans les autres centres de détention de la « zone de sécurité » du sud du Liban (voir notre article dans le Monde diplomatique d'avril 1986).



DRAPEAU PALESTINIEN ET PORTRAITS DE M. ARAFAAT Les symboles de l'identité nationale

« **N**OUS n'avons d'autre choix », déclarait M. Itzhak Rabin, ministre de la défense, que de réprimer les émeutes ; les Palestiniens se fatigueront les premiers (1). »

Le 8 mars, le soulèvement des territoires occupés (Intifada, disent les Palestiniens) entrera dans son quatrième mois. Il est clair aujourd'hui qu'il a donné naissance à des formes d'organisation originales contribuant à resserrer l'unité.

Dans chaque village, même le plus éloigné, des comités populaires locaux se sont mis en place. Dans certaines localités excentrées, les habitants ont

fermé les voies d'accès, refusé d'aller travailler en Israël et proclamé leur village « zone palestinienne autonome ». Tel fut le cas à Deir-El-Ghousou, près de Tulkarém, un village de quatre mille habitants, qui devait finalement être investi par l'armée le 12 février.

La révolte n'a pas épargné, on le voit, la partie arabe de Jérusalem, annexée le 29 juin 1967 ; le maire israélien a dû reconnaître que, dans la ville « réunifiée », la fameuse « coexistence » entre les deux communautés — tant vantée par la propagande — était « morte ». Jérusalem-Est est maintenant traitée par les forces d'occupation avec la même rigueur que le reste de la Cisjordanie.

A deux reprises déjà, dans les territoires occupés, le mouvement national s'était doté de directions ; le Front national palestinien (dissous en 1972) et le Comité d'orientation nationale (dissous en 1982), dont les membres étaient connus de tous. Aujourd'hui le commandement national unifié, composé de jeunes, opère dans la clandestinité la plus totale. Son autorité s'exerce sur toutes les couches de la population de l'intérieur, et il agit en coordination avec l'Organisation de libération de la Palestine. Ses mots d'ordre sont transmis au moyen de tracts ronéotypés ou imprimés par ordinateur — distribués à des dizaines de milliers d'exemplaires — ainsi que par les haut-parleurs des mosquées.

Les comités décident le déclenchement des grèves, fixent les heures d'ouverture et de fermeture des maga-

UNITÉ ET NOUVELLES FORMES D'ORGANISATION

Les comités populaires palestiniens

ins, organisent l'aide aux familles victimes de la répression. Des volontaires collectent auprès des commerçants des dons en espèces et en marchandises. « Lors du dernier couvre-feu », raconte Hussein Khalil, père d'une famille nombreuse, vivant dans le camp de réfugiés de Kalandia près de Ramallah, je trouvais chaque jour, à ma porte, un paquet contenant du lait en poudre pour bébé, des boîtes de sardines, des morceaux de viande, du

sucré et du thé. Je suis sûr que le comité populaire local est derrière cette aide. » Un jeune du même camp, Moussa, explique comment « durant le couvre-feu, nous avons réussi, la nuit, à apporter de la nourriture qui a été distribuée aux personnes nécessiteuses à l'insu des soldats israéliens ». Les comités veillent aussi à ce que les pertes des commerçants soient compensées : ceux-ci sont exemptés de loyers tant que dure la grève.

L'épouvantail du khomeinisme

L'APPEL des comités incitant au refus du travail en Israël a reçu un large écho, malgré le sacrifice douloureux que ce boycottage représente pour les ouvriers palestiniens ; mais les dégâts infligés à l'économie israélienne sont aussi considérables. Durant les manifestations, médecins et pharmaciens sont mobilisés ; des ordres très stricts interdisent l'usage des armes à feu, alors même que la population en possède. Toutefois des tracts signés du commandement national unifié indiquent — et c'est leur titre — « Comment préparer des cocktails Molotov ».

L'unité entre les différentes fractions palestiniennes est, jusqu'à ce jour, exemplaire. Les tentatives de porte-parole israéliens de brander la menace d'un « khomeinisme palestinien » ont échoué. L'influence des islamistes reste limitée et leur rôle est bien différent de celui de leurs homologues iraniens, libanais ou égyptiens. Des tracts suspects signés « la résistance musulmane » appelant les commerçants à arrêter la grève « pour se renforcer » et les ouvriers à reprendre le travail en Israël « pour se préparer à la prochaine étape de la lutte » étaient le

souvent considérés comme une fabrication des services de renseignement israéliens.

Les femmes jouent un rôle important dans tous les comités locaux où elles siègent aux côtés des représentants des diverses forces politiques (Fath, Front populaire pour la libération de la Palestine, Front démocratique pour la libération de la Palestine, Parti communiste, courant islamiste) ou sociales (étudiants). Dans les tracts du commandement national, elles sont constamment appelées à participer au mouvement, la main dans la main avec leurs maris, leurs frères, leurs enfants.

Les divergences entre les différentes organisations ont été gommées par la radio commune ; les deux stations de radio qui émettent en direction des territoires occupés, celle de l'OLP à Bagdad, celle des pro-Syriens à Damas, ont, dans l'ensemble et malgré quelques polémiques, des mots d'ordre convergents : intensifier la résistance et boycotter les produits israéliens. Si toutes les incitations de ces émissions étaient mises en œuvre, ce serait un « enfer », reconnaissait récemment M. Rabin.

Les éléments projordaniens eux-mêmes parlent un langage semblable à celui de M. Yasser Arafat ; aucune divergence sérieuse ne sépare plus les thèses du quotidien de Jérusalem-Est *Al-Nahar*, financé par Amman, de celles des journaux considérés comme porte-parole de l'OLP. Plusieurs conseillers municipaux désignés par les Israéliens, à Ramallah, à El-Bireh ou ailleurs, ont démissionné. Les lignes de villages, créées à la fin des années 70 par l'occupant et engagées dans une politique de collaboration, se sont effondrées. M. Jamil el-Amieh, dirigeant de la Ligue d'Hébron, la plus importante, a dissous son organisation. Jadis virulent à l'égard de l'OLP et de ses dirigeants, M. el-Amieh a déclaré que son organisation ne pouvait fonctionner dans la situation actuelle (2) et il a critiqué Israël pour son intransigence et son refus de négocier avec l'organisation de M. Arafat. Même les notables, partie intégrante du paysage politique, ont disparu de la scène.

La répression israélienne a donc réussi à souder encore plus la population des territoires occupés autour de l'OLP. M. Rabin a bien lancé une proposition à l'adresse des dirigeants locaux de l'insurrection, pour les inciter à négocier avec Israël une fois le calme revenu. Il n'a jamais reçu de réponse. Pourquoi ? L'explication a été fournie par le général Schouki Goren, coordinateur, auprès du ministère de la défense, des activités dans les territoires occupés : « Personne [parmi ces responsables palestiniens] n'est prêt à entrer en négociation. Tous disent que leur leadership est l'OLP (3). »

AMNON KAPELJOUK.

(1) Haaretz, 8 février 1988.
(2) Haaretz, 7 février 1988.
(3) Yedioth Aharonoth, 15 février 1988.

DES RÉVOLTES et à Gaz

Les dirigeants indépendants de l'OLP ont représenté les Palestiniens devant le peuple. D'un côté, ils ont appelé à la grève générale et à l'arrêt des paiements à l'occupant. De l'autre, ils ont appelé à l'arrêt des paiements à l'occupant. Ils ont appelé à l'arrêt des paiements à l'occupant. Ils ont appelé à l'arrêt des paiements à l'occupant.

Les dirigeants indépendants de l'OLP ont représenté les Palestiniens devant le peuple. D'un côté, ils ont appelé à la grève générale et à l'arrêt des paiements à l'occupant. De l'autre, ils ont appelé à l'arrêt des paiements à l'occupant. Ils ont appelé à l'arrêt des paiements à l'occupant. Ils ont appelé à l'arrêt des paiements à l'occupant.

Les dirigeants indépendants de l'OLP ont représenté les Palestiniens devant le peuple. D'un côté, ils ont appelé à la grève générale et à l'arrêt des paiements à l'occupant. De l'autre, ils ont appelé à l'arrêt des paiements à l'occupant. Ils ont appelé à l'arrêt des paiements à l'occupant. Ils ont appelé à l'arrêt des paiements à l'occupant.

Les dirigeants indépendants de l'OLP ont représenté les Palestiniens devant le peuple. D'un côté, ils ont appelé à la grève générale et à l'arrêt des paiements à l'occupant. De l'autre, ils ont appelé à l'arrêt des paiements à l'occupant. Ils ont appelé à l'arrêt des paiements à l'occupant. Ils ont appelé à l'arrêt des paiements à l'occupant.

J.P. 10/10

LA PLUS LONGUE Cisjordanie

DES RÉVOLTES et à Gaza

national palestinien indépendant... Vive l'OLP, seul représentant légitime de notre peuple...

à se livrer à des actes de vandalisme au moment des arrestations. Un dispensaire du Croissant-Rouge, situé en bordure d'un camp, a été fermé...

Nous fûmes visiter un petit hôpital regroupant quelques dizaines de blessés, victimes des événements récents. Aussitôt après notre arrivée, on nous conduisit vers les salles de rendez-vous réservées aux hommes.

Un septième, âgé de dix-sept ans, retint plus particulièrement notre attention. Le père et le frère de ce jeune homme nous racontèrent ce qui

s'était passé. Cinq jours auparavant, le garçon avait été blessé au niveau de la cheville droite au cours d'une manifestation. Il pouvait néanmoins, à ce moment, bouger son pied. Il fut admis une première fois à l'hôpital. Trois jours après (4), il rentra au camp de réfugiés où il habite. Le jour même, les militaires forcèrent la porte de son domicile...

Jeter les manifestants à la mer

ON nous dirigea ensuite vers le premier étage, réservé aux femmes. Au bas de l'escalier, nous rencontrâmes une infirmière qui nous raconta que la femme enceinte que l'on voulait nous montrer (elle avait été admise à l'hôpital après avoir inhalé des gaz lacrymogènes) avait avorté (5) et venait de rentrer chez elle.

tout près du bord de mer, les plus âgés étant rangés un peu plus loin derrière eux. Les militaires les avaient harangués et avaient menacé de les jeter à la mer le lendemain s'ils recommençaient à manifester.

En nous rendant à Gaza, nous étions vu d'abord interdire l'accès de la zone par les militaires qui gardaient le poste de contrôle d'Érès. Ce ne fut qu'au bout d'une heure de tractations que nous fûmes finalement autorisés à poursuivre notre route.

SOMA DAYAN, PAUL KESSLER et JACQUES PARISI.



LA CONQUÊTE DE JÉRUSALEM-EST, EN JUIN 1967. Une explosion qui n'a plus cours.

UN PROJET MORT-NÉ

L'autonomie selon les accords de Camp David

LES accords-cadres de Camp David de 1978 comprenaient deux volets. L'un, égypto-israélien, devait aboutir en mars 1979 à la paix entre Le Caire et Jérusalem; l'autre concernait les Palestiniens. Ce deuxième texte stipule que, pendant une période transitoire de cinq ans, sera accordée une pleine autonomie aux populations de Cisjordanie et de Gaza.

rité autonome palestinienne. Le président Sadat, peu suspect d'extrémisme, devra renoncer après que le Parlement israélien ait confirmé, en mai 1980, le statut de Jérusalem « réunifiée » comme capitale éternelle de l'État juif.

Les raisons de l'échec tiennent à une évidence: toute élection libre en Cisjordanie et à Gaza ne peut aboutir qu'à une victoire des partisans de l'OLP. Les élections municipales de 1978 l'avaient amplement démontré. Dans ces conditions, la vision israélienne des « pouvoirs » de la future autorité émise est bien étroite.

Après l'échec des négociations sur l'autonomie, Israël ne renonce à aucun de ses objectifs. Au printemps 1982, le gouvernement installe dans les territoires occupés une administration civile, dénommée les maires élus et réprime vigoureusement une trentaine de morts - la contestation palestinienne.

Le texte des accords, qui fait le silence sur Jérusalem, fut dénoncé par les pays arabes, l'OLP et les Palestiniens « de l'intérieur »; et le projet concernant l'autonomie de la Cisjordanie et de Gaza resta sans suite.

ALAIN GRESH.

POINT DE VUE

La responsabilité de l'Occident

Par THIERRY HENTSCH *

La révolte palestinienne contre l'occupation et la répression qu'exerce l'État d'Israël depuis vingt ans à Gaza et en Cisjordanie incitent les Occidentaux à réfléchir sur eux-mêmes. Que nous le voulions ou non, nous sommes profondément impliqués dans ce conflit.

Comme Occidentaux, nous participons d'une civilisation qui son développement particulier a placée dans une position dominante par rapport à toutes les autres, au cours des deux derniers siècles, au moins.

Seule la puissance myrienne des récits bibliques, à travers laquelle cette région du monde était devenue Terre sainte aux yeux de la chrétienté occidentale, expliquait qu'on pût vouloir y réinstaller les Juifs après deux millénaires, tandis que de l'autre côté de l'Atlantique, cette même civilisation blanche, anglo-saxonne et protestante (1) achevait tranquillement de nier l'existence et les droits immédiats des autochtones d'Amérique du Nord, dans ce qui resta peut-être le génocide le plus radical de l'histoire moderne.

Or, comme chacun sait, il se trouve que l'Occident a aussi secrètement l'antémitisme, haine des Juifs, dont les camps de concentration nazis représentent à ce jour un paroxysme froid dont nous n'avons pas encore véritablement creusé le sens. Plutôt que de réfléchir à ce que cet antémitisme signifie, non seulement pour l'Allemagne mais pour la civilisation au cœur de laquelle il s'est ouvert, l'Occident, trop content de soulager sa mince conscience sur le dos d'un peuple colonisé, a cru pouvoir refermer cette faille abyssale en apportant son soutien matériel et moral à la création de l'État d'Israël.

C'est ainsi que l'Occident a chargé ses derniers d'un fardeau - la question juive - qu'il avait été lui-même le premier à créer. Le courant expansionniste dominant en Israël a pu jouer de la culpabilité refoulée de l'Occident pour transformer peu à peu une occupation militaire (qui n'aurait dû servir que de monnaie d'échange en vue d'une négociation de paix) en une annexion rampante qui, chaque jour, restreint davantage l'espace et les droits des populations palestiniennes des territoires occupés.

A travers Israël, c'est l'Occident qui pèse ainsi de tout son poids sur le peuple palestinien - que cela plaise ou non. Il y a, dans cette civilisation qui est la nôtre, de belles idées, en particulier l'idée de la dignité de la personne. Mais parce que cette « dignité » n'a pas encore réussi à descendre dans le monde et parce que cette « personne », en réalité, se limitait et se limite encore à l'homme occidental, cette civilisation a parallèlement produit un terrible principe d'exclusion. Sans doute ce principe ne lui est-il pas propre: toute civilisation tend d'une façon ou d'une autre à se définir en exclusion par rapport aux autres.

Il ne s'agit pas de culpabiliser vainement sur le passé, encore moins de rejeter tout ce qu'il peut y avoir de bon dans notre civilisation, mais plutôt, dans l'espoir de cette beauté même, de comprendre les racines et le sens profond de ce qui continue sous nos yeux, de cette négation toujours recommencée, ici ou ailleurs. Il s'agit de dire, à nous-mêmes d'abord, aux Israéliens ensuite, que nous n'en voulons plus. D'autant que cette négation, en l'espèce, n'atteint pas seulement les Palestiniens; elle risque aussi de rejettir sur les Juifs eux-mêmes (en majorité non israéliens). Israël existe, et il ne s'agit pas de remettre en cause son existence. Il s'agit de voir que, par sa création, Israël n'a pas « réglé » la question juive et ne peut prétendre le faire à lui seul. Quelle parte pour le monde s'il fallait réduire le judaïsme et la judaïcité (ou seulement national juif) à l'État d'Israël et à ceux qui, dans cet État, ont pour principale ambition de l'agrandir à n'importe quel prix? Croire que cet agrandissement, à coup de meurtres et de déportations, puisse se faire dans l'intérêt des Juifs du monde entier n'est qu'une dangereuse absurdité.

* Auteur de l'Orient imaginaire, Les Éditions de Minuit, Paris, 1968.

(1) White Anglo-Saxon Protestant (WASP).

Les éléments jordaniens... Hamid était fier d'avoir résisté à l'interrogatoire et de n'avoir rien avoué. Il avait finalement été libéré au bout de quatorze jours.

L'avocat Mazen Qupri, de Jérusalem, que nous rencontrâmes quelques jours plus tard, nous fit part de deux cas d'usage de chocs électriques à l'encontre de prisonniers, qui s'étaient produits à la prison de Fara'a (3).

Comme tous les témoins de la « révolte des pierres », nous nous sommes posés la question du sens et des objectifs de ce mouvement. Des tracts diffusés à Ramallah au début du mois de janvier nous ont apporté des éléments de réponse.

La répression israélienne a donc abouti à pousser encore plus la population des territoires occupés autour de l'OLP. M. Rabin a bien lancé une proposition à l'adresse des dirigeants palestiniens de l'insurrection, pour les inciter à négocier avec Israël une fois le cessez-le-feu signé. Il n'a jamais reçu de réponse.

Le règlement doit prendre en compte les droits légitimes du peuple palestinien et ses justes besoins.

AMNON KAPELOUK.

13 Mars, 8 Février 1988. 14 Mars, 7 Février 1988. 15 Mars, 15 Février 1988.

DAOUD CONTRE GOLIATH. Jean-Paul Chagnollaud vient de participer à une mission d'enquête en Cisjordanie et à Gaza. Il définit les enjeux de la confrontation israélo-palestinienne, démonte les mécanismes de l'occupation, décrit la montée des antagonismes et examine les perspectives d'avenir.

MAROC: LES MINISTRES AU CRIBLE. A partir de statistiques précises, Mustapha Sekhmi dresse le profil de gouvernements chrétiens: origines régionales, formation culturelle, milieux socioprofessionnels, carrières politiques, classes d'âge...

EGYPTE: BATAILLE POUR LE NIL. Hosni Moubarak est sur le fil du rasoir: la sécheresse mine le fleuve-dieu. L'agriculture mais aussi l'industrie sont menacées. Les intégristes s'apprennent à susciter des émeutes.

ALGER ENTRE PARIS ET WASHINGTON. Quels sont les impératifs majeurs qui guident les choix de l'équipe Chadli, en matière de coopération?

MARRAKECH JOYAU DE LA COURONNE. Moments merveilleux, parfums capiteux, sons mélodieux, tissus moelleux, mets onctueux: la cité impériale, presque millénaire, est un régal pour tous les sens. Par Paul Balta. Reportage en couleurs.

dans le numéro de mars 1988 d'Arabes en vente en kiosques et en librairies. 78, rue Jouffroy 75017 Paris. Tél.: 46.22.34.14. Abonnement: 300 FF. Etudiants: 250 FF.

Arabies DU MONDE ARABE ET DE LA FRANCOPHONIE. LE MENUEL

APRÈS le Royaume-Uni, l'Allemagne fédérale et l'Italie, la France est à son tour confrontée à une très grave crise du cinéma. En 1987, le nombre de spectateurs a baissé de 20 %, et cinq cents salles ont fermé. Jamais, depuis son invention, en 1895, le cinéma n'avait connu pareilles hémorragies. Parallèlement, le nombre de films diffusés par les six chaînes de télévision a atteint, en 1987, le record de 1 260 (près de 25 par semaine). Faut-il pour autant rendre la seule télévision responsable de la crise ? Les choses sont plus complexes. L'audiovisuel — comme toutes les industries culturelles — connaît aujourd'hui de multiples bouleversements (technologiques, économiques, sociologiques), qui obligent à nuancer l'analyse. Et le récent « Rapport sur le cinéma » de M. Jean-François Court rappelle que, malgré tout, le cinéma français demeure « le second en importance du monde occidental ». Après l'américain. Dans ces circonstances, Michel David explique les raisons profondes de la crise et propose des voies pour en sortir. Christian Zimmer, de son côté, constate une certaine obsolescence technologique du cinéma et se demande si, tout simplement, nous n'assistons pas à la mort d'un art.

Par MICHEL DAVID *

Le paysage audiovisuel français a été, on le sait, fortement bouleversé depuis dix-huit mois. La loi du 30 septembre 1986, dite loi Létard (1), sous la pression de certains agents économiques — en particulier les annonceurs et les régies publicitaires, a cherché à devancer une évolution technologique considérée comme inéluctable. Et une mutation des usages de la télévision, car différents équipements — dont le satellite de diffusion directe (2) — vont proposer au téléspectateur un choix accru de canaux, ce qui, semble-t-il, a rendu caduque la notion de monopole national.

La loi a organisé le remplacement de la Haute Autorité de l'audiovisuel par la Commission nationale de la communication et des libertés (CNCL). Cette dernière a sombré, par ses propres décisions, dans le discrédit. Tout cela a fait trop de bruit et a masqué, hélas !, la pauvreté du débat sur les futurs de l'audiovisuel français. A commencer

* Economiste.

par l'avenir fort incertain du cinéma national.

L'exploitation cinématographique en France est en train de s'enfoncer dans une crise extrêmement grave, caractérisée par un nombre fort élevé de fermetures de salles, par la réduction du nombre de fauteuils disponibles (1 601 370 en 1977 ; 1 231 344 en 1987) (3) et, surtout, par la forte diminution du nombre de spectateurs (4).

Les investissements dans la production baissent (- 11,64 % en 1986 par rapport à 1985) et le nombre de films produits a été inférieur en 1986 (134) à ce qu'il était en 1976 (156).

Le cinéma français a perdu sa position dominante dans les salles par rapport aux films américains (5). En 1986, seulement 43,67 % des recettes des salles sont allées aux films français contre 52,52 % en 1976 (6).

Nous sommes bien loin des déclarations de 1983 de M. Jack Valenti, patron de la Motion Pictures American Association (MPAA), reconnaissant l'importance pour la diffusion du film américain d'un « marché national fort ». Par ailleurs, les Etats-Unis res-

sent tout aussi malheureux qu'avant : l'ensemble des films étrangers diffusés là-bas ne représente — et cela de manière constante — que 3 % de la fréquentation américaine.

La production audiovisuelle française est « atone », pour reprendre le mot du sénateur Jean Chuzel (7). Selon une estimation faite par M. Nicolas Traube, vice-président de l'Union syndicale des producteurs de programmes audiovisuels, le nombre de fictions françaises produites a diminué de 20 % depuis 1980 (8). Ces chiffres n'ont rien de surprenant lorsque l'on sait que l'achat d'une production américaine coûte aux chaînes françaises seulement quelque 60 000 francs l'heure (parce qu'elle a déjà été largement amortie sur son marché intérieur). Alors qu'une heure de production de fiction en France peut coûter 5 à 6 millions de francs (s'il s'agit de feuilletons, du genre « Maguy », tournés rapidement en vidéo, le coût est d'environ 1 million de francs). Le poste « achats » des chaînes 1, 2 et 3 en France était passé de 28 millions de francs en 1980 à 120 millions en 1986. Et ce dernier chiffre a plus que doublé en 1987. La raison ? Depuis 1980, 500 films en moyenne étaient diffusés annuellement sur les canaux nationaux de télévision ; or ces mêmes chaînes en ont diffusé 1 260 en 1987 !

Si la situation de la France peut donc, à tous égards, être considérée comme critique (alors même que ce pays a longtemps été en Europe un îlot de résistance), l'industrie audiovisuelle américaine se porte à merveille. L'image domestique y est surabondante (172 millions de téléviseurs pour 80 millions de foyers) : le nombre de magnétoscopes atteint 34 millions, et il y a même — cas unique dans les pays industrialisés — un regain de la fréquentation cinématographique dans les salles (1971 : 14 000 salles, 820 millions de spectateurs ; 1977 : 17 000 salles, 930 millions de spectateurs ; 1987 : 22 000 salles, 1 250 millions de spectateurs (9)).

Les années 1986-1987 auront donc effectivement marqué un (mauvais) tournant pour l'industrie audiovisuelle française. Elle s'est trouvée confrontée, sans y avoir été préparée, à une première dérégulation : la concession au secteur privé de trois canaux de télévision. Cela a profondément transformé

CONCURRENCE AMÉRICAINE

Comment sauver



FOULE SE PRESSANT A UNE PROJECTION DANS LES ANNÉES 50
Un spectacle de moins en moins fréquent

l'offre et mis en péril un équilibre, obtenu depuis plusieurs années, grâce à une hiérarchie de diffusion : le film doit d'abord être vu en salle, ensuite loué en vidéo, puis diffusé sur une chaîne à péage (Canal plus) et, enfin, il doit passer sur une chaîne nationale. Si la réglementation demeure valide à cet égard, on ne peut que constater qu'elle risque de devenir obsolète dès que plusieurs satellites diffuseront directement leurs images sur l'Europe : comment contraindre un satellite appartenant en majorité à des firmes américaines au respect d'un règlement de ce type ? D'ailleurs on peut

estimer que les spectateurs, en désertant les salles, ont anticipé sur cette évolution.

La situation actuelle risque de conduire l'industrie de programmes à une crise semblable à celle que connaît le cinéma italien il y a dix ans, au moment où le monopole de la RAI fut brutalement cassé.

Une crise de la production est toujours liée à une crise de la fréquentation, et on peut même ajouter à une crise de talent (il n'y a pas de jeune cinéma italien aujourd'hui). En réalité, c'est l'ensemble des pratiques cultu-

(1) Loi n° 86.1067 du 30 septembre 1986 (Journal officiel), 26, rue Desaix, 75015 Paris) relative à la liberté de communication.
(2) La fusée européenne Ariane a placé sur orbite, fin novembre 1987, le satellite de diffusion directe Alphasat TV-SAT 1. Celui-ci connaît d'ailleurs de sérieuses difficultés. Les satellites français TDF 1 et TDF 2, de conception analogue, devraient être lancés maintes fois que l'origine de la panne de TV-SAT 1 est connue. Cf. le Monde 22-23 novembre 1987.
(3) Cf. « Bilan 1986 », Supplément mai-juin 1987 au Bulletin d'information du Centre national de cinématographie (CNC), 12, rue de Libérie, 75784 Paris Cedex 16.
(4) 1982 : 201,9 millions de spectateurs ; 1983 : 198,8 millions ; 1984 : 190,8 millions ;

1985 : 175 millions ; 1986 : 163,4 millions ; 1987 : le total de France se situera entre 130 et 140 millions de spectateurs. (Sources : « Bilan 1986 » (cf. note 3) et note trimestrielle de conjoncture publiée par le CNC).
(5) Concentration de la fréquentation en salle (le pourcentage est calculé par rapport au total des spectateurs). (Cf. graphique p. 28 de « Bilan 1986 ».)
(6) « Bilan 1986 », op. cit.
(7) Rapport annuel sur l'audiovisuel présenté au Sénat par Jean Chuzel. Le Monde, 5 décembre 1987.
(8) Libération, 9 novembre 1987.
(9) Profil statistique de la consommation des images dans les pays étrangers, rapport publié par le CNC, Paris.

Par CHRISTIAN ZIMMER *

LA crise du cinéma est grave et nul ne songerait à minimiser la responsabilité de la télévision. Mais peut-être faut-il essayer de voir un peu au-delà de cet affrontement entre les deux écrans. Au-delà également des chiffres, pour significatifs qu'ils soient.

* Auteur, entre autres, de : Le Retour de la fiction, le Cerf, Paris, 1986, et Procs du spectacle, PUF, Paris, 1977.

Si donc il y a affrontement entre le grand et le petit écran, si cet affrontement semble tourner à l'avantage du second, si, par suite, il n'est pas déraisonnable de tenir pour inévitable un recul très sensible du cinéma, il est permis de se poser cette question, guère formulée jusqu'à présent à notre connaissance : le conflit et le déclin auxquels nous assistons ne s'inscrivent-ils pas dans une évolution générale de la technologie, évolution dans laquelle l'âge du cinéma ne serait qu'une étape ? Une telle hypothèse implique-t-elle, à terme, la totale disparition du septième art ? Autrement dit, la mort

du cinéma serait-elle à la fois logique et fatale ?

Avançons cette explication : le cinéma, hybride d'art et d'industrie, assurément en quelque sorte la transition entre l'un et l'autre. Cela illustre très exactement ce que Theodor Adorno désigne par le terme d'Entfremdung : la dissolution des caractères propres à l'objet esthétique à cause de son insertion dans la société marchande de type industriel.

Quelques réalités historiques, rarement relevées, donnent une certaine consistance à cette vision des choses, pour pessimiste qu'elle soit. Tout d'abord, le cinéma — après la photographie, qui n'a jamais été considérée comme un art à part entière — est le premier art à être né à l'époque du plein essor industriel et de cet essor même. Rien ne permet d'affirmer que l'invention du cinéma s'inscrit dans la chaîne ininterrompue de la création humaine plutôt que dans celle de l'évolution technologique. En d'autres termes, il n'y a pas, dans le cinéma, de signes certains d'une réelle vocation à l'immortalité — sinon sous forme d'emprunts aux autres arts. Et le rattaché, comme le font les frères Taviani dans leur film Good Morning Babylon, à la grande aventure du génie créateur à travers les siècles relève du plus pur idéalisme.

On n'a pas souvent remarqué non plus que l'histoire du cinéma est moins, à proprement parler, celle d'un « art » que celle d'une « technique » artistique, la première pouvant être envisagée plutôt comme complexification du message, la seconde plutôt comme complexification du langage. Et si la notion de progrès est toujours apparue comme dénuée de toute pertinence lorsqu'il est question d'esthétique, on est bien forcé de constater qu'elle intervient au contraire constamment quand il s'agit de retracer l'évolution d'un « art » tel que le cinéma.

On s'aperçoit même qu'il n'est guère de changement du paysage expressif du cinéma qui ne résulte plus ou moins d'une novation de caractère technique (le moment choisi pour celle-ci étant bien souvent en fonction d'impératifs industriels ou financiers, comme ce fut le cas pour le parlant, pour la couleur ou pour le cinémascope).

Dans nul autre mode d'expression n'existe le risque de confusion, que présente le cinéma, entre valeurs techniques et valeurs esthétiques. Et il ne manque pas d'exemples attestant la gravité de cette confusion. L'un d'eux nous est fourni par Umberto Eco, analysant la déception des spectateurs après une nouvelle vision, sur le petit écran, du film de Stanley Kubrick 2001, l'Odyssée de l'espace : « Ce film qui, il n'y a pas si longtemps, nous avait étonnés par ses extraordinaires nouveautés techniques et figuratives, par son souffle métaphysique, nous a donné l'impression de rabâcher des choses que nous avions déjà vues des milliers de fois [...]. Pourtant, Kubrick nous avait semblé être un innovateur génial. Mais c'est justement là qu'est le problème : les médias sont généralistes et n'ont pas de mémoire, même si ces deux caractéristiques devraient s'exclure réciproquement. Ils sont généralistes, car, dans leur système, toute nouvelle invention produit des imitations en boucle de neige et une sorte de langage commun. Ils n'ont pas de mémoire parce que, une fois la chaîne des imitations rompue, personne ne sait plus qui avait commencé, et l'on confond facilement le fondateur

avec le dernier de ses petits-enfants. Ce qui entraîne que les novetées de la Guerre des étoiles, inspirées sans pudeur par celles de Kubrick, soient plus complexes et plus crédibles que leurs aîeules, si bien que ce sont celles-ci qui semblent être les imitatrices (1). »

Et Umberto Eco nous rejoint lorsqu'il poursuit : « Il serait intéressant de se demander pourquoi nous pouvons encore comprendre que le Caravage est meilleur que ses disciples et que Richelbourg n'est pas Balzac. On pourrait dire que dans les médias la réalisation technique prévaut sur l'invention et que la technique est imitable et perfectible (2). »

Le cinéma ne constituerait, en somme, qu'une étape d'une vaste mue technologique, où la télévision occuperait la place d'une descendance, d'une postérité, d'une sorte d'« après-cinéma ». Ce n'est pas à une lutte d'images contre d'autres images que nous avons affaire, mais à la confrontation entre ce qui relève encore de l'image et quelque chose qui, déjà, n'en relève plus, ou, si l'on préfère, un mode de présentation, d'existence de celle-ci qui conduit à son évanouissement, à son autodestruction.

Un au-delà de l'image

Plusieurs auteurs, dont Jacques Attali, qui pense que nous sommes entrés dans l'ère de la répétition (3), l'ont souligné : nous sommes désormais dans un au-delà de l'image. Ce qui ne signifie pas que cette dernière, du moins en apparence, ait cessé de régner. Notre univers est, plus que jamais, envahi par elle. Mais notre époque a donné naissance à ce phénomène étrange, paradoxal : l'image qu'on ne regarde pas. L'image qui se nie elle-même. Sans contenu véritable, sans autoconscience réelle. Qui ne tient sa légitimité que de la sérialité, principe de base, si l'on peut dire, de la création télévisuelle. Car ce qui est en jeu dans la rivalité cinéma-télévision, c'est cela : l'autoconscience, l'authenticité de l'image, ce qui fait qu'elle appartient à l'ordre

de l'esthétique, et non pas seulement à celui de la simulation. Ou, si l'on veut, à l'ordre iconique, et non pas seulement informatif.

C'est cette image que recherche désespérément, dans le film La Vallée fantôme, un cinéaste en crise, vraisemblablement l'auteur, Alain Tanner, lui-même. On a dit ce personnage en mal d'inspiration : en fait, c'est l'avenir du cinéma, sa mort possible, qui sont la source de son angoisse.

Raconter une histoire, c'est cristalliser le sens d'une existence. Comment se fait-il qu'à la télévision ce sens se disperse, se perde, au lieu de prendre

(1) La Guerre des étoiles, Grasset, Paris, 1986, pp. 136 et 137.
(2) Op. cit., p. 137.
(3) Voir Bressis, PUF, Paris, 1977.

Cinéma, une logique de mort

L'ANNÉE DE LA TELEVISION 1987
le grand chambardement

Quelle année !
au printemps, le combat des chefs autour des privatisations ;
durant l'été, le petit ballet des stars d'un écran à l'autre ;
à l'automne, la course aux audiences, puis l'heure de vérité des sondages et les pactoles publicitaires.

Le Monde
UN NUMÉRO HORS SÉRIE
160 PAGES
LARGEMENT ILLUSTRÉ DE PHOTOS ET DESSINS

CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX : 45 F

BAISSE DE LA QUANTITÉ DE LA QUANTITÉ
l'audiovisuel

... de l'audiovisuel français qui décroît...
... l'audiovisuel français qui décroît...
... l'audiovisuel français qui décroît...

En finir avec les

... l'audiovisuel français qui décroît...
... l'audiovisuel français qui décroît...
... l'audiovisuel français qui décroît...

VIANDE FRANÇAISE LE CORPS (POSSIBLE)

— autres produits alimentaires —
— images de l'Argentine par satellite —
— expéditions partout dans le monde

carnar

17, rue de...
Télé: 20 80

Handwritten signature or stamp at the bottom center of the page.

BAISSE DE LA QUALITÉ, FERMETURE DE SALLES

l'audiovisuel français ?

elles et de loisirs des Français qui évolue (10). Force est de constater que l'industrie américaine a mieux su qu'aucune autre s'adapter à cette évolution, voire la précéder.

(esthétique), mais il a conservé, et même accru, sa force commerciale.

Le passage, en France, d'une économie ouverte ne se fera pas sans douleur. On peut d'ailleurs dire qu'aucun cinéma européen n'a la possibilité de concurrencer une industrie audiovisuelle américaine forte d'une grande variété de productions (de la série bon marché à la superproduction dont le plan de diffusion est prévu mondialement) amortie très largement (aux deux tiers en général) sur un marché intérieur protégé pour longtemps : on n'imagine pas un satellite européen diffusant avec succès des images européennes sur le continent américain.

de M. Ronald Reagan - d'avoir, par la loi antitrust, interdit la concentration verticale entre producteurs et exploitants de cinémas, entre producteurs et diffuseurs d'images télévisuelles.

Cette politique, que ni la gauche ni la droite françaises n'ont tenté, n'est-elle pas pourtant un des facteurs de la réussite commerciale, grâce à une réelle mise en concurrence, et qui n'interdit nullement la présence sur le marché de groupes puissants ? Certains, en France, ont cru simplement que l'offre accrue d'heures de programmes de télévision allait entraîner un développement de la commande de fictions. Ils ont pu constater, depuis quelques mois, que l'essentiel de l'augmentation des ressources va aux achats de droits, aux émissions de jeux ou de sport ; et qu'il n'y a, au mieux, que redistribution des cartes au sein de la production au profit de groupes liés de fait aux chaînes (14).

Or il demeure impératif de favoriser les producteurs indépendants. Eux seuls peuvent avoir l'audace indispensable pour se lancer dans des projets qui ne se feront pas comme objectif prioritaire de concurrencer les images américaines, ce qui ne les empêchera nullement de trouver une audience satisfaisante, à l'exemple de la série allemande Heimat, d'Edgar Reitz.

Il s'agirait moins de créer un statut de producteur indépendant (15) que d'inciter, par une aide au projet (film ou téléfilm) et par une aide au producteur sous des formes variées (capital-risque, conditions d'amortissement plus favorables), toutes les entreprises novatrices.

Reste l'inconnue européenne. Le bassin d'audience européen (320 millions de téléspectateurs) est aussi important que l'américain, mais il demeure fragmenté. Il l'est par les législations nationales ; il l'est aussi par les pratiques culturelles différentes (langues, comportements, modèles de consommation). Les annonceurs eux-mêmes ne croient pas à l'émergence prochaine de ce marché (16).

Le président François Mitterrand a lancé récemment l'idée d'un Euréka audiovisuel. Celui-ci n'a de chance d'aboutir que si les pays européens élaborent une stratégie et des règles de concurrence des vecteurs de diffusion européens, satellites compris (17). S'ils harmonisent rapidement leurs législations (fiscales, systèmes d'aides, cahiers des charges, dispositifs anticoncentrations, etc.) ; s'ils incitent surtout, en dehors de toute bureaucratie bruxelloise, à l'émergence d'une réelle production indépendante, diversifiée dans ses genres - documentaires com-

pris (18), - attachée aux seuls objectifs de qualité et de rigueur. Et s'ils n'ont pas peur enfin des ruptures en créant un « second secteur » (19) pour la production comme pour la diffusion (un vrai projet de chaîne culturelle européenne). Tant il est vrai, en art, que c'est toujours par opposition au courant dominant, actuellement représenté par les industries américaines - pour les programmes - et japonais - pour le matériel, - que se crée l'innovation.

MICHEL DAVID.

- (10) Cf. L'entretien avec Jérôme Clément, directeur général du CNC, le Monde, 28 novembre 1987.
(11) Rappelant cette phrase de Goethe : « Amérique, tu es mieux lotie que notre Fleuve Content ; tu n'es pas de chaînes lointaines en ruine ou de vieilles pierres... Et si maintenant tes enfants commencent à faire des poèmes, que le sort leur épargne les histoires de chevaliers, de brigands et de justes », Volfram Schütz note que, paradoxalement, « l'orientation du cinéma américain récent vers ce type d'histoires (Star Wars, Indiana Jones, Gremlins, Ghostbusters...) lui permet de triompher maintenant commercialement, partout, sur le cinéma européen ». Lettres Internationales, Paris, 6/6 1985.
(12) « Le cinéma français face à son avenir », rapport de M. Jean-François Court, au ministre de la culture, M. Lottard, février 1988. Ministère de la culture et de la communication, 3, rue de Valenciennes, 75002 Paris Cedex 01.
(13) Cf. « Les exploitants de cinémas attaquent Canal plus », le Monde, 8 décembre 1987.
(14) « Les chaînes de télévision font main basse sur la production », le Monde, 8 décembre 1987.
(15) Proposition faite par M. René Bouneil, directeur du cinéma à Canal plus, Libération, 8 décembre 1987.
(16) Cf. l'intervention de M. Alain Grand-Cabane, vice-président de l'Union des annonceurs du Salon de l'Entreprise (Palais des congrès, Paris, 3 décembre 1987), remarquant que la seule entreprise capable d'élaborer une campagne publicitaire à l'échelle européenne était... Coca-Cola.
(17) Alors même que la concurrence entre Télédiffusion de France (TF1) et la direction générale des télécommunications (DGT) paraît actuellement toute action, le Monde, 6 novembre 1987.
(18) Cf. Cahiers du cinéma, numéro 402, décembre 1987. Enquête de Frédéric Sabouraud et entretien avec Claude Guisard, directeur des programmes de TF1.
(19) Ces formes de médium ont des moyens plus importants - ne devienne pas, déjà, un objet de musée, comme la belle exposition « Cinéma-cinéma à La Villette, Paris, l'y incite.

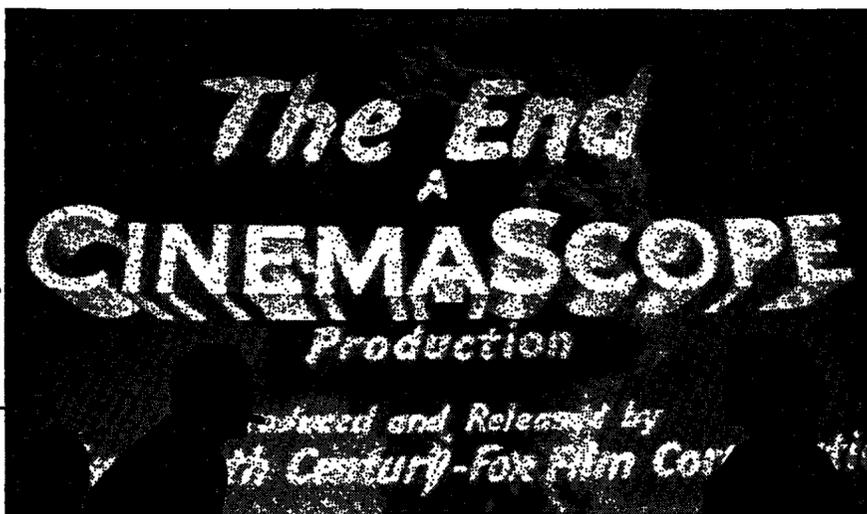
En finir avec les querelles de clocher

FAUT-IL baisser les bras et désespérer ? Non, mais il faut faire vite, et le laisser-faire du gouvernement de M. Chirac, pour qui la loi du 30 septembre 1986 tient manifestement d'alpha et d'omega d'une politique, est néfaste. Sous la pression des événements récents, M. Lottard a commandé un rapport à M. Jean-François Court (12). Mais celui-ci ne fait qu'une analyse, d'ailleurs juste, de la situation, sans proposer de solutions concrètes. Les atermoiements des chaînes dans leurs discussions avec les professionnels du cinéma, aux fins de réduire le nombre de films diffusés, montrent suffisamment qu'elles se sentent impunies de leurs violations diverses de leurs cahiers des charges.

Sur le marché intérieur, un déclinisme des systèmes d'aides demeure impératif. Le cinéma français se trouve dans cette étrange situation d'économie libérale confortée par une aide publique massive (25 % des investissements) conduite depuis 1960 au gré des groupes de pression internes à la profession. Or il faudrait n'aider que les projets vraiment novateurs, même s'ils rompent avec le corporatisme : par exemple, ne pas forcément aider un circuit de salles s'agrandissant encore, mais plutôt un petit exploitant rouvrant, par exemple, le Max-Linder, à Paris, sur un projet précis correspondant vraiment aux goûts nouveaux créés. Les sommes dégagées permettraient de réinvestir dans la production,

quelle que soit la destination première de ces images : salles ou écrans de télévision.

Le cinéma français devrait sortir de ses querelles de clocher (13), et reconnaître que les intérêts sont définitivement divergents entre producteurs et exploitants. On remarquera qu'une des grandes forces de l'industrie américaine est - malgré les tentatives contraires effectuées sous la présidence



DERNIÈRE IMAGE D'UN FILM EN CINEMASCOPE, VERS 1955. Les innovations technologiques permirent-elles d'éviter la totale disparition du 7-art ?

mort

corporel ? C'est que, au cinéma, on peut encore rencontrer l'image, une image, dans la mesure où son sens est d'être regardé. Le héros de Tanner est en quête de la « dernière image », autrement dit du sens qui est en train de s'échapper, de disparaître de l'écran. La « dernière image », qui serait en même temps l'unique. Unique, parce que seule capable d'attirer, de captiver, de retenir le regard. Et c'est en fin de compte le regard qui définit, qui crée l'image. L'image, c'est ce qui est regardé.

Or, la sérialité ne s'adresse pas au regard. Elle ne comble que la durée. Une durée vide de sens, d'où le regard a été banni. Aussi, à supposer qu'il ne soit pas déjà trop tard, si le cinéma ne veut pas mourir, ce qu'il lui faut reconquérir, ce ne sont pas les « formes », éphémères par nature, mais le regard du spectateur. Il faut redonner à celui-ci un vrai désir de l'image. Et ce désir ne saurait être uniquement fonction des dimensions de l'écran, du volume de l'accompagnement sonore : n'est-ce pas une absurdité de projeter sur grand écran, avec le procédé Dolby stéréo, une œuvre de caractère intimiste, comme, malheureusement, cela commence à se faire ?

La différence de grandeur entre les deux écrans (salle, télévision) entraîne une différence de structures : la « lecture » d'un plan de film ne peut s'effectuer comme celle d'une image télévisuelle. La structure de celui-ci étant plutôt perçue comme iconique, la structure de celle-ci plutôt comme

informative. Et on se dit qu'à tout prendre le fétichisme du plan, si longtemps en honneur dans la cinéphilie, n'était peut-être pas, en dépit de ses outrances, une si mauvaise façon d'aimer et de défendre le cinéma... Car il y a une nouvelle cinéphilie, qui, elle, ne semble guère accorder d'intérêt à la « lecture » de l'image, et pour laquelle le modèle filmique et modèle télévisuel peuvent sans inconvénient se rejoindre.

Cette nouvelle cinéphilie est parfaitement adaptée au monde actuel, à ses valeurs et à ses règles, et il lui importe peu que ce soit peut-être celui qui verra la mort du cinéma : elle n'est plus composée d'intellectuels à la culture essentiellement littéraire, mais de jeunes dont la culture est beaucoup plus puisée aux sources des techniques modernes. D'où, sans doute, leur conception du film et de la « nature » du cinéma. Techniciens du divertissement bien plus qu'esthètes, ils s'intéressent, avec une passion qui n'est pas moindre que celle de leurs aînés, à un imaginaire moins créateur de formes inédites qu'habile agencement, manipulateur de fictions et de situations dramatiques.

L'obsession des nouveaux cinéphilés semble être la « vitesse », l'économie, la sécheresse du trait de la bande dessinée. Toutes choses qui sont aux antipodes d'un cinéma du plan, mais moins du feuilleton télé et de la saga aux incantations rebondissantes. Ainsi, paradoxalement, le retour en force de la fiction au cinéma n'est pas sans devoir quelque chose à la télévision. On

voit évidemment le danger, d'autant plus réel que le petit écran est devenu, comme le souligne à Venise le ministre italien du spectacle, M. Franco Carraro, « le principal financier des films (4) ». Le cinéma risque de ne survivre qu'au prix d'un abandon de sa spécificité formelle et de son alignement sur un modèle culturel unique, imposé par le petit écran.

Les milieux cinématographiques sont-ils bien conscients de cette menace ? Sont-ils prêts à adopter une politique tournant résolument le dos à celle qui est encore la leur, et qui consiste, comme on le dit familièrement, à « ratisser large » ? Les unanimités sont toujours illusaires, ce sont des phénomènes exceptionnels, qui, le plus souvent, reposent sur le malentendu non exprimé. De plus, nous le savons aujourd'hui, ces succès spectaculaires sont parfois obtenus par une savante mise en condition du public, rendue possible par l'inflation extraordinaire des budgets de publicité (5) et par la collaboration plus ou moins innocente des médias, qui créent de toutes pièces, avant même que le spectateur ait pu en juger, ce qu'on appelle un événement culturel. Ainsi, ce n'est pas le film qu'on va voir, c'est l'événement qu'on ne veut pas manquer.

A l'opposé de cette stratégie, il en existe pourtant une autre : fidéliser au maximum le noyau de ceux qui ont réellement le goût du cinéma et sont conscients de la déperdition de pouvoir émotionnel du film sur l'écran de télévision. Ce qui entraînerait, bien sûr, une refonte totale des structures économiques du cinéma et d'abord l'abandon du credo sacro-saint de l'industrie cinématographique : « Un film important, c'est un film cher... »

Cette fidélisation du véritable cinéphilie ne se fera pas en « gommant », mais, tout au contraire, en accentuant ce qui détermine l'autonomie, la spécificité du cinéma en tant que phénomène esthétique et fait social. Non pas en intégrant les salles à des lieux, à des zones de loisirs, où voir un film, faire un repas au restaurant, prendre un verre entre amis ou se livrer aux joies du shopping, deviennent des activités absolument équivalentes, mais en créant des centres d'intérêt cinématographique de plus en plus diversifiés,

de plus en plus spécialisés, répondant à des désirs de plus en plus précis.

Le loisir et la culture obéissent aujourd'hui à la loi de la concentration géographique : celle-ci a remplacé la dissémination dictée par le besoin. Combien, naguère, était fort le dépaysement apporté par le spectacle, dans la salle de quartier, sorte d'extraterritorialité au milieu d'un territoire, ailleurs profondément inscrit au sein d'un univers familier et en osmose avec lui. Plus fort en tout cas que le plaisir

procure aujourd'hui par le même spectacle dans des lieux anonymes et impersonnels, territoires de personne, où l'imaginaire ne respire plus...

CHRISTIAN ZIMMER.

- (4) Cité par Pierre Billard, « Le cinéma au bord du gouffre », dans le Point du 26 octobre 1987.
(5) « Midnight Express a coûté 3,2 millions de dollars, ses dépenses de publicité se sont élevées à 8,4 millions de dollars », (Gilles Lipovetsky, L'Empire de l'éphémère, Gallimard, Paris, 1987, pp. 245 et 246).

25TH ANNIVERSARY THE AMERICAN COLLEGE IN PARIS. Université américaine à Paris. LIBERTÉ, RÉUSSITE, EXCELLENCE. Préparez un diplôme américain de premier cycle universitaire (BA ou BS) dans l'une de ces disciplines: Business Administration, Computer Science, Economics, International Affairs, European Cultural Studies, Art History, Comparative Literature, French Language and Culture. S'adresser à: Direction des Admissions, The American College in Paris - R.P. 402, 31, avenue Daumesnil - 75007 Paris - Tél.: (1) 45.55.91.73

VIANDE FRAICHE ARGENTINE POUR LE CORPS DIPLOMATIQUE (POSSIBILITÉ HALAL-CACHER). Autres produits alimentaires ; arrivages de l'Argentine par avion garantis ; expéditions partout dans le monde. carnar France CD 17, rue de la Comète - 75007 Paris. Tél.: 20 50 88 F - Tél.: 47-05-96-61

ANCE AMÉRICAINE. Pour sauver... 1985: 175 millions, 1986: 1634 millions; 1987: le total de l'année se situera entre 130 et 140 millions de spectateurs. (Source: « Annuaire 1986 » (cf. note 3) et note trimesiale de l'observatoire publiée par le CNC). Concentration de la fréquentation en salles (le pourcentage est calculé par rapport au total des spectateurs. (Cf. graphique p. 28 de « Annuaire 1986 »). « Milan 1986 », op. cit. Rapport annuel sur l'audiovisuel présenté au Sénat par Jean Chazal, Le Monde, 19 novembre 1987. « L'audiovisuel », 9 novembre 1987.

Logique de mort. « Il est le dernier de ses petits-enfants. Ce qui entraîne que les nouvelles de la dernière des étouffées, inspirées par son père par celles de Kubrick, sont plus complexes et plus crédibles que leurs aînées. Si bien que ce sont celles-ci qui semblent être les initiales (1) ». Et Umberto Eco nous rejoint lorsqu'il poursuit : « Il serait intéressant de se demander pourquoi une œuvre est encore comprise que le langage est meilleur que ses disciples et que Ricoeur n'est pas Bataille. On pourrait dire que dans les médias la médiation technique prévaut sur l'innovation et que la technique est instable et perfectible (2) ». Le cinéma ne constituerait, en somme, qu'une étape d'une vaste médiation technologique, où la télévision occupe la place d'une descendance, d'une « possibilité ». Ce n'est pas à une ligne d'images contre d'autres images que nous avons affaire, mais à la confrontation entre ce qui relève encore de l'image et quelque chose qui, déjà, n'est plus, ou, si l'on préfère, un mode de présentation, d'existence de celle-ci qui conduit à son évanescentement, à son autodestruction.

DES ÉCRIVAINS LOIN DE LEUR SOCIÉTÉ

L'IVOIRIEN Adiaffi n'a publié que deux romans : la *Carte d'identité*, pour lequel il a obtenu le Grand Prix du roman d'Afrique noire en 1981, et *D'éclairs et de foudres* (1), au style torrentiel et à l'imagination débordante. Pourquoi avoir attendu des années avant d'affronter le public ? Par souci de rigueur, il ne souhaitait pas éditer ses œuvres produites il y a quinze ou vingt ans « en exil » — en France, — littérairement médiocres, mais surtout ne répondant pas aux problèmes contemporains de la Côte-d'Ivoire. Il a évité le piège où sont tombés de nombreux écrivains ouest-africains : raconter l'histoire d'un étudiant qui part en France pour « gagner le papier du Blanc » (un diplôme) permettant de revenir au pays exercer des fonctions de cadre, et qui se retrouve la tête farcie d'idées progressistes peu appréciées de l'autre côté de la Méditerranée, mais déçouturé, étranger chez lui, voire chômeur.

Aujourd'hui encore, dans son petit appartement spartiate loué au huitième étage d'une tour d'un quartier résidentiel d'Abidjan, Jean-Marie Adiaffi ressent ce déracinement à l'intérieur de son propre pays. Cet ancien étudiant de l'Institut des hautes études cinématographiques (IDHEC), enseignant la philosophie, a reconstruit sa case à fétiches dans un coin de son bureau sans charme. Comme la plupart de ses compatriotes, il ne se sent vraiment lui-même que quand il retourne au « village », au carrefour que l'a vu naître et où réside encore une bonne partie de sa famille.

Une autre raison pour laquelle Adiaffi a publié si tard, c'est que son écriture était à ce point neuve que les éditeurs n'osaient pas engager le moindre franc sur lui. Il fallut l'opiniâtre conviction de plusieurs coopérateurs français pour que les éditions CEDA, à Abidjan, se laissent convaincre.

« La jeune littérature d'Afrique noire se cherche encore. Née dans les soubresauts de la décolonisation et des indépendances, liée tout à la fois aux modèles occidentaux qui lui ont permis d'abord de s'exprimer et en révolte contre ces mêmes modèles, elle peine à sortir de sa gangue et à trouver sa forme et sa personnalité propres [...] L'Afrique est subjuguée par son modèle, puis juge et déchire l'idole et, du même coup, valorise et exalte sa propre image, pour aboutir enfin aujourd'hui à une vision plus équilibrée et plus saine de l'autre et de soi-même. » Ces propos de Guy Michaud (2) résumant parfaitement les contradictions que vivent quotidiennement les écrivains ivoiriens.

Ni Rimbaud, ni Bob Marley

PREMIER dilemme : dans quelle langue écrire ? Aucun des deux principaux éditeurs d'Abidjan (la CEDA et les Nouvelles Éditions africaines) ne reçoit de manuscrit en langue vernaculaire, alors que cinq d'entre elles sont enseignées à l'université, que quantité d'autres sont transmises lors de certaines de langues sont parlées en Côte-d'Ivoire) et que diverses expériences d'alphabétisation en langues locales ont vu le jour ces dernières années. Une littérature peut-elle restituer en langue française une vision africaine du monde authentique ? Voilà un grand débat qui n'a toujours pas trouvé d'issue à Abidjan. Situation paradoxale : l'écrivain africain écrit dans une langue qui n'est pas la sienne et pour un public dont la majorité ne sait pas lire. Jean-Marie Adiaffi n'utilise pas l'agni, par peur, dit-il, du tribalisme. Fort bien, mais peut-on éliminer la présence d'une littérature imprimée en langue africaine ?

Pour Lilian Kesteloot, tout un domaine de la sensibilité ne peut s'extérioriser que dans la langue maternelle. L'homme africain ne saurait « renoncer à ses idiomes traditionnels sans ressentir une amputation grave de sa personnalité (3) ». Mais les écrivains ivoiriens ont sûrement en mémoire la vengeance sordide que les autorités ivoiriennes ont exercée à l'encontre de Ngugi Wa Thiong'o en 1978. L'auteur d'*Enfant ne pleure pas* (4) s'était mis à écrire des pièces de théâtre en kikuyu, qu'il avait fait jouer à des paysans. L'impact fut tel que les autorités le jetèrent en prison sans jugement.

Pour Bernard Dadié, le « vieux » de la littérature ivoirienne, l'écrivain a du mal à ajuster son style à la sensibilité de son lecteur africain et il se préoccupe davantage de recherches formelles pour un public dont la majorité bénéficie d'une instruction scolaire très primaire. D'où le procès d'« hermétisme ». La culture livresque, poursuit l'auteur d'*Un nègre à Paris* (5), ne doit pas supplanter la culture orale. La Bible elle-même a été écrite après coup.

De nombreux écrivains — en début de carrière tout au moins — ne font que se raconter. *Climbié*, de Bernard Dadié, *le Jeune Homme de Bouaké*, de Moussa Koné, *Kocumbo*, l'étudiant noir, d'Aké Loba (6), *les Fraquesques d'Ebéro*, d'Amadou Koné, placent un personnage dans une situation et notent son comportement. Les problèmes du « moi » l'emportent nettement sur ceux de la société. Il y a des Colette partout en Côte-d'Ivoire..., sauf dans les romans. Apparaît alors, après la question de la langue, un deuxième nœud de contradictions : l'auteur est limité par la fonction didactique qu'il fait assumer à son œuvre. Et quand il veut soulever de graves questions socio-politiques, il produit un substitut d'essai ou d'étude ethnologique aux dépens de l'écriture. Comme ces auteurs rédigent en français, ils n'arrivent pas toujours à éviter l'impression de

La littérature ivoirienne dans les effluves du « miracle économique »

Par BERNARD GENSANE

Née dans les soubresauts des indépendances, la jeune littérature d'Afrique noire cherche à forger sa propre personnalité. Difficilement, les romanciers ivoiriens tentent d'atteindre un public fuyant, tout en continuant de s'adresser à lui dans la langue de l'ancien colonisateur. Les difficultés de l'édition, le manque cruel de librairies ne les aident point à combler la distance. Écartelé entre les problèmes du « moi » et ceux de son environnement, entre le modèle occidental et la culture africaine, entre un « sous-Balzac » et une tradition déjà dépassée, comment l'écrivain peut-il devenir le « tribun de la société » ?



Nana Nana Zombi

placage artificiel qui donne le transfert d'attitudes, sorties du contexte linguistique quand on passe d'un idiome à un autre.

Les indépendances furent acquises il y a plus d'un quart de siècle. Le colon, le « Blanc », ne pouvant éternellement servir de cible, un renouvellement des thèmes s'impose. Selon Gérard Lézou, auteur de la *Création devant les transformations actuelles en Côte-d'Ivoire* (7), chaque écrivain tente de résoudre le problème « suivant l'importance de sa part dans la distribution de l'héritage colonial et dans la mesure où les nouvelles Républiques constituées permettent la libre expression des opinions ».

Il convient alors de se libérer des modèles occidentaux dont les influences ne sont pas niées : pour Aké Loba, Victor Hugo est « le plus grand patriarcal que la France ait jamais eu ». Bernard Dadié ne cache pas ses sympathies pour Emile Zola. Charles Nokan est très marqué par le symbolisme baudelairien. Le *Mère*, de Maxime Gorki, est un modèle inégalé pour les écrivains qui se veulent l'éveil de la conscience des peuples africains. Mais il convient de dépasser ces influences. A partir du modèle théorique occidental, le créateur ivoirien se veut le guide consolateur de son peuple ou, pour reprendre l'expression de Dadié, le « tribun de la société ».

L'écrivain doit ainsi concilier les exigences d'un réalisme qui permet de rêver et de combattre et celles d'une écriture où, comme le demande Jean-Marie Adiaffi, doit « s'arracher dans une mythologie ». Pour l'auteur d'un volumineux *Silence, on développe* (à paraître), il est urgent de réinventer les mythes : en tant qu'ancienne colonie et nation indé-

pendante, la Côte-d'Ivoire (par ailleurs constituée de peuples pour beaucoup venus d'ailleurs) est un terreau bien jeune, qui ressemble au *n'zessé*, le peigne agni constitué de pièces bigarrées. Le risque est grand de ce que Adiaffi appelle une « culture néo-philos » qui flotterait sans fondement à la surface de la société. « Autrefois, la littérature orale était au service du peuple, poursuit Adiaffi, un tiers des corvées avait trait au mariage forcé, à la polygamie. Aujourd'hui, la littérature écrite, au lieu de parler de la libération, s'enfonce dans le mythe du développement à travers les thèmes inspirés par l'Occident, comme l'opposition ville-brousse ». Rares sont ceux, à Abidjan, qui tentent d'opérer une coupure épistémologique radicale pour déplacer le lieu littéraire d'où ils parlent en évitant deux écueils : s'en tenir aux formes de la littérature orale — car elles sont dépassées — et faire du sous-Balzac.

L'écriture de la libération reste à inventer. Comme celle de la déchirure. La littérature ivoirienne n'a encore trouvé ni son Rimbaud ni son Bob Marley.

Dans ce pays, les écrivains sont presque tous des fonctionnaires : professeurs d'université, administrateurs civils, diplomates, anciens ministres, voire dirigeants politiques en activité. Le démon de l'écriture saisit même de jeunes lycéens qui voient dans la publication d'un livre, comme dans le football ou les variétés, un moyen de se faire connaître et de gagner de l'argent. L'origine sociale des écrivains encourage le conformisme. Ainsi, il n'y a quasiment pas de littérature policière, même si, étude d'Edgar Faure, l'ancien ministre Uthar Assouan, présentement député et maire de Cocody (un quartier d'Abidjan), a publié un thriller sous un pseudonyme. M. Krimo K. Man Jusu, chroniqueur littéraire à *Fraternité Matin*, quotidien ivoirien du matin, regrette le manque de littérature d'évasion. Il estime aussi que le « miracle économique » ivoirien a assoupi des écrivains « entretenus », qui ne vivent pas le vie du peuple et n'en parlent que d'une manière faussée.

Se faire éditer n'est pas chose facile. Les deux principales maisons d'édition publient, bon an mal an, une trentaine de livres de fiction. La relative modestie du chiffre d'affaires (calcul du CEDA, qui emploie trente-six personnes à temps complet, était de 1 milliard 800 millions de

francs CFA (8) en 1986) empêche de prendre des risques financiers. Propriété du groupe Hattier (à 40 %) et de l'Etat ivoirien (à 60 %), le CEDA a réussi jusqu'ici à préserver jalousement son indépendance financière (9). Mais son directeur, M. Venance Kacou, déplore la manière dont les autorités perçoivent le rôle de l'édition dans les sociétés en voie de développement. Bien que comptant plusieurs ministres écrivains, la classe politique ivoirienne demande aux maisons d'édition de publier prioritairement des livres scolaires sans se soucier de créer un patrimoine culturel en encourageant la vie littéraire.

Comme partout ailleurs, la poésie est publiée à fonds perdus. Les romans, quant à eux, dépassent très rarement le premier tirage de 3 000 exemplaires (exception récente : *l'Envol des tissarins*, de Paul Yao Akoto, romancier néophyte, mais ancien ministre de l'éducation nationale), si bien que la fiction ne vit que grâce au secteur scolaire florissant. Le papier et l'encre étant fortement taxés, il est moins onéreux d'imprimer les livres en France ; pourtant les maisons d'édition s'efforcent d'« ivoiriser » totalement cette activité (10). Les écrivains ne manquent pas de souffle, bien au contraire. Mais ils acceptent tacitement de « faire court » comme le leur « conseillent » les éditeurs.

La diffusion est boiteuse. Hors d'Abidjan, le pays souffre cruellement du manque de véritables librairies (les librairies « par terre » — dont l'approvisionnement est souvent mystérieux, — s'en tiennent généralement à de l'infra-littérature). En outre, les éditeurs ivoiriens trouvent leurs diffuseurs français bien peu entreprenants. Alors que le théâtre de Soyinka est joué outre-Manche depuis vingt ans, le directeur du CEDA déplore que « les romans africains n'intéressent pas le public français (11) ».

A Abidjan, les rapports de l'édition avec les médias sont généralement bons. Le CEDA coproduit des émissions de radio et de télévision où, l'on ne s'en étonnera pas trop, ses productions ne sont pas féroceusement critiquées. La chronique littéraire a fini par conquérir droit de cité dans les organes de presse : *Fraternité Matin* consacre une trentaine de feuillets par mois à la littérature, et l'*hebdomadaire Ivoire Dimanche* une ou deux pages par semaine.

La grande misère des libraires

DANS un pays où la déperdition scolaire est énorme (les trois quarts des enfants scolarisés ne parviennent pas en classe de sixième), où l'alphabétisation est loin d'être achevée et où le fait écrit n'est pas massivement acquis, la lecture n'est pas encore entrée dans les mœurs. C'est une activité solitaire, or il est difficile de s'isoler. Lorsqu'il a un moment de libre, l'ivoirien préfère rendre visite à sa famille plutôt que lire. Il lit ce qui lui est immédiatement utile. Le lycéen ou l'étudiant n'achète un roman que s'il est au programme.

La Côte-d'Ivoire ne dispose d'aucune statistique fiable sur la lecture. Dans une ville comme Abidjan, qui compte environ deux millions d'habitants, on ne peut évaluer à plus de trois mille les personnes qui lisent des livres de fiction. S'il veut être entendu, l'écrivain est donc condamné à avoir une pratique sociale importante. D'autant qu'une part non négligeable du lectorat est européen. La moitié des lecteurs d'Adiaffi sont français contre 10 % seulement de ceux d'Amadou Koné, à l'écriture assurément plus traditionnelle : l'écrivain marxiste Charles Nokan est bien connu des universitaires danois, mais beaucoup moins des étudiants de son pays (12). La Bibliothèque nationale est totalement inspirante. Les bibliothèques du Centre culturel français et de l'Institut africain pour le développement économique et social (INADES), dirigé par des jésuites, sont les seuls lieux publics où il fait bon lire. Offrant chacune quarante mille volumes, elles prêtent cinquante mille livres par an (en majorité des ouvrages de culture générale ou scientifiques), dont deux mille — dans le cas du Centre culturel français — ne reviennent jamais (13).

Comparé à Cocody ou au Plateau, le quartier Latin a des dimensions de continent. La scène littéraire ivoirienne est un microcosme où tout le monde se connaît. Les écrivains ont fréquenté les mêmes lycées, ont connu l'« exil » français au même moment et dans les mêmes conditions. Le corpus romanesque n'étant pas encore très important, tout le monde a lu tout le monde. Le moindre événement prend des proportions inouïes. Ainsi, en 1986, un débat universitaire houleux consacré à Charles Nokan, qui en France serait passé complètement inaperçu, a été commenté jusque dans les plus hautes sphères de l'Etat.

Les relations avec le pouvoir ne manquent pas d'ambiguïté. Une bonne partie des écrivains sont violemment hostiles au système en place, mais il est difficile aux fonctionnaires qu'ils sont de ne pas s'autocensurer. Comme nous le dit un intellectuel proche du régime : « *Houphouët est incontournable mais on ne peut que le contourner.* »

(1) CEDA, Hattier, Paris, 1982.
 (2) Guy Michaud, préface à Gérard Dago Lézou : *La Création romanesque devant les transformations actuelles en Côte-d'Ivoire*, les Nouvelles Éditions africaines, Abidjan-Dakar, 1977.
 (3) *Anthologie nigro-africaine. La littérature de 1918 à 1981*, Marabout, Verdun, 1982.
 (4) Hattier-CEDA, Monde Poche, Paris, 1987. Voir aussi son article « Décoloniser l'esprit » dans *le Monde diplomatique*, août 1987.
 (5) Présence africaine, Paris, 1959.
 (6) Respectivement Sogeha, Paris, 1956 ; Nouvelles Éditions africaines, Abidjan, 1974 ; Flammarion, Paris, 1960.
 (7) *Op. cit.*
 (8) 1 franc CFA = 0,02 franc.
 (9) Malgré les tentatives du ministère de la culture et du ministère des finances qui s'épuisent en conseil d'administration. Parallèlement à cette tentative, l'audit de la société est assuré par un haut fonctionnaire des finances. Le CEDA publie principalement des livres scolaires.
 (10) 30 % des livres sont fabriqués en France.
 (11) Les œuvres publiées dans la collection « Monde noir », dirigée par Jacques Chevrier, connaissent des ventes symboliques en métropole.
 (12) En 1970, un département de lettres modernes de la faculté des lettres d'Abidjan, deux heures (en DUEL II) étaient consacrées à l'enseignement de la littérature africaine contre dix heures à la littérature française. Depuis, la tendance s'est inversée.
 (13) En 1986, l'INADES a prêté 278 romans africains à ses 750 adhérents.



L'implosion des systèmes d'enseignement

La progression des effectifs scolaires a été foudroyante en Afrique, mais la démographie et la pauvreté imposent partout une remise en cause des systèmes éducatifs. La coopération française et ses partenaires testent de nouvelles méthodes. Le système plus que la langue d'enseignement est en cause : on le voit en Guinée, à Madagascar et au Maghreb.

Dans le n° 7 de GÉOPOLITIQUE AFRICAINE
 6-8, square Sainte-Croix-de-la-Brettonnerie, F-75004 PARIS

En librairie ou par correspondance
 contre 90 F au Livre Poste, 2, rue Henri-Heine, 75016 PARIS



LE SUCRE SOUS L'EMPIRE DES GRANDS

Pierre Jacquin

Pour produire le sucre de canne, enrichir planteurs et négociants, satisfaire les goûts d'une minorité avide d'une denrée sans grande valeur nutritive, les Noirs d'Afrique ont été, il y a moins de trois siècles, jetés en esclavage, par centaines de milliers, dans les latitudes des Caraïbes et du Nordeste brésilien, où s'exploitaient jusqu'à l'épuisement la terre et les hommes. Comme celle de nombreuses matières premières, l'histoire du sucre est tragique : intimement liée au colonialisme et à la traite, provoquant crises économiques et bouleversements politiques, elle continue de peser sur les rapports Nord-Sud et sur le devenir de vastes régions du monde.

mondiale satisfait les besoins solvables d'une consommation en croissance régulière. Mais cet apparent équilibre global n'a guère de signification. Il laisse sans débouché les quelque 38 millions de tonnes de stocks accumulés. Il masque les énormes disparités des niveaux de consommation, des capacités de production et des prix sur un marché mondial fragmenté où s'échangent plus de 25 millions de tonnes, dont la majorité à des cours bien inférieurs au prix de revient (voir ci-dessous l'article de Philippe Chalmrin). Il laisse sans perspectives les exportateurs traditionnels, en particulier les pays d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique (ACP) bénéficiant d'accords préférentiels avec une Communauté européenne qui, en trente ans, a presque doublé sa production et est devenue

fortement excédentaire (voir l'article de Charles Condaminès pp. 24 et 25).

Mais au-delà de ces désordres, où se reflètent toutes les inégalités qui traversent le monde, c'est l'avenir du sucre qui apparaît menacé par les produits de substitution développés dans les grands pays industrialisés. Faute de savoir ou pouvoir, tel le Brésil, trouver un débouché à leur production dans de nouvelles utilisations, de nombreux pays, en particulier les « îles à sucre », risquent de payer cher l'inconséquence et l'égoïsme de leurs anciens maîtres (voir pp. 24 et 26 les articles de Soraya Mellali, Joël Picart, Anne-Sophie Bolagniaux et Michel Franco).

CHRISTIAN DE BRIE.

La grande misère des libraires

Abidjan, les rapports de l'édition avec la télévision de radio et de télévision ont été souvent mystérieux, — et s'en sont toujours trouvés les diffuseurs français. Mais est-ce que l'édition a joué un rôle de médiateur entre le public français et le public africain ?

Abidjan, les rapports de l'édition avec la télévision de radio et de télévision ont été souvent mystérieux, — et s'en sont toujours trouvés les diffuseurs français. Mais est-ce que l'édition a joué un rôle de médiateur entre le public français et le public africain ?

Les marchés dans la tourmente

pour cinq ans selon la convention de Lomé II.

Quant au marché libre mondial, il concerne 18 à 20 millions de tonnes. Le prix moyen en 1985 y a été de 4,04 cents la livre, mais, pour l'ensemble des échanges internationaux, il est estimé à 12 ou 13 cents, ce qui montre bien le poids des accords préférentiels. Ce marché est divisé à peu près également entre sucre roux et sucre blanc : en 1984-1985 les exportations mondiales de sucre blanc étaient estimées à 10,2 millions de tonnes, surtout à destination de l'Asie et de l'Afrique.

Traditionnellement, l'essentiel des échanges se faisait en sucre roux (brut) raffiné sur les lieux de consommation et, dans certains cas, réexporté vers des pays consommateurs non raffinés. Voyageant en vrac, le sucre brut

« Ce roseau qui donne du miel sans le concours des abeilles »

SARKARA. Tel est le nom que les Indiens de la vallée du Gange donnaient au jus qu'ils tiraient de la canne. Il y a de cela 10 000 ans. Aujourd'hui, les mêmes consonnes se retrouvent dans la plupart des langues modernes pour désigner le sucre. En 510 avant Jésus-Christ, Darius et ses soldats envahirent l'Inde et s'émerveillèrent de ce roseau qui donne du miel sans le concours des abeilles.

Un millénaire plus tard, ce sont les Arabes qui envahissent le Perses, et les pourchus de la Méditerranée se couvrent de champs de canne à sucre. A la fin du quatorzième siècle, avec la découverte des Indes occidentales, la canne s'échoue tout le monde. Très rapidement, dans les Caraïbes, la culture de la « grande herbe sucrée qui ressemble au bambou » devient intensive. Et puisque la main-d'œuvre est insuffisante, les puissances coloniales vont la chercher en Afrique. En moins de quatre siècles, 10 millions de Noirs sont ainsi arrachés à leur terre et transportés dans les Antilles. Vers 1800, la région assure les quatre cinquièmes de la production mondiale de sucre.

Deux siècles plus tôt, un Français, Olivier de Serres, avait signalé la présence de sucre dans la betterave. Mais il fallut attendre que l'Angleterre décrète le blocus des côtes françaises pour que Napoléon tire les conséquences agricoles et industrielles de cette découverte. En 1806, la betterave fournit plus d'un tiers de la consommation mondiale de sucre.

La canne est très aérienne. Elle a besoin d'eau et de chaleur. Particulièrement résistante aux cyclones, elle prospère dans les climats tropicaux. La plantation se fait par boutures, une bouture pouvant permettre le départ d'une trentaine de tiges. La première récolte intervient quinze mois après la plantation, et les suivantes à un an d'intervalle. Les mêmes souches peuvent pousser plusieurs années consécutives. La coupe représente l'essentiel des travaux agricoles. Elle est le prototype des occupations saisonnières. Devenues légendaires, les conditions de vie des travailleurs restent souvent proches de l'esclavage. Dans les dernières années du régime Duvalier, près de vingt mille Haïtiens traversaient la frontière de la République Dominicaine pour aller faire « une saison en or ». Le « dédommagement » versé par le gouvernement du pays bénéficiaire à la famille de Baby Doc s'est élevé à 3 millions de dollars en 1983, 200 dollars par tête.

La betterave est toute en rondours souterraines. C'est dans sa racine qu'elle stocke le sucre. Les climats tempérés lui sont indispensables. Semée au printemps, elle est arrachée en automne.

Au royaume du sucre, la betterave et la canne sont encore sur le trône. Mais le dernier rejeton des progrès de la science, l'isoglucose, se présente déjà comme un rival plein d'avenir. Il vient du maïs et a conquis une bonne part du marché nord-américain.

CHARLES CONDAMINÈS.

A l'abri des cours mondiaux

DEPUIS longtemps en effet, le marché du sucre est dominé par quelques pays consommateurs qui ont pris l'habitude d'utiliser, à des fins politiques ou de développement, la garantie financière que représentent leurs importations. Un certain nombre de flux échappent donc à la logique du marché mondial.

Tout d'abord les importations de l'URSS en provenance de Cuba, dans le cadre du COMECON ; 3,6 millions de tonnes payées, croit-on, quelque 25 cents la livre, mais en roubles non convertibles (en fait, en pétrole et en machines). L'origine de ce courant remonte à 1962, lorsque la fermeture du débouché américain précipita M. Fidel Castro dans les bras des Soviétiques. Aux tonnages destinés vers l'URSS, il faut ajouter ceux destinés à l'Europe de l'Est et à la Chine : au total, 5,4 millions de tonnes.

Les Etats-Unis aussi isolent leurs importations du marché mondial, afin de protéger la production américaine et son système de prix garantis (maintenus à 18 cents la livre) par le dernier Farm Act, malgré les efforts du gouvernement Reagan pour l'abaisser à

15 cents payés à 12 cents. Les achats sont partagés en quotas entre les pays producteurs les « mieux pensants » : République Dominicaine, Philippines, Brésil, Guatemala... En 1981, ces importations atteignaient encore 4,6 millions de tonnes, mais, depuis, la consommation des Américains n'a cessé de diminuer à cause du développement de la production d'isoglucose (voir l'article d'Henri Villain page 26), qui s'est élevée en 1985 à 5,2 millions de tonnes. Le quota sucrier américain est descendu en 1987 à moins de 1 million de tonnes. Cette perte de marché préférentiel a été particulièrement dure pour un pays comme les Philippines, dont le quota en quatre campagnes s'est réduit de 410 000 à 143 000 tonnes (voir l'article de Joël Picart page 24).

La CEE, enfin, continue à importer 1,3 million de tonnes au titre du protocole « sucre » de la convention de Lomé (voir l'article de Charles Condaminès page 24). La différence entre le prix d'achat garanti et le prix de vente sur le marché mondial coûte à la CEE de 400 à 500 millions d'ECU par an, soit presque autant que l'ensemble des dépenses consacrées au Stabex (3

debut des années 70. Mais il serait erroné de faire porter à la seule CEE la responsabilité de l'actuelle faiblesse des cours.

En novembre 1974, le sucre atteignit sur le marché de New-York son record historique de 65,5 cents la livre. Dans l'euphorie qui régnait alors sur les marchés des matières premières, la situation de déficit mondial apparut suffisamment durable pour qu'un peu partout de nouvelles capacités de production soient mises en chantier : de 75 millions de tonnes en 1974, la production mondiale dépassa les 100 millions de tonnes en 1982 avec une capacité installée, au niveau des usines, de 123 millions de tonnes (5). Ainsi la production de la CEE passa de 9 à 15 millions de tonnes en 1981-1982. Cuba parvint à produire régulièrement plus de 8 millions de tonnes. Mais, surtout, un peu partout, des pays jusque-là importateurs développèrent leur production. Des projets sucriers considérables virent le jour, comme la fameuse Kenans Sugar Company au Soudan, la plus grande sucrerie de canne du monde (voir l'article de Soraya Mellali page 24). Aux Etats-Unis, de nombreuses entreprises agro-alimentaires jouèrent la carte de l'isoglucose, un nouveau sucrant fabriqué par hydrolyse du glucose issu de l'amidon, produit surtout à partir du maïs.

Cette période faste d'investissement dura peu : dès 1975-1976, les prix étaient retombés légèrement au-dessous de 10 cents. En 1980, une série de mauvaises récoltes les ramena, de manière temporaire, au-dessus de 40 cents. Cette dernière hausse confortait les politiques de production de la CEE, qui renégociait alors son règlement sucre, tout comme elle marqua la consolidation de la production d'isoglucose aux Etats-Unis.

De nouveau excédentaire, le marché s'orienta à la baisse à partir de 1981, pour atteindre le seuil historique de 2,35 cents en juillet 1985. Dès 1981-1982, les stocks représentaient près de la moitié de la consommation mondiale. Confrontés à la baisse des prix, les principaux pays exportateurs auraient dû réduire leur offre sur le marché mondial. Il n'en fut rien, du moins au début.

(Lire la suite page 24.)

(1) Soit, au cours du dollar 1985, environ 0,20 F la livre (1 livre = 453 grammes).

(2) Environ 0,35 F - 0,40 F la livre.

(3) Mécanisme de stabilisation des recettes d'exportation des matières premières.

(4) Jusqu'à ces dernières années, car le négociant britannique I.F. Man vient de faire construire des navires spécialement conçus pour le transport du sucre en vrac.

(5) Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO), *Sugar: Major Trade and Stabilization Issues in the Eighties*, Rome, 1985, p. 40.

* Sous-directeur de laboratoire au Centre national des arts et métiers.

CFA (8) en 1986) empêché de prendre...
 (9) Mais son directeur, M. [nom]...
 (10) Les [nom]...
 (11) Les [nom]...

...
 ...
 ...

Les marchés dans la tourmente

(Suite de la page 23.)

Les exportateurs disposent de conditions préférentielles pouvant appliquer un raisonnement marginaliste à leurs livraisons au marché libre : ainsi Cuba, que haute toujours le mirage de la « gran zafra », la récolte record de 10 millions de tonnes, soutenu par l'importance des achats soviétiques et chinois, demeure le premier exportateur sur le marché libre du sucre roux. La CEE occupe une position identique sur le marché du sucre blanc. Le Brésil reste, lui aussi, un important fournisseur du marché, mais il a tout de même limité ses excédents en jouant la carte de l'alcool (voir l'article de Michel Faucon page 26). Il n'en est pas de même dans les autres pays.

Pour ceux-là, il ne reste plus qu'à diminuer la production, ce qui se fait lentement depuis 1984-1985. Ainsi, aux Philippines, le gouvernement Marcos avait réduit le potentiel exportable au seul quota garanti américain : cette décision, qui plongea dans le marasme l'île de Negros, n'a pas été étrangère à l'instabilité qui a provoqué la chute du régime philippin. En 1985-1986 les Philippines n'auront produit que 1 260 000 tonnes pour une capacité installée de 3 millions de tonnes. La Thaïlande, l'Australie, l'Afrique du Sud sont amenées à faire de même. Cet effort reste néanmoins insuffisant : les stocks mondiaux diminuent à peine, la consommation augmente certes régulièrement, de 1,5 % par an en moyenne, mais cet accroissement est surtout le fait des pays en voie de développement. Par contre, la diminution des importations américaines pèse lourdement sur le marché.

Le rapport entre production et consommation n'a pas encore assez évolué pour justifier une reprise durable du marché mondial. Il semble seulement que l'on soit sorti de la période des surplus chroniques massifs. De là à

imaginer une reprise au-dessus de la barre des 10 cents, il y a loin : le défaut de souplesse des politiques sucrières nationales et l'engorgement du marché sont évidents, et l'échec de la concertation internationale est patent.

Le recours aux accords internationaux pour réglementer le marché du sucre correspond à une vieille pratique remontant au dix-neuvième siècle, et surtout à la fameuse convention de Bruxelles de 1902. De tels instruments ont rarement été efficaces plus de quelques mois. La diversité des intérêts du monde sucrier a empêché la négociation d'alliances durables. Le dernier accord, celui de 1977, n'a pas failli à la règle. La fourchette de stabilisation (11-21 cents tout d'abord, puis 13-23 cents à partir de 1980) n'a été respectée que pendant douze des quarante-cinq mois de l'accord. Les négociations entreprises en 1983 et en 1984 pour le renouveler sur des bases saines ont échoué. Malgré la pression exercée par la faiblesse des prix mondiaux de l'époque, les grands pays exportateurs ne purent s'accorder sur l'allocation des disponibilités exportables de référence (DER), qui devait servir de base à un système de quotas. Le DER proposé pour la CEE (4,9 millions de tonnes) était jugé trop élevé par les autres exportateurs, alors que Cuba et l'Australie voulaient des DER plus élevés (2,2 et 2,6 millions de tonnes respectivement).

En 1985 et 1986, les quatre principaux exportateurs (CEE, Brésil, Cuba et Australie) se rencontrent pour essayer de jeter les bases d'un nouvel accord sur le sucre puisse être signé dans un avenir proche.

teurs : les nouveaux arrivants des années 70 (CEE, Thaïlande, Swaziland, pour ne citer que les principaux) ont pris la place des anciennes « îles à sucre » (de Maurice aux Caraïbes ou aux Philippines), dont les exportations se maintiennent seulement grâce à des accords préférentiels. Pour elles, le sucre ne peut plus être un avenir : il est au contraire un piège plein de compromissions politiques et idéologiques. Dans la mesure du possible, elles doivent chercher la voie de la diversification : celle-ci est d'autant plus difficile que, dans ces îles souvent surpeuplées, la production sucrière est avant tout un fournisseur d'emplois. Le dernier « cadeau » des anciennes métropoles aux colonies dont elles ont mutilé l'économie devrait être de les inciter à la diversification en leur offrant éventuellement de nouveaux débouchés, plutôt que de leur acheter du sucre excédentaire.

Mais la mémoire des hommes est courte. Il suffirait d'une nouvelle crise climatique-politique pour que les réalités fondamentales du marché soient oubliées, pour trouver des financements à de nouveaux « chaudrons » dans de nouveaux pays exportateurs. Disraeli le constatait déjà au dix-neuvième siècle : « Il est curieux de remarquer qu'un produit qui charme l'enfance et adoucit la vieillesse ait pu être à l'origine de tant de catastrophes politiques et économiques. »

PHILIPPE CHALMIN.

L'« esprit de

Par CHARLES CONDAMINE

EN 1985-1986, la CEE a produit près de 14 millions de tonnes de sucre, et en a consommé 10 millions. Au titre de la convention de Lomé, elle a importé 1 500 000 tonnes des pays ACP (1), et s'est donc retrouvée avec un excédent de plus de 5 millions de tonnes. Le stockage et, surtout, l'exportation de ces surplus sur un marché international déprimé lui ont coûté plus de 11 milliards de francs. Ainsi résumée, la conduite de la CEE serait absurde et ruineuse. Pourquoi en effet importer du sucre ? Pour l'ancien président de la Confédération internationale des betteraviers européens (CIBE), le protocole « sucre » des accords de Lomé constitue un « non-sens économique ». Qu'on aide, semble-t-on dire ici, certains pays en voie de développement, passe encore ! Mais mieux vaudrait leur donner 500 millions de dollars, sans les obliger à fournir des centaines de milliers de tonnes de sucre dont personne n'a le moindre besoin. Et pourquoi concentrer l'aide sur quelques « îles à sucre » ?

Pour les représentants des pays ACP, un accord commercial a été signé en 1975. Il doit être respecté. Si la CEE est devenue excédentaire, ce n'est pas de leur fait. Puisqu'ils ont toujours

respecté leurs engagements, il serait injuste et absurde de leur faire payer les conséquences d'erreurs commises par d'autres. Si des changements s'imposent, ce ne sont pas les plus défavorisés qui doivent en supporter le coût.

On pourrait prolonger la confusion des points de vue en mêlant en scène d'autres protagonistes. Par exemple, les consommateurs européens : si, au lieu de devoir s'approvisionner au prix communautaire, ils pouvaient acheter leur sucre sur le marché international, ils le paieraient trois ou quatre fois moins cher. Les syndicats de « travailleurs » de l'île Maurice auraient aussi leur mot à dire. De même, ceux des pays en voie de développement qui ne « profitent » pas du protocole « sucre ».

Sans oublier le PDG et les dix mille travailleurs britanniques de Tate and Lyle : cette multinationale détient en Europe le quasi-monopole du raffinage du sucre de canne importé. A ce titre, elle est, dans la CEE, le partenaire indispensable et obligé des pays ACP. Si les exportateurs s'avisent de raffiner eux-mêmes leur matière première, un maillon essentiel du complexe serait rompu. A la fois liquidation et prolongement de la colonisation, mélange instable d'aide et d'intérêts commerciaux, ce système de coopération entre pays en voie de développement et pays développés est unique en son genre. Mais il est aujourd'hui devenu très fragile. Faut-il ou non l'aménager ? Et le peut-on sans risquer de l'anéantir ?

Toute la question est de savoir qui peut et qui doit nourrir les consommateurs européens. Il y a trente ans, la Grande-Bretagne plaide pour ses amis du Commonwealth. En 1951, elle avait conclu avec eux un accord prévoyant l'importation de 1,7 million de tonnes de sucre brut (Commonwealth Sugar Agreement). Quand elle adhéra au Marché commun, elle exigea que cet engagement soit endossé par l'ensemble des membres de la CEE. Ne pas le faire, déclarait alors M. Rippon, le chef de la délégation britannique, serait une « gigantesque maladresse ».

A l'époque, les pourparlers qui devaient aboutir à la première convention de Lomé étaient déjà engagés et l'ensemble des pays ACP prirent fait et cause pour les pays en voie de développement signataires du Commonwealth Sugar Agreement. Seule l'Australie allait perdre son statut de fournisseur préférentiel. Au grand dam de la Grande-Bretagne, mais à la non moins grande satisfaction des betteraviers

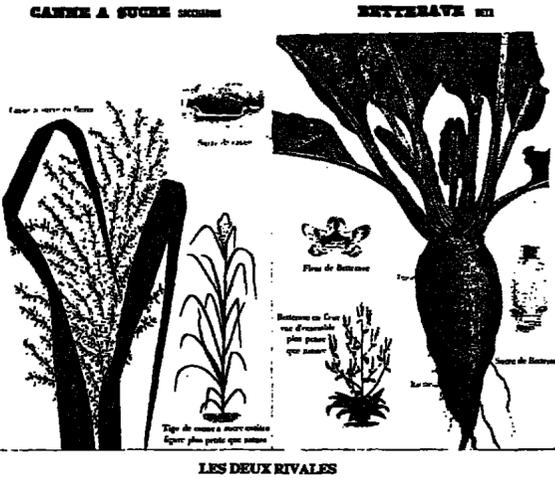
Des mutations fondamentales

Le marché du sucre a toujours eu dans l'histoire un comportement cyclique : des crises brèves (deux ou trois ans au plus) qui viennent interrompre d'assez longues périodes de dépression des prix (cinq à dix ans). On retrouve là, bien sûr, le cycle de la plantation (sept à huit ans) ; mais les lenteurs d'adaptation des politiques sucrières des pays exportateurs et importateurs y ont la plus large part.

En 1985, la FAO a publié d'intéressantes projections à l'horizon 1990, montrant qu'il ne faut pas s'attendre à une croissance des échanges internationaux : se fondant sur une production et une consommation mondiales de

110 millions de tonnes, elle prévoit des échanges internationaux de 22 millions de tonnes et un marché libre de 18 millions de tonnes. Car des mutations fondamentales sont intervenues, dont la principale est la baisse de la consommation dans les pays développés importateurs : croissance des sucramins hypocaloriques (aspartame), et surtout l'importance du phénomène de l'isoglucose, qui pourrait s'attaquer à certains marchés du sucre de bouche. A terme, les Etats-Unis pourraient ne plus importer de sucre, si ce n'est pour des raisons politiques (comme la CEE).

Sur un marché stable, une évolution se dessine chez les principaux exporta-



LES DEUX RIVALES

Les « éléphants blancs » d'Afrique

Par SORAYA MELLALI

L'AFRIQUE a produit, durant la campagne 1986-1987, 7,43 millions de tonnes de sucre. Dans le même temps, la consommation s'est établie à 8,65 millions de tonnes (1). Une partie de la production étant exportée, le continent enregistre un déficit d'environ 3 millions de tonnes.

Pourtant, dans l'euphorie des années de croissance, la plupart des pays africains ont consenti d'importants financements à la création de complexes sucriers intégrant la production et la transformation de la canne à sucre. Ceux-ci devaient à la fois satisfaire la demande locale et permettre d'exporter sur le marché mondial.

Aujourd'hui, nombreux sont les pays qui n'ont pas atteint ces objectifs, et certains échecs comme ceux de la Côte-d'Ivoire et du Soudan sont lourds d'enseignements. Le premier complexe sucrier ivoirien a vu le jour en 1971 dans le nord du pays. La flambée des cours, l'année même de démarrage de la production en 1974, ainsi que les sollicitations pressantes des vendeurs d'ingénierie, amenèrent la Côte-d'Ivoire à décider un vaste programme sucrier de douze complexes.

Six seulement seront réalisées. Les sommes très importantes investies dans ce programme — environ 250 milliards de francs CFA (2), — financé à 70 % sur emprunts étrangers, laissent aujourd'hui un service de la dette de 40 milliards de francs CFA, tandis que l'industrie sucrière ivoirienne perd annuellement en moyenne 60 milliards de francs CFA.

La Côte-d'Ivoire est aujourd'hui autosuffisante en sucre et honore ses quotas d'exportation (29 000 tonnes vers la CEE et les Etats-Unis), mais la production, (120 000 tonnes en 1986), est sans comparaison avec les objectifs du plan sucrier. De plus, les investissements réalisés n'ont pas véritablement joué le rôle d'entraînement attendu sur l'économie des régions du Nord.

Durant la même période, dans l'ivresse des grands investissements, est construit au Soudan le Kenana, le plus grand complexe sucrier intégré du monde. Sa capacité de production est de 300 000 tonnes, soit quatre fois la production moyenne d'une sucrerie française (80 000 tonnes). Ce projet, évalué en 1973 à 107 millions de dollars, en a finalement coûté plus de 600 millions.

Le plan sucrier soudanais n'a pas non plus atteint les objectifs fixés. En 1981, alors que le pays prévoyait d'exporter 700 000 tonnes, la production n'atteignait pas 250 000 tonnes et ne permettait

même pas de satisfaire la demande intérieure, estimée à 450 000 tonnes. En 1986, le Soudan a produit à peine 158 000 tonnes (3). Victimes de leur gigantisme, les « éléphants blancs » d'Afrique n'ont pas répondu aux espoirs de leurs promoteurs.

Ces coûteuses erreurs vont bien au-delà d'une mauvaise appréciation du marché. La nouveauté de ces investissements dans les conditions africaines, leur démesure, ont inévitablement entraîné de mauvais résultats techniques et des difficultés de gestion multiples. La situation a été aggravée par une confusion des objectifs de rentabilité et de développement régional.

LES conséquences économiques et sociales sont d'autant plus lourdes à assumer que l'économie des pays africains a été largement détériorée ces dernières années. Force est de constater que « la force du bulldozer et des moyens financiers employés face à des populations démunies ne représente pas un exemple enviable de développement (4) ». Dans un contexte de crise et d'endettement, réhabilitation et restructuration sont devenus les maîtres mots des bailleurs de fonds.

Ces restructurations ont pour but de limiter les pertes en tant que de relever le niveau de productivité. Dans le même temps, la production est concentrée sur les marchés les plus rémunérateurs (marchés intérieurs et quotas sur les marchés organés).

Des Antilles aux Philippines, de l'esclavage au protocole conclu avec la CEE, l'évolution de l'activité a toujours été dominée par les pays du Nord. Ne pas l'avoir comprise a conduit les investisseurs africains à commettre de graves erreurs. Les choix technologiques ont été faits sans référence aux stratégies de développement, et l'Afrique, tributaire de ses matières premières, s'est engagée dans la spirale inflationniste de la dépendance, en investissant pour des marchés extérieurs tout en faisant appel à des investisseurs étrangers. Percée-t-elle aussi sa fonction de producteur de matières premières ? Au-delà d'un échec des transferts de technologie, les déboires des programmes sucriers africains sont une nouvelle illustration de l'échange inégal et de la nécessité d'un nouvel ordre économique international.

- (1) Cofe, cacao, sucre, AFF, 20 février 1987.
- (2) 1 franc CFA = 2 centimes.
- (3) Marchés tropicaux, n° 2144, 12 décembre 1986.
- (4) H. Thierry, « Le pénurie sucrière de Baoufara (Haute-Volta). De pouvoir technocratique aux débâcles paysans », Cahiers d'Outremer, n° 142, avril-juin 1983.

Les ravages de la crise aux Philippines

Par JOËL PICART

DIMANCHE 5 juillet 1987, dans le village d'Oringao, au sud de l'île de Negros, aux Philippines, cinq hommes armés ont torturé et tranché la tête d'un ouvrier agricole. La victime, Norberto Gallines, vingt-huit ans, père de trois enfants, était membre de la Fédération nationale des ouvriers du sucre (National Federation of Sugar Workers, NFSW) ; les cinq hommes appartenaient aux « Vigilantes », groupe d'autodéfense commandé par Rosendo Mahinay, un ancien militaire.

Gallines a été agressé alors qu'il travaillait dans un champ de maïs utilisé par la coopérative locale de la Fédération syndicale. Son histoire n'est qu'un épisode mémorable du conflit qui déchire l'île de Negros. M. Serge Chemigün, secrétaire général de la Fédération syndicale, juge la situation aussi critique que sous le régime Marcos. Mgr Fortich, archevêque de Bacolod, cite péle-mêle les raisons du regain de violence : « La réforme agraire qui se fait attendre, l'impénitence de milliers d'ouvriers agricoles qui vivent dans la misère, la panique des planteurs qui veulent maintenir par la force le système féodal en place, les communistes qui ne voient la solution que dans la lutte armée... et tout cela dans le contexte de crise de l'industrie du sucre qui frappe Negros depuis le début des années 80. »

A cette époque, 300 000 hectares étaient plantés en canne à sucre dans l'île de Negros, qui assurait 68 % de la production nationale, avec 2,5 millions de tonnes en 1982 (sur un total de 3,3 millions environ pour l'archipel, dont les deux tiers sont exportés). Le système des grandes plantations (haciendas) domine : 2 000 haciendas possèdent plus de 50 % des terrains plantés en canne à sucre.

Deux cent cinquante mille ouvriers travaillent sur les plantations et les sucreries installées dans l'île. Le salaire minimum imposé par le gouvernement est de 32 pesos par jour (soit environ 10 francs), mais seulement 20 % des planteurs acceptent de payer leurs ouvriers à ce tarif. Le plus souvent, ils sont rémunérés à la tâche (peko) et gagnent en moyenne 15 pesos par jour. Les sacades (travailleurs saisonniers), employés au moment de la récolte (d'octobre à avril), ont des salaires journaliers qui dépassent rarement 10 pesos pour huit à dix heures de travail.

En cinq ans, la production est tombée de moitié à cause de l'effondrement des cours sur le marché mondial, de la réduction des quotas d'importation des Etats-Unis et de la gestion catastrophique des « barons du sucre » (1) sous le régime Marcos. Aujourd'hui, le tiers des terres est en friche, trois sucreries ont définitivement arrêté leurs activités, cinquante mille ouvriers agricoles sont sans emploi

ou sous-employés. « En attendant, constate Chemigün, les travailleurs du sucre ont faim. Pour sortir de la crise, il n'y a qu'une solution : les ouvriers agricoles doivent pouvoir utiliser les terres laissées en friche par les planteurs. »

Quelques espoirs sont nés lors de l'annonce par le gouvernement Aquino d'un projet de réforme agraire. La présidence a signé un décret dans ce sens, le 22 juillet 1987, en laissant au Congrès le soin de définir la taille limite des propriétés, le montant des indemnités et les modalités de mise en application de cette réforme. Mais les congressistes — en grande majorité des propriétaires terriens eux-mêmes — ne parvinrent pas à se mettre d'accord sur les modalités de la redistribution des terres.

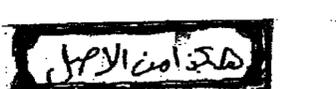
Conscient de l'urgence du problème, le nouveau gouverneur de Negros, M. Daniel Lascon, a décidé de prendre les devants en lançant un programme connu sous le nom de « 60-30-10 » : 60 % des terres restent la propriété des planteurs ; 30 % sont nationalisées et utilisées par le gouvernement pour des projets agro-industriels (les bénéfices servant à rembourser les dettes des planteurs) ; les 10 % restants sont redistribués aux ouvriers agricoles pour la production de cultures vivrières.

LA Fédération syndicale accepte ce programme comme un premier pas « mais sans se faire trop d'illusions, précise M. Chemigün ; aucune loi, pour le moment, ne peut imposer aux propriétaires terriens de céder 10 % de leurs terres ». Sans attendre les futures décisions du gouvernement, la Fédération a mis en place un programme d'utilisation des terres disponibles dans le cadre du programme Lascon. Des organisations non gouvernementales, comme Frères des hommes, participent à cette entreprise. Les coopératives sont gérées par les ouvriers agricoles, qui obtiennent des prêts de la NFSW pour l'achat de semences, d'engrais et de buffles pour la traction attelée. La récolte est partagée entre les membres de la coopérative. La Fédération syndicale organise des stages pour la formation des ouvriers aux techniques agricoles et à la gestion de coopératives.

Quelque peu désespérés dans les premiers temps par le changement de régime, les propriétaires terriens de Negros ont ensuite clairement fait savoir au gouvernement qu'ils refusaient en bloc le programme de réforme agraire. Organisés en sein du Mouvement pour l'indépendance de Negros, ils sont prêts à prendre les armes pour défendre leurs propriétés. L'exemple de Norberto Gallines, tué sans pitié pour avoir utilisé des terres qui ne lui appartenaient pas, est là pour rappeler, s'il le faut, leur détermination.

(1) Voir Miryam Cruik, « Spectre de famine sur Negros », Le Monde diplomatique, décembre 1985.

LE SUCRE S... Lomé et... A propos de... Depuis 1900, la production... millions de tonnes... millions de tonnes... millions de tonnes...



« esprit de »

respecté leurs engagements, à des injustes et absurdes de leur faire par d'autres. Si des changements s'imposent, ce ne sont pas les producteurs qui doivent en supporter le coût.

On pourrait prolonger la question des points de vue en montrant que, les consommateurs européens, au lieu de devoir s'approvisionner à des prix communautaires, ils pourraient acheter leur sucre sur le marché national, ils le paieraient trois ou quatre fois moins cher. Les systèmes « laboureurs » de l'île Maurice seraient aussi leur mot à dire, à l'exportation qui ne profite pas à eux.

Sans oublier le PDG et les dix mille travailleurs britanniques de Tate and Lyle : cette multinationale détentrice du quasi-monopole de raffinage de sucre de canne importé au Royaume-Uni, dans la CEE, est indispensable et obligé des pays ACP. Si les exportateurs s'avisent de rompre, à la fois liquidation et paiement de la colonisation, même en ce système de coopération commerciale en voie de développement entre pays développés est unique en son genre. Mais aujourd'hui devenu tel que fait-il ou non l'aménager ? Et le pays sans risquer de l'abandonner ?

Toute la question est de savoir ce qui doit nourrir les consommateurs européens. Il y a trente ans, la Grande-Bretagne plaiderait pour le sucre du Commonwealth. En 1951, elle avait conclu avec eux un accord prévoyant l'importation de 1,7 million de tonnes de sucre brut (Commonwealth Sugar Agreement). Quand elle adhère au marché commun, elle expose cet engagement soit endossé par l'ensemble des membres de la CEE, soit pas le faire, déclarait alors M. Rippe, le chef de la délégation britannique, « une gigantesque maladresse ».

A l'époque, les pourparlers qui devaient aboutir à la première convention de Lomé étaient déjà engagés et l'ensemble des pays ACP prirent fait et cause pour les pays en voie de développement signataires du Commonwealth Sugar Agreement. Seule l'Australie perdit son statut de fournisseur privilégié. Au grand dam de la Grande-Bretagne, mais à la grande satisfaction des betteraviers

Lomé » et l'héritage colonial

européens qui obtenaient en outre que la CEE se voie officiellement reconnaître la qualité d'exportatrice nette.

Pour le bonheur des uns et le malheur des autres, l'année 1974 devait être exceptionnelle. Elle fut marquée par une prodigieuse flambée des prix et une brusque pénurie de sucre sur les marchés internationaux. Les Caraïbes n'avaient pu honorer que les deux tiers de leurs engagements à l'égard de la Grande-Bretagne. La peur de manquer de sucre se transforma en panique. Le 28 novembre 1975, la CEE et les ACP signèrent la première convention de Lomé et le protocole « sucre » qui lui était annexé.

A la différence de celle-ci, celui-ci est conclu pour une durée indéterminée.

La CEE s'engage à acheter et à importer chaque année 1,3 million de tonnes (équivalent sucre blanc). Sauf cas de force majeure, les pays ACP signataires sont tenus de lui fournir. Et cela à des prix qui ne peuvent être inférieurs aux prix les plus bas en vigueur à l'intérieur des frontières communautaires (prix d'intervention).

Le souffle de Lomé, la détermination des pays ACP, la bourrasque de 1974 sur les marchés internationaux, les pressions de Tate and Lyle désireuse de préserver ses approvisionnements et les contraintes de la politique agricole commune auront finalement conduit à un accord qui prétend mettre sur un pied d'égalité les betteraviers picards et les coupeurs de canne des Caraïbes.

Selon une étude citée par la Banque mondiale dans son rapport annuel (2), la politique sucrière des pays industriels a fait perdre en 1983 plus de 7 milliards de dollars de recettes d'exportation aux pays en voie de développement. Et, depuis cette date, les Etats-Unis ont fortement et unilatéralement réduit leurs importations. Dans ces conditions, l'accès au marché européen représente un privilège de plus en plus rare et avantageux.

En 1984-1985, le protocole « sucre » a procuré 2 milliards de francs à Maurice, soit 2 000 francs par habitant. En réalité, ce sont les exportateurs privés organisés en syndicat qui ont encaissé cet argent. Selon M. Charles Stevens (3), s'il n'y avait pas eu de protocole « sucre » et si Maurice avait dû vendre son sucre au prix mondial, ses recettes d'exportation auraient chuté de 44 % en 1983. Pour la Guyane, Fidji ou le Swaziland, le manque à gagner aurait été de 24 %, 19 % et 10 %. A deux exceptions près (1975 et 1981), les prix européens ont toujours été supérieurs aux prix mondiaux. En 1983-1984, le rapport était de 1 à 3 et la CEE a dû déboursier près de 450 millions d'ECU pour pouvoir réexporter le sucre ACP (4). A partir du moment où, avec sa propre production, l'Europe est devenue structurellement excédentaire, la question pour elle n'est pas tant d'assurer ses approvisionnements que de gérer ses surplus.

On peut, bien sûr, regretter que les ministres européens de l'agriculture et ceux de la coopération n'aient pas mieux coordonné leurs politiques. Les Etats ACP signataires du protocole « sucre » ne manquent pas une occasion de souligner ces incohérences. Les pays en voie de développement exportateurs de sucre sont, eux aussi, fondés à exiger de la CEE qu'elle signe l'accord international sur le sucre et cesse de précipiter la chute des cours sur le marché international. Quant aux pays en voie de développement importateurs de sucre, ils peuvent profiter de la situation pour consommer du sucre très bon marché. Mais s'il s'agit d'en produire, c'est l'inverse. Ceux qui s'efforcent de développer la production locale voient leurs efforts ruinés, inca-

seraient pas aussi strictement tenus de fournir les livraisons convenues. La CEE ne serait pas tenue d'importer physiquement les quantités négociées. Il lui suffirait, en quelque sorte, de payer la différence entre le prix européen et le prix mondial. Un tel système permettrait de réaliser de substantielles économies, notamment sur les frais de transport : il n'est pas rare en effet qu'une même région soit à la fois cliente et fournisseur de la CEE. En outre, l'installation de raffineries dans certains ACP en serait facilitée. Mais Tate and Lyle, ses dix mille travailleurs et le gouvernement britannique, y sont fermement opposés.

« A prendre ou à laisser »

EN douze ans, la lettre du protocole n'a pas été modifiée d'un iota. Mais les lectures faites par chacune des parties en présence sont devenues de plus en plus divergentes.

Pour l'ambassadeur de la Barbade auprès de la CEE, il s'agit encore et toujours d'un « engagement contractuel on ne peut plus clair ». Pour bon nombre de responsables européens, l'accord prend les allures d'une concession et les signataires ACP deviennent des bénéficiaires, pour ne pas dire des assistés.

Depuis 1975, la liste des adhérents au protocole s'est allongée (Zimbabwe, Côte-d'Ivoire). Le Soudan et la Papouasie ont récemment présenté leur candidature. Certains pays ont éprouvé des difficultés durables ou passagères pour honorer leurs engagements (Sri-Lanka, Ouganda, Congo, Kenya, Maurice...). On a ainsi vu la Tanzanie, l'Ouganda, la Jamaïque, le Congo ou le Suriname acheter à bon compte sur le marché international et revendre au prix fort communautaire.

Malgré quelques aménagements, la clé de répartition est toujours la même : la part de l'île Maurice frôle les 500 000 tonnes et les cinq premiers fournisseurs (sur un total de dix-neuf) s'adjugent près de 80 % du quota disponible. Malgré les récriminations des

ACP, celui-ci est resté inchangé. Mais, fait-on observer à Bruxelles, il a été effectivement importé.

En principe, les prix doivent être négociés et fixés chaque année avant le 1^{er} mai. En fait, il s'agit d'un prix imposé par les ministres européens de l'agriculture. Les représentants ACP peuvent se plaindre d'être moins bien traités que leurs concurrents européens ; répéter qu'il est anormal que leurs frais de transport ne soient pas pris en compte dans le calcul des prix qui leur sont fixés (alors que les prix européens s'entendent sortie d'usine). Ils peuvent invoquer l'augmentation de leurs coûts de production, l'aggravation de leur chômage, la position de la CEE reste inébranlable et tient en quelques phrases : « Nous dépensons pour votre sucre autant que pour l'aide alimentaire en faveur de tous les sous-alimentés de la terre. Même le mécanisme de stabilisation des recettes d'exportation mis en place pour l'ensemble des pays ACP nous coûte moins cher. Il est impensable que votre sucre soit mieux rémunéré que celui des betteraviers européens. C'est à prendre ou à laisser ».

Jusqu'à présent, Tate and Lyle et l'ACP ont toujours pris. Et l'on voit mal comment ils auraient pu faire autrement.

Le Parlement européen va prochainement rendre public un nouveau rapport sur le protocole « sucre ». La perte de compétitivité des producteurs ACP y sera sans doute mise en lumière. Malgré l'existence de statistiques contradictoires, il semble en effet que la politique agricole commune a permis des gains de productivité exceptionnels. Divers sucriers européens se disent ouvertement prêts à accepter une baisse des prix garantis. Pour certains ACP signataires du protocole, cette mesure pourrait se révéler fatale. Si la CEE devait réduire ses exportations et adhérer à l'accord international, on ne voit pas comment elle pourrait indéfiniment importer le sucre qu'elle peut produire elle-même. Par ailleurs, il semble qu'une partie des sommes actuellement dépensées pour produire, transporter et réexporter le sucre ACP pourrait être plus judicieusement utilisée. Certaines terres pourraient sans doute produire autre chose que de la canne. Et certaines cannes pourraient produire autre chose que du sucre. Quand on sait ce que coûtent à plusieurs pays ACP les importations alimentaires ou énergétiques, ces possibilités ne peuvent être écartées.

La CEE a déjà accepté de négocier des accords de ce genre. Elle importe des millions de tonnes de manioc de Thaïlande pour l'alimentation de son

Le risque de tout perdre

bétail. Très riche en calories, ce tubercule réduit les débouchés de ses céréales. Les deux parties sont donc convenues de s'entendre sur les termes suivants : « Vous diminuez vos exportations de manioc chez nous et nous acceptons de financer vos plans de reconversion ». Evidemment, les pays en voie de développement bénéficiaires du protocole « sucre » sont plutôt enclins à estimer qu'« un bon rien vaut mieux que deux tu l'auras ». Il reste que, à vouloir tout conserver en l'état, ils risquent finalement de tout perdre. Bien sûr, au temps de la colonisation, les puissances impériales ne s'étaient jamais posé la question de la nécessaire diversification. Mais il est non moins assuré que, s'agissant d'abolir le pacte colonial, le protocole « sucre » a fait lui aussi la preuve de son impuissance.

CHARLES CONDAMINES.

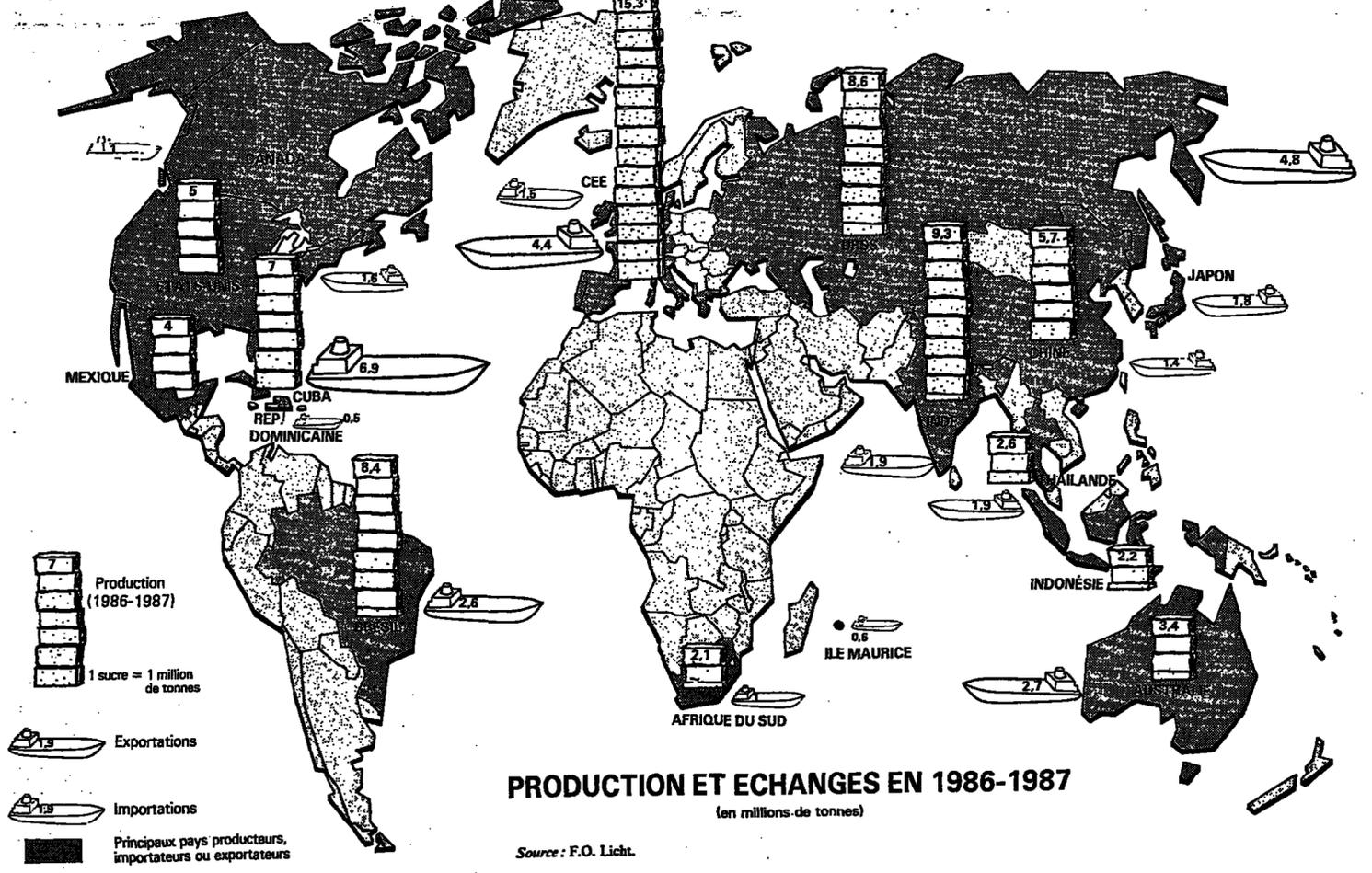
(1) ACP : pays d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique qui ont signé la convention de Lomé. Tous ne sont pas signataires du protocole « sucre ».

(2) Rapport sur le développement dans le monde, 1986, p. 128.

(3) Sugar Project : Global Economic Analysis, Mines, Bruxelles, mai 1987.

(4) L'ECU vaut 6,9 francs.

(5) Note de la Commission au conseil des ministres : « Incohérence entre politiques de la Communauté et des Etats membres. Le cas du sucre ». Bruxelles, 29 novembre 1973.



Depuis 1960, la production mondiale de sucre a été multipliée par dix pour atteindre, en 1987, 104 millions de tonnes. Si l'on compte aujourd'hui plus de cent dix pays producteurs, douze d'entre eux (dont la CEE) réalisent près des trois quarts de la production globale. Les échanges internationaux, 28 millions de tonnes, sont fortement concentrés sur quelques pays, huit d'entre eux totalisant 70 % des exportations, tandis que sept réalisent 50 % des importations. Trois con-

rants privilégiés représentant un tiers des échanges (Comecon-Cuba, CEE-ACP, Etats-Unis-Amérique latine et Philippines) s'effectuent à des prix garantis, sur quotas, trois à six fois plus élevés que le cours mondial sur le marché libre, lequel, en quinze ans, a varié entre un maximum de 65 cents la livre en 1974 et un minimum de 2,35 cents la livre en 1985, pour s'établir autour de 6 cents la livre en 1987. La consommation, en accroissement régulier (1,5 %

par an), rejoint progressivement le niveau de la production, mais ne permet pas d'écouler les stocks accumulés (38 millions de tonnes). Les disparités restent considérables entre les pays où la consommation par habitant dépasse les 40 kilos par an (Cuba : 60,7 kilos, Israël : 54,4 kilos, Tchécoslovaquie : 47,7 kilos...) et ceux où elle reste inférieure à 8 kilos (c'est le cas de la plupart des pays d'Afrique) ; dans les pays occidentaux, elle varie entre 25 et 40 kilos.

aux Philippines

En attendant, constaté Ombra... la canne ont fait. Pour... à qu'une solution : les ouvriers... utiliser les terres laissées... les plantations.

En attendant, constaté Ombra... la canne ont fait. Pour... à qu'une solution : les ouvriers... utiliser les terres laissées... les plantations.

En attendant, constaté Ombra... la canne ont fait. Pour... à qu'une solution : les ouvriers... utiliser les terres laissées... les plantations.

En attendant, constaté Ombra... la canne ont fait. Pour... à qu'une solution : les ouvriers... utiliser les terres laissées... les plantations.

En attendant, constaté Ombra... la canne ont fait. Pour... à qu'une solution : les ouvriers... utiliser les terres laissées... les plantations.

En attendant, constaté Ombra... la canne ont fait. Pour... à qu'une solution : les ouvriers... utiliser les terres laissées... les plantations.

Bio-éthanol : l'énigme européenne

Par ANNE-SOPHIE BOISGALLAIS

FIRMES pétrolières et industries agro-alimentaires sont rarement face à face. Or, depuis 1984, le bio-éthanol les dresse les unes contre les autres sous l'arbitrage de la Communauté européenne, qui a décidé de limiter les émissions polluantes des véhicules en interdisant à partir d'octobre 1989 l'utilisation, dans l'essence, du plomb, si néfaste aux forêts européennes.

Le bio-éthanol, mélangé à 5 % dans l'essence, pourrait avantageusement remplacer le plomb. Mais d'autres solvants d'origine pétrolière le peuvent aussi. Et ils coûtent moins cher. Malgré ce handicap, le bio-éthanol — qui peut être produit à partir de betteraves, de céréales, de pommes de terre — cumule un certain nombre d'avantages : il permettrait d'alléger la dépendance énergétique, de réserver une partie des surplus agricoles, d'utiliser des ressources renouvelables, de rendre biodégradables les produits finis et d'acquiescer des technologies de transformation. De plus, la fabrication d'éthanol agricole fournirait la CEE en sous-produits utilisables pour l'alimentation

animale en remplacement des protéagineux importés d'outre-Atlantique. Pour rendre le produit compétitif, sucriers et céréaliers demandent à la CEE que les betteraves et les céréales utilisées pour la fabrication de l'éthanol reçoivent un montant des restitutions équivalent à ce qui aurait été obtenu si elles avaient été exportées sur le marché mondial (1).

Mais le 11 novembre 1987, la Commission européenne semble avoir rejeté la proposition. Raison invoquée : le coût trop élevé par rapport aux autres additifs disponibles — méthanol, MTBE, TBA (2) — et le risque accru de production agricole excédentaire. Match terminé, victoire aux pétroliers ? « Mais pas du tout ! », s'exclame M. Robert Bontell, directeur du développement industriel à la Générale sucrière (3). « C'est encore un exemple de l'action efficace des pétroliers sur la presse. La Commission a demandé aux rapporteurs de revoir leur dossier car il n'est pas bien ficelé, mais il n'y a pas eu de décision négative. Nous sommes pour le dialogue, mais certains le refusent en bloc. »

Techniquement, la filière de fabrication d'alcool à partir de la betterave est un point. A partir des céréales, les expériences sont moins nombreuses, mais la Subde maîtrise ce procédé à l'échelle industrielle depuis plusieurs années. Alors ?

Le Brésil en est la meilleure illustration (voir ci-dessous l'article de Michel Faucon). Le Zimbabwe s'en est directement inspiré et, en 1982, il économisait 15 % de ses importations de pétrole grâce à l'éthanol tiré de la canne. L'Afrique du Sud, la Thaïlande, l'Australie, le Mali, commencent de prudentes réalisations industrielles. Les Philippines, qui ont déjà essayé un échec financier entre 1978 et 1980, vont tenter une nouvelle expérience, à partir d'un carburant contenant 5 % d'éthanol. L'enjeu est d'importance : 150 000 hectares de canne (45 % des surfaces actuelles) trouveraient de nouveau un débouché, cent mille travailleurs cesseraient d'être au chômage, et la pollution de Manille serait six fois moindre. Le plan éthanol est le seul plan de sauvetage de l'industrie sucrière philippine, depuis que la canne destinée aux Etats-Unis reste désespérément sur pied. Sans éthanol, c'est la diversification agricole à grande échelle que le gouvernement de M^{re} Cory Aquino devra envisager (voir l'article de Joel Picart page 24).

Les Etats-Unis produisent maintenant 20 millions d'hectolitres d'éthanol par an (1986), dont 85 % à partir de

maïs, ce qui représente l'utilisation de 6 millions de tonnes de maïs. Mais, ce programme tient à coups de subventions et grâce aux exportations de *corn gluten feed*, sous-produit de la fabrication d'éthanol et d'isoglucose. Une moindre valorisation des sous-produits (par exemple si l'Europe les produisait elle-même), une augmentation des cours du maïs ou un desserrement des mesures fiscales incitatives et c'est la mort de l'éthanol américain.

Les ministres européens, qui devront se prononcer sur le dossier dans les mois qui viennent, auront à faire un choix plus politique que financier. Subventionner l'éthanol dans la même proportion que les exportations ne suffira pas. Le reste doit venir de mesures nationales, comme la détaxation partielle proposée par le premier ministre français. Curieusement, les décisions nationales semblent précéder l'impulsion européenne. L'Allemagne s'est déjà lancée, avec trois mille stations qui proposent un mélange sans plomb contenant 5 % d'éthanol. Les conclusions sont favorables : gaz d'échappement moins polluants, consommation identique, monoxyde de carbone réduit de moitié. Mais le pays ne pourra aller

plus loin sans aide communautaire. L'éthanol sera européen ou ne sera pas. S'il n'est pas, la perspective du « gol » des terres se profile avec des conséquences sociales et écologiques que l'on préfère ne pas imaginer avant qu'elles ne s'imposent avec certitude.

Discrètement, les alliances sur le bio-éthanol dépassent les frontières européennes. Le 1^{er} octobre 1987, M. George Bush, vice-président des Etats-Unis, rencontra M. François Guillaume, ministre français de l'Agriculture, M. Raul Gardini et les présidents de Renault et d'Elf-France. Rien n'a filtré de la réunion, sinon que la firme Sucre et dérivés appuyait le bio-éthanol pour « son rôle dans la guerre commerciale Etats-Unis-CEE ». Un rôle qui pourrait ne pas être ce qu'on croit. Réduction des excédents, peut-être. Mais, concurrence sur les sous-produits destinés au bétail, certainement. Quoi qu'il en soit, il a été convenu de créer un groupe d'étude mondial sur le bio-éthanol.

Absorbant les pluies acides et les trop bonnes récoltes, le bio-éthanol pourrait conditionner le paysage de l'Europe de demain. Entre le risque de créer un secteur surprotégé, la volonté de tendre à l'indépendance énergétique, la nécessité de ménager les finances de la politique agricole commune et la crainte des représailles américaines, l'attitude européenne reste énigmatique.

Mais, si la Communauté prolonge l'ambiguïté, les initiatives privées ou nationales vont se multiplier, et acculer les ministres européens à prendre acte du bio-éthanol sans l'avoir choisi.

(1) L. Rigo, *Utilisation de l'éthanol-carburant : où en est-on ?*, Confédération générale des planteurs de betteraves, octobre 1985, 32 pages.

(2) Il existe, actuellement, quatre principaux concurrents du bio-éthanol : trois alcools (méthanol, éthanol et alcool tertio-butyle - TBA) et un éther (méthyl-tertio-butyl éther - MTBE). Ce dernier est techniquement le plus parfait, mais il est d'origine fossile et doit être importé. Il y a déjà une production communautaire de méthanol, mais c'est un produit très toxique pour la santé humaine et très corrosif pour les métaux. Le TBA, importé lui aussi, est globalement meilleur que l'éthanol fossile, qui, lui, coûte plus cher que l'éthanol agricole.

(3) Débat au cours du colloque « Le sucre du Nord au Sud » qui a eu lieu le 20 novembre 1987 à Amiens, organisé par le « groupe sucre » de Frères des hommes, Terre des hommes, Peuples solidaires et Solagraf.

(4) Oggett, *Mémoire sur l'éthanol agricole*, Roma, Ente Nazionale Idrocarburi, novembre 1986, Oggett.

(5) Conseil européen des fédérations de l'industrie chimique, *CEPIC, Position Paper: Bio-éthanol, a Viable Use of Renewable Resources ?*, novembre 1985, Bruxelles.

(6) Voir Agence européenne d'information - Club de Bruxelles : 1987, *Le Sucre dans la CEE*, Martinus Reyer, 130 pages ; 1986, *L'Avenir du bio-éthanol en Europe*, Yves Charrier, 115 pages.

Un coût prohibitif

FACE à des études contradictoires sur le prix de revient de l'éthanol agricole, les ministres et la Commission des Communautés européennes attendent le dernier moment. Un mémorandum du Centre national des hydrocarbures italien (4) faisait état, fin 1986, d'un coût de production de l'éthanol prohibitif, nécessitant une subvention de la CEE supérieure aux restitutions à l'exportation. Sans compter les 1700 millions de francs nécessaires pour investir dans vingt-six distilleries susceptibles de répondre à la demande européenne. Auparavant, le Centre européen des fédérations de l'industrie chimique (CEPIC) avait fait valoir un argument encore plus percutant : « En examinant le bilan énergétique, on constate qu'il faut sensiblement plus d'énergie fossile pour produire du bio-éthanol qu'il n'y a d'énergie dans ce bio-éthanol (5). » On peut ajouter à cela l'argument des sceptiques qui percent, plus que de réduire les excédents, la perspective éthanol risque de les accroître, en faisant miroiter un nouveau débouché.

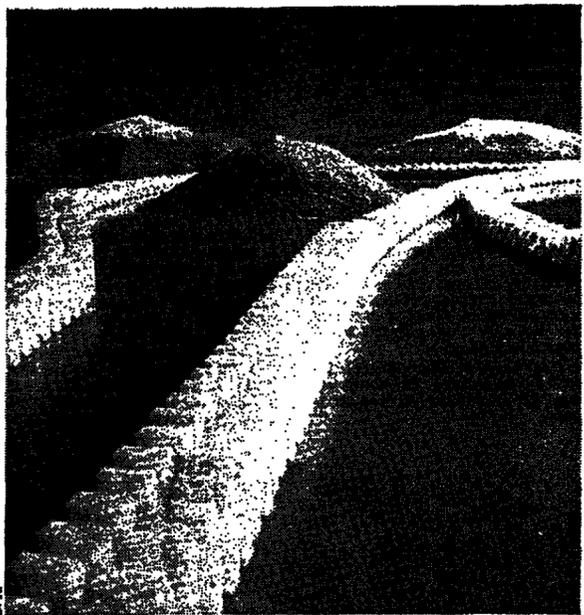
M. Raul Gardini, président du groupe italien Ferruzzi et de Beghin-Say, exerce de son côté une pression médiatique en promettant aux pétro-

liers un bio-éthanol à 85 % du prix de l'essence.

La confiance est de rigueur : avec la baisse du dollar, le coût des restitutions européennes augmente. Il y a un an, la CEE déboursait 60 ECU par tonne de céréales exportées. Aujourd'hui, elle en dépense 140. Ferruzzi se déclare prêt à investir 1 milliard d'ECU pour résorber les excédents structurels. Mais il lui faut les céréales et le sucre au prix mondial, car il estime les coûts de stockage et d'écoulement des surplus du même ordre que la subvention nécessaire pour transformer 22 millions de tonnes de céréales (l'excédent actuel), soit 1,5 milliard d'ECU (6).

Les pétroliers, Elf-Aquitaine en tête, ne s'opposent pas au bio-éthanol en tant que tel, mais les calculs économiques immédiats sont favorables aux produits pétroliers oxygénés pour remplacer le plomb. En l'absence de toute subvention, le seuil de compétitivité pour l'alcool-carburant serait atteint dans le cas d'un baril de pétrole au prix de 40 dollars, soit environ le double des cours actuels.

Si, en Europe, le mobile de l'intérêt pour l'éthanol était écologique, il n'est pas de même pour les autres pays qui ont choisi l'indépendance énergé-



LA CONSOMMATION ATTEINT SES LIMITES. Financer les excédents de production... Jusqu'à quand ?

Le pari brésilien

Par MICHEL FAUCON

C'EST après le choc pétrolier des années 1973-1974 que le gouvernement militaire de Brasilia, au nom de l'indépendance nationale, lança, en 1976, le projet Proalcool. Dans un pays important 86 % de sa consommation, l'objectif était de remplacer complètement l'essence par de l'alcool hydraté à 4 %, beaucoup plus facile à obtenir. En 1979, lors du second choc pétrolier, le plan prend son essor, les crédits publics atteignent 90 % des investissements ; l'expansion est très rapide. Aujourd'hui, 250 distilleries produisent près de 18 milliards de litres de combustible par an, plus de la moitié du parc automobile fonctionnant en Proalcool, 90 % des voitures produites ces dernières années étant équipées à cette fin.

Bénéficiant d'étendues de terre considérables, le Brésil a pu accroître les surfaces cultivées en canne à sucre, qui ont été multipliées par trois, pour atteindre 7 % des 52 millions d'hectares de usage agricole. Sur les 3,8 millions d'hectares de canne, 2,4 sont destinés à l'alcool et 1,4 au sucre. Le rendement moyen se situe autour de 5 500 litres par hectare.

Malgré son succès, le programme n'est pas à l'abri des critiques : sur le plan économique, on lui reproche de ne pas être rentable face au pétrole, dont le cours mondial a chuté depuis 1979 ; sur le plan écologique, la menace de pollution des eaux est permanente ; enfin, les travailleurs de la canne n'ont pas bénéficié de ce nouveau « miracle brésilien ».

Pour un pays dont le dette extérieure dépasse 100 milliards de dollars, la moindre économie de devises justifie de lourdes subventions en monnaie nationale. De plus, Proalcool a encouragé les entreprises à réduire les coûts de production et à dégager de nouveaux profits.

Dans l'Etat de Sao-Paulo, qui, à lui seul, produit 50 % du sucre et 55 % de l'alcool du pays, le discours est triomphaliste. Les profits provenant des sous-produits de la canne équivalent aujourd'hui à ceux que l'on retire des produits nobles (sucre et alcool). La bagasse fournit toute l'énergie nécessaire aux sucreries et aux distilleries grâce aux chaudières spécialement adaptées. Comme cet usage n'en éprouve pas les volumes considérables, on en fait des planches d'aggloméré, du papier et aussi la base cellulosique de ratons armés, surtout si l'on y intégre les feuilles et les pointes de la canne. La vinasse

(environ 14 litres pour 1 litre d'alcool) restitué au sol le potassium contenu dans la canne. Pour l'apport d'azote, on cultive des légumineuses (soja, haricot, arachide) entre les lignes des jeunes pousses de canne.

Quant aux risques écologiques, ils résultent du fait qu'aux premiers temps des installations de distilleries aucune mesure n'avait été prise pour enrayer la pollution provoquée par la vinasse, dont la fermentation absorbe l'oxygène de l'eau et asphyxie les poissons. Aujourd'hui, la solution consiste à laisser la vinasse en repos quelques mois avant de la restituer au sol par irrigation.

Pas de miracle pour les coupeurs de canne

LE 29 septembre 1987, les ouvriers de la canne du Pernambuco ont obtenu un réajustement de salaire : 4 100 cruzeiros en octobre, 4 200 en novembre, puis l'indexation sur les indicateurs officiels à partir de décembre. Au mieux, cela représente un peu plus de 400 francs mensuels pour un travail qui n'est assuré que six à huit mois par an.

Dans le Sud, les conditions sont nettement meilleures. La main-d'œuvre temporaire tend à diminuer au profit d'une main-d'œuvre permanente que l'on utilise aussi bien pour la canne que pour les cultures alternées. On trouve même des centaines d'ambulances qui servent des repas chauds, ce qui fait mentir l'expression de « bois frais », les « gamelles froides ». Mais l'exception ne doit pas faire illusion. Une partie des six cent mille emplois directs du secteur sont menacés à terme par la mécanisation : des expériences techniquement satisfaisantes sont déjà réalisées.

Même si dans le Nordeste, pour des raisons essentiellement politiques, la production d'alcool doit reposer encore longtemps sur des subventions publiques, on peut affirmer que les entreprises du Sud ont maintenant atteint le seuil de rentabilité grâce à l'intégration des sous-produits de la canne dans le circuit de la production d'alcool. L'option prise est irréversible, et le Brésil diffuse déjà sa technologie dans le reste de l'Amérique latine. De récents accords avec Cuba et le Nicaragua en sont une illustration. Le foisonnement d'innovations technologiques induites est véritablement impressionnant, surtout dans les domaines des microprocesseurs, de la chimie et de l'ingénierie. Reste à faire la preuve du bénéfice social, encore limité, aujourd'hui, à quelques espaces privilégiés.

Edulcorants et nouvelles filières

Par HENRI VILLAIN

CANNE, betterave, maïs, blé, chimie des acides aminés : l'origine des sucres est très diversifiée. Une première distinction doit être faite entre édulcorants naturels et artificiels (1). Parmi les édulcorants naturels, le saccharose, sucre pur obtenu à partir de la canne (80 %) et de la betterave (40 %), est de loin le plus important : il s'en est produit environ 100 millions de tonnes par an ces dernières années.

La majeure partie de la production de saccharose est répartie, en vertu de trois accords préférentiels, entre Cuba et les pays du COMECON, entre la CEE et les pays ACP, et entre les Etats-Unis et une quarantaine de pays d'Asie et d'Amérique latine. Le marché libre ne porte que sur 15 à 20 % des quantités produites.

Autre édulcorant naturel : l'isoglucose, extrait de l'amidon des céréales, du maïs principalement. Sa haute concentration en fructose lui donne le même pouvoir sucrant que le saccharose. C'est aux Etats-Unis que l'isoglucose est le plus développé, entraînant une baisse de la consommation de saccharose, qui représente aujourd'hui 48 % du marché des sucres, contre 78 % il y a dix ans. Ce développement prodigieux s'explique par une politique de subventions aux minotiers — tels Cargill, Archer-Daniels-Midland (ADM) — et par l'exportation, surtout en Europe, des sous-produits de la fabrication de l'isoglucose, destinés à l'alimentation du bétail. En 1986, la vente de ces sous-produits (huile, *corn gluten feed*, tourteau de maïs) a dégagé une recette équivalente au coût de la matière première, soit environ 4,5 cents par livre. Ainsi s'explique la diminution de la consommation de saccharose et, par voie de conséquence, celle du quota sucrier d'importation américaine, passé, en trois ans, de plus de 3 millions de tonnes à 1 million de tonnes.

En Europe, les quotas de production d'isoglucose dans la CEE sont limités, de l'ordre de 300 000 tonnes. Mais les industriels sont prêts à développer les sucres à base de maïs, et le rachat par Ferruzzi des trèses usines d'amidon que possè-

dait la société américaine CPC en est un signe évident.

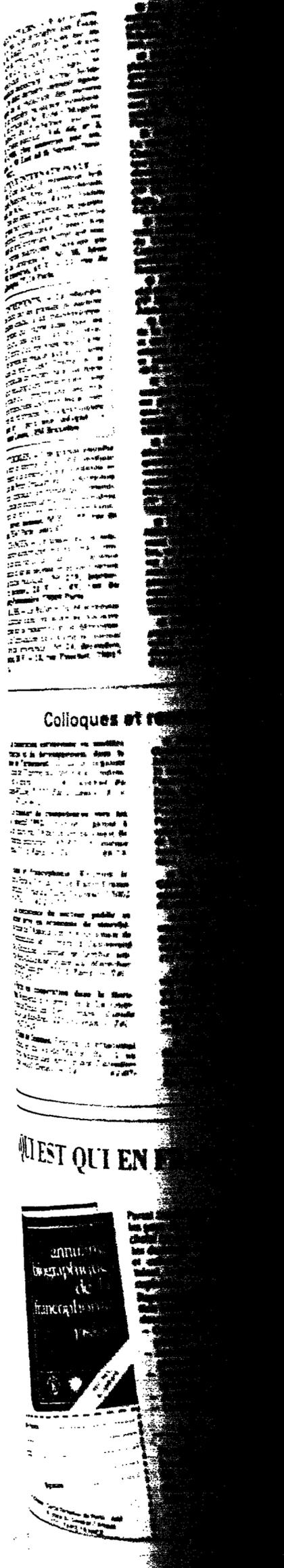
Parmi les édulcorants artificiels, après le saccharine et le cyclamate, connus pour leurs effets cancérigènes, c'est l'aspartame, deux cent fois plus sucrant que le saccharose, qui est le produit d'avenir.

A partir de 1950, les Etats-Unis ont fait les premières tentatives d'utilisation du sucre comme matière première de l'industrie chimique. Un nouvel intérêt s'est manifesté au moment du premier choc pétrolier, entraînant la création d'un organisme de coordination de l'information : la World Sugar Research Organisation (WSRO). Certaines firmes comme Tate and Lyle (2) ont entrepris d'importants travaux de recherche. Si, en théorie, saccharose et autres glucides pourraient occuper une place importante comme ressource chimique, leurs caractéristiques techniques sont, en réalité, défavorables.

En revanche le secteur des biotechnologies apparaît plus prometteur, le sucre y étant utilisé comme « aliment » pour micro-organismes. La filière qui a sans doute le plus d'avenir, surtout par les quantités de sucre en jeu, est celle de l'alcool-carburant (voir les articles de Michel Faucon et d'Anne-Sophie Boisgallais). Globalement, les évolutions intervenues depuis deux décennies ont tourné au désavantage des pays du tiers-monde. Outre la responsabilité sociale des firmes multinationales remplaçant le saccharose par l'isoglucose, la Banque mondiale souligne (3) que ni la CEE ni les Etats-Unis n'ont été capables d'adapter leur politique sucrière à l'évolution de l'environnement économique, entraînant ainsi une aggravation des distorsions du marché et un accroissement des coûts économiques. Et ils ont rejeté la charge de l'ajustement sur leurs partenaires commerciaux, principalement les pays en voie de développement. La politique sucrière des pays industriels leur aurait fait perdre environ 7,4 milliards de dollars de recettes d'exportation en 1983, aurait abaissé leur revenu réel d'environ 2,1 milliard de dollars et accru l'instabilité du cours sur le marché mondial résiduel de 25 %. Les plus lésés sont les pays d'Amérique latine (Argentine, Brésil, Malague, République Dominicaine), ainsi que les Philippines et l'Inde, qui figurent tous parmi les principaux débiteurs.

(1) Voir *Vers un développement solidaire*, n° 85, septembre 1986.
(2) Philippe Chalmès, *Tate and Lyle, géant du sucre*, Economica, Paris, 1983.
(3) *Rapport sur le développement dans le monde*, Banque mondiale, 1986.

Ce dossier a été réalisé avec la collaboration du Groupe de recherche sur le sucre (Frères des hommes, Terre des hommes, Peuples solidaires et Solagraf).



Dans les revues...

plus loin sans aide... L'éthanol sera européen... S'il n'est pas, la perspective de terres...

- (1) L. Rigo, Utilization de l'éthanol... (2) Il existe, actuellement, quatre pays...

- (3) Débat au cours du colloque... (4) Voir Agence européenne d'information...

elles filières

la stabilité américaine CPC en est un signe... les dédommements artificiels, après la chute...

En 1980, les États-Unis ont fait les premiers investissements d'investissement du sucre... L'industrie chimique, CFC, l'alcool...

Les évolutions intervenues depuis l'industrialisation ont tourné au désavantage des pays...

- FOREIGN AFFAIRS. - Bilan et perspectives de la politique étrangère des États-Unis... POLITIQUE INTERNATIONALE. - Des articles d'actualité redonneur brillante...

- CONTREPOINTS. - Le désordre mondial... DEFENSE NATIONALE. - Un bilan de la coopération militaire franco-allemande...

- FUTURES. - Une grande enquête réalisée pour le compte de la CEE... ECHANGES. - Un dossier sur le nouveau désordre économique international...

- MAISS. - Le Bulletin du mouvement anti-utilitaire dans les sciences sociales s'interroge... SOcialisme. - Une série d'articles proposant un point de vue...

Colloques et rencontres

- Hommage à Condorcet. Le Cercle Condorcet de Paris... La coopération européenne en matière de recherche...

- La déclaration de 1789 et les minorités. Colloque du Groupement pour les droits des minorités... L'élisme contre le terrorisme.

« QUI EST QUI EN FRANCOPHONIE »

Parmi 200 000 000 de parlants français dans tous les pays du monde, le cercle Richelieu de Paris a choisi quatre mille personnalités...

Formulaire de souscription avec nom, adresse, téléphone et lieu de diffusion.

- PROBLEMES D'AMERIQUE LATINE. - Lire : une remarquable étude de Daniel Pécaut... PEUPLES EN MARCHÉ. - Une enquête sur l'opération « Jopias de terre »...

- THE MIDDLE EAST JOURNAL. - Une étude très actuelle sur l'attitude politique des Palestiniens... TRIBUNE JUIVE (Mémorial).

- CARRIERES D'ETUDES SUR LA MEDITERRANEE ORIENTALE... NOTES ET ETUDES DOCUMENTAIRES. - Deux numéros consacrés à l'Afrique australe...

- LE COURRIER DES PAYS DE L'EST. - Etude très foellée sur Shanghai et sa région... LE JOURNAL DE LA PAIX-PAX CHRISTIE. - Une étude menée sur le thème de la liberté religieuse...

- FAIM DEVELOPPEMENT MAGAZINE. - Dans son numéro de carême, l'organe du CCFD... ETUDES INTERNATIONALES. - Numéro spécial sur la coopération marine...

BIBLIOGRAPHIE

Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce. Evolution du système de commerce international...

WORLD DEBT TABLES : les politiques de prêt en 1987 et l'évolution de l'endettement des pays en voie de développement...

LA Météorologie et les MOYENS D'INFORMATION : comment les médias assurent la liaison entre les scientifiques et les usagers de la météorologie.

FOOD SUPPLY SITUATION AND CROP PROSPECTS IN SUB-SAHARAN AFRICA, SPECIAL REPORT : rapport sur la dégradation de la situation alimentaire en Afrique en 1988.

- TRAVAUX ET DOCUMENTS DE L'IREMAN. - Dossier critique et essai bibliographique sur « l'école et l'immigration »... CULTURES ET FOL. - Des déclarations de Fernando Cardinal lors d'un passage à Lyon...

- LA NOUVELLE REVUE SOCIALE. - Un numéro entier consacré à deux sujets : le syndicalisme et le drogue... SCIENCE ET TECHNOLOGIE. - Un article sur la renaissance technologique du Portugal...

- LES DOSSIERS DU MILITANT. - Nouvelle formule. La revue de la Fédération des affaires économiques de la CEE... EL EST UNE FOR. - Nouvelle formule pour une vieille revue...

NOUVELLE-CALÉDONIE

Deux mille personnalités mettent en cause la justice. La suite de l'acquisition, le 29 octobre 1987, des incupés de la famille d'Hingé...

Parallèlement à deux mille signatures de cet texte, en son comité de MM. Maurice Barthe (CINADE), Claude Bourdel, Jean Cardonnel, Jean Combelet...

Le système militaire soviétique

Cet ouvrage magistral, fruit d'un long travail de recherche, appuyé sur une impressionnante documentation...

Publicité pour 'Le système militaire soviétique' par Jacques Sapir, édité par Editions La Découverte.

De l'usage du mot « nation » par

Par STEVEN ENGLUND *

Un spectre hante les historiens français : l'idée de nation. Il ravive sans cesse une peine de cœur chez ces érudits dont la douleur étreint l'âme et imprègne les travaux. Pierre Chaunu avait cherché un remède dans un livre antérieur (1), mais ses travaux récents montrent que l'exorcisme n'a pas pleinement réussi. Le grand Fernand Braudel était lui-même aux prises avec le « spectre » lorsqu'il mourut. Nul ne prétendrait que l'académicien est mort de cette peine de cœur, mais l'identité de la France montre qu'une teinte d'angoisse changea la tranquille sérénité de Braudel en certitude inquiète.

Pourtant, le plus intrépide défenseur de l'idée de nation reste Pierre Nora. Lui et ses chevaliers ont produit les *Lieux de mémoire*, ouvrage fastueux et délibérément monumental, qui, en quatre volumes (bien sûr sept), présente soixante-dix essais somptueusement illustrés, écrits par soixante auteurs, dont beaucoup de renom. Ces deux mille six cents pages proposent une réflexion historique extrêmement fine sur un large éventail de questions à travers l'histoire de France. De Puygèze sur Nicolas Chauvin, Backso sur le calendrier républicain, Carbonnier sur le code civil, Roncayolo sur Vidal de la Blache, Jacques et Mona Ozouf sur le « Tour de France » de Bruno témoignent de l'érudition sensible et profonde des grands maîtres. Nora lui-même examine les *Mémoires* de la cour de Versailles dans une des proses les plus merveilleusement concises qu'on puisse trouver sous la plume d'un historien.

Si le spectre et le mal en question pouvaient être vaincus, les *Lieux de mémoire* feraient l'affaire.

Faisons à nos auteurs la grâce de tenter de nous mettre au niveau non pas, peut-être, du tout de leur œuvre, mais

du moins de « ce dont le tout dépend et ce qui dépend du tout » — pour reprendre l'heureuse expression de l'historien Pierre Vilar. Ces volumes, malgré leur diversité, ont une unité et un objectif clairs et imposés, même si nombre de collaborateurs ne s'y adaptèrent pas. Pierre Nora ressemble par bien des côtés à son alter ego de la fin du siècle, Ernest Lavisse.

Les *Lieux de mémoire* est une entreprise encore plus personnelle que ne le fut l'*Histoire de France*, mais animée par la même intention : la défense et illustration d'une certaine idée « nationale » de la France. Dans sa propre contribution, qui représente environ dix pour cent de l'ensemble, le maître d'œuvre ne parvient pas à ordonner la masse imposante du reste de l'opus, bien qu'il réussisse sans conteste à l'imprégner de ses conceptions.

Contrairement à Braudel, Pierre Nora confesse sans ambages, avec un soupçon proustien, que la modernité avive sa peine de cœur. Il se chagrine de la disparition de l'autoportrait traditionnel des Français, cultivé par des générations d'historiens, et avant tout par Michelet. « Nous savions autrefois de qui nous étions les fils... et nous sommes aujourd'hui les fils de personne et de tout le monde ».

Comment traiterez-vous une telle maladie si vous êtes un docteur de (en) l'histoire ? Bien sûr, avec une technologie « state of the art ». Dans une époque comme la nôtre, ultra-sophisticated, post-scientifique, post-nationale, post-tout, qui sourit de concepts tels que « édification » et « inspiration », vous ne pouvez pas proposer une histoire traditionnelle à la Lavisse si vous poursuivez les mêmes buts que Lavisse. Pierre Nora sait fort bien que la société française n'est plus assez « innocente » pour être « édifiée » par le biais de l'histoire narrative traditionnelle. Cela dit, ce besoin de retrouver « the world we have lost », cette *Sehnsucht*, constitue le grand mobile sous-jacent des *Lieux de mémoire*. En ce sens, il s'agit là d'une histoire de bien vieille facture.

Annales avec les préoccupations de cette fin de siècle focalisée pour aboutir à une histoire politique neuve et revivifiée.

Mais ils sont l'exception. Pour l'essentiel, les grands mythes et symboles français sont traités avec beaucoup de révérence, quoique sur un ton affligé. De même qu'il est possible de dissimuler certaines dépenses dans une note de frais, il y a des façons de promouvoir les sentiments nationaux tout en sacrifiant à la mode « scientifique ».

La clé de votre conception de la cathédrale de Nora est bien sûr le « lieu de mémoire ». Dans une société qui perd le sens d'une communauté d'identité, les lieux de mémoire [sont]... « l'appropriation véhément de ce que nous savons n'être plus à nous... La raison d'être fondamentale d'un lieu de mémoire est d'arrêter le

LES LIEUX DE MÉMOIRE, sous la direction de Pierre Nora.
Tome 1 : *La République*, Gallimard, Paris, 1984.
Tome 2 : *La Nation* (3 volumes), Gallimard, Paris, 1986.

temps, de bloquer le travail de l'oubli, de fixer un état de choses... » (2). Un effort aussi héroïque pour revivifier le sens « national » nécessite, selon Nora, une puissance « volonté de mémoire ». Sans « volonté », les lieux de mémoire se réduisent à de simples « lieux d'histoire » au sens le plus schématisé académique.

Dans cette « appropriation véhément », l'Etat joue évidemment un rôle essentiel, de même que l'historien, « personnage de plus en plus central », qui « moût prêtre, moût soldat », est de nouveau enrôlé au service de la nation : « C'est la mémoire qui dicte et l'historien qui écrit ». Mais, cette fois, plongé dans un monde incrédule (dont l'incrédulité est due en partie à l'influence de la science historique), l'historien sait d'avance qu'il doit limiter ses espérances. Au mieux, il aide à la conception de ces artefacts que sont les « lieux de mémoire », et non pas des mémoires elles-mêmes. Néanmoins, il a d'elles-mêmes « rendre consciente et d'elles-mêmes la mémoire collective ». Mais si les lieux de mémoire sont tout ce qui reste de « notre moment de l'histoire nationale », l'espérer qu'ils inspirent à Pierre Nora ne suffit pas à le délivrer de sa peine de cœur. Son flocculent « problématique » s'achève sur une lamentation : « Revisite d'une histoire à la Michelet, qui fait involontairement penser à... ce moment où l'emprise obsessionnelle de la passion se lève enfin, mais où la vaine tristesse est de ne plus souffrir de ce dont on a tant souffert... » (3). Tel est le signe sous lequel fut conçue cette œuvre.

Et comment l'enfant a-t-il grandi ? *La République* est en fait le premier volume, car, pour Nora, comme pour tous les bons historiens républicains depuis Michelet, la République est « la seule figure imaginable de la nation » (4). La plupart des essais sont consacrés aux voix par lesquelles elle a établi son empire. Certains s'en tiennent au catéchisme républicain de

Nora, mais de nombreux collaborateurs prennent subitement leurs distances à l'égard de l'« humeur » du projet. Au lieu d'apporter des preuves d'une prétendue équivalence entre république et nation, plusieurs auteurs montrent avec quel acharnement les républicains ont dû lutter contre les héros non républicains du discours national et patriotique, ou contre des adversaires utilisant une imagerie et une politique complètement différentes.

En lisant Ageron sur l'Exposition coloniale de 1931, Agulhon sur les maires, les Ozouf sur Bruno ou Nora lui-même sur Lavisse, on se prend à douter sérieusement que le républicanisme soit jamais apparu comme « la seule figure imaginable de la nation ». Au contraire, le bonapartisme (dont l'absence se fait sentir dans l'ouvrage) garda son attrait pour de nombreux Français issus des mêmes couches sociales que les républicains, et ce grâce à une idéologie elle aussi fondée en nation. Qui plus est, ainsi que Girard le note, ce fut la monarchie constitutionnelle et non la république (établie en 1792 dans la lutte et le sang) qui fut peut-être le plus près de « faire de tous les fils de 89 », et qui faillit réussir à nouveau au début des années 1870.

La République demeure relativement insensible à l'inflexion qu'avait tenté de lui donner Pierre Nora. En revanche, les trois volumes suivants ont plus de mal à s'ancre dans une réalité

qui reste extérieure à la notion mystique de nation entretenue par le maître d'œuvre. Car, soyons clairs, le concept de nation (française) n'en est pas un, en fin de compte, pour Pierre Nora, mais une réalité supérieure, voire la réalité suprême. Fidèle en cela à Michelet, son maître à penser déclaré, Nora en arrive à faire de la nation un objet religieux investi « de ce sens du divin qui s'attachait à l'Eglise et au corps du Christ » (5) : vision puissante, qui explique sa colère et son pessimisme devant la perte de la mémoire nationale qui affecte ses compatriotes. Mais une telle déclaration reflète moins l'historien critique que l'homme engagé. Pour dissiper les dernières doutes sur ce point, il suffit de lire son panégyrique des *Mémoires* de de Gaulle (« La voie royale de notre identité nationale, pour ne pas dire la voie sacrée ») ou du gaullisme (« un moment plein de l'histoire nationale ») (6). En bref, nous avons affaire ici à ce que Francis Bacon ou Marc Bloch appelleraient des « idoles », et que j'ai appelé le « spectre de nation ». Près de quarante auteurs ont contribué aux volumes de *La Nation*, mais très peu d'entre eux ont résisté cette fois-ci à la tentation d'endosser le mandat un peu excessif confié par leur éditeur. On aboutit ainsi à une idéalisation du concept de nation, qui, transformé en une donnée éternelle, perd de ce fait toute identité strictement historique et, du même coup, son utilité heuristique.

Ce réceptacle mystique de la souveraineté

Le seul contributeur ayant voulu relever le défi de se mettre à expliquer un peu systématiquement la vision de nation qui donne son ton à l'ensemble de l'œuvre est Marcel Gauchet, dans son étude de l'historien Thierry. Pourtant, malgré son déploiement massif des abstractions et du jargon bavard qui caractérise l'histoire des idées en France depuis un certain temps, le directeur du *Débat* parvient finalement à une réification qui me frappe comme franchement datée : « La nation — entendons : ce réceptacle mystique de la souveraineté, cette entité invisible et perpétuelle au nom de laquelle s'exerce le pouvoir — entre en scène comme un acteur indépendant, si l'on peut dire, en 1789 » (7).

Empruntant les catégories des acteurs historiques eux-mêmes, Gauchet en reste, comme le dit une historienne, « à la surface des phénomènes, bref dans l'idéologie » (8). De plus, il confond « nation » avec « démocratie » et « souveraineté », de même qu'il utilise indifféremment « nation » et des termes comme « Etat », « couronne », « roi » et « royaume ». Il y a, pour dire le moins, une curieuse déficience ici de la part des historiens qui apportent une si grande finesse d'esprit à l'analyse critique de concepts tels que « lutte de classe » ou « bourgeoisie ». Au lieu de cette approche traditionnelle qui, en mêlant nation en tant que politique avec le sentiment patriotique, ne nous offre rien de nouveau depuis Renan, je proposerai un *modus operandi* plus fonctionnel, où nation serait pris non pas comme une réalité matérielle telle qu'Etat ou économie, et encore moins

comme une espèce de personne collective glorifiée, mais comme un désignant politico-idéologique. Dans le cas de l'histoire française, il serait donc un moyen politique, mais vraiment un parmi d'autres, utilisé par des élites changeantes pour désigner une idée, elle aussi changeante. Il en résulte que qualifier un ensemble politique du terme de nation constitue en soi un acte politique qui doit être étudié au même titre que tout autre concept, par exemple classe.

On se demanderait alors : Quels sont ses concepts concurrents « royaume », « Eglise », « province », etc. ? Qui, en particulier, utilise nation et ses dérivés nationaux, nationalité, nationaliste ? Les rois et leurs ministres face aux papes et aux ultramontains ? C'en est bien un usage, mais c'est loin d'être l'unique. Ou n'étaient-ce pas plus souvent les municipalités, les parlements, ou même la noblesse d'épée, pour s'opposer aux monarchies centralisatrices ? Et avec quelle perspective : intérêt de classe, d'ordre, de groupe ? Souveraineté locale ? Sécularisme ? Et, ce qui n'est pas le moins important, que signifie l'usage d'un discours en nation ? Quel est son impact singulier sur la scène politique ? Son attrait grandissant n'est-il pas lié à son étonnante capacité à ôter toute légitimité à la politique des adversaires, relégués au rang inférieur de groupe d'intérêt ou factieux (ou étranger) ? Par ailleurs, qu'en est-il des déficiences d'une telle politique, si l'on se place du point de vue royal (des Bourbons) ? Qu'en est-il de sa tendance inhérente à élargir le siège de la souveraineté ? Ou de sa tendance, plus subtile et discrète, à promouvoir la laïcité et la religion séculière ?

En conclusion, au lieu de claquer péneusement une fois de plus « l'avenement politique de la Nation » (désormais ornée, on ne sait pourquoi, d'un N majuscule) — comme le fait Gauchet, qui ainsi se contente de reconduire les catégories empruntées à Thierry et à l'opposition « patriotique »

(1) *La France. Histoire de la sensibilité des Français à la France*, Laffont, Paris, 1982.
(2) *Les Lieux de mémoire (L.M.)*, la République, pp. XXXII, XXXV.
(3) *Ibid.*, p. XLII.
(4) *Ibid.*, p. 652.
(5) *Ibid.*, p. 647.
(6) *L.M.*, la Nation, II, p. 391 ; la République, p. 656.
(7) *L.M.*, la République, p. 285.
(8) Régine Robin, *La Société française en 1789 : Semur-en-Auxois*, Plon, Paris, 1970, p. 19.

Les « laboratoires de la mémoire »

MAIS, dans tous ses autres aspects, cette œuvre représente le dernier chic en la matière. L'histoire a beaucoup changé depuis 1930. Tout travail historique qui tente sérieusement de gérer les tourments provoqués par le choc entre nation et modernité doit se plier à certaines normes et à certains styles, et l'opération peut se révéler bien délicate si l'on se souvient que ceux qui ont établi ces critères (Febvre, Bloch, le jeune Braudel) étaient eux-mêmes en révolte ouverte contre la *sentimentale Histoire sacrée de la Nation française* de la vieille génération d'historiens « Troisième République ».

Les soixante-dix essais rassemblent beaucoup à un sommaire de la revue de *Annales ESC* des dernières années : ils s'attachent aux rituels, fêtes, chansons, drapeaux, monuments, édifices, symboles, etc. Mais la politique n'est pas absente, loin de là, car la plupart des essais sont centrés sur ce qu'on pourrait approximativement appeler les « institutions d'Etat » (par exemple, le sacre de Reims, l'Académie française, le code civil, les manuels d'histoire, etc.). Nora appelle toutes ces institutions les « laboratoires » dans lesquels on fabrique la mémoire, mais, du fait qu'elles n'ont pratiquement rien à voir avec la « culture populaire », sauf en tant que création de l'« élite du pouvoir », certains préfèrent l'expression d'« Althuser », « appareil idéologique d'Etat ». Ils démontent toutefois admettre que quelques collaborateurs des *Lieux de mémoire* ont, à l'égard de la symbolique de cet « appareil », une attitude relativement critique, à laquelle Althusser ne se serait pas attendu de la part d'historiens « bourgeois ». En effet, quelques auteurs combinent les méthodes des

de *Annales ESC* des dernières années : ils s'attachent aux rituels, fêtes, chansons, drapeaux, monuments, édifices, symboles, etc. Mais la politique n'est pas absente, loin de là, car la plupart des essais sont centrés sur ce qu'on pourrait approximativement appeler les « institutions d'Etat » (par exemple, le sacre de Reims, l'Académie française, le code civil, les manuels d'histoire, etc.). Nora appelle toutes ces institutions les « laboratoires » dans lesquels on fabrique la mémoire, mais, du fait qu'elles n'ont pratiquement rien à voir avec la « culture populaire », sauf en tant que création de l'« élite du pouvoir », certains préfèrent l'expression d'« Althuser », « appareil idéologique d'Etat ». Ils démontent toutefois admettre que quelques collaborateurs des *Lieux de mémoire* ont, à l'égard de la symbolique de cet « appareil », une attitude relativement critique, à laquelle Althusser ne se serait pas attendu de la part d'historiens « bourgeois ». En effet, quelques auteurs combinent les méthodes des

Trois ouvrages pratiques, utiles, actualisés, fiables

NOUVEAU STATUT ET GESTION DU PERSONNEL des collectivités territoriales et de leurs établissements publics

- Un ouvrage à feuillets mobiles format 20x25 cm plus de 450 pages
- Présentation : classeur à feuillets mobiles, régulièrement actualisé par 3 à 4 compléments/mises à jour.
- 632 F TTC au lieu de 790 F (offre valable jusqu'au 30 avril 1988).

1 statut général de la fonction publique territoriale, 120 statuts particuliers et de nouveaux statuts particuliers de cadres d'emploi... Comment y voir clair ? Aujourd'hui, cet ouvrage vous permet de répondre à toutes les délicates questions que pose la gestion du personnel des collectivités territoriales ; et vous pouvez être les premiers à en disposer. Les dispositions statutaires évoluent en permanence, votre ouvrage aussi ! C'est pourquoi, vous aurez constamment besoin de vous référer à des textes précis, grâce à cet ouvrage clair et facile à consulter.

Bon de commande à renvoyer avec votre règlement aux Editions WEKA, 12 cour St-Eloi, 75012 Paris

Modèles de lettres à l'usage des collectivités locales des administrations et des organismes publics : 895 F franco TTC. Mise à jour : 2,50 F franco TTC la page.

Recueil de Discours à l'usage des élus et des Personnalités publiques : 995 F franco TTC. Mise à jour : 2,50 F franco TTC la page.

Nouveau statut et la gestion du personnel des collectivités territoriales et de leurs établissements publics : 632 F TTC franco TTC au lieu de 790 F (offre valable jusqu'au 30.04.88) Mise à jour : 2,50 F TTC la page.

MODELES DE LETTRES à l'usage des collectivités locales, des administrations et des organismes publics

- Plus de 2 200 pages.
- 2 tomes, format 20 x 23 cm.
- Présentation : classeurs à feuillets mobiles, régulièrement actualisés par 3 à 4 compléments/mises à jour par an.
- 995 F franco TTC.

Renforcez les compétences de votre équipe grâce à des documents et courriers types mis au point par des spécialistes ! Du carton d'invitation le plus délicat, aux Plans d'Occupation des Soles les plus complexes, cet ouvrage vous propose plus de 500 modèles « prêts à recopier ». Chaque modèle est inséré dans son contexte administratif et juridique, et accompagné d'un « mode d'emploi ». Vous êtes ainsi certains de la conformité et de la validité des documents émis par vos services. Pour une utilisation encore plus facile vous trouverez : des tableaux synoptiques pour visualiser d'un seul coup d'œil l'ensemble de vos démarches, des index de mots clés pour trouver votre lettre en quelques secondes, des intercalaires pour repérer le bon chapitre d'un coup d'œil, etc...

OFFRE SPECIALE. J'économise 500 F en commandant les 3 ouvrages au prix spécial de 2 122 F franco TTC (au lieu de 2 622 F).

Mise au point par O.T.E.S. susceptible de modifications ultérieures.

Mises garanties :

1. Ces trois ouvrages seront actualisés jusqu'au 31 décembre par un système exclusif de compléments et mises à jour. Je peux interrompre ce service à tout moment. Pas de minimum engagé.
2. Si un ouvrage ne me satisfait pas totalement, je l'aurai qu'il vous le renvoyer sous 15 jours pour être remboursé immédiatement et intégralement.

RECUEIL DE DISCOURS à l'usage des élus et des Personnalités publiques.

- Un ouvrage à feuillets mobiles en deux volumes.
- 1 966 pages.
- Format 21x29,7 cm
- 3 à 4 mises à jour par an
- 2 900 F la page
- 995 F franco TTC

Réussissez brillamment toutes vos interventions ! Ces modèles de discours permettent de prononcer à tout moment l'allocation qu'on attend de vous : cérémonies officielles • fêtes locales et nationales • banquets • manifestations culturelles ou sportives • anniversaires et commémoration • accueils et visites • remerciements • allocutions au sein d'organismes publics professionnels ou privés...

Avec, en plus les « trucs » d'orateur qu'un personnage officiel se doit de connaître et deux index analytique et thématique pour trouver votre texte en quelques secondes.

Editions WEKA, 12 cour St-Eloi, 75012 Paris
Tél. (1) 43.07.60.50

Je joins mon règlement de

Nom :

Société ou organisme :

Adresse :

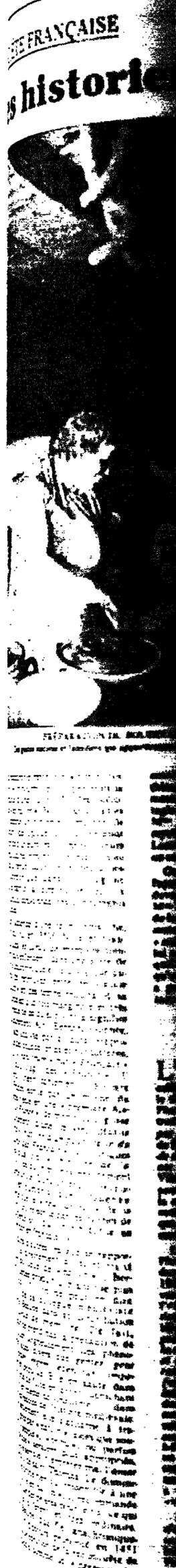
Tél :

Date : Signature

PRODUITS DU TERROIR

VINS FINS D'ALSACE médailles :

Ch. SCHLERET, propriétaire-viticulteur à F 68230 TURCKHEIM



UNE ÉDUCATION AUTRICHIENNE

Enfance assassinée

LA TRIQUE, de Waltraud Anna Mitgutsch, traduit de l'allemand par Cornélius Heim, Gallimard, Paris, 1987, 259 pages, 90 francs.

« T'as-tu été comme toi ? » A partir de cette question anodine, que lui pose sa fille de douze ans, Waltraud Anna Mitgutsch rassemble ses souvenirs, pour raconter ce que fut son enfance et celle de sa mère. Cette mère, elle ne l'a jamais vraiment aimée, sauf une fois morte. Sans doute ne peut-on voir dans ce roman une simple autobiographie. Mais le réalisme des descriptions, leur précision, la parenté avec le roman de l'autrice autrichienne, Franz Innerhofer, De si belles années (Gallimard), qui évoque le même univers, invitent à croire que l'expérience vécue est bien réelle.

C'est à Linz qu'est née la narratrice. Et le décor du roman est celui de la campagne autrichienne, dominée par une mentalité paysanne d'une rare dureté, en dépit de son catholicisme rustique : monde sans amour, où l'éducation se limitait à inculquer des préceptes à coups de trique, de vexations cinquantaines, d'humiliations sadiques. Sa mère, qui l'a méprisée, qu'elle a haïe, elle ne cessait de la battre encore, jusque dans sa tombe, si elle n'avait appris par bribes, son histoire. Fille de paysans au cœur aussi dur que la pierre, elle fut, elle aussi, victime de la même éducation et des mêmes principes, avant de se transformer, à son tour, en tortionnaire. Aussi, tente-t-elle de ressaisir dans sa mémoire les images meurtries de cette mère qui ne sut l'aimer parce qu'elle ne reçut jamais d'amour.

L'évocation touche au fantastique et est d'une rare beauté. L'enfant malingre s'est transformée en une petite fille laide et méprisée, qu'on épouillait chaque semaine près du tas de fumier. Réduite en esclavage, en souillon à traire les vaches, elle ne connut que la haine, la violence physique et la peur. Sinistre portrait d'une enfance assassinée qui nous est restituée à travers des images sordides : la rivalité et la jalousie entre frères et sœurs, la fillelette ligotée à son arbre, tandis qu'on arrache les yeux à son chat, le chiffon qu'elle serre entre ses cuisses, le jour de ses premières règles, sous le regard moqueur de sa propre mère, elle-même trompée, battue et humiliée par son mari et, surtout, cetteangoise de n'être aimée plus désirée par personne, jusqu'à la rencontre brutale avec l'histoire.

Cette histoire va frapper l'enfance avec une violence à son image. Elle ne nous est restituée que par bribes, à travers les événements familiaux. On devine, lorsque les paysans vont voter, surveillés par la Gestapo, qu'il s'agit de l'Anschluss. Dans le village, certains ont revêtu, eux aussi, les uniformes noirs. D'autres disparaissent. Les enfants apprennent les chants nazis, tandis que les aînés sont mobilisés. A la ferme, les garçons deviennent rares. Et bientôt, les premiers télégrammes arrivent, annonçant qu'ils sont morts à Stalingrad. La mère s'est trouvée un fiancé, un journaliste maladroit qu'elle n'aimera jamais et avec lequel elle gâchera sa vie et celle de ses enfants. Les années de l'après-guerre et leur cortège de misère verront triompher le même égoïsme au sein du couple, comme si tous ces êtres, pauvres pantins désarticulés, ne pouvaient que reproduire indéfiniment leurs enfances meurtries. Quant à la femme qui rassemble ces lambeaux d'histoire, elle ne peut que songer à sa fille qui, à son tour, se révoltera comme elle-même s'est révoltée contre sa mère.

LA TRIQUE prolonge à sa manière cette Viterliteratur (littérature des pères), illustrée par toute la génération de Peter Hürding, qui s'efforce, à travers l'interrogation des adultes, de comprendre le pourquoi obscur de leurs destins. Le nazisme est l'ombre inquiétante qui plane sur chaque page. Car en essayant d'élucider la rencontre d'un certain type de mentalité et de l'histoire, on soulignait l'importance des traumatismes de l'enfance dans la formation de la personnalité de l'adulte, c'est toujours la racine du mal que l'on essaie d'extirper. Ce thème a engendré entre-Rhin, une sorte de mise en accusation systématique de l'éducation reçue par les générations antérieures. Problématique classique en Allemagne comme en Autriche, qui unit des œuvres aussi différentes et éloignées dans le temps que les Désarrois de l'élève Türens, de Robert Musil, le Sujet de l'empereur, de Heinrich Mann, les Cadets, d'Ernst von Salomon ou De si belles années, de Franz Innerhofer. Il est impossible, en lisant l'étonnant roman de Waltraud Anna Mitgutsch, de ne pas songer au succès rencontré par les travaux psychanalytiques d'Alice Miller, en particulier, son essai C'est pour ton bien, paru en français aux éditions Aubier, qui évoque l'enfance d'Adolf Hitler, les coups qu'il a reçus de ses parents et les cicatrices qu'ils ont laissées sur sa personnalité.

L'audience rencontrée, par ces analyses en République fédérale d'Allemagne, suffirait à montrer combien cette mise en question de l'éducation autoritaire est investie de significations politiques. Toute une génération semble se retrouver autour du même rêve : celui d'un monde où l'enfant, libéré de la peur de la violence physique exercée par l'adulte ne pourra plus jamais devenir un apprenti tortionnaire ou son complice muet.

JEAN-MICHEL PALMIER.

STRATÉGIE

LE SYSTEME MILITAIRE SOVIÉTIQUE.

Jacques Sapir. * La Découverte, Paris, 1988, 343 pages, 180 F.

Voilà un livre remarquable à plus d'un titre : l'auteur ne se sent pas tenu de se plier aux slogans de l'OTAN ou des milieux militaires et industriels ; il se refuse à l'habituelle pratique française, dénoncée aux États-Unis, qui fait de l'URSS un prétexte à effets idéologico-médiatiques, plus qu'à une recherche sérieuse ; il met en évidence l'abondance de sources de renseignements et de jugement que l'on veut ignorer en France.

Le livre comprend quatre parties : équilibre des forces, menace, mythes et illusions de la technologie, et système militaire soviétique sous tous ses angles, gènes, organisation et fonctionnement. L'analyse sans complaisance, appuyée sur des rappels historiques et techniques, et une documentation exceptionnelle, en font sans doute le livre le plus important, et le plus pertinent, qui ait jamais été écrit en France sur le sujet. C'est un ouvrage de référence.

ANTOINE SANGUINETTI.

(Publicité)

Des professionnels de l'écriture à votre service pour Rédiger, réviser, corriger le livre que vous portez en vous.

Ecrire à : SOS Manuscrit 11, Rue Boyer-Barret 75014 Paris

J.-D. M.

EUROPE

THE TWO GERMANIES SINCE 1945. - Henry Ashby Turner Jr.

* Yale University Press, New-Haven et Londres, 1987, 228 pages, 17,95 dollars et 12,50 francs.

Parce que les deux Allemagnes n'ont entamé que dans les années 70 la normalisation de leurs relations, on sous-estime le fait que, depuis 1945, elles n'ont cessé de se définir l'une par rapport à l'autre. La compétition pour la reconnaissance internationale, l'utilisation de l'« autre » comme repoussoir ou faïence-valoir sont bien connues, mais, comme le montre cette synthèse érudite, claire et concise, ce sont aussi les systèmes sociaux respectifs qui s'expliquent l'un par l'autre : la présence de la RDA justifie le discrédit du communisme en RFA mais, sans la première, les majorités conservatrices auraient-elles accepté la mise en place de l'Etat-providence ? N'est-ce pas le miracle économique post-industriel qui a contraint les dirigeants du parti au pouvoir (SED) en RDA à tenir davantage compte des désirs matériels de leur population que les autres gouvernements des pays de l'Est ?

Les deux Républiques sont incompréhensibles l'une sans l'autre. L'auteur fournit de nombreux éléments de comparaison : tableau des institutions respectives, aperçus sur la vie culturelle (essentielle pour saisir l'évolution en RDA), taux de participation aux consultations électorales, niveau de satisfaction des deux populations en biens d'équipement.

JEAN-JACQUES GUINCHARD.

HISTOIRE DE L'ALLEMAGNE CONTEMPORAINE. WEIMAR, III REICH : RFA/RDA. - Sous la direction de Gilbert Badia.

* Masséador, Editions sociales, Paris, 1987, deux volumes (574 et 634 pages), 375 F franc.

De la révolution de novembre 1917 aux élections du 25 janvier 1987 (en RFA), l'Allemagne s'est tellement transformée que son histoire ne pouvait être que monumentale. Heureusement, le monument se visite agréablement : lisibilité optimale, notes réduites au minimum et proposées en marge, et surtout une riche iconographie.

Le premier volume dévoile les faiblesses mortelles de la République de Weimar, qui a coïncidé avec une floraison culturelle extraordinaire. Fragilités internes et même raisons d'un suicide : les auteurs montrent une République déjà transformée en dictature avant les fatales élections de mars 1933.

Aucun aspect important du nazisme n'est oublié, ni a fortiori étudé. Le renouvellement de l'historiographie depuis les années 60 et les débats, depuis deux siècles, sur les liens que les masses populaires. Il étudie surtout les catégories ouvrières liées à l'activité portuaire, dominent le marché local de l'emploi, et montre combien leur culture, qui a pu sembler si folle au dehors, fut une réaction essentiellement nationale à la situation sociale qui a prévalu jusqu'aux années 60.

J.-J. G.

DROIT

LES JURIDICTIONS DU TRAVAIL. TRAITÉ DE DROIT DU TRAVAIL, tome 9. - Alain Supiot

* Dalloz, Paris, 1987, 780 pages, 300 F.

Un tel titre dans une collection scientifique annonce naturellement une étude technique des tribunaux intervenant. Pourtant, l'auteur nous offre un ouvrage de droit du travail et particulièrement des prud'hommes, dont l'auteur est un des meilleurs spécialistes. Déployant une très réelle compétence de sociologue de l'univers juridique, l'auteur, après un bref historique et une comparaison internationale, s'attache à l'étude minutieuse des stratégies mises en œuvre par les partenaires sociaux et des célèbres conflits de jurisprudence entre les chambres sociale et criminelle et la Cour de cassation, sans omettre de souligner l'apport spécifique de la juridiction administrative. Il montre comment les syndicats ouvriers et patronaux, non contents d'obtenir application du droit au coup par coup, n'ont cessé, au cours de ces vingt dernières années, d'investir le droit dans la définition et la conduite de leurs stratégies respectives. Le jeu sur la norme, via le travail d'interprétation mené par les tribunaux, apparaît ainsi comme l'une des grandes « ressources politiques » des uns et des autres (en matière de représentation du personnel ou d'exercice du droit de grève, par exemple). Quant aux conflits de jurisprudence, ils constituent un terrain idéal d'observation de la source latente que ne cessent de se livrer la vieille logique civiliste, contractualiste, individualiste, et une logique statutaire dont des indices convergents montrent qu'elle bat aujourd'hui en retraite.

Une brillante manière de souligner que le droit n'est pas l'affaire de seuls spécialistes.

JACQUES LE GOFF.

LES SYSTEMES ÉTRANGERS DE SÉCURITÉ SOCIALE. - Jean-Pierre Duront

* Economica, Paris, 1987, 337 pages, 125 F : une étude fouillée des principaux systèmes dans les pays occidentaux, socialistes et du tiers-monde.

EAST GERMANY TO THE 1990s. - David Childs

* The Economist Intelligence Unit, Londres, 1987, 96 pages, 95 francs.

Aut début du mois de février, le gouvernement de Berlin-Est a expédié vers la RFA plusieurs représentations de l'opposition. Cette mesure illustre le peu de sensibilité de la direction du SED aux charmes de la « glasnost ». La RDA pourra-t-elle encore longtemps s'opposer aux vents qui soufflent de Moscou ? Telle est l'interrogation qui traverse l'étude très documentée de David Childs. Dans leur résistance, explique l'auteur, les dirigeants est-allemands s'appuient sur certains succès - symbolisés par les performances des « combinats », énormes conglomérats industriels disposant d'une marge d'autonomie - et sur un niveau de vie relativement élevé. Mais les marges s'amenuisent avec la diminution de la compétitivité, le poids de la défense, le glâcis écologique... La direction du SED se trouve donc placée devant des choix cruciaux alors même que le grand âge de M. Honecker (soixante-seize ans) pose les problèmes de la succession. Deux chapitres particulièrement intéressants sont consacrés aux relations avec la RFA et au rôle croissant du commerce extérieur.

ALAIN GRESSE.

LIVERPOOL: GATEWAY OF EMPIRE. - Tony Lane

* Lawrence & Wishart, Londres, 1987, 168 pages, 4,95 francs.

Un Royaume-Uni, Liverpool est la plus décriée des victimes de la déindustrialisation (voir Le Monde diplomatique de mars 1987). Dans l'étude savoureuse qu'il lui consacre, Tony Lane analyse les modes de comportement qu'on découvre, depuis deux siècles, dans les liens que les masses populaires. Il étudie surtout les catégories ouvrières liées à l'activité portuaire, dominent le marché local de l'emploi, et montre combien leur culture, qui a pu sembler si folle au dehors, fut une réaction essentiellement nationale à la situation sociale qui a prévalu jusqu'aux années 60.

A présent que les anciennes « portes de l'Empire » bientôt sur le déclin, la conclusion ouvre pourtant une bien curieuse perspective, empreinte à l'utopie victorienne : créer une « vraie » cité-jardin où fleurirait toujours la culture « soviétique ».

FRANÇOIS POIRIER.

ÉCONOMIE

UN CHOC DE NATIONS. - Anton Brander

* Maffei, coll. « Actualité-Economie mondiale », Paris, 1988, 183 pages, 85 F.

Directeur adjoint du Centre d'études prospectives et d'informations internationales, Anton Brander analyse, d'une plume imagée, la collision des nations, dont le récent krach n'aura été qu'une illustration plus tonitruante que les autres. « La seule contrainte qui s'impose aujourd'hui à l'activité des entreprises est la rentabilité, pas la nationalité. Vouloir établir une solidarité totale entre le destin économique d'un pays et celui de ses entreprises demande de plus en plus des talents d'illusionniste », écrit-il. Désormais, « les entreprises sont engagées dans une concurrence planétaire, mais c'est entre les nations que le travail se divise aujourd'hui de plus en plus finement au niveau mondial ». A. Brander démontre un passage le mythe du « village planétaire », tout comme celui de l'entreprise « porte-drapeau ». Chaque nation doit « prendre en main la défense de sa place dans l'économie mondiale ». Une manœuvre difficile en période de bourgeoisie, et qui exige autant de sens politique que d'art de la persuasion.

JACQUES DECORNOY.

CELLES DE LA TERRE. AGRICULTURE : L'INVENTION POLITIQUE D'UN MÉTIER. - Sous la direction de Rose-Marie Lagrave

* Éditions de l'école des hautes études en sciences sociales, Paris, 1987, 288 pages, 130 F.

Agriculture : mot inconnu du dictionnaire ! Le vocabulaire « officiel » est le parfait reflet d'une situation socio-politique. Un groupe de cinq chercheuses, dirigé par Rose-Marie Lagrave, entame le défrichage d'un terrain mal connu, parce que occulté : au-delà de la « révolution silencieuse » qui a bouleversé les campagnes françaises depuis quatre décennies, une mutation, plus silencieuse encore, s'est opérée, qui a trait à « la participation des agricultrices au changement social de la paysannerie ».

A travers - notamment - l'analyse de l'action de la jeunesse agricole catholique comme « culture fondatrice », de la question de la codification juridique du statut d'agricultrice, de l'image des paysannes dans les manifestations professionnelles, apparaissent les acquis des « militantes de la terre ». Indigés désormais au « champ politique », elles constituent cependant « tout juste une sorte de décompression d'un pouvoir jusqu'à présent légitimement masculin ».

I.D.

DÉSILLUSIONS AFRICAINES

Le tourbillon du pouvoir

ANTHILLS OF THE SAVANNAH, de Chimna Achebe, Heinemann, Londres, 1987, 233 pages.

DANS son nouveau roman, le premier depuis vingt et un ans, l'écrivain nigérian Chimna Achebe suit l'itinéraire en spirale de trois amis, anciens condisciples, entraînés inexorablement dans le tourbillon du pouvoir. Chacun d'eux est sûr de la mort, aussi bien morale que physique : chacun d'eux réagit à sa manière.

Le plus préoccupé par sa survie périra comme les autres, mais après avoir perdu toute autorité morale. Pourtant, président et dictateur militaire de l'Etat ouest-africain du Kangan, Sam - pour ses intimes - mais Son Excellence pour tous les autres, semble le mieux contrôler la situation. Pour se protéger de ses anciens amis, des hommes d'honneur, il est tombé dans les griffes de cyniques, tel le professeur Okong, ou de sinistres assassins, tel le commandant Osei, son chef de la sécurité. Ils ne peuvent pas l'arracher à son destin, à supposer qu'ils ne l'aient pas eux-mêmes ourdi.

Un peu plus éloigné de ce centre du pouvoir dévorant, Chris Oriko, un membre du cabinet, responsable à l'information. Mal à l'aise, suspecté de plus en plus par le président, il résume à sa fiancée Béatrice, qui est la meilleure partie de lui-même, son impossible situation.

« Nous ne sommes pas le cabinet. Le vrai cabinet est composé par certains de ces clovons que tu as vu hier soir [une brochette de riches escrocs aperçus à un dîner présidentiel]. Pourquoi alors suis-je encore là ? L'honneur et tout le reste exigent que j'envoie ma lettre de démission, mais la puis-je ?

- Oui, tu le peux
- Je t'ai dit que je n'avais pas assez d'énergie pour le faire... Même si je le voulais, cela ne serait pas facile »

L'instinct de Chris ne le trompe pas : la démission n'est pas une option possible. Par contre, à un moment de crise, il sauvera son honneur en refusant l'arbitraire du pouvoir. Et il mourra alors que, déjà, la foule célèbre la chute de Son Excellence.

Le troisième ami, Ikem Osodi, est le plus éloigné du centre du pouvoir. C'est pourtant un poète et journaliste pugnace, qui publie la National Gazette et utilise ses colonnes pour déverser des commentaires radicaux sur tout ce qui suscite son indignation. Sous la joie, l'esprit, la vitalité, transparaît un désir de mort accentué par le sort de ses amis. Quand Chris refuse son licenciement par le président, il est simplement liquidé par les hommes de la sécurité durant une prétendue tentative de fuite.

La fin du roman voit Béatrice, qui s'est découverte des qualités de prêtresse sous ses dehors de brillante diplômée, baptiser l'enfant posthume d'Ikem et lui attribuer le nom d'Amachiina (« que le chemin ne se ferme jamais »). Seule note timide d'espoir de ce drame...

ANTHILLS OF THE SAVANNAH est le plus sombre de tous les romans de Chimna Achebe (1) : le dénouement tragique semble englober toute une génération, celle qui s'est formée au collège Lord Lugard dans les années du colonialisme déclinant. Mais le livre rappelle aussi que ces hommes n'étaient pas, même s'ils le pensaient, l'ensemble de leur génération. Tout autour d'eux, les gens ordinaires du Kangan continuent de souffrir et, parfois, de rêver à une authentique rédemption.

GERALD MOORE.

(1) Œuvres traduites en français : Le Monde s'effondre, Présence africaine, Paris, 1972 ; Le Malaise, Présence africaine, 1974 ; La Flèche de Dieu, Présence africaine, 1978 ; Le Démagogue, Nouvelles Éditions africaines, Paris, 1977 ; Femmes en guerre, Hatier, Paris.

Vertical sidebar containing various advertisements and notices, including 'TIERS-MONDE', 'MOT-SUD', 'ASIE', and 'LES PROFESSIONNELS DE L'ÉCRITURE'.

Journal 150

du mois

livres

ÉCONOMIE

UN CHOC DE NATIONS. - Autorité mondiale... Paris, 1988, 183 pages, 85 F.

La seule contrainte qui s'impose aujourd'hui à l'activité des entreprises... Jacques Decour

CELLES DE LA TERRE. AGRICULTURE... Sous la direction de Rose-Marie Lagarde... Paris, 1987, 288 pages, 130 F.

Le vocabulaire « officiel » est le produit... Carole Dany

du pouvoir

OF THE SAVANNAH, de China... Londres, 1987, 233 pages

Le vrai cabinet est composé par... Gerald Moore

TIERS-MONDE

L'ENLEU ALIMENTAIRE NORD-SUD. Ch... Bertrand Delpech

AFRICAN AND CARIBBEAN POLITICS. - Manning Marable

En trois mouvements, connaître, comprendre, agir, l'essentiel est dit : la famine est le fruit de la privation des moyens de production...

Manning Marable nous offre un bilan critique de l'action des mouvements de libération et par là anticolonialistes parvenus au pouvoir dans les Antilles et l'Afrique anglophones.

En trois mouvements, connaître, comprendre, agir, l'essentiel est dit : la famine est le fruit de la privation des moyens de production...

Dans un chapitre très éclairant, Manning Marable décrit les échecs, en Afrique et dans les Caraïbes, des divers socialismes « inspirés de l'état »...

FRANÇOIS DE RAVIGNAN.

AFRIQUE

AU TEMPS DES ISLES A SUCRE. Histoire d'une plantation de Saint-Domingue au XVIIIe siècle. - Jacques Cauna

MOROCCO TO 1992 (GROWTH AGAINST THE ODDS). - Michel Sutton

La stratégie fluorante était l'une des huit mille exploitations de Saint-Domingue, « fle à sucre » des temps oubliés. A travers son évocation, ce sont deux siècles de celle que l'on connaît la « période des Antilles »...

Dans ce rapport, Michel Sutton analyse les perspectives de croissance du Maroc à l'horizon 1992. Il décrit les grandes tendances actuelles de l'économie de ce pays maghrébin ainsi que les objectifs du plan de développement 1988-1992.

CAROLE DANY.

IGNACIO RAMONET.

NORD-SUD

THE U.N. IN OR OUT - A debate between Ernest Van Den Haag and John P. Conrad

PROCHE-ORIENT

Face à face : un adversaire et un partisan du système des Nations unies. Le professeur Ernest Van Den Haag, membre de la Heritage Foundation, comme par ses liens avec le secrétaire...

THE SOVIET UNION AND THE MIDDLE EAST. - Basil Dmytryshyn, Frederick Cox

Pour Haug, les graves difficultés du tiers-monde (famine, pauvreté, etc.) ont leur racine dans les politiques de planification centralisée et de contrôle des prix, ainsi que dans les maladroites commises par les gouvernements...

Parmi les pays de l'Orient, trois ont joué un rôle capital dans la stratégie soviétique depuis Léline : l'Afghanistan, l'Iran et la Turquie, qui, jouant les frontières de l'URSS, intéressent directement sa sécurité.

ALJANDRO TRITTELBAUM.

A. G.

ASIE

U.S. SPONSORED LOW-INTENSITY CONFLICT IN THE PHILIPPINES. - Walden Bello

HISTOIRE

Spécialiste des problèmes du Pacifique, Walden Bello expose de façon limpide le « cas » philippin, d'autant plus explicite que l'archipel tient une place considérable dans le dispositif stratégique américain.

LA RÉVOLUTION FRANÇAISE ET LA FIN DES COLONIES. - Yves Benot

Longtemps et abusivement assimilée à l'anticolonialisme, la laïcité est un concept ouvert, se référant aux valeurs fondamentales de la République : liberté, égalité, fraternité.

Lorsque M. Mitterrand a placé en 1981 son entrée à l'Élysée sous le patronage de Victor Schoelcher, ce fut l'occasion, spectaculaire, d'affirmer l'importance de l'abolition de l'esclavage en 1848.

GERALD MOORE.

FRANÇOIS DOSSÉ.

RECTIFICATIF. - Dans l'article d'Yves Florenne...

« Pour l'Afrique », d'Edgard Pisani

Par YVES FLORENNE

UN livre, ce qui est rare, à la fois lucide et passionné. Il s'ouvre par trente pages d'un « inventaire » dont le solide ne cesse de descendre implacablement au-dessous de zéro.

Pauvre entre les pauvres, affamée, désespérée, l'Afrique ferait passer pour privilégiée l'Asie et l'Amérique latine. Pour Edgard Pisani, l'exigence vitale est simple : une industrialisation modérée à usage interne, et d'abord, avant tout, et tout de suite : « revenir au paysan ».

De cette « logique destructrice », l'Occident pourrait ne s'apercevoir qu'en concevant un autre développement que le sien propre, et d'autre modèle que lui-même.

ON s'arrêtera au chapitre sur les femmes, d'autant qu'il regrettait qu'il n'y soit fait aucune allusion à un sujet qui concerne dans le monde cent millions de femmes, ou plutôt de filles en bas âge : les mutilations sexuelles.

Il faut attendre longtemps pour que le plus jeune d'entre eux, qui parvient tard à la tête du plus pauvre des Etats africains, confesse collectivement ce qu'il appelle « nos propres erreurs et nos propres fautes ».

C'est parce qu'il souffre profondément de « son » Afrique qu'Edgard Pisani croit, soit que, si elle « a reçu tous les coups », elle recupe aussi tant dans des « immenses richesses » - qui ne lui sont d'aucun profit dans la condition où elle est réduite.

(1) Odile Jacob, Paris, 1988, 254 pages, 120 F. (2) L'Entrevue vive, préface de Simone de Beauvoir, Stock, Genève-Paris.

SOCIÉTÉ

LA RÉPUBLIQUE DES FONCTIONNAIRES. - Thierry Pister

COMMUNICATION

RAPPORT AU SÉNAT SUR L'AUDIOVISUEL. - Jean Chuzel

Existe-t-il encore, aujourd'hui, en France, un rôle à part entière pour la politique dans la prise de décision publique ?

Le rapport Chuzel est l'un des documents fondamentaux pour ceux qui suivent l'évolution, en France, de l'audiovisuel.

B. C.

ERIK LAMBERT.

LAICITÉ 2000. - Actes du colloque national organisé par la Ligue française de l'enseignement et de l'éducation permanente.

GÉOPOLITIQUE DE L'INFORMATION. - Hervy Bakis

Longtemps et abusivement assimilée à l'anticolonialisme, la laïcité est un concept ouvert, se référant aux valeurs fondamentales de la République : liberté, égalité, fraternité.

Henry Bakis fait le point, avec intelligence, sur une question hautement politique, « le rôle fondamental que jouent, en cette fin de siècle, les réseaux de télématique et de télécommunication (satellite, espace circumterrestre) ».

B. C.

I. R.

LA LOI DES SÉRIES. - François Julien

LES CHEFFRES DU MONDE 1988

La Ligue de l'enseignement et de l'éducation permanente, fondée en 1866, et en quelque sorte le bras de l'Édual laïc, a, depuis quelques années, entrepris un considérable effort de recherche et de redécouverte théorique.

Sur chacun des 185 pays, les principales données chiffrées concernant la démographie, l'économie et la géographie humaine.

B. C.

I. R.

LES APPRENTIS SORCIERS DU DÉVELOPPEMENT. - Serge Michaloff

LES ÉCHÉANCES SUD-SUD. - François Vellas

Joseph Yacoub (Groupe pour le droit des minorités, 1987, 69 pages, 40 F., 68, rue de Babylone, 75007 Paris) est un peuple oublié de l'histoire.

Edouard Maréchal (Gallimard-Le Monde, Paris, 1988, 233 pages, 25 F.) rassemble les chronologies mensuelles qui paraissent dans le Monde au cours de l'année, complétées d'un index détaillé.

B. C.

I. R.

LES ASSYRO-CHALDÉENS. - Joseph Yacoub

AFRICASCOPE 87/88. - (Editions Merman, Paris, 1987, 367 pages, 90 F.) guide économique de tous les pays francophones, et pas seulement africains.

B. C.

I. R.

DANS L'AFRIQUE ÉCARTELÉE

Le spectre de la faim gagne du terrain

Par CLAIRE BRISSET

PLUS que jamais l'Afrique subsaharienne s'enfoncé dans la crise : crise agricole, crise démographique, crise écologique, crise financière... Jamais sans doute un continent n'aura dû affronter les effets croisés de tant de désastres conjugués.

Les chiffres parlent d'eux-mêmes. Selon les données que vient de publier l'Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO), les besoins en aide alimentaire des quarante-cinq pays d'Afrique subsaharienne atteignent 4,5 millions de tonnes en 1988, soit 42 % de plus qu'en 1987. Or les contributions annoncées par les donateurs n'atteignent pas 3 millions de tonnes. Le reste devra être comblé. « Devra », mais comment ? Par des importations commerciales, donc par un allourdissement de la dette. Ce qui ne sera ni payé ni domé n'arrivera pas, tout simplement. Et l'Afrique, où les besoins alimentaires globaux sont couverts à moins de 80 %, continuera de s'enfoncer dans la malnutrition.

Le pays le plus frappé est de loin, en ce début d'année 1988, l'Éthiopie, où les besoins en aide alimentaire atteignent à présent 1,3 million de tonnes (1). Malgré les efforts considérables déployés depuis plusieurs mois par les organisations membres de l'ONU, la Communauté européenne, le Comité international de la Croix-Rouge et de nombreuses structures non gouvernementales, le soutien extérieur se fait attendre. Moins de la moitié de l'aide alimentaire requise a été annoncée.

Le Fonds des Nations unies pour l'enfance (UNICEF), qui concentre son action sur l'aide non alimentaire (médicaments, couvertures, petit matériel médical, adduction d'eau, etc.), n'a, jusqu'à présent, recueilli que 13 millions de dollars sur les 22 millions qu'il a demandés en urgence à ses donateurs. Or dans le Tigré, en Érythrée, dans l'Ogaden, les paysans meurent de faim.

Du Mozambique à l'Ouganda

AU Soudan, la dernière récolte de céréales a fortement décliné après deux années relativement fastes. Les surfaces plantées ont diminué de 35 % en raison des effets conjugués d'une médiocrité - et irrégulière - pluviométrique et de troubles civils qui font rage dans le Sud et tout le long de la frontière éthiopienne. Heureusement, des stocks de céréales ont pu être engrangés dans le pays après les deux bonnes récoltes de 1985 et 1986. Il n'en faudra pas moins 470 000 tonnes d'aide alimentaire pour faire face aux besoins de la population (23 millions d'habitants). Et le Soudan n'est nullement à l'abri des aberrations des circuits de l'aide : il a exporté, en 1986, 300 000 tonnes de sorgho en Belgique - pour l'alimentation du bétail - afin d'atténuer ses difficultés financières, et reçu dans le même temps 400 000 tonnes de blé américain...

En Angola et au Mozambique, la pluviométrie est, cette année, plutôt favorable. Mais les deux anciennes colonies portugaises sont confrontées à des guérillas d'une telle ampleur (2) que la production agricole ne peut qu'en souffrir. En Angola, l'aide alimentaire requise atteint 240 000 tonnes, dont 200 000 en urgence. Au Mozambique, presque deux fois plus peuplé (15 millions d'habitants), 750 000 tonnes seraient nécessaires pour faire face à une situation catastrophique.

Selon une étude que vient d'établir le bureau de l'UNICEF à Maputo, le produit intérieur par habitant a chuté de presque 50 %

entre 1981 et 1986, pour atteindre 97 dollars, soit un des plus faibles du monde. Du fait de la rébellion du Mouvement national de résistance (MNR) soutenue par l'Afrique du Sud, les troubles y ont pris un caractère endémique ; le document de l'UNICEF cite huit massacres survenus entre juillet et novembre 1987 dans les conditions les plus inouïes, y compris dans des hôpitaux.

Ces troubles ont pris de telles proportions, notamment dans les provinces de l'extrême nord et dans le sud du pays, que, selon l'UNICEF, 5,1 millions de personnes - un tiers de la population - sont dans une situation de « risque extrême », parce qu'elles sont soit déplacées et sans moyens de subsistance, soit frappées par la famine. 280 000 Mozambicains ont dû fuir au Malawi, où ils vivent dans des conditions précaires. Aussi la mortalité des enfants âgés de moins de cinq ans a-t-elle crû de façon vertigineuse, atteignant 375 %. Entre 50 % et 60 % des enfants, dans l'ensemble du pays, souffrent de malnutrition.

En Ouganda, où la saison des pluies a été bonne dans la majeure partie du pays, la malnutrition s'explique, comme en Afrique australe, davantage par les troubles intérieurs que par les caprices du climat.

Pression démographique et fardeau de la dette

DANS les neuf pays du Sahel, regroupés au sein du Comité inter-Etats de lutte contre la sécheresse au Sahel (CILSS) (3), la production céréalière a été de 10 % inférieure à celle de 1986, année de bonnes récoltes. Les pluies ont été irrégulières et mal réparties, et des poches de sécheresse côtoient des zones de surplus. Un exemple : le Mali a enregistré 120 000 tonnes d'excédent (sorgho et mil), qu'il a été difficile d'écouler dans les zones avoisinantes et les pays limitrophes, tant les conditions de transport et de stockage sont mauvaises, et les capacités financières incertaines.

Le problème des surplus localisés et des poches de disette est de plus en plus aigu en Afrique subsaharienne, aggravé par la balkanisation et les difficultés de transport. L'aide extérieure devra, à l'avenir, intervenir massivement, au moins autant pour réaliser des opérations « triangulaires », que pour acheminer des céréales, parfois inadéquates à la consommation locale, ou destructrices d'équilibres anciens. Ainsi, le Sénégal importe aujourd'hui 400 000 tonnes de riz de Thaïlande et 100 000 tonnes de blé, même lorsque - c'est le cas cette année - la récolte locale de céréales n'a pas été mauvaise et que des surplus existent sur place ou dans les pays voisins.

Dans le Sahel, les mauvaises récoltes ont surtout affecté le Niger et le Tchad (moins 20 % par rapport à 1986), certaines parties du Mali et du Burkina Faso, alors que la production alimentaire a augmenté au Sénégal, en Mauritanie, en Guinée-Bissau, en Gambie et même au Cap-Vert. Il n'en demeure pas moins que des déficits structurels persistent et que, globalement, pour les pays du Sahel, une aide alimentaire de 760 000 tonnes restera nécessaire avant le prochain hivernage (juillet-septembre).

Cette situation s'explique bien entendu par un faisceau de facteurs qui ne sont pas tous, loin de là, d'ordre climatique. La pression démographique, sur tout le continent, ne cesse de s'accroître puisque la population y aug-

L'EST DU SOUDAN FRAPPÉ PAR LA SÉCHÉRESSE. Dégradation écologique et désertification.



ment globalement de quelque 3 % par an, soit bien davantage que la production alimentaire. En outre, le rythme de l'urbanisation sur ce continent est le plus élevé du monde (6 à 7 % par an) : dans vingt ans, la moitié de la population africaine vivra dans les villes.

La dégradation écologique et la désertification qui l'accompagne vont de pair avec cette évolution. Le Sahara continue sa progression, pratiquement sans entraves. Pour un arbre planté en Afrique, trente sont coupés et arrachés, et cela malgré les énormes réserves d'eau qui existent sur le continent.

Dernier point, et qui n'est pas le moindre : l'Afrique est aujourd'hui frappée de plein fouet par ce que l'UNICEF appelle la « famine financière », et que l'on peut résumer en quelques chiffres. Entre 1980 et 1985, le flux total net de ressources versé à l'Afrique subsaharienne a baissé de 5 % en termes réels. En 1986, le continent noir a reçu 18 milliards de dollars de la communauté mondiale, sous forme de dons et de prêts (dont 2 milliards seulement de crédits bancaires, en chute libre). La même année, la baisse des matières premières exportées et les remboursements de la dette ont coûté 34 milliards de dollars (4). En d'autres termes, le continent a reversé 16 milliards de dollars de plus que ce qu'il a reçu de la communauté mondiale. Le premier bénéficiaire de cette stupéfiante évolution n'est autre que... le Fonds monétaire international lui-même, à qui, entre 1986 et février 1987, l'Afrique a versé trois fois et demie le montant de ce qu'elle en a reçu.

Conscient de cette aberration et de cette absurdité économique : prêter à l'Afrique pour qu'elle puisse rembourser, le directeur du FMI, M. Michel Camdessus, a obtenu à l'arraché, dans les derniers jours de 1987, le triplement de la « facilité d'ajustement structurel » du Fonds : 8,4 milliards de dollars seront

affectés, sous forme de prêts à des conditions très douces, aux soixante-deux pays les plus désertés de la planète, dont la très grande majorité est africaine. Quoique le principe en ait été acquis en juin lors du sommet de Venise réunissant les dirigeants des sept pays les plus industrialisés, les États-Unis ont refusé de participer à ce nouvel instrument financier. Le Japon en est, de loin, le premier contributeur, suivi par la Grande-Bretagne puis par la France.

Malgré cette bonée de sauvetage, l'année 1988 commence mal pour le continent noir, plus que jamais écartelé entre les convoitises politico-économiques des États les plus puissants du monde. Les Africains en sont bien conscients. Comme l'écrit l'ancien chef de l'État nigérian, M. Olusegun Obasanjo : « L'Afrique est aujourd'hui le continent le plus dénué du monde. Mais après vingt-cinq ans d'indépendance, d'erreurs de planification, d'applications déficientes et de mauvaise gestion, auxquelles le monde s'est contenté d'assister, peu compatissant, les Africains doivent tirer les leçons des erreurs commises pour pouvoir éliminer la faim du continent d'ici à l'an 2000. Je crois qu'il s'agit là d'un objectif réalisable (...). J'ose espérer que le monde extérieur, motivé par la raison et ses propres intérêts, saura aider l'Afrique à s'aider elle-même (5). »

(1) Voir le Monde diplomatique, décembre 1987.
 (2) Cf. Afrique australe, une « sphère de conflits », le Monde diplomatique, février 1988.
 (3) Regroupant les pays suivants : Burkina Faso, Cap-Vert, Gambie, Guinée-Bissau, Mali, Mauritanie, Niger, Sénégal, Tchad.
 (4) L'Afrique du Nord et l'Égypte sont comprises dans ces derniers chiffres.
 (5) Forum du développement, novembre-décembre 1987, Nations unies, New-York.

Dans ce numéro :

PAGE 2 :
 Courrier des lecteurs.

PAGE 3 :
 Qui a peur de la démocratisation en Union soviétique ? par Marc Ferro.

PAGES 4 à 6 :
 DES NAZIS PARLENT, une enquête d'Alexandre Szombati. - La « polémique des historiens » ouest-allemands, par Jean-Michel Palmier.

PAGE 7 :
 Mars 1938, Hitler à Vienne, par Georges Schesser.

PAGES 8 et 9 :
 ARMEMENTS : L'industrie française à l'ombre de l'État, par Jean-Dominique Merchet. - Sur les marchés étrangers : bénéfices illusoire et calculs politiques, par Jean-Paul Elbert. - Le grand bazar aux canons dans le tiers-monde, par Alain Gresh.

PAGE 10 :
 Réalisme et éthique en diplomatie, suite de l'article de Claude Julien.

PAGE 11 :
 Quart-monde : Des citoyens exclus de la démocratie, par Alwine de Vos van Steenwijk.

PAGE 12 :
 Les échecs du président Alan Garcia au Pérou, par Jean-Pierre Borja.

PAGES 13 à 16 :
 Le Japon et l'Asie (supplément).

PAGES 17 à 19 :
 PALESTINIENS, LA PLUS LONGUE DES RÉVOLTES : La dérive israélienne, suite de l'article d'Amnon Kapelouk. - Choses vues en Cisjordanie et à Gaza, par Soula Dayan, Paul Kessler et Jacques Farif. - Les comités populaires palestiniens, par Amnon Kapelouk. - Point de vue : La responsabilité de l'Occident, par Thierry Hestech. - L'autonomie selon les accords de Camp David, par Alain Gresh.

PAGES 20 et 21 :
 COMMENT SAUVER L'AUDIOVISUEL FRANÇAIS, par Michel David. - Cinéma, une logique de mort, par Christian Zimmer.

PAGE 22 :
 La littérature ivoirienne dans les effluves du « miracle économique », par Bernard Gessane.

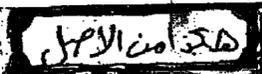
PAGES 23 à 26 :
 LE SUCRE SOUS L'EMPIRE DES GRANDS : Les marchés dans la tourmente, par Philippe Chalmès. - L'« esprit de Lomé » et l'héritage colonial, par Charles Comandines. - Bio-éthanol, l'énergie européenne, par Anne-Sophie Boingollais. - Les « éléphants blancs » d'Afrique, par Soraya Mellali. - Les ravages de la crise aux Philippines, par Joël Picart. - Le pari Brésilien, par Michel Franco. - Edulcorants et nouvelles filières, par Henri Villain.

PAGE 27 :
 Dans les revues...

PAGES 28 et 29 :
 De l'usage du mot « nation » par les historiens, et réciproquement, par Steven Englund.

PAGES 30 et 31 :
 LES LIVRES DU MOIS : « Pour l'Afrique », d'Edgard Pisani, par Yves Florenne. - « La Trilogie », de Waltraud Anna Mitgutsch, par Jean-Michel Palmier. - « Anthills of the Savannah », de Chinua Achebe, par Gerald Moore.

Le Monde diplomatique du mois de février 1988 a été tiré à 152 000 exemplaires.



L'OFFRE

LE N

DEUX COMP

La civil

LE LIBERALISME CO

Arabi